

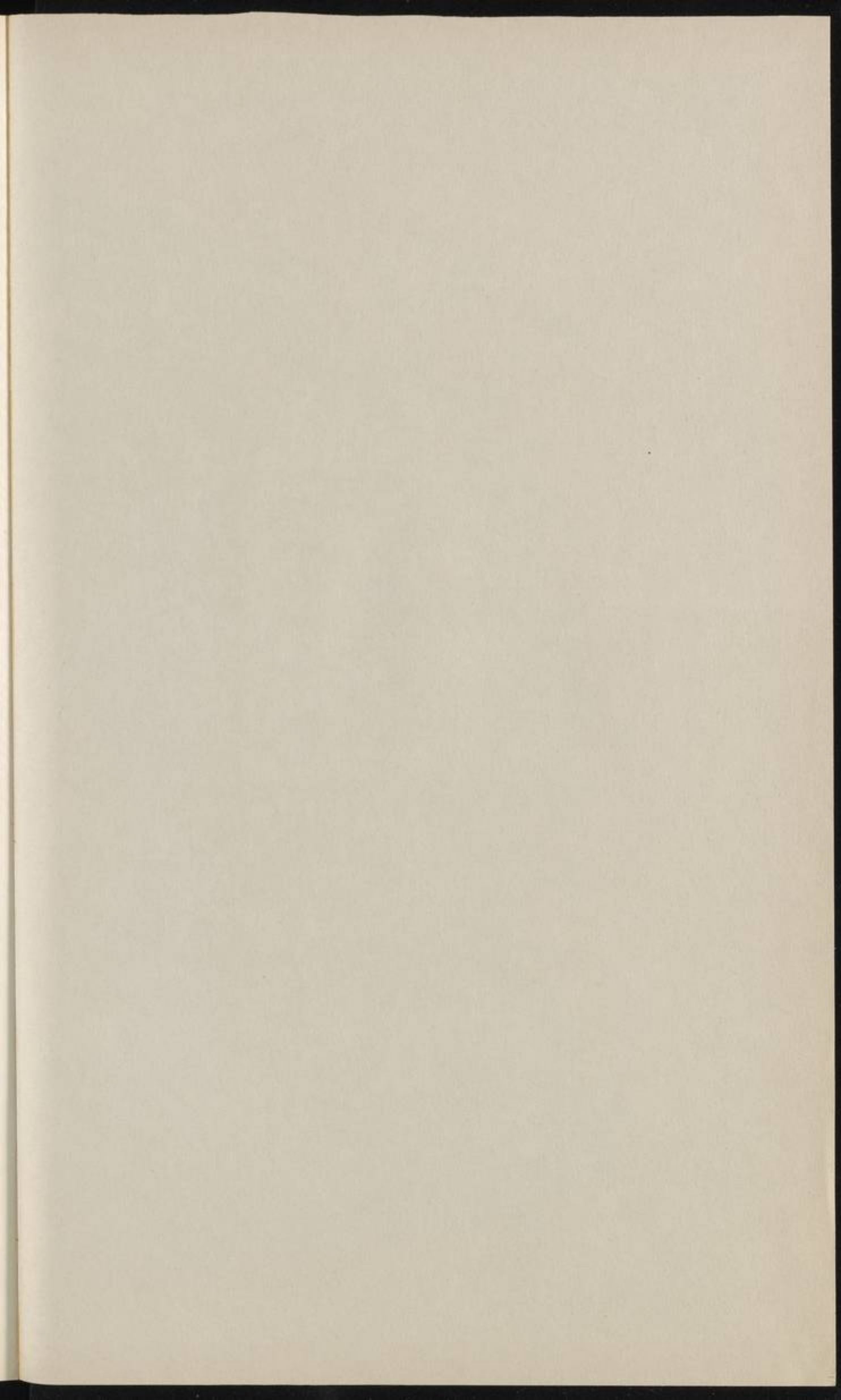
893.73
Ak52

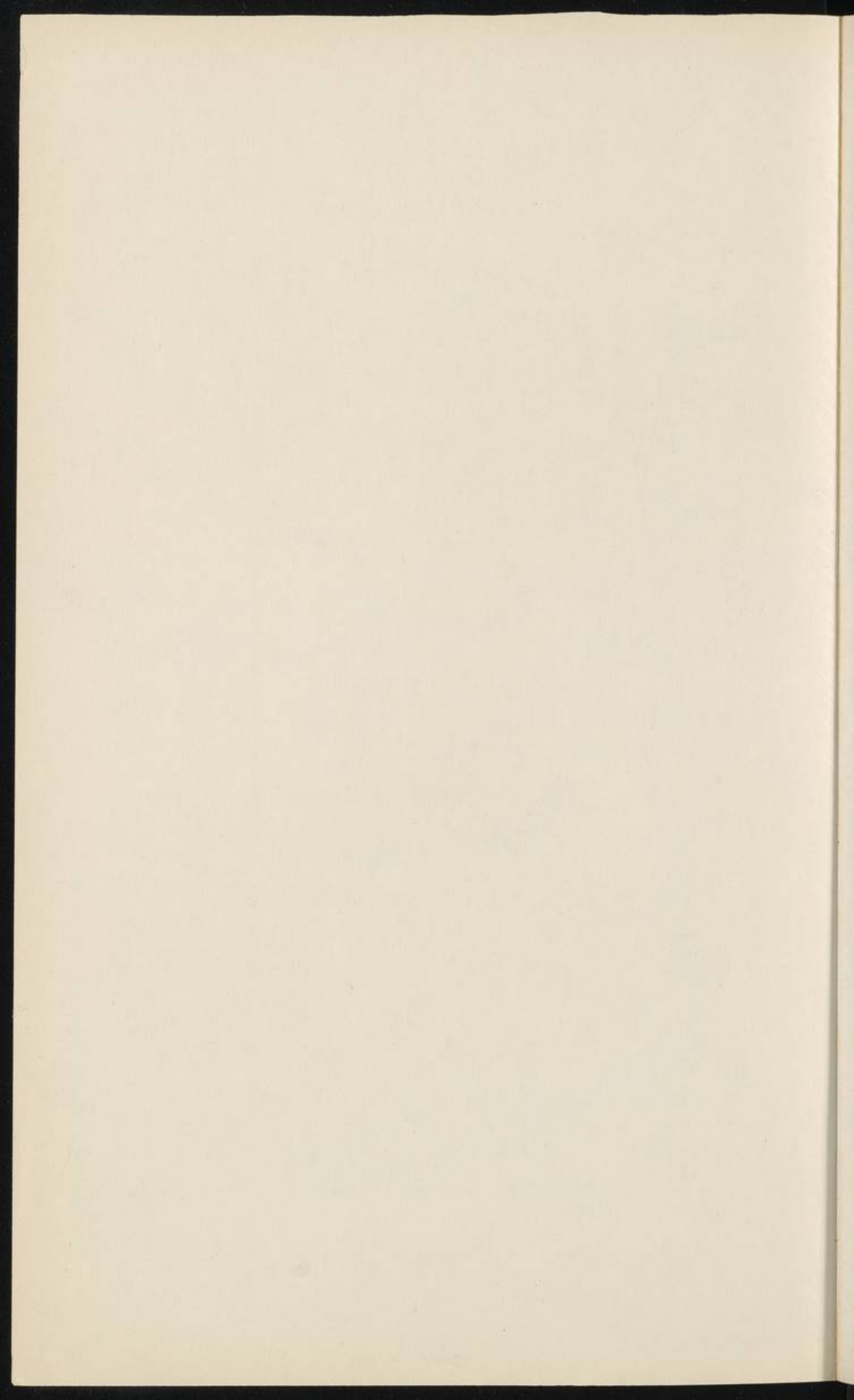


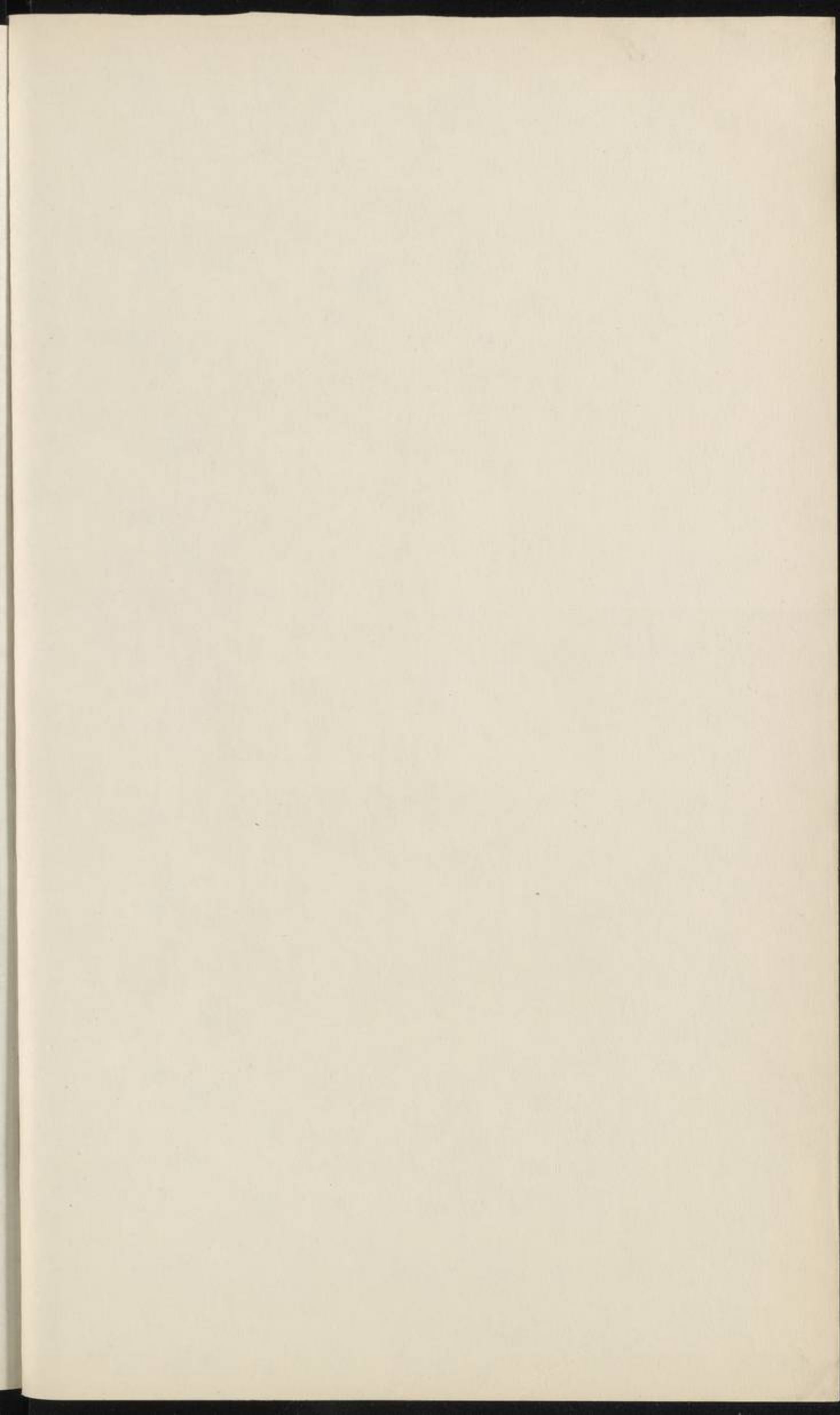
REF. USE ONLY

BOUND

APR 10 1961







المفردات اللغوية للقرآن الكريم
(في الأجزاء الثلاثة التي تلي الألفباء)

استخلاص

فخر عبد الله

ماجستير في التربية ، دكتور في علم النفس
استاذ علم النفس التربوي
في المعهد العالي للمعلمين
بالجامعة السورية

رمس ١٩٥٣

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, including a signature and a date.

Handwritten signature or name in the middle of the page.

Handwritten text block below the signature, possibly a date and location.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a page number or reference.

الفهرس

	المقدمة
	صفحة
١- الطريقة الاحصائية واهميتها - وجوب اللجوء اليها في اختيار المفردات •	ج
٢- اهداف هذا العمل وفوائده - كيفية استخدام قوائم المفردات في كتابة القراءات الاضافية •	ر
٣- العمل وطريقته - الكتب المدروسة - القواعد المتبعة في تمييز الكلمات النوعية - مأخذ على العمل •	ص
٤- نظارة في الكتب المدروسة - من ناحية المفردات فقط •	ف
٥- مقارنة مع عمل بريل - فروق في القواعد المتبعة لتمييز الكلمات النوعية - قياس العلاقة بين الدراستين بطريقتين •	ق
ك - و - ٦- الملاحق	
١- ٣٨٩ - ٧- قائمة الفبائية بالمفردات النوعية	
٢- ٣٦٠ - ٨- قائمة تكرار بالمفردات النوعية	



MORNING STAR

MONTEPORA : الاهداء :

الى

العالم العربي

عربون ايماني به وتقديري لخطورة مهمته في نهضتنا الحاضرة وتطلعا الى تبهو مكاننا
في عالم اليوم والصير بالانسانية نحو عالم افضل يسوده السلام ويشيع فيه الرخاء والعدل
والطمأنينة .



MONTPELIER

Very faint, illegible text or markings in the middle section of the page.



تصدير

الحصل الذي اقدمه اليوم للمشتغلين بتعليم اللغة العربية ، والعامين على تميم التعليم في العالم العربي ، واليهوديين على مكانة الامية ونشر التعليم الاساسي في بلادنا العربية ، عمل انتهى محضاه عام ١٩٤٢ ولم يقبض له ان يبصر النور الا بعد انقضاء احد عشر عاما .

وقد رأيت ان الامانة العلمية تقتضي ان انشره كما وضعت في حينه ، فقد كان رسالتي لتبيل رتبة استاذ علوم (ماجستير) من دائرة التربية في جامعة بيروت الاميركية ولذلك فقد حرصت على نشره بشكله الذي ارتضيته له آنئذ .

وأرى لزاما علي ان اشكر - من جديد - دائرة التربية في جامعة بيروت الاميركية التي ساعدت على نشره بشكله الحاضر وتقدمه لرجال التربية والتعليم واللغة في البلاد العربية وغيرها من اقطار العالم .

هذا وانني ليسعدني ان اسمح رأي المهتمين ونقد الناقدين آملا ان يكون قد عم عوننا على تحسينه وطبعه في المستقبل القريب .

فاخر عاقل

دمشق - تموز (يوليو) عام ١٩٥٢

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

كلمة شكر

الكاتب مدين بحرمان الجميل للاستاذ جورج شهلا احد اساتذة التربية في جامعة بيروت
الاميركية الذي لولاه ولولا مساعدته العلمية واللغوية وتشجيعه الدائم ومطّفه على العمل لما امكن
اظهار هذه الدراسة لحيز الوجود ، وهو يعترف مخلصا ، ان ما في هذا العمل من خير فمرجهه الى
الاستاذ المذكور ، واما ما فيه من نقائص وما أخذ ، فالكاتب وحده المسؤول عنها .
والكاتب شاكر خالص الشكر الاستاذ الدكتور ضود لمساعدته التكنيكية والعلمية في

هذا العمل .

هذا ولا بد من شكر الاستاذ الكبير بولس الخولي^(١) رئيس دائرة التربية لعطفه على العمل
وأخذه بيد الكاتب . كما لا بد من شكر الاستاذ انيس الخوري القدسي رئيس الدائرة العربية
لمساعدته اللغوية ، واخيرا لا بد من شكر جميع الادباء والمؤلفين والعربين الذين تكرموا بالترحيب
بالعمل والمطّف عليه .

(١) انتقل الى جوار ربه .

MONTFORD

الرموز المستعملة

تفضيل	(تف)
حرف	(ح)
جمع	(ج)
فعل	(فح)
اسم	(م)
صدر	(مص)

MONFOURAT



WORLD OF GREAT

الطريقة الاحصائية واهميتها :

يقول الاستاذ ان (وتي ولا برانت) : " يؤكد كثير من الكتاب ان تمييز الكثير من الكلمات وفهمها اساسيان لمن يريد ان يقرأ بسرعة وبدرجة عالية من الفهم . ولقد قال ديكنسون ان كثيرا من الفشل في تعليم اللغة الانكليزية عائد الى مفردات غير صالحة .

ولم يكتب الكتاب بالتشديد في الاشارة الى الاثر السيء الذي تتركه المفردات الهزيلة في القدرة على القراءة واللغة طامة ، انما اصرروا على ان جهل الكلمات مانع قوي جدا من اتقان انواع المصرفة الاخرى .

ولقد اشار كيلباتوك الى ان المفردات تمثل بكشف مكثف ورمزي كل ما اختبره المرء او تخيله (١) . اذن فالمفردات من القراءة واللغة خاصة ومن العلوم عامة كالحجارة من البنيان ، فالمتعلم يستطيع ان يقرأ ويفهم ويكتب ويحفظ وينتج اذا كان يملك مجموعة مفردات تسهل له كل ذلك .

ولقد اصبحت من بديهيات التربية وجوب اختيار مادة التعليم في أي حقل من الحقول وتدريبها بالنسبة لمستوى الطالب المصنفي والسقلي ، وبالنسبة لصوره وحاجاته الزمانية والمكانية ، فاذا اضفنا الى هذا ما نلاحظه من تضخم مواد التدريس وازديادها ازيدا مضطربا ينتج عنه ضيق وقت المتعلم بهذه المواد ادركنا ضرورة هذا الاختيار بحيث نعطي المتعلم لباب المعرفة واهم امورها مفضلين الأهم على المهم والمهم على الأقل اهمية .

والمفردات ، كما هو معلوم ، على انواع ثلاثة : كلمات دارجة Current words ويقصد بها مجموع الكلمات التي تظهر - مع العلم ان عدد تكررات كل كلمة يدخل في مجموع هذه الكلمات الدارجة - ، وكلمات نوعية Specific words وهي اصول الكلمات الدارجة وتسمى بحسب قواعد معينة ، وهي كلمات مفردة ، دونما نظر الى تكرارها ، وكلمات اساسية Basic words وهي كلمات (من الكلمات النوعية) تشمل ٩٠ - ٩٥ ٪ من الكلمات الدارجة (٢) وهذه الكلمات الاساسية هي الهدف الذي يجب ان نسدس للحصول عليه بنهية تعليمها لطلابنا على اعتبار انها ، على قلتها ، تشمل السواد الاعظم من مفردات اللغة .

وبديهية ان الاختيار والتدريب ، اللذين اشرت اليهما ، ضروريان في هذا الحقل من العلوم ضرورتهما في الحقول الاخرى ، ولكن هذا الاختيار والتدريب اذا كانا ممكنين ميسورين في حقول العلوم الاخرى ، فهما شاقان عسيران في حقل اللغة . والسؤال الذي يشب راسا الى لسان المشتغل بتعليم اللغة في هذا الصدد هو التالي : علام يجب الاعتماد في هذا الاختيار والتدريب ؟

(١) ص ٢٦٨ - ٢٧٢

(٢) انظر ص ٧ من مقدمة بريبل الانكليزية .

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

STATION

Main body of faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

من الاجوبة الممكنة على هذا السؤال : " اعتمد على الخبراء في كل حقل " وهو جواب منطقي منقول ، فالخبير الذي اشتغل في حقل من حقول العلم اعواما طويلا يجدير بان يستطيع تعيين اهم المواد في هذا الحقل واجدورها بالدراسة والتعلم ، ولكن امرا واحدا يقلل من قيمة رأى الخبير وهو العنصر الشخصي ، فما قد يمتهره هذا الخبير مهما قد لا يمتهره ذلك كذلك ، وما قد يكون هاما في هذا الزمان والمكان قد لا يكون هاما في زمان ومكان آخرين .

ولعلي لا أعدو وجه الحق اذا قلت ان اللزمة بصورة عامة والفردات اللغوية بصورة خاصة ، بما فيها من فن وذوق يزداد فيهما العنصر الشخصي الذي اشرت اليه اكثر من ازدياده في الحقول العلمية الاخرى . ولقد برهن بريل^(١) على انه لا يمكن الاعتماد فقط على رأى الخبراء فانقى سهما واربعين كلمة من قائمة كلماته بالترتيب التالي : الكلمة ذات الرقم ١٠٠ في قائمة التكرار والكلمات ذات الارقام ٢٠٠ ، ٣٠٠ الخ ٥٠٠ ثم رتب هذه الكلمات الفبايها لا بحسب عدد تكرارها وارسلها الى خمسة خبراء عرب وخمسة يهود في اللغة العربية اشتغلوا في التعليم والكتابة والصحافة وطلب اليهم ان يرتبوا بحسب كثرة تكرارها في الصحافة العربية في مصر وفلسطين ، اى انه طلب اليهم ان يحطوا الكلمة التي يحسبون انها اكثر الكلمات تكرارا الرقم واحد والتي تليها اثنين وهكذا ٥٠٠ فاتفق له بعد ان تلقى اجوبتهم ان معاملات الارتباط Coefficient of correlation واطئة ومعنى هذا انه لا يمكن الاعتماد على رأى الخبراء فقط .

ولقد قابلت مؤلف احدى سلاسل القراءة التي احصيت كلماتها وسألته عن الطريقة التي اتبعها في اختيار الالفاظ التي كتب بها كتبه فكان جوابه : " نحن نمختار اللفظة بحسب الحاجة اليها " ولما سألته عما يقصد بالحاجة اليها وعن مقياسه في تفضيل لفظة على اخرى قال : " ان الذوق الادبي هو الذي يشير الى هذه الحاجة والذي يفضل لفظة على سواها " وفي هذا الجواب الاخير دليل واضح على ان العنصر الشخصي وذوق الخبير يتداخلان الى مدى بعيد في تعيين الفردات . ومعلوم ان الازواق والعناصر الشخصية تتعدد تعدد الاشخاص انفسهم .

اذن فنحن بحاجة الى مقياس اكثر ضبطا واكثر موضوعية Objectivity نعتد عليه ، الى جانب اعتمادنا على رأى الخبراء ، في تعيين الفردات الواجب تعليمها في صف من الصفوف . ولقد وفي الحرب بهذه الحاجة حين لجأ الى الطريقة الاحصائية . و " الذي يحاول اختيار فردات للتعليم دون الاستعانة بالدراسة الموضوعية المستندة الى التكرار النسبي والفائدة العملية للكلمات في اللغة المدروسة يجدير بان يخطيء مداريتين ، فهو يعييل الى استعمال عدد كبير من الكلمات التي لا تناسب المستوى المعرفي للطلاب الذين يختار لهم الكلمات ولا تناسب فهمهم وحاجاتهم ، كما انه يهمل عددا كثيرا من الكلمات التي يحتاجها هؤلاء الطلاب ان لم يكن الآن ففي المستقبل^(٢) " .

(١) ص ١١ فما بعد من المقدمة الانكليزية

(٢) بريل ص ٨ من المقدمة الانكليزية .

MONTFORD



MONTFORD

يقول كولمان تحت عنوان " الحاجة لقياس ومستويات معينة في انتخاب الكلمات " مايلي :

" لما كان من المتفق عليه بين الثقات انه لا ينتظر من الطفل ان يعرف اكثر من تهجئة ٤٥٠٠ - ٥٠٠٠ كلمة نوعية Specific خلال دراسته الابتدائية ٠٠٠٠ فان مسألة انتخاب هذه الكلمات تصبح مهمة ، وثمة ثلاثة أسس ممكنة لهذا الانتخاب :

أ - انتخاب على اساس استعمال الراشد

ب - انتخاب على اساس استعمال الطفل

ج - انتخاب على اساس مختلط من استعمال الراشد والطفل .

فاذا قبلنا الاساس الاول وجب علينا الاجابة عن مثل هذه الاسئلة :

١ - ما نسبة الكلمات المنتخبة من مفردات بعض المهن الخاصة ؟

٢ - ما نسبة الكلمات المنتخبة على افتراض ان الطفل سيقبض له الانتماء الى مدرسة ثانوية ؟ الخ ٠٠٠

اما القائلون بالاساس الثاني فنظرتهم هي التالية : (اذا تساوت سائر الاعتبارات فالاحسن ان

نضع منهج التعليم على اساس استخدام الحياة الحاضرة الصالحة التي تقود الطفل الى حياة الند

الصالحة) وفي رأيهم ان لسان حال الطالب الذي يعلم ان المقصود هو الحياة المقبلة (اليوم خمرة وغدا أمر)^(١) واخيرا يشير كولمان بالاساس الثالث .

والطريقة الاحصائية توطن ، فيما احسب ، الانتخاب الذي اشار اليه كولمان ، شريطة ان تشمل

كما شملت قائمة ثورنديك Thorndike حقولا عديدة .

ويقول وست West : " اكثر الكلمات شيوعا في كل حقل من حقول اللغة هي الكلمات التي

لا لون لها والتي يمكن ان تدخل في كل الحقول ، وكثير من الكلمات المألوفة كالتي تتحدث عن المأكل

والطبخ لا تظهر في اللغة المكتوبة الا قليلا " ^(٢) . وللوصول الى هذه الكلمات يجب اللجوء الى الاحصاء

الذي يشمل حقولا كثيرة سأشير اليها فيما بعد .

وفي قول " وست " هذا جواب على قول مؤلف السلسلة الذي اشرت اليه في بدء الكلام حين

قال جوابا على سؤالي عن رأيه في الطريقة الاحصائية : " للخرب سخافات في جعلتها هذا الاحصاء

لان الالفاظ ، مثل اوراق الشجر ، في تغيير دائم " وذلك لان هذه الكلمات التي لا لون لها موجودة

بالفعل وهي مشتركة بين اقدم ماكتب واحده كما يظهر جليا في عمل ثورنديك الذي شمل عمله روائع

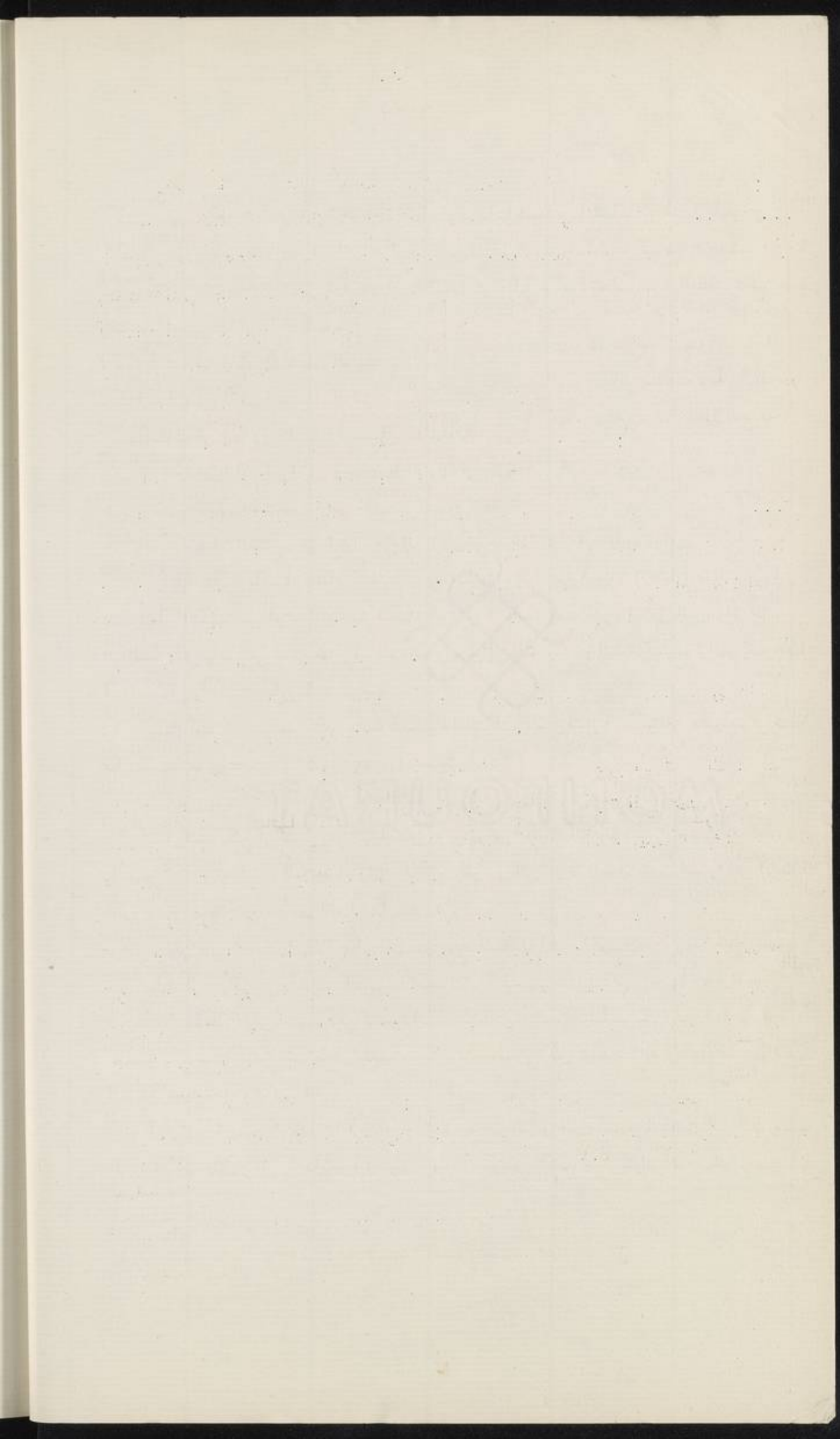
اللغة الانكليزية واحدث كتبها .

ويقول " وست " نفسه ما ترجمته : " قد يذهب الطفل الذي يدرس الانكليزية في المدرسة

الى ابعث من الدرس الذي تدرسه اياه وقد لا يذهب ، ونحن لا نستطيع الافتراض انه سيذهب ، ولهذا

(١) الفصل الثالث ص ١١٩

(٢) في كتابه Definition vocabulary



يجب ان تقدم له شيئاً كاملاً بحد ذاته قابل الاستعمال وذا قيمة ، كما اننا لا نستطيع ان نفترض انه لن يذهب ولهذا يجب ان يكون ما نعطيه اياه اساساً صحيحاً ، يجب ان لا يكون فيه ما قد يسبب عدم الدقسة والضبط ، يجب ان يكون بنديراً حياً قابلاً للنماء بل يجب ان يقصد فيه الى النماء^(١) .

وهنا اتساءل كيف نعين مفردات مثل هذا الدرس ؟ ابالاستعانة بالخبراء والاعتقاد على رأيهم وتقديرهم وذوقهم ؟ نعم ولكن شريطة تكلمة هذا الرأي والتقدير بالطريقة الاحصائية واعتبارها اساساً

لهذا الرأي والتقدير ، واعني بذلك ان نبدأ بالطريقة الاحصائية فنستخرج قوائم الكلمات ثم يأتي الخبر ويستعمل طريقة التنبؤ السلبي Negative prediction (سأشير اليها فيما بعد) التي يتسح فيها المجال لخبرته وذوقه فهو من هذه القائمة ما يحسب انه غير ضروري .

وما قاله الاستاذ " وست " عن الطفل اقله عن الأمي الذي عولجت أميته والذي يشبه الناقه الذي يخشى عليه من الانتفاش ان لم يكن قد اعطي العلاج الضروري المفيد واعني به الكلمات الاساسية الضرورية المهمة التي سيصادفها في قراءاته المقبلة .

لقد اشار الاستاذ " وست " الى تلك الكلمات التي لالون لها والتي تدخل في كل حقول اللغة والتي احسب انها تشكل معظم الكلمات الاساسية ، ولقد قلت ان الاحصاء هو طريقة الحصول على مثل هذه الكلمات وببني ان اقول انه اذا اريد ، وهذا ما يجب ان يراد ، الحصول على الكلمات الاساسية لكل اللغة يجب ان يشمل هذا الاحصاء كل حقولها . ولقد شمل عمل ثورنديك في اللغة الانكليزية ما كتب للاطفال كما شمل الانجيل والروائع الانكليزية Classics والكتب المدرسية الابتدائية وكتب الطبخ والخياطة والزراعة والتجارة وامثالها وشمل بعد هذا لغة الصحافة اليومية والمراسلات . وكان عدد المصادر التي احصى كلماتها احدى واربعين مصدرًا ثم مدد العمل حتى شمل مئتي مصدر^(٢) .

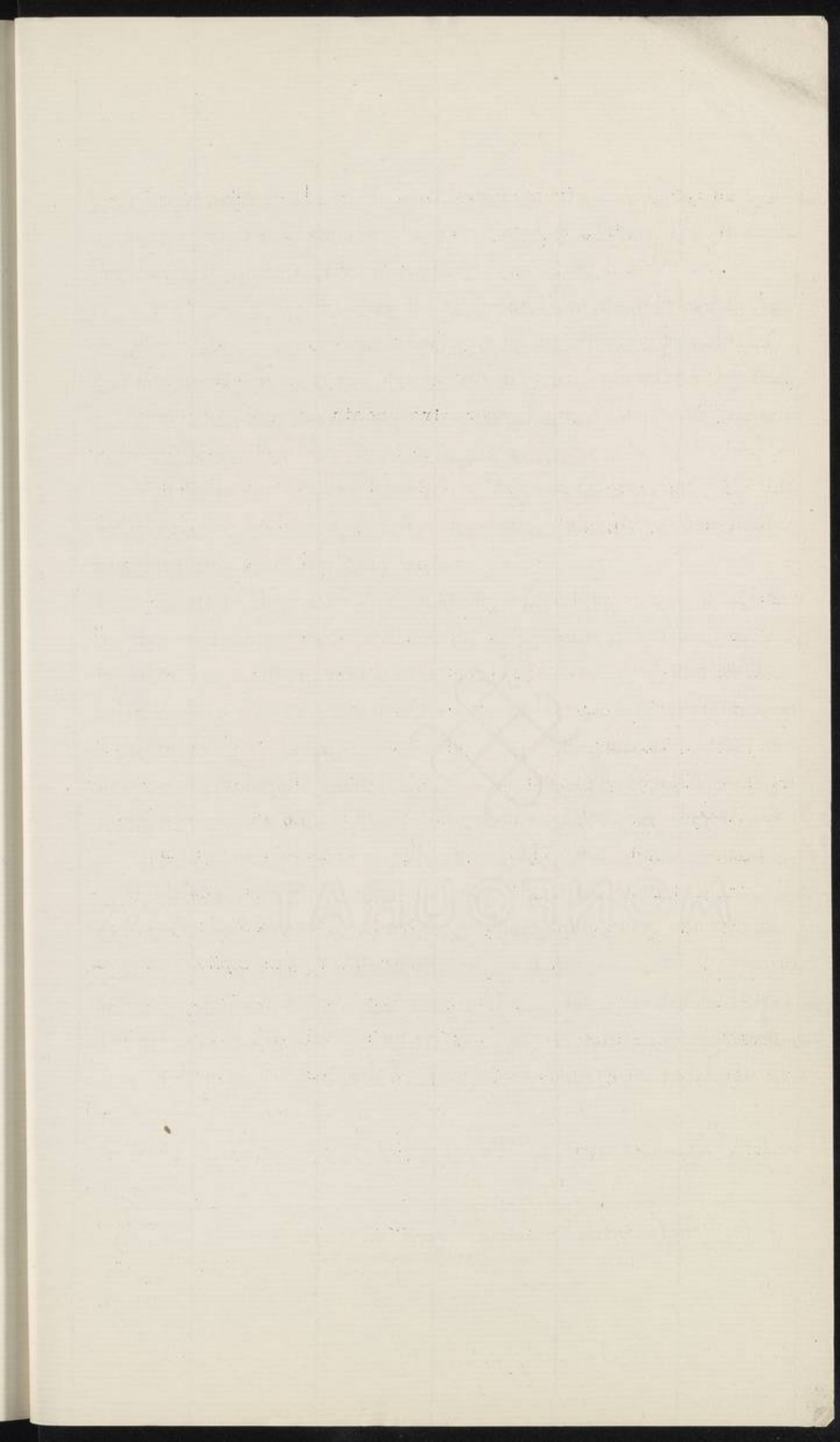
وعندى ان الاحصاء في اللغة العربية يجب ان يشمل القرآن والانجيل والحديث (الصحيحين مثلاً) والكتب الدينية كما يجب ان يشمل روائع الادب العربي القديمة والحديثة والكتب المدرسية في مختلف حقول العلم ولغة الصحافة (وقد احصاها الاستاذ بريل) والمجلات والادب العامي (كالف ليلة وليلة وسيرة منقور) ولغة الترسل العربي ، يضاف الى كل ذلك شيء خاص باللغة العربية الا وهو شيء من اللغة العامية في مختلف الاقطار العربية ، وحينئذ فقط يصبح من اليسور الحصول على قائمة بالكلمات الاساسية للغة العربية عامة كما هو الحال الآن في اللغة الانكليزية ، ومثل هذه القائمة تسهل تعلم اللغة العربية للطفل والأمي والاجنبي وتسمح لنا بالابتداء بتعليم كل هؤلاء اهم المفردات واكثرها شيوعاً وايضاً بحاجة المتعلم .

وان كان لي من أصل فهو ان أرى يأمر عيني مثل هذه القائمة الناتجة عن مثل تلك

الدراسات .

(١) في كتابه On learning to speak a foreign language ص ٣٦

(٢) ثورنديك ص ١١١ من طبعة سنة ١٩٢١



اهداف هذا السجل وفوائده :

هدف هذه الدراسة الرئيسي خدمة اللغة العربية والمساعدة في السير بها الى الامام وتسهيل تعليمها وتعلمها بصورة عامة وتعليم القراءة العربية للاطفال بصورة خاصة .

اما الاهداف الفرعية التي تعود الى هذا الهدف الرئيسي فتتضح مما سأذكره عن بعض فوائدها (١) :

- ١- انها تساعد على تعليم اللغة العربية عامة والقراءة والاملاء خاصة وذلك بتقديمها عددا محدودا من المفردات يستدعي من يتقنها قراءة وكتابة ان يقرأ اكثر من تسعين بالمئة من كتب القراءة في الصفوف الابتدائية الثلاثة التي تتلوه الصفوف الالفية وهي تحيّن اهمية كل كلمة او تقدم هذه المفردات مرتبة بحسب اهميتها . وبهذا يستطيع تحيين الكلمات الطلائمة لكل صف او سن او درجة ثقافة .
- ٢- انها تقدم للمعلم المستجد في مهنة التعليم تلك الخبرة التي يحصل عليها المعلم المتمرن فيما يتعلق بكلمة كل كلمة وسموتها .
- ٣- انها تساعد على تحيين الصف المناسب للطفل بحسب معلوماته ، كما تساعد على تحيين عدد الكلمات المتوجب على الطفل معرفتها للانتساب الى صف ما .
- ٤- انها تساعد مؤلفي الكتب المدرسية - من قراءة ، قراءة اضافية Supplementary reading ، علوم اجتماعية ، علوم طبيعية الخ . . . وذلك بان تقدم لهم الكلمات التي يجدر بهم ان يتقنوها بها كتبهم ليقرروا في ذهن الالب الكلمات التي يحتاجها اكثر من غيرها . وهي بحسب وتوحيد هذه المفردات في صف معين تساعد على تسهيل فهم الالب للطادة التي يدرسونها وناق عائق لنوى يحول بينه وبين هذا الفهم . ولست آتي بهديد حين اذكر حضرات المعلمين بكثرة عدد التلاميذ الذين لا يستطيعون حل مسألة حسابية مثلا لانهم لا يفهمون المسألة بسبب صعوبة اللغة التي كتبت بها هذه المسألة .
- ٥- انها تساعد على انتقاء افضل الكتب المدرسية من ناحية سهولة مفرداتها واهمية هذه المفردات ، وذلك بتقد هذه المفردات وقتا لقياس موضوعي دقيق .
- ٦- انها تساعد على تنظييم امتحانات مقياسية موضوعية لمعرفة مقدرة التلاميذ اللغوية من حيث اتقانهم لاهم المفردات واكثرها تردادا ، كما انها تحمي الطالب من خطأ كثير من المعلمين الذين يميلون في امتحاناتهم الى السؤال عن الكلمات الصعبة النادرة وذلك لانها تحتم على المعلم السؤال عن اكثر الكلمات تكرارا وبالتالي عن اكثرها اهمية .
- ٧- انها تساعد على تنظييم لوائح تدريجية لتعلمهم الاملاء والانشاء .

(١) اعتمدت في كتابة هذا القسم على ما جاء في مقدمة بريل العربية ص (و) و (ز) وعلى ص ٩ من



MONTGOMERY

٨- انها تساعد على تعليم الاعميين وذلك بان تقدم لهم قائمة بأهم الكلمات وأكثرها شيوعا ، ولعل مما يزيد في اهميتها من هذه الناحية قلة الكتب العربية الموضوعية خصوصا للاعميين ولجوء كثير من الاقطار العربية الى تدريس هؤلاء في كتب الاطفال ، يضاف الى ذلك ان مقارنتها بدراسة بربل عن لغة الصحافة التي تعتبر اهم ما يقرأ الأعمى بعد تعلمه ، كقيلة بان تزيد من اهمية تلك الدراسة ، وهما بعد المقارنة ، تتعاونان على تحديد اهم الكلمات واعني بها الكلمات المشتركة .

٩- انها تساعد ، مع سواها ، على وضع صرح عربي لاستكمال تلاميذ المدارس .

هذا ولا أحب ان اتروك هذا القسم من المقدمة قبل ان اتحدث بأسهاب عما ورد في الفائدة

الرابعة عن القراءات الاضافية (١) .

من المعلوم لدى المشتغلين بتعليم القراءة ان القراءات الاضافية لا تقل اهمية عن القراءات

الصادية ، ومن البديهي ان تكون هذه القراءات على صلة بالقراءات الاصلية واهم هذه الصلات الممكنة

بين نوعي القراءة صلة المفردات ، اي ان القراءات الاضافية يجب ان تستعمل مفردات القراءات الاصلية

نفسها وبهذا تساعد على تثبيت المفردات في ذهن الطالب كما تساعد على رؤية هذه المفردات في

مواضع جديدة وترايب غير الاولى وبهذا توسع افقه اللغوي كما توسع افق خياله ومصروفته .

ولقد بدأت هذه القراءات الاضافية تشق اريجها في اللغة العربية وهب كثير من الكتاب

يعالجونها ، ولكنهم ، مع تقديرى لتعلمهم واحترافي بحضائم فضلهم ، لم ينتبهوا كل الانتباه الى ملاحظة

هذه السلة التي اشرت اليها ، ولقد اعتمدوا في اختيار المفردات ، بصورة خاصة ، على تقديرهم الشخصي

وذوقهم الخاص ونهبرتهم التي لا تنفي وحدها في هذا الصدد ، ولست ارى مندوحة عن الاشارة الى ما

يفعله المشتغلون في الغرب بهذا النوع من الكتابة : انهم يعتمدون عادة ، الى المفردات نفسها التي

استعملها كاتب سلسلة القراءة الاصلية ويكتبونها بها كتب القراءات الاضافية ، وفي كثير من الاحيان يكون

الكاتب واحدا فيكتب او يبسط كتابا مصروفا في الآداب العالمية بمفردات كتاب القراءة المستعمل في ذلك

الصف .

وانا حين اقدم لحضرات الكتاب قوائم بالمفردات الاساسية للمصروف الابتدائية الثلاثة التي درستها

اقدم لهم المادة الخام التي يستطيعون ان يكتبوا او يبسطوا بها كتب القراءات المساعدة .

وفي البدء ، حين تكون المفردات قليلة ، تصعب المحافظة على ترتيب الكلمات بحسب تكرارها

Word frequency order ولكن هذا الامر يصبح سهلا فيما بعد حين تزداد هذه المفردات

ولهذا كان الواجب انتخاب الكلمات ذات المعاني المجازية الكثيرة .

وشمة علاج آخر لهذه الصعوبة وذلك فيما يسمى بـ (تمديد المفردات - Stretching a vocabu-

lary) وهو هام جدا في المراحل الاولى من التأليف وفي كتابة القراءات الاضافية .

(١) اعتمد في كتابة هذه الكلمة على West في كتابها On learning to speak a foreign

language الفصل الرابع وعلى Housh في دراسته المنوه بها .

Faint, illegible handwriting on a page of lined paper. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.

MONTGOMERY

وتمديد المفردات يمكن ان يحدث بطريقتين :

- ١- اللجوء الى المعاني المجازية ، وفيه عدا التسهيل الذي اشرت اليه فائدة لغوية لا تخفى .
- ٢- ايجاد معان جديدة ناتجة عن الجمع بين كلمتين معروفتين سابقا او اضافتهما الواحدة الى الاخرى .
ويدهي ان المعنى الجديد الناتج يعطى لكل من الكلمتين معنى جديدا يختلف قليلا عن معناهما الاصلي الذي يحرفه الطالب ، ومثال هذا ان الطالب يصرف مثلا معنى كلمة (حزم) وكلمة (امر) ثم احتاج الكاتب ان يقول (انتوى) فقال (حزم امره على . . .) ، هذا ويجب ان يراعى فسي الاصطلاحات المنتخبة للتعليم طيأتي :

- ١- عدم اعتماد المعنى المكون من مفرداتها عن معنى هذه المفردات .
 - ٢- صلاح المعنى المجازي الذي تعطيه .
 - ٣- فائدتها في الكلام ، وبصورة خاصة في الكتابة .
- ومن الواضح ان تمديد الكلمة يسبب توهيرا عاجلا لا آجلا ، بل هناك امر خطير هام يجب الانتباه اليه ألا وهو عدم الدقة والضبط الناتجين عن ضيق المفردات .
ولما كانت الكلمات على نوعين :

- ١- كلمات يتكلم بها او بناؤها Form words كالافعال والصفات .
- ٢- وكلمات يتكلم عنها او مصنوعة Content words ^(١) كالاسماء

وكان من الواجب في تعليم اللغة ، توجيه جل الاهتمام الى الاولى ، كان لابد من طريقة يلجأ اليها في تعيين اهم الكلمات من النوعين . والطريقة التي تستخدم هي طريقة التنبؤ السلبي Negative prediction وطريقتها في تعيين كلمات المبنى هي التالية :

اذا كان من الصعب تعيين الكلمات التي يحتاجها الطالب فمن الهين نسبيا ، تعيين الكلمات التي قد لا يحتاجها ، وعلى هذا يستطيع المؤلف ان يأخذ قائمتي او قائمة بريل مثلا ويحذف منها الكلمات التي يحسب انها لن تنفع الطفل في الصف المصين او المكان المصين وبهذا يصل المؤلف الى (الحد الأدنى من المفردات الصالحة لنمايته The minimum adequate vocabulary) وليس هذا الحد من المفردات نظريا فقط او تعبيريا تكهنيا ، انما هو امر معين واقعي وانه كالفيتامين لا يمكن تفريقه بدرجة عظيمة من الضبط ولكنه مع ذلك موجود لاننا نلمس مفعوله .

ومفردات المبنى يجب ان تسمح للمتعلم بالتعبير عن أي فكرة يريد التعبير عنها ، وصلاحيتهما لهذا الغرض تتوقف لا على فائدة الكلمات المتفرقة التي تشملها او شمول هذه الكلمات ولكن على كمال المجموع كوحدة ، فمثلا يجب ان تشمل هذه المفردات مجموعة كاملة من الكلمات التي تصف الاحساسات المادية كحس اللون والتمثل والخشونة والنعومة لان هذه الاحساسات ضرورية في وصف اي مادة لا يعرف المتعلم اسمها .

(١) اخذت هذه التسمية من معنى الكلام ومبناه .

1874

MARKT ORBAT

وعلى هذا فليس من الممكن الحصول على (الحد الأدنى من المفردات الصالحة) بأخذ الألف أو الألف والخمسمائة كلمة الأولى مثلا من قائمتي أو قائمة أخرى إنما الواجب أن يعامل النظار في هذه الكلمات فيطرح منها ما يعتقد أنه غير صالح للنوع المطلوب، وقد لجأ فوست Faucett الى شيء من مثل هذا حينما كتب The oxford english course فقد أخذ ١٥٠٠ كلمة من قائمتي ثورنديك وهورن ولكنه لم ينتف بها بل زاد عليها ٥٠٠ كلمة اعتقد انها ذات نفع خاص في الحياة المدرسية اليومية و ٥٠٠ كان انهما تناسب حاجة طلاب الانكليزية فيما وراء البحار واهتمامهم . وقد لجأ الى التدرج في ادخال هذه الكلمات كما كورها كثيرا او قليلا بحسب اهميتها^(١).

اما انتخاب كلمات المعنى الواجب وجودها في كل قائمة مفردات وكل كتاب فيكون على الطريقة نفسها شريطة ان نضع القارئ نصب اعيننا دوما . هذا وان من الواجب عدم المبالغة في تحديد عدد القراء .

وقد اختلف المشتغلون في هذا الحقل فيما يلي : بعد ان يتعلم الطلاب الكلمات الاساسية لفهم ويبداون بالقراءات الاضافية ، ما مقدار الكلمات الجديدة التي يجب ان يصادفوها في هذه القراءات الاضافية ؟ ويجب هوش^(٢) على ذلك بالجواب الحكيم التالي : لاكثره تعميق الفهم ، ولاقلة تمل وتدع الطالب للكامل .

MEMORANDUM



العمل وطريقته :

شملت الدراسة الكتب الابتدائية الثلاثة التي تلي كتاب الالفباء .

اما السلاسل التي درست فهي :

١- (الجديد) تأليف الاستاذ خليل سكاكيني (الاجزاء : الثاني والثالث والرابع) وقد اعتبر الجديد كتاب فلسطين مع انه درس ويدرس في كثير من البلدان العربية الاخرى ومع انه لا يدرس في كسبل مدارس فلسطين .

٢- الجزء الثاني من (الالفباء المصورة) والجزءان الاول والثاني من (القراءة المصورة) وكلها تأليف (جماعة من الاساتذة) في لبنان . وقد اعتبرت هذه الكتب كتب لبنان مع انها درست وتدرس في سوريا وفلسطين والعراق .

٣- (القراءة الطريفة) للدخوف : الثاني والثالث والرابع تأليف الاستاذ حلي اللحام ، والكتابان الاخيران يدرسان في المدارس السورية الرسمية اما الكتاب الاول فقد رجع على الكتاب الرسمي الذي يدرس في سوريا لانه يتكون مع الكتابين الاخيرين وحدة .

٤- الجزء الثاني من (مبادئ القراءة الرشيدة) تأليف الاستاذ محمد حميد والجزءان الاول والثاني من (القراءة الرشيدة) تأليف الاستاذين عبد الفتاح صبري بك وعلي صربك وقد اختيرت (القراءة الرشيدة) باعتبارها كتاب يدرس في مصر الآن مع انه درس عشرات السنين في كل انحاء العالم العربي .

٥- (سلم القراءة العربية) (الاجزاء : الثاني والثالث والرابع) تأليف الاستاذ احمد السباعي وهي الكتب المقررة رسميا للمدارس الابتدائية في الحجاز .

٦- ولقد اضفت فيما بعد الى هذه السلاسل سلسلة (القراءة العربية) - الجزء الثاني للدكتور متي خراوى والاستاذ محمد ناصر ، والجزء الثالث للاساتذة محمد بهجت الاثري وعبد الحميد كاظم ورشيد الشلبي ، والجزء الرابع للاستاذين الاثري وكاظم ، و (القراءة العربية) هي السلسلة التي قررت وزارة المعارف العراقية تدريسها في مدارسها الابتدائية .

وقد جعلت السلسلة العراقية التي اُحصيت كلماتها فيما بعد والتي هي احدث السلاسل العربية مقياسا لتجربة القائمة التي حصلت عليها من السلاسل الخمسة الاولى ، فاذا ظهر ان القائمة المستخلصة من السلاسل الخمسة الاولى/قرابة ٩٠ ٪ من الكلمات الاساسية للسلسلة العراقية كان ذلك برهانا واضحا على شمول هذه القائمة .

وقد بلغ عدد الصفحات التي شملها الاحصاء في السلاسل الخمسة الاولى (١٦٦٥) صفحة ، وجدت فيها (١٢٩٤٦٨) كلمة دارجة تكون ٩٢٠٨ كلمة نوعية منها (٣٠٠٠ - ٤٠٠٠) كلمة اساسية تقريبا . اما عدد صفحات السلسلة العراقية فقد بلغ (٦٤٨) صفحة وبذلك ارتفع عدد الصفحات الى (٢٣١٣) صفحة ، وبلغ عدد كلماتها الدارجة (٤٨٦٢٠) فبلغ مجموع الكلمات الدارجة المحصاة

WORLD OF



WORLD OF

(١٨٨٠٨٨) كلمة ، واما الكلمات النوعية التي اضافتها السلسلة العرابتية فقد بلغت (٨٥٦) كلمة رفعت عدد الكلمات النوعية كلها الى (١٠١٦٤) كلمة وبقي عدد الكلمات الاساسية منها متراوفا بين (٣٠٠٠ - ٤٠٠٠ كلمة)

اما القواعد التي اتبعتها في استخلاص الكلمات النوعية من الكلمات الدارجة فهي القواعد التي اتبعتها الدكتور بريل^(١) - مع شيء من التعديل سأعرض له فيما بعد - وهي التالية :

١- احصيت كل كلمة يقع عليها نثار الطالب ماعدا اسماء العلم بما فيها الاسماء الجغرافية مع العلم اني احصيت النسبة اليها (اعطت " مصر " مثلا ولكني احصيت " مصري ") ، وكذلك اعطت اصوات الحيوانات (كقرق للدجاج ومياو للقطط)

٢- وضعت الاسماء بالمفرد المذكور وقررت بين اسم الجنس (كتفاح) واسم المرة (كتفاحة) • اما المجموع القياسية فقد وضعتها تحت مفردها ، واما مجموع التكسير فقد وضعتها على حدة •

٣- وضعت النعت بالمفرد المذكور ، إلا في حالة كون المؤنث يختلف كلياً عن مذكوره مثل (بينساء) اما النعوت المجموعة جمعاً مكسراً واسماء التفضيل فقد وضعتها على حدة •

٤- وضعت الفعل بعينه الماضي للشائب المذكور المفرد وبالشكل الذي يظهر فيه مجرداً كان ام مزيداً (اي ان تنكسر وضعت تحت " انسر " لا " كسر ") وازا كان من الافعال التي تتجدي بحرف فقد وضعت الفعل بدون حرف الجر الذي يليه والذي حسبته على حدة •

٥- اسم الفاعل والمفعول عدتهما مع الفعل حينما يكونان صفة وعلى حدة حينما يستعملان كاسماء •
٦- لم أعد الضمائر المتصلة •

٧- كلمات كهذا وذلك عدتها كما هي دونما تحليل •

٨- وضعت الاعداد بشكلها المذكور (" خمس " توضع تحت " خمسة ") اما (خمسة عشرة) وامثالها فتعد كلمتان •

٩- حينما يكون للكلمة عدة معاني كتبت اعد كل معنى كلمة منفصلة وكتبت اضع المعنى بين قوسين اما حينما يكون للكلمة معان مختلفة باختلاف تشكيلها فقد كتبت اعد الى التشكيل وحينما كتبت اضعى الالتباس فقد كتبت اعد الى التشكيل والتفسير •

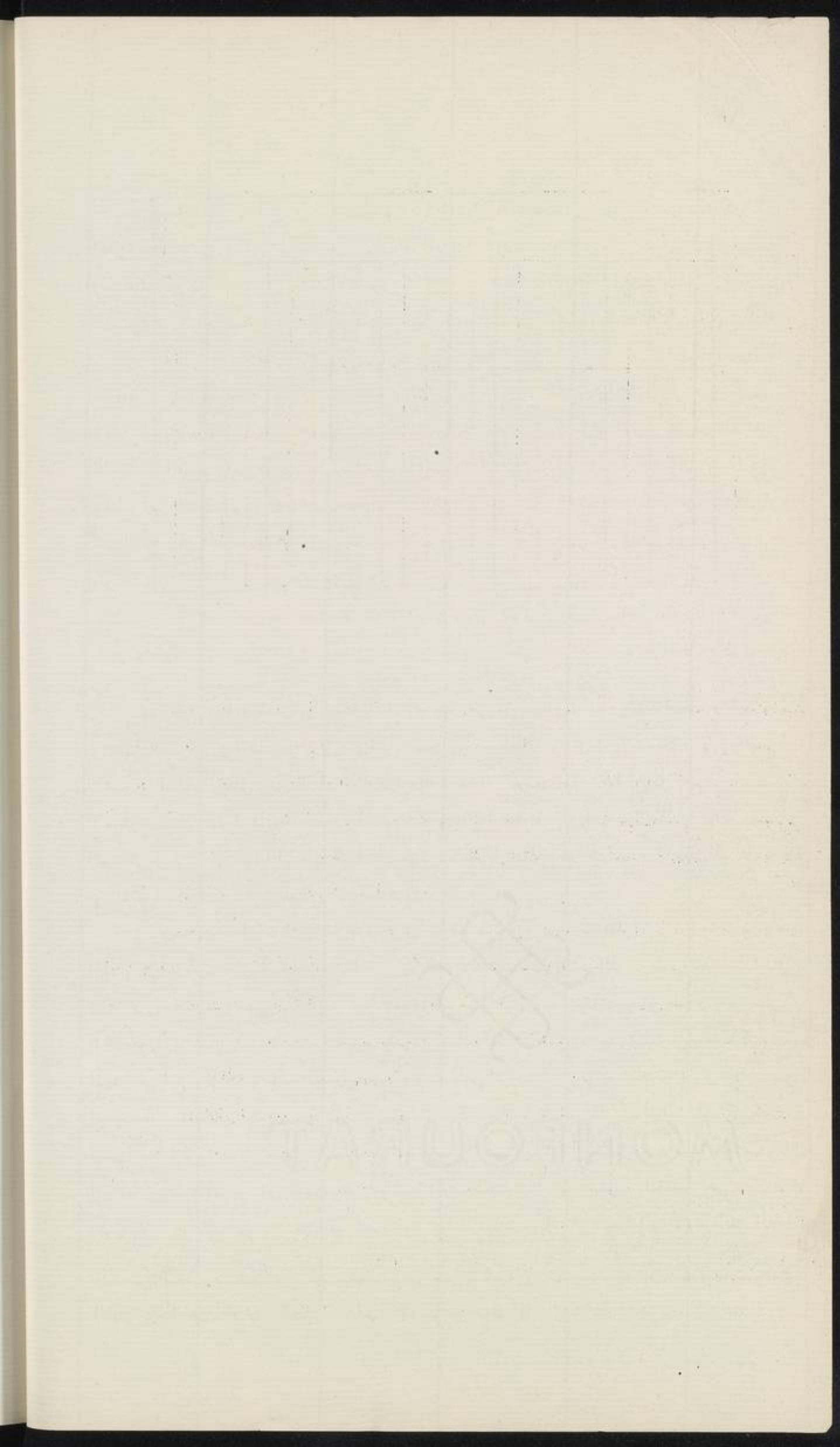
١٠- آثرت ترتيب المفردات ترتيباً الفبائياً محضاً كما هو الحال في المعاجم العربية وذلك ايماناً مني بافضلية هذه الطريقة واما ان تكون هذه الدراسة وسواها اسماً لوضع معاجم عربية لاستعمال طلاب مختلف المدارس ترتب ترتيباً الفبائياً فيسهل على الطالب العربي استعمال المعجم ، تلك العادة الهامة والمفقودة في المدارس العربية لاسباب في طليعتها صعوبة البحث عن الكلمة في القاموس العربي الحالي •

اما الطريقة التي اتبعتها في الاحصاء فهي التالية : قلت ان عدد السلاسل التي بدأت بدراستها خمسة واني درست ثلاثة كتب من كل سلسلة فدان مجموع الكتب المدروسة خمسة عشر كتاباً ، وقد عمدت الى حفر كهيئة ترى بالشكل التالي :

(١) صفحة ١٨ فما بعد من المقدمة الانكليزية •

WONDERFUL





وحيثما كنت ابدأ الاحصاء كنت انشر هذه الشرائح المحتوية على البطاقات على طاولة وكنت اصفها بعضها فوق بعض بحيث تظهر اطراف البطاقات المكتوب عليها . وهذه الطريقة كنت استطيت وضع عدد كبير جدا من هذه البطاقات على طاولة متوسطة الحجم ولكن هذا لم يمنع من اضطراري حين قاربت الانتهاء الى استخدام طاولة كبيرة للعمل في بعض الحروف الكثيرة الكلمات كالالف والميم والتاء . هذا وقد كنت اتسم الكتاب الذي اشتغل الى وحدات صغيرة في بدء العمل (من ١٠ - ١٥ صحيفة) ثم اخذت تكبر في الاخير حتى بلغت اكثر من (١٥٠) صفحة وكنت اشتغل على حرف واحد (اذا كان ضخماً كالالف والميم مثلاً) او حرفين متتارين (كالسين والشين ، والصاد والضاد الخ .) ، فألتقط كل الكلمات النوعية التي تبدأ بالحرف او الحرفين اللذين اشتغل فيهما ، ولا انكر ان هذا الامر يحتاج الى انتباه كلي ودقة شاططة ولقد كنت في اكثر الاحيان انسى كلمة او عدة كلمات في صحيفة ولكن كنت اصحح هذا الخطأ بأن اصحح خطأ بجانب كل سطر اتأكد اني احصيت كل كلماته ، وكنت اتأكد من هذا بان اصحح خطأ تحت كل كلمة قبل ان احصيتها .

ولا اسم ان اشير الى ان هناك بعض كلمات كثيرة التردد كالواو وفي والفاء وغيرها من الحروف بشدة يصبح مصه من دواعي الاقتصاد في الوقت ان يكون بجانب القائم بالاحصاء ورقة يدون عليها عدد مرات ورود البطاقة ذاتها ثم ينقلها بعد الانتهاء من الوحدة الى لبطاقته وفي هذا ، كما ظهر لي من اختباري ، توفير في الوقت والجهد .

هذا وقد اتبعت الطرائق نفسها في احصاء السلسلة المرآتية .

ولا احب ان يحسب القارئ اني اعتقد ان هذه الطريقة هي الطريقة المثلى لمثل هذا العمل ، فهناك طرق اخرى ممكنة وقد يجدها القائم بالعمل اكثر فائدة من طريقتي التي اشترت اليها ، ومن جملة هذه الطرق ، فيما اعلم ، ترتيب البطاقات ضمن طب دون اللجوء الى اللصق والقلع ، ولكي اتساءل عن امكانية التسجيل وسهولته اذا عد المشتغل الى هذه الطريقة ؟ وهناك طريقة اخرى وهي ترتيب هذه البطاقات ضمن ما يسمى بالانجليزية بـ Looseleaf notebook (اي دفتر فالت الاوراق) .

ولقد رتبته الكلمات النوعية في قائمتين : الاولى تورده هذه الكلمات الفبايها مبتدأة بالكلمة الاولى ومنتهية بالاخيرة حسب تهجئتهما الالفبائية ويجد الناظر فيها عدد مرات ورود كل كلمة في كل جزء من كل سلسلة كما يجده في الاخير مجموع تكرورها ، وفائدة هذه القائمة انها تتيح الاحصائية لكل كلمة في كل جزء من كل سلسلة . واذا اراد الانسان ان يتصرف الى هذه الاحصية فما عليه الا ان يبحث عن الكلمة لما يبحث عنها في القاموس الشري فيجد مقدار تكرورها .

ثم عدت ورتبته هذه الكلمات بحسب اهميتها الاحصائية اي تكرورها فوضعت في اعلى القائمة كلمة (و) التي تكررت اكثر من باقي الكلمات ووضعت في آخرها الكلمات التي وردت مرة واحدة فقط وحين يتساوى عدد من الكلمات في عدد مرات التكرار كنت ارتبها ترتيبا الفبايها ، واهمية هذه القائمة انها تقدم الكلمات النوعية مرتبة حسب اهميتها الاحصائية فيبدأ بتعليم الاحم ثم المهم ثم الاقل اهمية وهكذا . . .



MONROE

22

وَأمل ان اتمكن في المستقبل من ترتيب الكلمات الاساسية في ثلاث قوائم ، لكل صف من الصفوف قائمة خاصة ، واهمية هذه القوائم انها تحلّي الكلمات الاساسية في كل صف فتسهل التأليف لهذه الصفوف بهذه المفردات .

ولا انسى ان اشير الى المآخذ الكثيرة على هذه الدراسة والى الاخطاء الجمة الموجودة فيها فثورتديك الذي احصى مايزيد على عشرة ملايين كلمة في اكثر من مئتي مصدر لم ينس ان يقول : " عشرات الالوف من ساعات الاحصاء ضرورة لقياس تكرار كل هذه الكلمات ومدى انها بنهبط ودقة " (١) فما اجدرني ، انا الذي احصيت اقل من (٢٠٠٠٠٠) كلمة ان اتول ان مئات الالوف من ساعات الاحصاء ضرورة لتعيين اهمية الكلمات التي اوردتها في قائمتي . واما آخر جدير بالانتباه في هذه الدراسة واطني به انها تغلّد كثيرا من الاخطاء التي ارتكبتها مؤلفو السلاسل المدرسة ، فقد اجمع هؤلاء المؤلفون مثلا على تفضيل كلمة (ذهب) التي اوردوها (٤٢٠) مرة على كلمة (راج) التي اوردوها (٤٦) مرة فقط مع انه صا تتساويان في الصحة وتمتاز (راج) على (ذهب) بسهولتها في اللفظ لخلوها من حرف الذال كما تمتاز ايضا بقربها من لغة الطفل التي يتكلمها خارج الصف في البيت والشارح . ومثل هذا يقال عن (استيقظ) التي اوردوها الكتاب (٤٥) مرة و (افاق) التي اوردوها (١٥) مرة فقط مع افضلية الثانية على الاولى ومثله ايضا يقال عن (نافذة) التي اوردوها (٢٢) مرة (شباك) التي اوردوها (١٨) مرة فقط . والامر الثالث المحري بالملاحظة في هذه الدراسة هو انها تحلّي لبعض الكلمات من الاهمية اكثر مما تستحق وتقلل من اهمية البعض الآخر من الكلمات فكلمة (ذهب) مثلا تكررت (١٦) مرة مع ان كلمة (خرب) وردت مرة واحدة فقط بالرغم من ان (خرب) كلمة يعرفها الحافل ويتحدث بها ويسمعها اكثر بكثير جدا من كلمة (ذهب) والسبب في ذلك ان قسمة في الكتاب الثالث من السلسلة السورية فنونها (الخب والحفل) تورد هذه الكلمة هذا العدد من المرات وعلاج هذا ما سماه واضعو امثال هذه الدراسات بالمدى Range وقد وضوا امام كل كلمة والى جانب مرات تكررها عدد الاجزاء التي اوردتها و اشاروا الى ان كلمة تتكرر في مثل دراستنا خمسة عشر مرة في خمسة عشر كتابا اهم بكثير من كلمة تتكرر عشرين مرة مثلا في جزء واحد ، وفقدان مثل هذا المدى في دراستي تقصر يجب تلافيه . ومن الاخطاء الفردية اني عدت (لثلا) ثلاث كلمات مع اني اميل الآن الى اعتبارها واحدة . وانخرا لا أستبعد ان اكون قد اخطت احصاء عدد من الكلمات كما لا يستبعد ان اكون قد اخطت في نقل مرات التكرار من البطاقات الى القوائم او في جمع عدد مرات التكرار .

كل هذه الاخطاء وامثالها مما قد فاتني ذكره يشهر بدراسة ووضوح الى وجوب التحفظ فسي استعمال هذه القوائم ، وهي هذه المآخذ التي جعلت علماء هذا الفن يشهبون بوجود الرجوع الى ماسمته بالتنبؤ السلبي Negative prediction في استخدامها ، وهي هذه الاخطاء والنواقص التي جعلت فوسيت Faucett يحد الى احوال فكره وادخال كلمات اعتقد انها ضرورة مع عدم ورودها في القوائم (٢) .

(٢) راجع ص (م) من هذه المقدمة

(١) المقدمة لطبعة سنة ١٩٦١ ص ٥

MONTEURAT



MONTEURAT

وقبل ان اترك هذا القسم من المقدمة اري لزاما علي ان اذكر ان دراستي هي الثالثة من نوعها ،
فيما اعلم ، في اللغة العربية فقد سبقتني الدكتور بريل من الجامعة السورية حين نشر ما سماه (قاموس
الصحافة العربية اليومية) ثم تلاه بيبي Bailey فنشر ما ترجمته (قائمة بالكلمات العربية الحديثة
A list of modern arabic words) وكلاهما درسا لسنة الصحافة العربية اليومية .
وقد خالفت بريل في بعض الامور كالتواعد التي استخلصت منها الكلمات النوعية مثلا (١) . وهناك
بعض المآخذ على عمل الدكتور بريل منها ان (١١٠٥٦٦ من اصل ١٣٦٠٨٦) كلمة قد احصيت من
جريدتين فقط هما الاهرام وفلسطين . ومنها ان الفدة التي شطبها الاحصاء لم تكن كافية فرأينا ان
كلمات كالتالية : ثار ١٠ ، اثار ٣٩ ، اشارة ٢٢ ، ثورة ٣٨ ، ثوران ٤ . يكثر تكرارها وذلك بسبب وجود
الثورة ، خلال مدة الاحصاء ، في فلسطين وذكر جريدة فلسطين الكثير - بداهية الحال - لها . اما
اختيار المهنات للاحصاء فمح اعتراضي بمسلاحه بوجه الاجمال لانسى ان اشير الى انه اعتمد على الصدفة
كثيرا وانه اعلم ما قد يرد في الصحف من حقول علمية او ادبية وما قد يقع تحت نظر القارئ .
واما دراسة الاستاذ بيبي فمحاولة مشدورة آخذ عليها انها درست حقلا سبقت اليه بشكل اوسع
وأدق واشمل في دراسة الاستاذ بريل ، كما آخذ عليها انها اعتبرت ان لسنة الصحافة ممثلة للغة العربية (٢)
وآخذ عليها انها اعطت عددا كبيرا من الكلمات (٣٥) كلمة لالشيء الا لتثرة تكررها اما القوائم فقد
رتبت بشكل لا احسب انه يساعد كثيرا على الاستفادة منها .

(١) انظر القسم الاخير من المقدمة

(٢) المقدمة



نظرة في الكتب المدروسة :

العناصر المهمة التي يتكوّن منها أي كتاب للتراءة فيما أحسب هي :

١- المفردات ومناسبتها للمع والصف .

٢- اللغة ، تركيب جملة وبساطة أسلوب يتناسبان مع عمر القارئ ومقدراته .

٣- المواضيع ومناسبتها للمع والقدرة وقدرتها على استثارة اهتمام القارئ ، وفهمه ان دراستي تهتم

بالمعنى الاول بصورة خاصة ، وبالعنصرين الاخيرين بقدر اطلاقتهما بالمعنى الاول .

اما المفردات فقد ظهر من دراسة السلاسل الخمسة الاولى ان ٣٠ % منها لا ترد الا مرة واحدة

وان ١٢ % منها لا ترد الا مرتين وان اقل من ١٢ % منها ترد في كل جزء من كل سلسلة (١) وفي هذا

دليل واضح على ان المؤلفين لم يكونوا يعتمدون قاعدة في اختيار الالفاظ ولکنهم كانوا يأخذون اللغظة

بحسب الحاجة اليها (٢) ، اما الذي يعين هذه الحاجة ويضمن مناسبتها لعمر المتعلم ومصرفته فذوق

المؤلف اللغوي وحده ، وهو هذا الذوق اللغوي الذي وضع في هذه الكتب الفاظا مثل (المحط ،

والمشور ، والوفيسة ، والائل ، والزميني ، والمطر ، الخ ٠٠٠)

اما تركيب الجملة والاسلوب اللذين كتبت بهما هذه الكتب فهما ، بوجه الاجمال اعلى من مستوى

الطفل الذي استعمل له ، وهذا الاسلوب العالي بالطبع يتطلب مفردات صعبة نادرة .

وهذا القول نفسه يتدبّق على المواضيع التي طرقتها الكتاب في كتبهم فهم قد اكثروا من المواضيع

الاخلاقية وارتفعوا فيها ، في بعض الاحيان ، عن مفهوم الطفل فاضاروا بطبيعة الحال ، الى استعمال

مفردات صعبة نادرة لا يهمنها لتعليمها للطفل في هذا العمر وهذه المرحلة من التعليم .

(١) عدد الكلمات النوعية (٦٣٠٨) وقد تكررت (٢٧٧٢) منها مرة واحدة فقط و (١٥٩١) تكررت

مرتين فقط .

(٢) انظر قول المؤلف الذي قابلته على ص (ح) من المقدمة .

توضیح بر روی متن

در این مورد که در متن آمده است که این کتاب در سال ۱۰۰۰ هجری قمری در شهر...

بنام این کتاب که در سال ۱۰۰۰ هجری قمری در شهر...

این کتاب در سال ۱۰۰۰ هجری قمری در شهر...

این کتاب در سال ۱۰۰۰ هجری قمری در شهر...

این کتاب در سال ۱۰۰۰ هجری قمری در شهر...

این کتاب در سال ۱۰۰۰ هجری قمری در شهر...

این کتاب در سال ۱۰۰۰ هجری قمری در شهر...

این کتاب در سال ۱۰۰۰ هجری قمری در شهر...

این کتاب در سال ۱۰۰۰ هجری قمری در شهر...

این کتاب در سال ۱۰۰۰ هجری قمری در شهر...

این کتاب در سال ۱۰۰۰ هجری قمری در شهر...

این کتاب در سال ۱۰۰۰ هجری قمری در شهر...

این کتاب در سال ۱۰۰۰ هجری قمری در شهر...

این کتاب در سال ۱۰۰۰ هجری قمری در شهر...

این کتاب در سال ۱۰۰۰ هجری قمری در شهر...

این کتاب در سال ۱۰۰۰ هجری قمری در شهر...

این کتاب در سال ۱۰۰۰ هجری قمری در شهر...

مقارنة مع عمل بريل :

قلت^(١) اني خالفت بريل في بعض القواعد التي اتبعتها لاستخلاص الكلمات النوعية وهذه هي

الامور التي خالفتها فيها :

١- عدت كل ما تقع عليه عين الطالب بما فيه الحرفان : الواو والفاء ، واسماء الشهور ، اما اللام

والباء فقد عدتهما في كل الاحوال .

٢- فرقت اسماء التفضيل .

٣- كلمات (كفروعات وصادرات الخ . . .) وضعتها كما هي لا تحت (مزروع وصادر) .

٤- الكلمات المركبة فرقتها الى اصولها .

٥- رتبت الكلمات ترتيبا الفبايا محضا .

هذا وقد تستمدى العلاقة بين المفردات التي استخلصها بريل والمفردات التي استخلصتها

انا من السلاسل الخمسة^(٢) وذلك بان انتخبت كسينات الكلمة الاولى ثم الكلمة الخمسين ثم العئة وهكذا

حتى الثلاثة الاف وهو الحد الاقصى لعدد مفردات بريل النوعية فكان عددا واحدا وخمسين كلمة ،

وحيثما لم اجد الكلمة في قائمتي كنت اخذ الكلمة التاسعة والاربعين او الكلمة الحادية والخمسين فكان

معامل الترابط Coefficient of correlation (٠.٥٢) وهذا يدل على علاقة

لا بأس بها بين قائمة الدكتور وقائمتي ، وهذا المعامل طبيعي جدا باعتبار اننا ، بريل وانا ، اشتغلنا

على حقلين متباعين نوعا ما . ثم تست معامل الترابط بين قائمة بريل وقائمتي المستخلصة من السلاسل

الستة ، مستحسلا طبيعيا الحال الكلمات نفسها ، فارتفع معامل الترابط الى (٠.٥٤) ، اي انه لم يرتفع

اكثر من ١ % بالرغم من ان عدد الكلمات الدارجة زاد ما يقرب من خمسين الف كلمة ، وفي هذا دلالة على

ان المفردات الاساسية للغة القراءة الابتدائية في الصفوف الثلاثة لم تتغير - حين اضفنا السلسلة

المراتية - الا تنغيرا بسيطا لا يكاد يذكر .

والحق ان عدد الكلمات النوعية التي اضافتها السلسلة المرآتية لم يتجاوز (٨٥٦) كلمة^(٣) وان

معظم هذه الكلمات الجديدة تردت مرة او مرتين .

واخيرا فان ثبات معامل الترابط مدعاة للوثوق بالمفردات الاساسية التي استخلصنا والاعتقاد

بانها تمثل بالفعل المادة الخام التي استعملها المؤلفون في كتابة كتبهم^(٤) .

ويجد القارئ في الملحق رقم (٢) مقارنة اخرى لقائمتي المستخلصتين من السلاسل الخمسة

والسلاسل الستة مع قائمة بريل وهي تظهر العلاقة بين عملي وعمل بريل بصورة اخرى .

(١) انظر ص (/) من المقدمة

(٢) بالدستور: $r = 1 - \frac{6 \text{ مج } 2}{2}$ وهو دستور Rank-difference coefficient of correlation.

(٣) عدد الكلمات النوعية في السلاسل الخمسة السابقة (١٣٠٨) .

(٤) الكلمات والمطيات الحسابية موجودة في آخر المقدمة كملحق رقم (١) يرجع اليه من احب .

)
)
)

الملحق رقم (1)

آ - مقارنة التائمة المستخلصة من السلاسل الخاصة بقائمة بريل
(حساب معامل الارتباط)

(ت-ت) ص	ت-ت ص	ت ص	ت ص	ص	س	
•	•	١	١	٣٩٥٩	٥٨٧٠	في
•	•	٢	٢	٢٠٧	٢٤٤	أحد
•	•	٣	٣	١٨٢	١٥٨	طريق
١٦	٤ -	٨	٤	١٠٧	١٢١	عظلم
٤٨٤	٢٢ -	٢٧	٥	٧	١٠٢	أمة
٦٤	٨ -	١٤	٦	٢٨	٨٩	مدة
٩	٣	٤	٧	١٦٤	٧٨	تأخر
٤٩	٧ -	١٥	٨	٢٥	٦٩	هؤلاء
٣٢٤	١٨ -	٢٧	٩	٧	٦٣	خلاف
٦٢٥	٢٥ -	١٢٥	١٠	٣٢	٥٨	اتفق
١٣٦٩	٣٧ -	٤٨	١١	١	٥٤	اتصال
٤	٢	١٠	١٢	٣٩	٥٠	نحو
٤٩	٧	٦	١٣	١٢٥	٤٧	وجه
٤٩	٧	٧	١٤	١١٨	٤٣	أهل
٩	٣ -	١٨	١٥	١٦	٤١	أعاد
٤٤١	٢١ -	٣٧	١٦	٣	٣٨	حجة
٩٦١	٣١ -	٤٨	١٧	١	٣٥	سواحل
٥٧٦	٢٤ -	٤٢	١٨	٢	٣٣	اعتبار
٢٥	٥ -	٢٤	١٩	٨	٣١	خطوة
١١٠٢٥	١٠٥ -	٣٠٥	٢٠	٥	٢٩	اختلاف
٠٢٥	٥ -	٢١٥	٢١	١١	٢٧	تأخر
١	١ -	٢٣	٢٢	٩	٢٦	طبقة
١٦	٤ -	٢٧	٢٣	٧	٢٤	مجهول
٣٢٤	١٨ -	٤٢	٢٤	٢	٢٣	خصوم
١٢٢٥	٢٥ -	٢١٥	٢٥	١١	٢٢	دعوى
٢٠٢٥	٤٥ -	٣٠٥	٢٦	٥	٢١	جلب

WOMANHOOD



(ت - ت) (ص ٢)	ت - ت (ص)	ت (ص)	ت (ص)	ص	س	.
٤٢٠ر٢٥	٢٠ر -	٤٨	٢٧ر	١	٢٠	أمل
٤٢٠ر٢٥	٢٠ر -	٤٨	٢٧ر	١	٢٠	وَدِي
١٠٠	١٠ -	١٦	٢٦	١٦	١٦	انقطع
٦٢٥	٢٥	٥	٣٠	١٤١	١٨	صوت
٣٦١	١٦	١٢ر	٣١ر	٣٢	١٧	خلا
٢٠ر٢٥	٤ر	٢٧	٣١ر	٧	١٧	نقد
٥٧٦	٢٤	٩	٣٣	٦٢	١٦	صيف
٢٢٥	١٥	١٩ر	٣٤ر	١٣	١٥	أبي
١٨٢ر٢٥	١٣ر	٤٨	٣٤ر	١	١٥	تسعين
٢٨٩	١٧	١٩ر	٣٦ر	١٣	١٤	تخلص
٦٥٠ر٢٥	٢٥ر	١١	٣٦ر	٣٥	١٤	نحو
٣٠ر٢٥	٥ر	٣٣	٣٨ر	٤	١٣	خلاصة
٤٢٦ر٢٥	٢١ر	١٧	٣٨ر	١٨	١٣	اعتاد
٥٦ر٢٥	٧ر -	٤٨	٤٠ر	١	١٢	جامع
٥٦ر٢٥	٧ر -	٤٨	٤٠ر	١	١٢	اعتراض
٢٥٦	١٦	٢٧	٤٣	٧	١١	ثمانون
١	١	٤٢	٤٣	٢	١١	عناصر
٣٦	٦	٣٧	٤٣	٣	١١	ولاء
١٥٦ر٢٥	١٢ر	٣٣	٤٥ر	٤	١٠	استرد
٧٢ر٢٥	٨ر	٣٧	٤٥ر	٣	١٠	فرض
٤٢ر٢٥	٦ر	٤٢	٤٨ر	٢	٩	أسس
٤٢ر٢٥	٦ر	٤٢	٤٨ر	٢	٩	ارتقاء
٢٤٠ر٢٥	١٥ر	٣٣	٤٨ر	٤	٩	عيشة
١٣٢ر٢٥	١١ر	٣٧	٤٨ر	٣	٩	انتقاد
١٩٦	١٤	٣٧	٥١	٣	٨	احتشد

$$\frac{٦٣١٩٢}{١٣٢٦٠٠} - ١ =$$

$$٠ر٤٧ - ١ =$$

$$٠ر٣ =$$

$$\frac{٦ \text{ ص } (ت - ت) (ص ٢)}{٦ (١ - ٢٥) - ١} = ١ - ١$$

$$\frac{١٠٥٣٢ \times ٦}{(١ - ٢٦٠١) ٥١} - ١ =$$

$$(١ - ٢٦٠١) ٥١$$

THE UNIVERSITY OF CHICAGO



ب - مقارنة القائمة المستخلصة من السلاسل الستة بقائمة بريل

(حساب معامل الارتباط)

(ت - ت) (ت - ت) ^٢	ت - ت ص - ص	ت ص	ت ص	ص	ص	
٠	٠	١	١	٥٢٤٩	٥٨٧٠	في
٠	٠	٢	٢	٢٨٧	٢٤٤	أحد
١	١ -	٤	٣	٢٢٩	١٥٨	طريق
١٦	٤ -	٨	٤	١٥٤	١٢١	عظام
٢٨٩	١٧ -	٢٢	٥	١٥	١٠٢	أمة
٨١	٩ -	١٥	٦	٣٧	٨٩	مدة
١٦	٤	٣	٧	٢٣٠	٧٨	نظر
٢٥	٥ -	١٣	٨	٤٠	٦٩	عولاء
٤٢٠٢٥	٢٠٥ -	٢٩٥	٩	٧	٦٣	خلاف
١٦	٤ -	١٤	١٠	٣٨	٥٨	اتفق
١٣٦٦	٣٧ -	٤٨	١١	١	٥٤	اتصال
١	١	١١	١٢	٤٧	٥٠	نحو
٣٦	٦	٧	١٣	١٥٥	٤٧	وجه
٦٤	٨	٦	١٤	١٧١	٤٣	اهل
٤	٢ -	١٧	١٥	٢٣	٤١	اعاد
٥٢٩	٢٣	٣٩	١٦	٣	٣٨	حجة
٩٦١	٣١	٤٨	١٧	١	٣٥	سواحل
٢٥	٢٥ -	٤٣	١٨	٢	٣٣	اعتبار
٣٦	٦ -	٢٥	١٩	٩	٣١	خطوة
٤٢٢٢٥	٦٥ -	٢٦٥	٢٠	٨	٢٩	اختلاف
٠	٠	٢١	٢١	١٨	٢٧	تأخر
١	١ -	٢٣	٢٢	١٣	٢٦	طبقة
٤٢٢٢٥	٦٥ -	٢٩٥	٢٣	٧	٢٤	مجهول
١٠٠	١٠ -	٣٤	٢٤	٤	٢٣	خصوم
١	١	٢٤	٢٥	١١	٢٢	دعوى
١٢٢٢٥	٣٥ -	٢٩٥	٢٦	٧	٢١	جلب

WORTHINGTON



WORTHINGTON

(ت - ت) ص ^٢	ت - ت ص	ت ص	ت ص	ص	س	
٤٢٠ر٢٥	٢٠ر٥ -	٤٨	٢٧ر٥	١	٢٠	أمل
٤٢٠ر٢٥	٢٠ر٥ -	٤٨	٢٧ر٥	١	٢٠	ردِّي
١٤٤	١٢	١٧	٢٩	٢٣	١٩	انقطع
٦٢٥	٢٥	٥	٣٠	١٦٣	١٨	صوت
٤٢٦ر٢٥	٢١ر٥	١٠	٣١ر٥	٤٨	١٧	خلا
٤	٢	٢٩ر٥	٣١ر٥	٧	١٧	نقد
٥٧٦	٢٤	٩	٣٣	٨٠	١٦	صيف
٢٤٠ر٢٥	١٥ر٥	١٦	٣٤ر٥	٢٠	١٥	أبي
١٨٢ر٢٥	١٣ر٥ -	٤٨	٣٤ر٥	١	١٥	تعيين
٢٧٢ر٢٥	١٦ر٥	٢٠	٣٦ر٥	١٩	١٤	تخلص
٦٠٠ر٢٥	٢٤ر٥	١٢	٣٦ر٥	٤٦	١٤	نحو
٢٠ر٢٥	٤ر٥	٣٤	٣٨ر٥	٤	١٣	خلاصة
٤٢٦ر٢٥	٢١ر٥	١٧	٣٨ر٥	٢٣	١٣	اعتاد
٥٦ر٢٥	٧ر٥ -	٤٨	٤٠ر٥	١	١٢	جامع
٥٦ر٢٥	٧ر٥ -	٤٨	٤٠ر٥	١	١٢	اعتراض
٢٧٢ر٢٥	١٦ر٥	٢٦ر٥	٤٣	٨	١١	ثمانون
.	.	٤٣	٤٣	٢	١١	عناصر
١٦	٤	٣٩	٤٣	٣	١١	ولاء
١٣٢ر٢٥	١١ر٥	٣٤	٤٥ر٥	٤	١٠	استرد
٤٢ر٢٥	٦ر٥	٣٦	٤٥ر٥	٣	١٠	فرض
٢١٠ر٢٥	١٤ر٥	٣٤	٤٨ر٥	٤	٩	أسس
٣٠ر٢٥	٥ر٥	٤٣	٤٨ر٥	٢	٩	ارتقاء
٢١٠ر٢٥	١٤ر٥	٣٤	٤٨ر٥	٤	٩	عيشة
٩٠ر٢٥	٩ر٥	٣٩	٤٨ر٥	٣	٩	انتقاد
١٤٤	١٢	٣٩	٥١	٣	٨	احتشد

$$\frac{٦١١٩٥٥٠}{١٣٢٦٠٠} - ١ =$$

$$٠٤٦ - ١ =$$

$$٠٥٤ =$$

$$٦ \text{ مبد } (ت - ت) \text{ ص}^٢ - \text{ر} = \frac{\text{ن} (٢ - ١)}{}$$

$$- ١ = \frac{١٠١٩٩٢٥ \times ٦}{(١ - ٢٦٠١) ٥١}$$



ТАВУОУИОМ

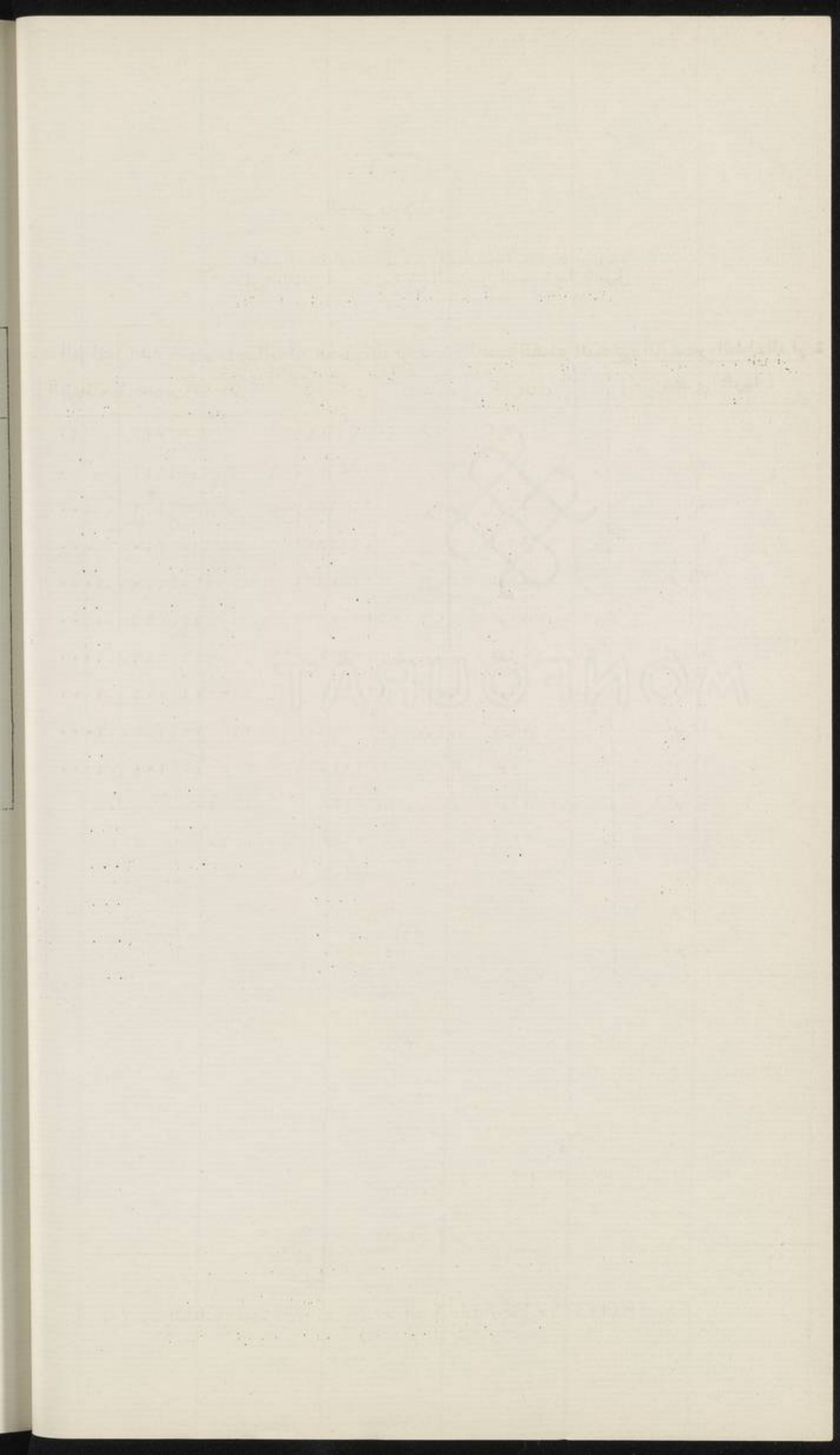
الملحق رقم (٢)

آ - مقارنة القائمة المستخلصة من السلاسل الخمسة بقائمة بريل

عدد الكلمات النوعية	عدد ما تحصره من الكلمات الدارجة		% نسبة الكلمات المحصورة الى مجموع الكلمات الدارجة	
	عند بريل (١)	عندي	عند بريل (١)	عندي (تقريبا)
١٠	٢٣٧٢٢	٣٤٩٢٣	١٧ر٤	٢٥
٥٠	٣٩٤١٢	٥٣٨١٤	٢٩	٣٨ر٥
١٠٠	٤٩١٣٩	٦٤٨٦٥	٣٦ر١	٤٦
٥٠٠	٨٣٢١٠	٩٤٠٦٨	٦١ر١	٦٧
١٠٠٠	١٠٢٥٧٠	١٠٧٣٨١	٧٥ر٤	٧٦ر٥
١٥٠٠	١١٣٣٦٣	١١٥٠٧٤	٨٣ر٣	٨٢
٢٠٠٠	١٢٠٥٤٦	١٢٠١٩٠	٨٨ر٦	٨٥ر٥
٢٥٠٠	١٢٥٥٠٢	١٢٣٩٣٨	٩٢ر٢	٨٨ر٥
٣٠٠٠	١٢٨٩٧٥	١٢٦٧٨٩	٩٤ر٨	٩٠ر٥
٤٠٠٠	١٣٣١٠٠	١٣١٠١٦	٩٧ر٨	٩٢ر٥
٥٠٠٠	١٣٥١٠٨	١٣٣٩٤٨	٩٩ر٣	٩٥ر٥
٦٠٠٠	١٣٦٠٨٩	١٣٥٩٤٨	١٠٠	٩٧
٧٠٠٠		١٣٧٢٦٠		٩٧ر١
٨٠٠٠		١٣٨٢٦٠		٩٨ر٨
(٢) ٩٠٠٠		(٢) ١٣٩٢٦٠		٩٩ر٥

(١) من ١٠ من المقدمة الانكليزية

(٢) عدد الكلمات النوعية (٩٣٠٨) وعدد الكلمات الدارجة (١٣٩٤٦٠)



ب - مقارنة القائمة المستخلصة من السلاسل الستة بتأخرة بريل

% نسبة الكلمات المحصورة الى مجموع الكلمات الدارجة		عدد ما تحصره من الكلمات الدارجة		عدد الكلمات النوعية
عندى (تقريباً)	عند بريل	عندى	عند بريل	
٢٥	١٧ر٤	٤٨٤٥٥	٢٣٧٢٢	١٠
٤٠	٢٩	٧٣٦٥٦	٣٩٤١٢	٥٠
٤٧	٣٦ر١	٨٨٣٠٧	٤٩١٣٩	١٠٠
٧٠	٦١ر١	١٣٢١٤٥	٨٣٢١٠	٥٠٠
٧٨ر٥	٧٥ر٤	١٤٧٦٥١	١٠٢٥٧٠	١٠٠٠
٨٣ر٥	٨٣ر٣	١٥٦٦٦٤	١١٣٣٦٣	١٥٠٠
٨٦ر٧	٨٨ر٦	١٦٢٧٩٦	١٢٠٥٤٦	٢٠٠٠
٨٨ر٥	٩٢ر٢	١٦٧٣١٩	١٢٥٥٠٢	٢٥٠٠
٩٠	٩٤ر٨	١٧٠٨٤١	١٢٨٩٧٥	٣٠٠٠
٩٤	٩٧ر٨	١٧٦٩٥٥	١٣٣١٠٠	٤٠٠٠



MONITORIUM

1870



الجدول رقم (١)

قائمة الفبائية بالفردات النوعية

The specific word list
alphabetical

MONFOURAT



MONTFORD RAY

كلمات نوعية

٢١٢٢

كلمات دارجة

٣٣٢٣٣

MONFOURAT

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١٧٤	٣	١		٣	٣	٦	٨	٨	١٤	١٠	٩	٢	٣٠	١٩	٦	٣٥	١٣	٥	(استفهام)
١																			آب
٢				٢															اختلف
٢							٢												اكثر
٢				١			١												اكثر
٢				٢															اكثر
١	١																		أمة
٤٧٥	٤	١	٧	٢٤	٢٥	٣٠	١٦	٢٩	٥٤	٤٢	٤٥	١	٣١	١٩	٣٤	٣٨	٥٧	١٨	أب
٧				٢			١							٤					آب
٤٠			٢	٣			٤	٢							١	٥	٢		أبي
٣٣	٢					١	١	٥	٨	٤							٢		آباء
٥							١	٣	١										إباء
٢٢																			أبايل (فرق)
٢١								١											أبابة
٣١								١			١								أباد
٣														٣					إبادة
١٤	٥	٢		٢	١										١	٣			آبار
٦	١								٢				٢	١					أبان
١	١																		إبان
٢																		٢	إبته
٣	١						١				١								ابتاع
٣٠	٤			٥	٤	٥	١		٣				١	١	٥	١			ابتدأ
١							١												ابتداء
١							١												ابتدائي
١							١												ابتدع
٣																	٣		أبتر
٢																		٢	إبتر
٤							١											٣	ابتسام
٤				١	٢													١	ابتسام

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصرية			الكلمة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
٢٧							٣	٤	٥	٣	١					٦	٤	١	ابتسم	
٣٠	١			١			٣	٢		٣	٨	٤	١			٧			ابتعد	
٥				٢												٣			ابتفى	
٤							٢	٢											ابتفاء	
٢																	٢		ابتلى	
١														١					ابتلاه	
١٤								١	٢									١١	ابتلع	
٨								٢	٢					٢	١			١	ابتلس	
٣	١					١												١	ابتنى	
٢														١				١	ابتهاج	
٥				١			٢			٢									ابتهج	
١															١				أبح	
١														١					أبخل (تف)	
٣٨	٣	٢		٢	١		٥	٨	٣	٤	٤	٢				١	٣		أبد - أبدا	
٧						٢		٣			١							١	أبدى	
١																		١	أبدع	
٢								٣											أبدان	
١																		١	أبدع	
٥				٢				١				١						١	أبدع (تف)	
٢								٢											أبدل	
٦				١			١	١						١				٢	أبره	
٤						٢			٢										أبرأ (شفي)	
٤٦							١	٦	٢	٢	١	٣		٤	٥		٢	١	١٠	أبره
٣				١	٢															أبرز
١				١																أبرق (المع)
٦																		٦	أبرق	
١							١													أبرك (تف)
١							١													أبسط (تف)
٤										٣								١		أبش

WOMEN OF THE



WOMEN OF THE

الكلمة	العربية			الجديد			المصورة			الطريقة			الرشيدة			السلم			المجموع
	١	٢	٣	١	٢	٣	١	٢	٣	١	٢	٣	١	٢	٣	١	٢	٣	
أثك	١						١	١		١	٢			٢				٨	
أثار	٤							١						٢				٧	
آثار	١	٣								٤	٢	١		٤	٢	١	١	٢٧	
أثار (خرج)											٢							٢	
أثبت (وضع)								١						١				٢	
أثبت (برهن)								٢										٢	
أثر	٨	٢					١	١		٤	٢		١					١٩	
أثخن										٢								٣	
أثناه																		١	
أثر								١		٣	٦							١١	
أثر	٢	٤					١	٧	٢	١١	٦	١		١				٣٥	
أثر (حكى)									٢									٤	
أثر (بعد)	١									٢								٣	
أثرة											٢							٢	
أثري								٢										٢	
أثقال	٦	٢					١			١	٢	٤		١	٢			١٨	
أثقل (نق)		١												١				٥	
أثقل								٣	٣									٦	
أثل (شجر)																		١	
أثم								٢										٢	
أثم								١										١	
أثمار											١			١				١	
أثمار								٤	٣		٣			١				١٦	
أثمان																		٢	
أضر	٣	٢					١		٧		٤	٢		٢	٢			٢١	
أضى	٢	٩					١				١			٢				١٥	
أثناء (ظرف)	٤						١	٧		٣	١			١	٢	٣		٢٣	
اثنان	٦	٣	٧				١	٦	١	٥	٢	١	٦	٤	٢	٦	٩	٧١	
اثنان - اثنين (يوم)														٣				٤	



TARLO OBIOM



الكلمة	الصربية			الجديد			الصورة			الطريقة			الرشيدة			السلم المجموع		
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١
أثواب							٢			٣								٥
أجاب	٢١	٢٨	١٥	٨	٢	١	٨	١٤	٣	٣٥	٣٥	١٣	٩	٤	١	٥	٥	٢٠٥
اجابة		٢		١											١	١		٥
أجاد		٣					٢	١		١	١							٩
اجادة										١	١							٢
أجار				١						١			٢					٤
أجاز (اعطى جائزة)				٢						٢								٤
اجاص							١	١										٢
آجال				١														١
أجال											١							١
آجام										١			١					٢
أجاب													١					١
أجبر																		١
اجتاز									١			١						٣
اجتذب													٢					٢
اجترار																		١
اجتر								١					٣					٦
اجتماع			١					١						١				٩
اجتمع	٢	٤	٣				٦	٣	٧	٢	٦	٢	٣	٣	١	١	٤	٥٥
اجتنى										١								١
اجتناه		٢	٢															٤
اجتنب										١	١							٢
اجتهاد		٢	١					٢		١	٢	١	٣		١	٢	١	١٧
اجتهد		٥	٤				٦	٣	٦	٤	٤	١	٤	١	٢	٣		٤٣
أجل														١				١
أحجار													٢					٢
اجدى (ثغ)											٢							٢
أجدى (فع)											٢							٢
اجداث		٢																٢
أجداد								١		٣		١						٩



WORLD OF THE FUTURE

THE FUTURE OF THE WORLD

THE FUTURE OF THE WORLD



WORLD OF THE FUTURE

تقریر
مجلس

MONROVIA



MONTBONAT



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			المربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٤٦		١		٢	١	٦	٤	١		٩	٦		٣			٧	٤	٢	أحضر
٥							١	٢						٢					أحفاد
٥							١										٤		أحق (تف)
١													١						أحكام
١٠							٢			١			١	١		٣	٢		أحكم
١٧				١			٢		٤	٢	٣					١	٤		أحلى (تف)
١				١															أحلى (فع)
٣			١							١									أحلام (منامات)
٢																		٢	أحل (وضع)
٢					٢														أحمى (منفع)
١٠				١		١			٢	٢	١					٣			أحمال
٣٧				٢	٣	١	٥	٣	١	٢	٤	١	٤		٢	١	٤	١	أحمر
١									١										استمرار
١٣		٢		٢	١	١	٣			٢	١							١	أحمر
٣										١					١				أعشق
٤									٢	٢									أحنى (تف)
١																			أحنى
١							١												أحنق
٣		٢					١												أحواض
١							١												أحوال (في النحو)
٩				٢			٣			٢			١			١			أحوال
١							١												أحوج (تف)
١							١												أحول
٧							١	١		٣			٢						أحيا
٢				٢															أحيا
١							١												أحيا (المأشون)
٧		٢	٢	١					١									١	أحيا (شوارع)
١٨				٤			١	٢	٣	٥			١					٢	أحيان



МАШИНОСТРОЕНИЕ

WORLDWIDE

WORLDWIDE



WORLDWIDE

WOLFFENBÜTTEL

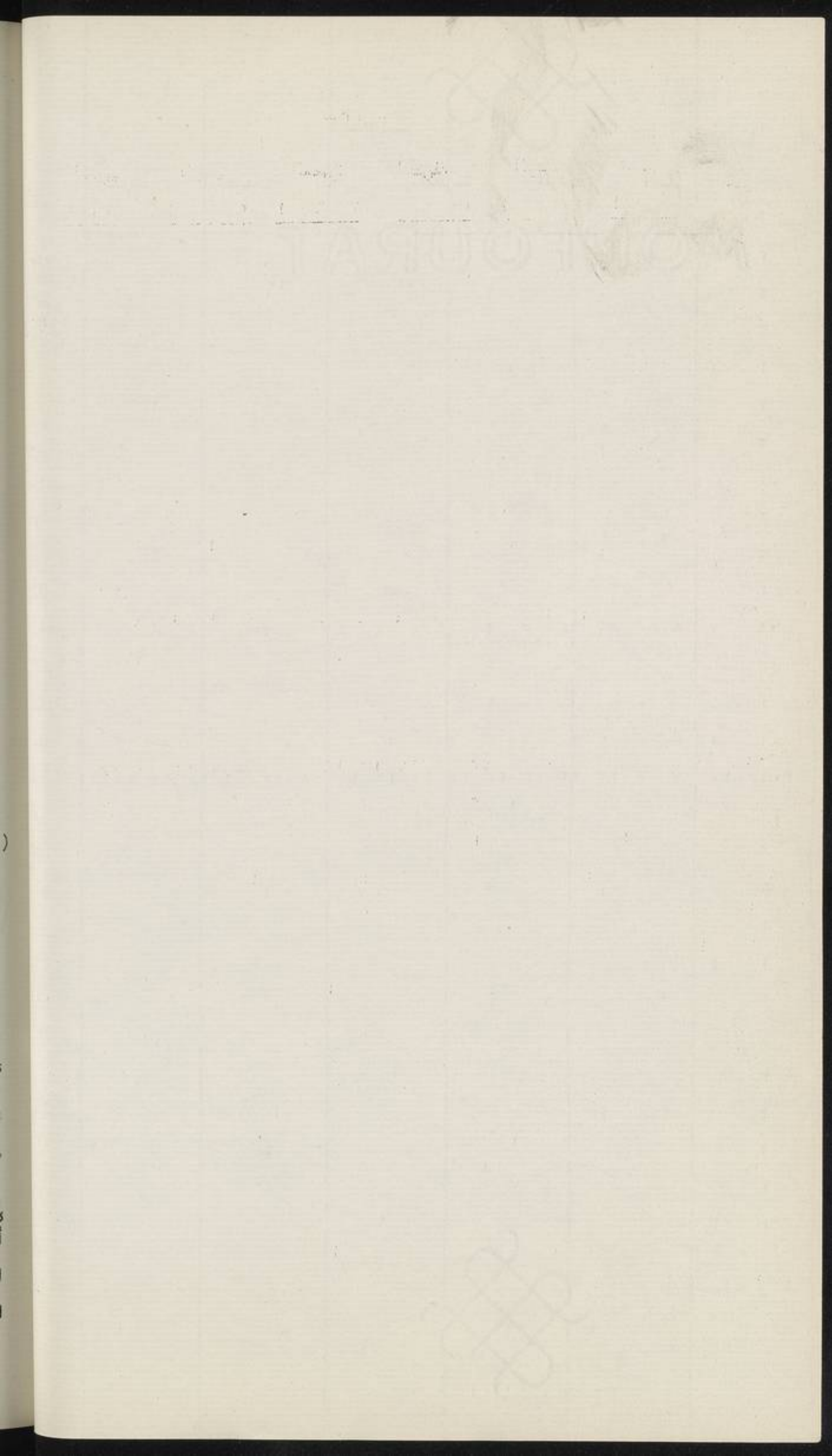


WOLFFENBÜTTEL



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			المريية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٢				١			١												ادراك
١																		١	ادراك (نضوج)
٦				٣	٢													١	أدرنك (نضج)
٣٧	٢	١	١	٥		٦	٢	٤		٢	١		٢	٢	١	١	٧		أدرنك (لحق)
٢٤				٣	٥		٢	٤	٢				٢				٥	١	أدرنك (فهم)
٤								٣					١						أدغال
٢				١											١				أدفا
١				١															أدق (تف)
٢				٢															أدكن
٢					٢														أدلى (انزل)
١							١												أدل (تف)
١							١												أدلاء
٢							٢												أدم
١							١												أدم
٧							١	٣		١	١							١	أدص
١								١											أدمج
٣							١	١	١										أدمي
٣							١	١	١										أدنى (تف)
٦													٥					١	أدنى (نم)
٨								٢		١							٢	٣	أدهش
٧								٤					٣						أدهم
٢							١											١	أدوية
١													١						أديان
١																			أديب (مهذب)
٥							١						١	١		١	١		أديب صهنتم بالادب
٢							١						١						أديم
٦٤	٦			١	١	٢	٤	٥	٢	٢	١	١	٥	١	١	١	١	١	٢

المجموع	السّم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٣٩			٤	٤	٢		١	١		٢	٥	٦				٧	٧		أزى
١٣٨	٢	١		٨	٣	٤	١٩	٨	٦	٧	٦	٢	٢٤	٢٣	٦	١١	٨		إذا (ظرفية)
٦٠٦	٤	١٥	٩	٤٥	٣١	٢٧	٦٦	٣٥	١٢	٢٧	٢٨	٧	٩٥	٧٥	١١	٦٣	٣٩	١٧	إذا (شرطية)
٤٧	١			٣	٢	٢	٨	٥	٨	١						١٤	٣		إذا (للمفاجئة)
٢٩			٤	٦	٢	٤	٤	٢		١	١	٢	٥			٢			أزى
٥				٢			٢							١					أزاب
٢							٢												آزار (شهر)
٥							١						٤						أزاعة
٢													٢						أزاق
٦			١		١	٢				١	١	١	١						آذان
٢								٢											أذان
٢									٢										أذيل
٥			١				٢									١	١		آزناك
٢								١									١		أزن
٢								٢											أزرى
٤	١			٢												١			أزرع (جمع دراع) وهو مقياس طول
١							١												أزرع
١																١			أزطان
٣																٢	١		أزكى (تف)
١							١												أزكيا
١													١						أزل (تف)
٦								١		٣						١	١		أزل
١							١												أزن
٢							٢												أزن
٥٥	٢		١	٢		٥	٣	٥	٥	٥	٢	١	٥	٣		٧	٦	٣	أزن - إذا
٥٦			٢	٤	٢		٩	٤	٧	١	٣	١	٥		١	٤	٣١	١٠	أزن



المجموع	السّم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٤	١									١						٢			أرق (تف)
٣		٢								١									أركان
٦							١	٢								١	٢		أركب
١							١												أرمح
٥		٣															٢		أرمل
١	١																		أرمل (في الحج)
١١٣				٤	٦	١	١	١	١	١٦	٨	١				٢	٣٥	٢٨	أرنب
٢							٢												أرهاق
١							١												أرهب
٢							٢												أرهف
١							١												أرهق
٧					١	٢		٢		١		١							أروي
٣				١	٢														أرواه
٩	١			١			٢									٢	١	٢	أرواح
١								١											أرواح (روائح)
٧		٧																	أروغ (تف)
١																١			أروقة
١															١				أري
٣							٢										١		أرياف
٢								١		١									أريج
٥															٥				أزاه
٢								٤							١				أزاح
١							١								٢				أزال
١٠				٢			١	١					٢			١	٣		أزال
٣				٢									١						أزال
٢							١			١									أزامير
١٤	١	١					٣	١		٣		١				٢	٢		أزدان
٧	١						٣	١		١						١			أزدان

ТАШКОМ



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصرية			الكلفة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
٣				٢														١	أس	
٦							٣	٢		١									أس	
١٣	١						٣	١	٢	٣								٢	١	أساء
٩							١	٢	٤	١			١							إساءة
٥					٢		٢												١	أسابيع
٦		٣	١						١										١	أساتذة
٣							١	١		١										إسار
٦	١				٣		١												١	أساس
٣							١												٢	أساسي
٢									١											أساطيل
٢					٢															أساطين
																				(ما يلف عليه)
١									١											أسال
٢٨		٢٤	١				٢	٢		١			٣					٣	٢	أسئلة
١									١											أساليب
١٣							٣	١		١			٤					٢	١	أسباب
١							١													أسبغ
١																			١	أسيل
٢٢	٣	١			٣	٣			١	١	١				٥			٣	١	اسبوع
١									١											استاء
٤													٤							استأثر
٥١	٦		٣	٣			١	١	١	٣			٩	٧	١٧					استاذ
١																			١	استاذان
١٦	١									٤				٣				٣	٥	استاذن
٢			١																١	أستار
١									١										١	أستاسر
١١					٣		١	١		١									٥	أستانس
٣									١										٢	استأنف
١								١												اشباح
١																			١	استبداد

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

WOMEN'S STUDIES



WOLFFENBUTTEL



المجموع	السّم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصريبة			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٥				١			١			١						٢			استخدام
٢٤			١	٥	١	١	٣	٢		٢	٢					٧			استخدم
٣				١			١									١			استخراج
٣١				٢	٢	١	٤	٥		٣						١٣	١		استخرج
١							١												استخفى
١							١												استخفاء
٢	١	٢					١						١			٢			استخفّ
١١			١	٢			١	١		١	١				١	٢	١		استدار
١													١						استدرج
٦								٣					١			٢			استدعى
١									١										استدفأ
١																	١		امتدّ
١							١												استدقّ
٤							١									٣			استدلّ
٣١			١	١	٤	٢	٥	٢	١	٢	١	٢	١	١	٢	٢	٣	١	استراح
١						١													استراض
١																	١		استرجاع
١							١												استروخى
٤							٢						٢						استردّ
٦				٢		١	٢	١											استرسل
٣	١							٢											استرشد
٣				٣															استرقّ
٢							٢												استزار
٣	١												٢						استسقى
١	١																		استسلم
٥							١			٣			١						استسلم
٢														٢					استسهل
٦	١													١		٢	٢		استشار
١							١												استصبح (استنار)

1878

Journal of the [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

WOLFELOW



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			العربية			الكلمة		
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١			
١															١				استصعب		
٢							١											١	استصغار		
٣							١								٢				استصغر		
١						١													استضاء		
١																		١	استضاف		
١																		١	استضاف		
١															١				استطاب		
١٢٥		٣	٢	٧	٢	٧	٨	٥	٥	٦	٥		١٤	١٣	١٥	١٠	١٥	٨	استطاع		
١									١										استطاعة		
٧				١				٢	١				١				١	١	استطال		
١									١										استطالة		
١									١										استطاع		
١									١										استظرف		
٥	١							١		١								٢	استظلل		
٤١							٦	٩	٥									١٠	١١	استظهار	
١						١														استجاب	
١٣							٦			١					١		٤	١	استعان		
١																			١	استعباد	
٢								١											١	استعيد	
١																		١		استعمل	
٢								١											١	استعداد	
٣٤			١	٣			٢	١	٢	٣		١	٥	١				١	٣	١١	استعد
٢																			٢		استقر
١	١																				استعرب
٢										٢											استعطى
١									١												استعطف
٣				١	٢																استعلم
٢					٢																استعلم
٨					٢			٣					١	١					١		استعمل
١٥٦	١		١	٥	٨	١	٧			٣٠	٣		٢٨	١٣	٤	٢٤	٤١				استعمل

1872

WORLD OF KNOWLEDGE



المجموع	السلام			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصريية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١٨			١	١		١	١	٧		٤								٣	استفاح
١						١													استفاعة
٢																		٢	استفراق
٦				٢	١									١			١	١	استفرب
١								١											استنفار
١						١													استنفر
٢								٢											استنفل
٢								١			١								استمنى
١									١										استفناء
٢٠		١	١	٢				٧	٢		٤							٣	استفاد
٤	١							٢										١	استفاداة
٢								١										١	استفاق
١																		١	استفسار
١																		١	استفسر
٣					٢								١						استفهام
٣														٢				١	استفهم
١٠				٣	٢	١	١			١			١					١	استقام
٧								١	٢	١								٣	استقامة
١								١											استقامة (كونه قائما)
١١				٢			١		٤	٢				١			١		استقبال
١															١				استقبح
٣٢							٣	١	١١	٧	١	٢	١				٥	١	استقبل
٤								١									٣		استقرار
١										١									استقرب
١٦	١				٢			٢		٤			٣					٤	استقر
١	١																		استقضى
١							١												استقلال
١															١				استقل (وجد قليلا)

ТАРНООЛОН



1875

ОМНОГО



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصربية			الكلمة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
٣				١			١											١	استهزأ	
٣									٣										استهمل	
٣									٣										استهوى	
٢							١	١											استوى (تسارى)	
٤							١		١				٢						استوى (صار موبيا)	
١									١										استوى (نضج)	
١						١													استواء (تسارى)	
١							١												استوحش	
٢						٢													استودع	
٣				١														٢	استوطن	
١													١						استوعب	
٦							٥						١						استوفى	
٣				٢														١	استوقف	
٤	١																	٢ ١	استولى	
١								١											استيعاب	
١																		١	استيفاء	
١									١										استيقاظ	
٤٥	١	١		٢		٢	٢	٦	٦	١					٧	٧	٤	٤	استيقظ	
٦								١	٢									٣	أسجارت	
١٧٨				٩	٦	٥	٢٤	١٥	٤	٢٧	٢٣		١	١			١٥	٣٤	١٤	أسد
٣	١													٢					أسد	
٥					٢				٢										١	أسدى
١								١												أسداد
٧	١							١										٥		أسر
٩								٥										٤		أسر
١						١														أسرى
٤				٢				٢												أسراب
٣				١				١											١	أسرار

WORLD JOURNAL



WOMEN'S WORK



UNIVERSITY OF TORONTO



UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY
111 SPADINA AVENUE
TORONTO, ONTARIO
M5S 1A5

MONTFORT



MONTFORT

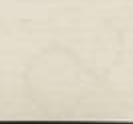
المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٢٠			٢		٣		١	١	٢	٥						٥		١	أشفق (على)
٣													٣						أشقر
١						١													أشقياء
١٠				٢	٢	١			٢	١						٢			أشكال
٣									٣										أشكل
٤							٤												أشلاء
٤				١				١									٢		أشماز
١	١																		أشت
٣							١		٢										أشهى (تف)
٧													٣	٤					أشهب
٢							١										١		أشهد
١٥	١		١	١		١	١	١	١	٥	٢		١						أشهر
١١	٣	١	٢				٢			٢							١		أشهر (تف)
١																	١		أشواط
٢																	٢		أشواق
٣								١		١			١						أشواك
٣٤				٢	٤	٤	١	٢	١	٣			٣	٢		١٠	٢		أشياء
٢																	٢		أشيب
٦٧	٣		١	٣	١	٤	٧	١٠	٤	٣	٢		٦	١	١	٩	٤	٣	أصاب
٥				١	٣														أصاب (نطق) بالصواب
٤									٣										أصاب (وجد)
٢٢				١	١				٣	٢	٤		٤	٤	٢				أصابع
٥								١		٢			١						أصبح (جاء الصبح)
٦٠	٢			٣			٩	٥	٧	٩	٢		٢			٧	٥	٩	أصبح (صغار)
١٥				١	٢			٦		١	١					٢	١	١	أصبح
٣٠	٤		١		٢	١	٥	١	١	١			٢	٢		٦	٣	١	أصحاب (اصدقاء)
١٣	٢	١						٢	٢							٣	٢	١	أصحاب (مالكون)

СОНЕОПВУЛ



[Faint, illegible text or bleed-through from the reverse side of the page]

СОНЕОПВУЛ



↑
i
)
↑
;))



MONTFOURAT

المجموع	السّم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			العربية			الكلمة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
٥	١			٢			١											١	إضافة	
٢							٢												إضافة (في النحو)	
١							١												إضافي (في النحو)	
١							١												أضجر	
١								١											أضجع	
٦							٣	١										٢	أضحي (أصح)	
١							١												أضحك	
١																		١	اضخم (تف)	
٨										١			٢					٥	أضداد	
٣				٣															إضرار	
١								١											أضرار	
١										١									أضراس	
٦									٦										أضرب	
١							١												أضرب (تف)	
١٦		١					١			١	٥		٤	١				١٢	أضرب	
١								١											أضراء	
١							١												أضرم	
٣								١										٢	اضطجع	
٥							١	١					١					٢	اضطراب	
٢				٢															اضطرار	
١٥							٢	٣	١	١			٤					١	٣	اضطرب
١٠		١					٢	١	٣				١	٢						اضطر
٣													١						٢	اضطرم
٢				١						١										أضف
٤										٢			١						١	أضف
١										١										أضف
٦		٥											١							أضلاع (اطراف)



Faint, illegible text or markings at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

УОМЕОУУУА



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٣								٢										١	أضل (تف)
٢																		٢	أضل
٤								١										١ ٢	أضمر
٤				١				١										٢	أضى (فع)
١							١												أضواء
٢		٢																	أضيف
٢							١											١	أضيق (تف)
٤		٢			١					١									إطار
٣٥			٣		٣	١	١	١	٢	٢	٧		١	٣	٢	١	٣	٥	أطاع
١								١											أطاعة
٦							١	٢					١					٢	أطاق
٦				٢			٢						١					١	أطال
٤										٢								١ ١	أطباق
٧							٢											٥	أطباء
١١	١						٢	٢		٢			١	١				١ ١	أطراف
٢								١		١									اطراف (اليدان والرجلان)
١										١									أطرب (تف)
١٧	١	١		٢			١	١	٢	٦			١					٢	أطرب
٩							٣	٣	٢				١						أطرق
١																			أطلاع
٤						١				١								١ ١	أطلع
١																			إطعام
٣٧				١	٢	١	٢	٢	٥	٥	٤	٤	١	٣	١	٤	١	١	أطعم
٥		٢						٢											أطعمة
١٥				١			١		١				٢					١٠	أطفأ
٤										٤									أطفأ
١										١									اطفائي (م)
٥٦	٤	٤		٤	٣		١٣	٨	١٢	٤	١		٢					٣ ١	أطفال
١							١												إطلاق (تصميم)

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

WORLD OF



Main body of faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٦				١	٤		١												إطلاق
٢							٢												أطلال
١										١									أطلانطيكي
٣				٣															أطلس
٣							٢											١	أطلع
٣٠	١	٢	١	٢	٢	١	١	٤	١	٥			١			٥	٤		أطلق
٢٣	١	١		١	٥		١	٢	١	٣		٢	٣				٣		أطل
١							١												اطمئنان
١٥				١		١	٤	٥	١	١							١	١	اطمأن
١																		١	أطمع
١																		١	أطنان
٢																		٢	أطهار
٣				٢														١	أطوار
١	١																		أطوال
٣				١			١											١	أطول (تف)
١٦				١			٥	١		٤	١						٢	٢	أطيار
٥							١			٢							١	١	أطيب (تف)
٤			٢					١		١									أظافر
٨				١					٣	١			١	٢					أظفار
٤										٤									أظلاف
٧													١				٤	٢	أظل
١								١											أظلم (تف)
١٣					٢		٥	١	٢	٢								١	أظلم
٤						١	٢			١									أظهار
٣٠				٢		٣	١	٣	١	٤			١٢				٤		أظهر
٢							٢												أعاجيب
٢٣	١			٢			٣	٣	٣	٢	١		١				٦	١	أعاد
٣		١								٢									إعادة
١٠					١		١	٤	١	١								٢	أعالي
١٠							٦	١	٢									١	أعان

THE UNIVERSITY OF CHICAGO



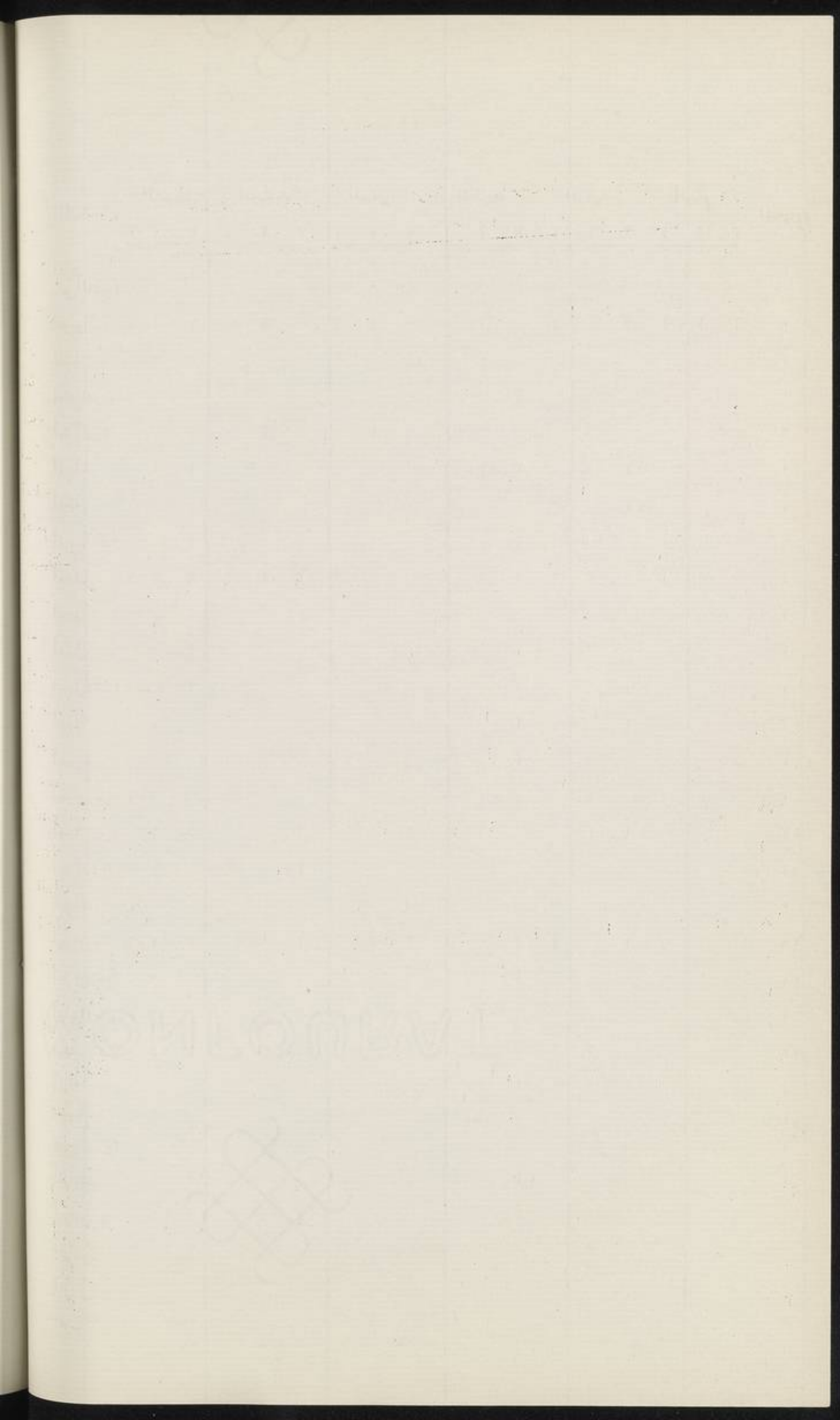
المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			المرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٢٣				٢	٢	١	٢	٥	١				١	٢	٢	٢	٢	٣	اعتاد
١							١												اعتاض
٢				١						١									اعتبار
٧				٣						١							٣		اعتبر
٥	١			١													٢	١	اعتبر (أخذ العبرة)
٨							١		١				١				٤	١	اعتدى
٧				٢			١	٢									٢		اعتداء
٧				١			١			٣	٢								اعتدال
١١		١	١			٢		١		٤							٢		اعتدل
١				١															اعتدل (عدل جسمه)
١								١											اعتذار
١٧	١						٢	٤	١	٢			٢	١		٣	١		اعتذر
٣							١										٢		اعترى
١													١						اعتراض
٢									١	١									اعتراف
٧						١	١		١				١		١	١	١	١	اعترض
٥				١			١		٢								١		اعترف
٣										١							٢		اعتز
٧				٢			١										٤		اعتزل
١																	١		اعتصم
١							١												اعتصر
٥								٢									٣		اعتصم
٦	١						٣	٢											أعتق
١١				٢			١	٣		٢			١				٢		اعتقد
٦							٢										٤		اعتقل
١													١						اعتلى
٢						٢													اعتلف
٢																	٢		اعتماد
٢١				٣	١		٣	١	٥	١			٤			٣			اعتمد

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading.



MONTGOMERY

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصريفة			الكلمة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
١			١																اعتصم (في الحج)	
٤٠	٢	١	١	١		١	٣	٥	١٠	٢	١		٦			٥	٢		اعتنى	
٣									١		١							١	اعتناء	
١							١												اعتياد	
٢											١		١						أعثر	
١١				١			٣	١	١									٤	١	أعجاب
١				١																أعجام
٥						١	٢											٢		أعجب (تف)
٦٤		١	١	٥	٢	٣	٦	٦	٨			٢	١٣	٢	١	٨	٥	١		أعجب
١																		١		أعجز
٢							١											١		أعجل
٢																		٢		أعجل (تف)
٣				٢			١													أعجم
١							١													أعجوبة
٣					٢															أعدى (فع)
٢٧				٢	٢		٦	٦	١			٣				٥	٢			أعداء
١												١								إعداد
٥						٥														أعداد
٢٨	١	٣		١	١	٢	٤		٣	١		١	١	١	٥	٢	٢			أعد
١							١													أعدل (تف)
٢								٢												أعدم (افتقر)
٧					٣				١	١		١						١		أعذب (تف)
١							١													أعراء
١١							١	٥										٥		أعراب (في النحو)
٤							١					١						٢		أعراب
٦٢	٤						٢					١٧				٢٥	١٤			أعرابي
١																		١		أعراض
١							١													أعراض
٣																		٣		أعراب



الجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٢١							١٤	٦										١	اعرب (في النحو)
٤									١					٢				١	اعرج
٤	١								١									٢	أعرض
١				١															أعرق (تف)
٤								٣										١	أعزّ (تف)
٦				١	٢		١	١										١	أعزّ
٧								١	١	١	٣							١	أعزّاء
٦							١				١		٢					٢	أعزل
٨	١						١	٥						١					أعشاب
٩								٣	٦										أعشاش
٢							١											١	أعصاب
٢								٢											إعصار
١٥				١	١	١	٤	١	٣				٢					٢	أعضاء
٢١١	٨	٢	٥	٥	٢	٨	٧	١٣	١٢	١٥	١٣	٢	١١	٧	١٠	٢٦	٢٩	٣٦	أعطى
٤								١	١								١	١	اعطاء
١									١										أعطف (تف)
٢٥				٣			٦	١	٢	٢			١	١		٨	١		أعظم (تف)
١																	١		اعفى
٢٦			٢	٤		١	١	٢	٥	٣			٢			١	٢	٣	أعلى (م)
١٤					٢		٢			٢	٢		١	١	١			٣	أعلى (تف)
١										١									أعلى (فع)
١٥				٢	١	١	٣									٧	١		اعلام (رايات)
١				١															اعلام (علامات)
٤				٢										١	١				إعلان
٢													٢						اعلانات
١										١									اعلم (تف)
٧				١		١	٢				١	١						١	اعلم
١				١															أعلم (جعل عليه علامة)

MONTGOMERY



MONTGOMERY

المجموع	السّم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٧			٢	٢					١									٢	اعلن
٥								١	١				١	٢					أعسى (م)
١																		١	أعمار
٧				٣			٢	١	١										أعناق
٦٢	٢	١	١	٥	١		٨	٧	٢	٢	٥	١	٤	٦	٥	٩	٣		أعمال
٢				١														١	أعمال (ملحقات)
١								١											اعمال
١								١											أعمال
٧		٥								٢									اعمدة
١									١										اعمق (تف)
٥				١	١	١	١	١					١						أعمل
٣																		٣	اعناب
٧				٣	١	١	٢												أعناق
٢													٢						أعنز
١																		١	أعنة
٧	١	٢		٣			١												أعواد
١								١											أعوام
١								١											اعوان
١								١											أعوج
٢	١												١						اعوجاج
٤						١	١	١								١			اعوج
٤																		٤	أعور
١									١										أعوز
٤					٢				٢										أعول
٥									١				١	٣					أعيا
١								١											إعياه
٢		١																١	أعياد
٢																		٢	اعيان
١٠						١	٣		٢	٢	١							١	أعين



MONTFORD

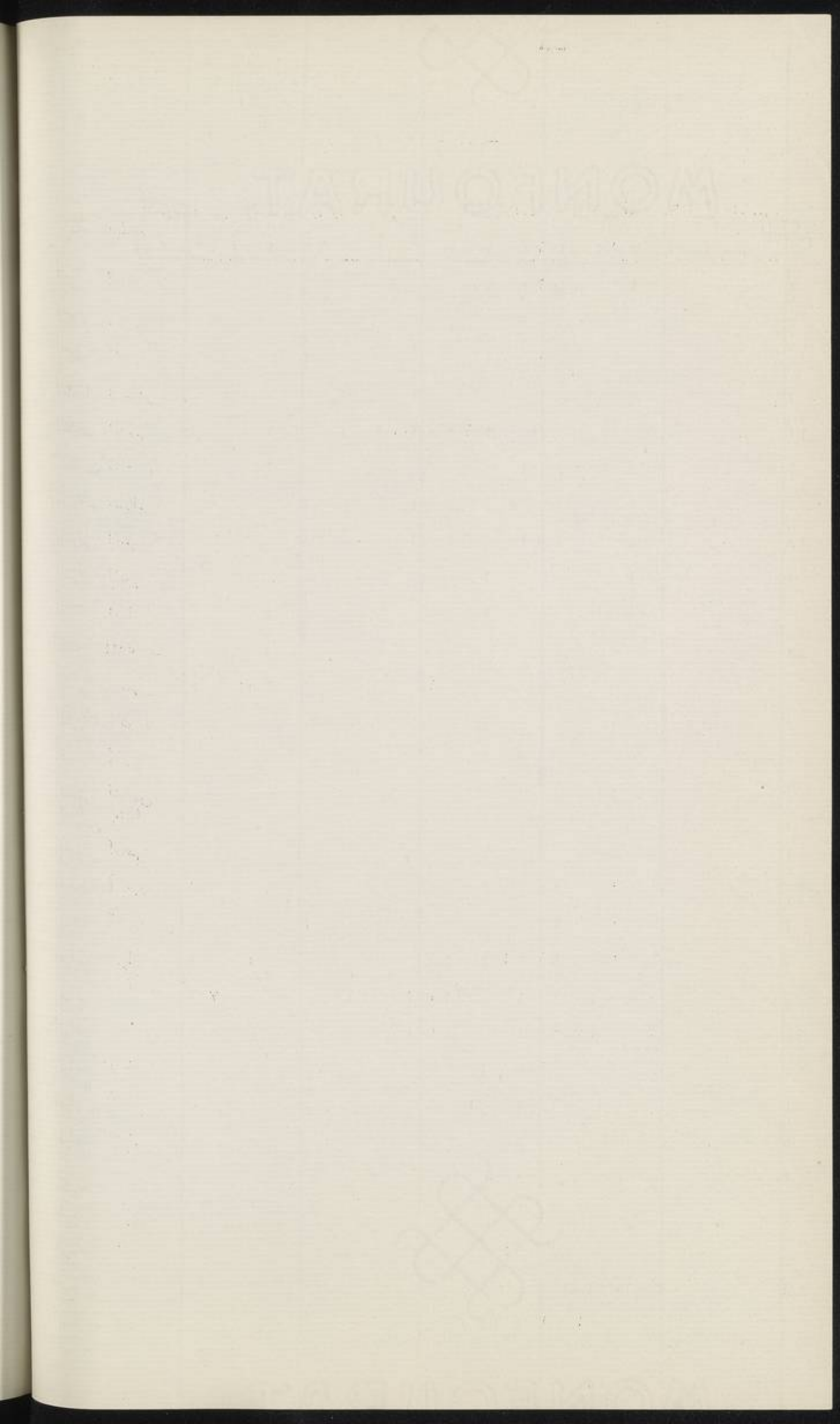


ТАРУОЗНОМ



MONTFORT

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٤				٢			٢												آفة
٣							٢											١	افتتح
٥							١						٢				٢		افتتن
١									١										افتخار
١١							١		٢	١	١			١			٥		افتخر
١							١												افتدى
٣				١			١		١										افتراس
٢٨			١	٤		١	٢	٦	١	٢			١				٣	٧	افترس
٢				١			١												افترق
٣								٢						١					افتقد
١															١				أفدك (تف)
٣										٢								١	افتكر
١							١												أفتن (تف)
١							١												أفجع
١							١												أفحش (تف)
٣								٣											أفحم
٢						١	١												أفخر (تف)
١						١													أفدنة
٤						١	١	١										١	أفراج
٥٩				١	٦	١	٢٢	٤	٢	١٤							٢	٧	أفراخ
١١	٢			١		١	١	١	١								١	٣	أفواد
١							١												أفواد
١							١												أفراز
٥							٥												أفراط
٢										٢									أفوان
١							١												أفوج
٤								١	٣										أفوج
٢				١	١														أفوج
٣							١	١										١	أفوط





MONTFORD

المجموع	السّم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصربية			الكلمة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
٢							١	١											أفنى	
٣							١	١		١									أفنان	
١							١												أفهام	
٤							١		١		١				١				أفهم	
٢										١	١								أفواه	
١								١											أفوق (صوب)	
٩				٢				٤									٣		أفقال	
١													١						أفيد (نق)	
١										١									أقاحي	
٦			١			١	٢		١	١									أقارب	
١							١												أقاصي	
٢					٢														أقاليم (ملحقات)	
٥				١		١	١						٢						أقاليم	
٣٣				١	٢		١	٥	٤		١		٧	١	٢	٥	٤		أقام (سكن)	
١٧		٣			١	١	٦	٣		١								١	١	أقام (رفع)
٤							٢						١					١		أقامة (سكن)
٣				٢			١													أقامة (رفع)
٢								٢												أقبال (قدوم)
٣							١							١				١		أقبال (تهافت)
٧٠	١		٤	١	٢	٢	٩	٧	١٢		٢		٣	٣	٢	١١	٨	٣		أقبل (قدم)
٧		١					٤				١								١	أقبل (تهافت)
١				١																أقبل (نق)
٥							١	١		١									٢	أقتات
١								١												أقتاد
٧							٦						١							أقتحم
٣									١					١					١	أقتدى
٥	١						١	١											٢	أقتدر
٢						١													١	أقترب

MEMORANDUM

TO :

DATE :



THE UNIVERSITY OF CHICAGO



المجموع	السّم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصربية			الكلمة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
٢				١					١										أقر (اعترف)	
١															١				أقرض	
٢٤							٦		٦								١٢		أقزام	
١							١												أقصى (تف)	
٣															٣				أقسام	
١	١																		أقسم	
١															١				أشع	
٥					٢				١								١	١	أقصى (تف)	
٢							١												أقصر (تف) ١	
٩				١			٢										٥	١	أقطار	
١								١											أقطع (تف)	
٤								٢							٢				أقصى	
٦							١	٢	٢								١		أقصد	
٩		٢		١			١	١	١								٢	١	أقناس	
١															١				أقنال	
٢								١	١										أقفر	
١٦			١	٣		١			٣	١	١								أقفل ٦	
٣	٣																		أقفة	
١٥				١		١٠		١			٢							١	أقلام	
٣								١	٢										أقلم (للمركب)	
١						١													أقلم (ك)	
٣								٢							١				أقلت	
٢٦				٤	٢		٣	٣	٣					٣			٣	٥	أقل (تف)	
٢							٢												أقليد	
١				١															أقمر	
٢		١						١											أقشة	
٣																		٢	١	أقنع
١٥							٩	١	٢					١			٢		أقوى (تف)	
١																		١	أقواس	

ВОИТЕОДВА



WOMEN OF THE



WORLD ONLY





MONTFORT

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			العربية			الكلمة		
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١			
٦١	٢	١		٥	١	١	١	٦	٩	٥	٣	٦	٥	١	٢	١٠	٢	١	التفت		
٦				١			٣	٢	٢										التف		
٣	١									١	١								التقى		
١										١									التقاء		
١								١											التقاط		
١٣		١		٤			١	١	١		١	١				١	١	١	التقط		
١																			التقم		
٣					١		١												التناس		
١٣					٢		١	٤									٤	٢	التصن		
٢							١		١										التصع		
١																		١	التهى		
٢														١					التهاب		
١							١												التهام		
٣								١	١										التهب		
٨							١	٣	٢						٢				التهم		
٣								٢					١						التوى		
١								١											التواء		
٤٠٥	٢	٥	٧	٢٢	١١	١٧	٦٥	٢٤	٦	٤٤	٢٨	٥	٥	١١	٣٥	٨	٥٨	٣٦	٢	التي	
٢						١									١					الجا	
٢							٢													الحاج	
١٣				٢			١	٥	٥											الغان	
١٥				٤			٣	٢	١							٢	٣			الح	
٢							٢													الحف	
٤							١		١	١								١		الحق	
٣٤٦						٢	١			٥٣	٣٥		٣٠	١٢٥	١٠٠					الح (الى آخره)	
١																			١	ألد (ف)	
٤		٢																		٢	ألد (ف)
٤٤١	١٢	١٠	٩	١٥	٢٠	١٥	٥٤	٢٧	١٣	٤٠	٣٢	١	٣٤	٦	١	٩٨	٤٢	١٢		الذي	
٤٥	٣	٢	٣	٣		١	١٠			٣	٢		٤	١	١	٥	٥	٢		الذين	



MORFOURAT



MONFORAT





MONTFORD



MAINTENANCE



WOMEN'S WORLD



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٥		١					١		١				٢						أطار
٣						١		١				١							أطر
٢							١											١	أسن
٣		١	١							١									إمكان
٤٨			١	٨	٥	٤	١	٣		٤			١٢	١	١		٦	٢	أمكن
١٦	١			٢		١	٦	١		٢								٣	أمل
١									١										أمل
٢							١							١					أمل
١٤							١١							٢	١				أمل (درس)
٣																		٣	أملق
٤				٣						١									أملس
١								١											أمل
٥٨٤	٥	٢	٢٠	٥	١٠	٥	٥٢	٧٥	٥٦	٥٢	٨٤	٣٢	١٤	٢٩	٣٧	٢٠	٦٥	١٨	أم
١					١														أم
١٣				١			٣	١	٢		١						٣	٢	أم
٨					٢							١	٢				٣		أما
١٣١		٤		١٦	٤	٤	٥	٩	٤	١٦	٢	١	١٢	١١	٧	١٩	١٣	٤	أما
١٥	١						٣	٢			١						٤	١	٣
٣										٣									أمحي
٥							٢	١					١		١				أمل
٣								١						٢					أمن
٢														١	١				أمي
١٧		١	١		١		٣			٨	١			١				١	أمهات
٣														٣					أمية
١					١														أم
٤							١	٢		١									أم
٣											١							٢	أم (أمن)
١٣	٣						١	٤									١	٣	١
٣١	١	١		٢	٩	١	٣	٤	١				١	١			٥	٢	أم

WORLDWIDE



WONKONKVA



1875

1876

1877

1878

1879

1880

1881

1882

1883

1884

1885

1886

1887

1888

1889

1890

1891

1892

1893

1894

1895

1896

1897

1898

1899

1900

1901

1902

1903

1904

1905

1906

1907

1908

1909

1910

1911

1912

1913

1914

1915

1916

1917

1918

1919

1920

1921

1922

1923

1924

1925

1926

1927

1928

1929

1930

1931

1932

1933

1934

1935

1936

1937

1938

1939

1940

1941

1942

1943

1944

1945

1946

1947

1948

1949

1950

1951

1952

1953

1954

1955

1956

1957

1958

1959

1960

1961

1962

1963

1964

1965

1966

1967

1968

1969

1970

1971

1972

1973

1974

1975

1976

1977

1978

1979

1980

1981

1982

1983

1984

1985

1986

1987

1988

1989

1990

1991

1992

1993

1994

1995

1996

1997

1998

1999

2000



WONNORBYL



WONNORBYL

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٩				٢									٣			٤			انتبهز
١٠		٢		١		١	٢	٢		١								١	أشى
٢							١											١	انشى
٤				١			٢											١	أنجى
٣							٢	١											إنجاز
٢							١											١	أنجب
١										١									أنجح
٢													١					١	أنجد
١							١												أنجز
٢							٢												أنجم (تف)
٢									٢										أنجل
										٢									(واسع)
٢								١					١						انجلى
١																		١	انجم
٤				٢		١	١												أنهاء
١																		١	انحدار
٥							١											٤	انحدر
٢				٢															انحرف
٢								٢											انحسر
٢								١					١						انحصر
٢	٢																		انحط
١				١															انحلل
٣				٢			١												انحل
١٠							٢	١	١	٢	١		١	١	١				انحنى
٣									٢									١	انخدع
١							١												انخفاض
٨						١	١		١	١			١		٢			١	انخفض
٢								٢											أنداد
٣									٣										إنسس
١																		١	اندفاع



MONTFORT

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٥						١		١		٢								١	اندفع
٤								٣	١										أندية
٥								١						١				٣	أنذر
٢			١							١									انزال
٢													١						انزعج
١٢		١		٢	١	٢	١	١		١				٢				١	أنزل
٩	١	١						٢										١ ٢ ١	آسن
١١		٢						٢	١	٢	١							٢ ١	أسن
١									١										أسى
٤				١	١				١					١					إنساب
١٧٥	١	٥	٢	١١	٤	٥	٣٩	١٨	٦	١٩	٢١	١	١٣	٥	١	١٨	١٣	٣	انسان
١								١											انساني
٢								١		١									انسانية
٢				٢															أنسجة
١										١									انسكب
١										١									انسلخ
١										١									انسل
٣		١																٢	أنسي
٢١	٣	٥	١	٥				١						١		٢	٢	١	أنشأ
٥							١	٣										١	أنشأ (جمل)
٣		١								١									انشاء (احداث)
٢٥								١٤	٩					١	١				انشاء (كتابة)
١	١																		انشاءات
٥									١				١	١				٢	انشاد
٤				٢						٢									أنشب
٣٠								٢	١	٤	٣		١	١				٩ ٩	أنشد
٨					٤			٢										١	انشرح
١																		١	أنشف



MONTQUART

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١																		١	انشقاق
٢٠					٢			١			١							١٦	انشق
٥									١	٢		١						١	أنشودة
٣								٢		١									أنصار
٢	١																	١	أنصار (انصار النبي)
٢								٢											انصاف
٤								٣	١										انصب
١٣					٣			١	٤	١				٢			١	١	انصراف
٣٢	١		١	٤	٢	١	٥	٣	١	٢	٢		٤				٥	١	انصرف
٩		١						٤	١									٣	أنصف
٣			١											١	١				أنضج
١									١										أنضج (تف)
١													١						انضم
٢		٢																	أنطاع
٤						٢	٢												انطبع
٢									١			١							انطبق
١								١											انطرح
٢									٢										انطفأ
٥												١					١	٣	أنطق
٣١	٢			٢		١	٤	٥	١				٦				٤	٦	انطلق
١								١											انطلق (بسم)
٧				٢				١	٢	٢									أنظار
١				١															أنظف (تف)
١															١				أنعام
٢								٢											انزل
١٠	١		١	٢			١		١	٤									أنمش
٢																		٢	أنمقد
١																		١	انعكاس
٤								١										٣	انعكس



MONTEFONTE



MONTFORD



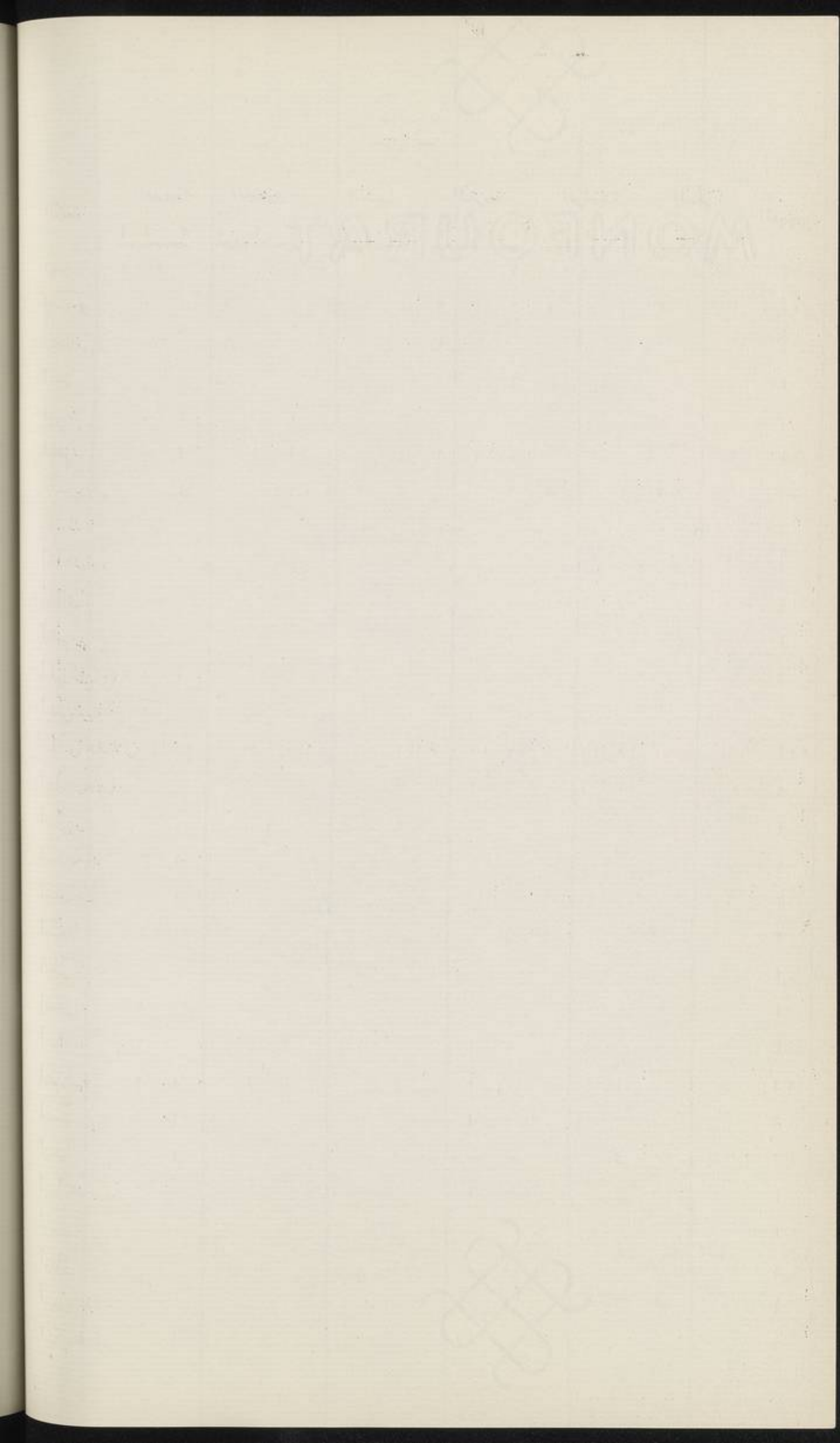
المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصربية			الكلمة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
٩		٢						١	١	١	١							١	٢	انقاز
٣																			٣	انقاص
٣					٣															انقاف
٢																			٢	انقباض
٢٢					٤	١	١	٣	١	٢			٤	٢				٤		انقذ
٦		١	١			١	١												٢	انقسم
٢										١				١						انقص
١										١										انقض
٩						١	٢	٢			٢		١	١						انقض
٩									١	١		٢	٢	١					٢	انقطع
١٤	١	١		١	٢		٤	٣											٢	انقطع (كف)
٨				٣								١	٢	١					١	انقلب
١																			١	انقلع
٢							١	١												انكار
١													١							انكارى
٢							١	١												انكر (نف)
٨				٣		٢													٣	انكر
٥	١						٢	١											١	انكر (استنكر)
١									١											انكس
٥							١		٢	٢										انكسار
٩					٢				١		١	٢		١					٢	انكسر
٢							٢													انكشف
١									١											انكليز
٤						٢		٢												انكليزى
١					١															انكمش
٣								١					٢							اننى (نم)
١													١							انماء
٧٢٤	١٨	٢٠	١١	٣٠	١٨	٢٢	٤٧	٥٨	٤٥	٩٤	٦١	١٢	٣٨	١٦	١١	٨٧	٨١	٤٧		ان (ج)
٩٧٤	١٧	١٦	١٠	٩٥	٥٠	٣٧	٨٩	١٠٢	٤٩	٥٣	٤٣	١٤	٨٧	٣٧	١٨	١٣٠	٩١	٣٦		ان (ج)

MONTREAL



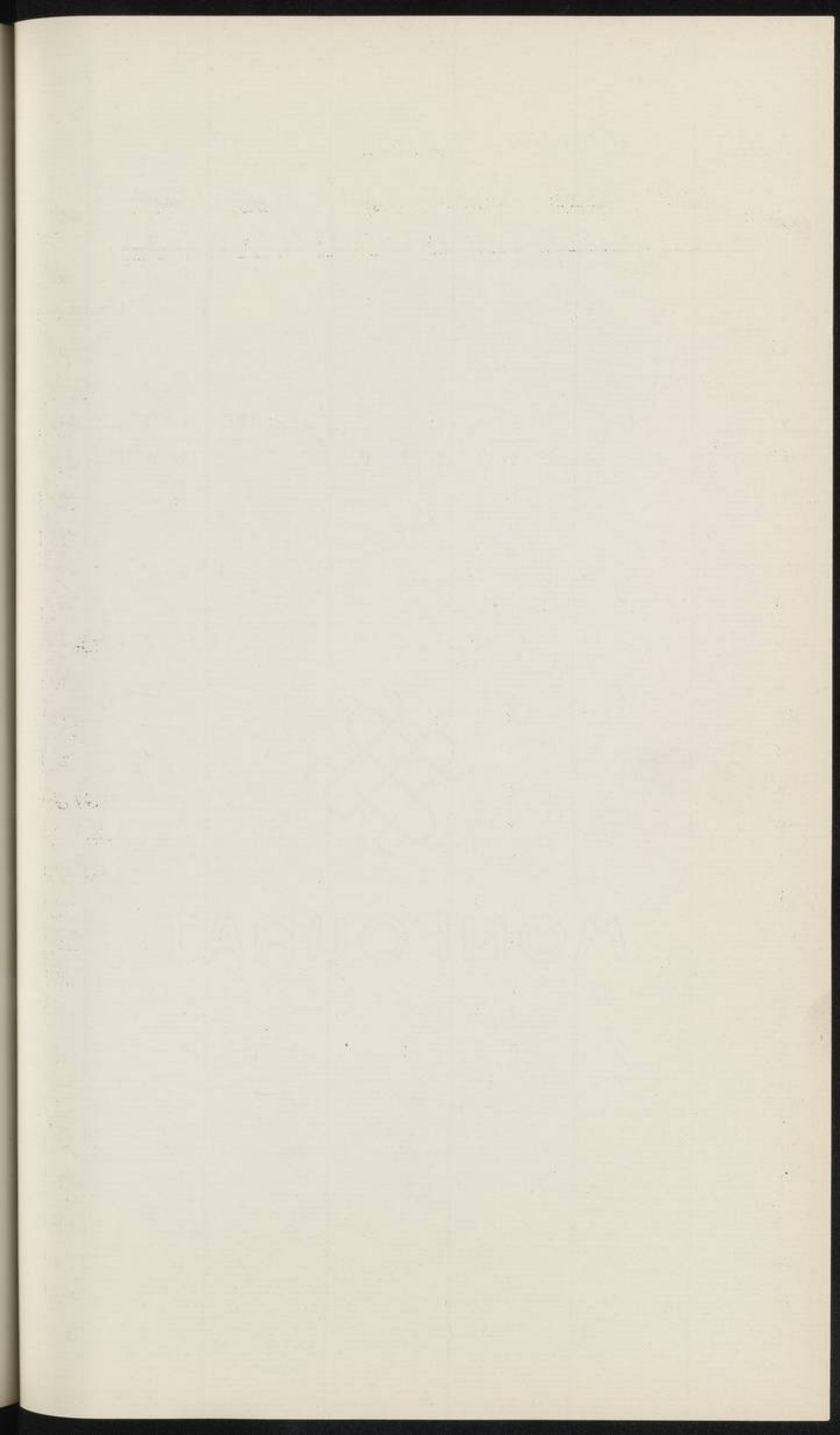
WORLD INFORMATION

المجموع	السلم			الرشيدة			الظريفة			المصورة			الجديد			الصريفة			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١							١												أهبة
٢٠	١		١	٢		١	١	٣	٢	١			١				٦	١	أهتدى
١									١										أهتزاز
٤							٢		٢										أهتزاز
٤										٢							١	١	أهتتام
١١	٢				٢		١	١	١				١	١			٢		أهتتم
٢٢			٢	٤		٢	٢	١		٣		١	١				١	٥	أهدى
٢		٢																	إهداء
٢					٢														أهداب
١٢				٧	٢	٣													أهرام
١							١												أهيم
١																		١	أهزل (فع)
١													١						أهش (تفع)
١٧١	٦	٥	١	١٠	١٢	٢	١٧	١٢	٦	١٢	١٣	١	١٠	٧		٣٥	١٥		أهلاً - أهلاً
٤				٢	١					١									أهلاً (جدير)
١											١								أهلاً
١																	١		إهلاك
٧	٢					١	١	١								١	١		إهلاك
٢						١	١												أهلة
٤		٢								٢									أهلي
٢																	٢		إعمال
١٣							٣	١		٣	١		٢		١	١	١	١	أعمال
٢٦	٤	٤		١			٣	١		١			١	١		٨	٢		أهم (تفع)
٨				٢			١	١								٢	٢		أهم
٣	١			١													١		أهمية
٣			١						١									١	أهناً (تفع)
١									١										أهوى
٢							١			١									أهوال
١							١												أهول (تفع)
١																	١		أهون (تفع)



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٣٩٥	٥	١١	٦	٢٣	١٥	١٨	٥١	٢٣	١٠	٣٠	٢٢	٣	٤٨	٣٠	١٣	٥٢	٢٧	٨	أو (ح عطف)
١١								٢					١	٣		٤	١		أو (للاستفهام)
١								١											أوى
٦							٣	١	٣	١			١						أوى
٧				٤				١		١									أوائل (بدايات)
١٣				١	٢			٢								٧	١		أواخر
٤				٣				١											أواسط
٢										٢									أواق (جمع أوقية)
٧								٢									٥		أوامر
٦	١			١						١				٣		١	٢		أوان
٣										١	١								أواني
١								١											أرصة
١										١									أرتار
٤																	٤		أرشان
٦								٢	١	١							٢		أوجب
٥							١					١					٣		أوجد
١								١											أوجز
٢				١									١						أوجع
٤								٢	٢										أوحش
٢								١	١										أوداه
١٥			٣					٤	٣								٤	١	أودع
١٠	١							١	١			٣	٣		١				أودية
٣٩				٤		١	٨	٤	٥	٣	٤	١	٥			١	٣		أوراق
١								١											أورث
٢											٢								أوردة
٥					٣	١		١											أورق
٢								٢											أولوي
٥													٥						أوز

MONTEBELLINI



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٦٢			١	٢	٥	١	٦	٢		٤	١		٢٠	٨	١	٨	٣		أولى
١٣		١		٣			١	٢					٢			٢	١	١	أولى (تغذ)
٣							٣												أولى (فم)
١																		١	أولاء
١٣			٢			٢	٥						٣					١	اولئك
١٤٦	٤	١	١	٣	٨	١٣	٥	٥	٩	٢٧	١٠	٩	١٥	٧	٦	١١	١	١١	أولاد
٣				٢														١	أولع
٦							٦												أولو
١																		١	أولم
٢				٢															أولاه
٢٠٩	١٦	٤	٢	٧	١١	٦	١١	١٧	٨	١٠	٧		٢٩	١٥	١٦	٢٠	١٣	١٤	أول
١	١																		أوليات
٥				٢						٣									أولهم
١							١												أولهن
٥							٢	١	٢										أي (للنداء)
٢٥١	٢	٥		٢	١	٣	٢٢	١٧	٦	٨	١٥		٦١	٣٠	١٩	٤٥	١٢	٣	أي (للاستفهام)
٣٠						١	٦	٣	١	٢			٩			٨			أي (تفسيرية)
٩		١		١			١						١			٢	١	٢	أي (اسم موصول)
٣							٣												أيائل
٢					٢														أيادي (هنن)
١							١												أيأس
١٣	١	٣	١	٢		١	١		١	١						٢			آية
١		١																	أيانم
٦								٢					٣	١					أيثار
٤	٢									٢									أيه
٢							١				١								أيجاد
٢٤	١			٢	١	٣	٢	٣	٣	٣			٢		١	٤	٢		أيدي

1890

Month	Jan	Feb	Mar	Apr	May	June	July	Aug	Sept	Oct	Nov	Dec
...



MADE IN GREAT BRITAIN

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٣					٢													١	ايداء
١																		١	ايراني
١					١														أيسر (جهة)
٢							١	١											أيسر (تف)
٧٤	١	١	١	١	٣	٤	٣	٦	٤	٩	٨	١	٤	٤	١	٩	٨	٦	أيضا
١						١													ايضاح
١								١											ايقاد
١٥								٢	٤	٤	٣			٢	١	١	١		أيقظ
١٢					٢		٣	١	١	١	١					١	١	١	أيقن
٤								٣						١					أيك
٤																		٤	أيكة
١																		١	ايماء
١														١					ايمائي
٣	١							١											ايمان
٥			١		٢					١								١	أيمن (جهة)
٢٦٣	١	٩	٢	١	٢	٣	١٢	٤٣	٣٤	١٧	٣٠	٢	٢٢	٥	٦	٣٩	٢١	١٤	أين؟
٢																		٢	ايناس
٢						٢													أينع
٣					١								٢						أينما
٣٥	٢					١	٥	٥		٢	١	١	٣	٢	٦	١	٦	٠٠	إيما (مع ضمير متصل)
٨			١					٢			٣	١						١	إيما (مع ضمير) للتحذير
١														١					أيار (شهر)
١٤٧	٧	١٠	٢	١٢	٨	٣	٦	١١	٨	١٩	٧	١	٥	٢	٢	١٨	١٤	١٢	أيام
١٠					١			٦		١								١	أية
٤٠					٢			١	١٤	٦	٢				١	٢	٩	٣	أيتها
٧	٢	١	١					١										٢	أيذ
٢								٢											أيلاء
٢									٢										أيما
١١٢		١		٢	٣	١	٦	٧	١٠	١٤	١٧		٥		١	١٩	١٦	١٠	أيها

Received of the Treasurer of the
Board of Directors of the
City of New York



FOR THE YEAR 1875

IN FULL PAYMENT OF THE
DUES OF THE

MEMBER

OF THE

ASSOCIATION

OF THE

CITY OF NEW YORK

WONFOMAT



٢

كلمات نوعية

٣٦٤

كلمات دراجة

٩٧٥٥

WOLFFENBUTEL



Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Main body of handwritten text, appearing to be a list or series of entries.

WOLFFORDYI



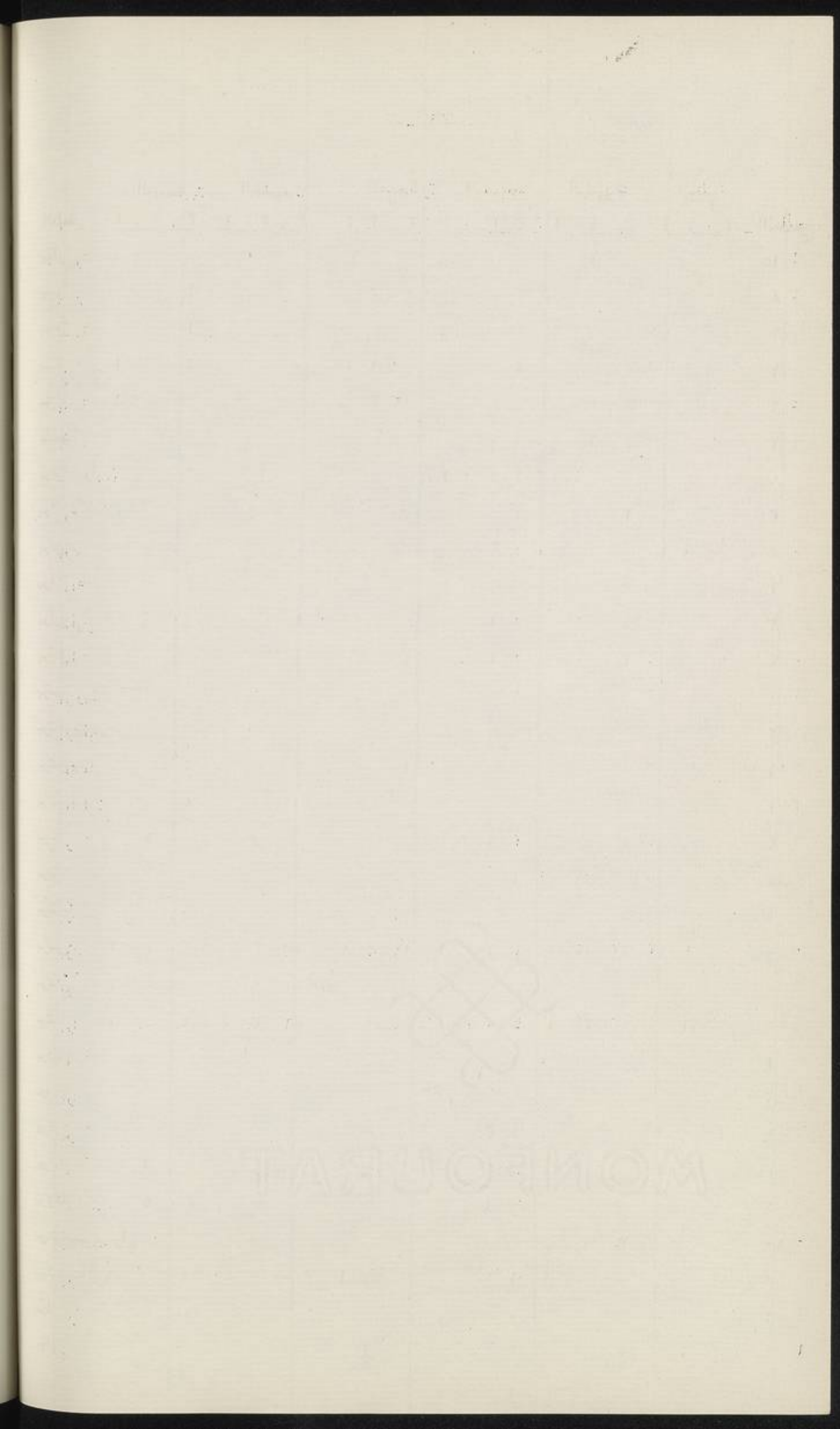


MONTFORT

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٩٠				١	٨	١	٦	٨	١	٢٥	٤		٦	٩	٦	٥	١	١	بحر
١				١															بحري
١										١									بحور
١٤					٣			٢٥		١			٢				١		بحيرة
٤													٤						بح
١٩				١	٢	١	١		١	٥							٧	١	بخار
١		١																	بخارا (فاكمة)
٩				١		١	١			١							٥		بخاري
١													١						بنهنة
٣					٣														بنو
٥								١					١	٢			١		بخل
٣					١		١	١											بخل
٧						٣	١						١	١			١		بخيل
٤					٢												٢		بدء
٢٢				١	١		٤	٣	٦	٣	١						٣		بدا
٤٤	١			١		٥	٢	٢	٧	٨	٦	١	١			٤	٣	٣	بدأ
٣٥	١	٢	٢	٤	٤	٤	٢	٢	١		٤		١			٥	٢	١	بد
٤	١							١									١	١	بد
٩	١						٢			٥			١						بدل
١٨				١			٢			١٤							١		بدر (قمر)
٢	١									١									بدر (ظهر)
١				١															بدر
١٠				١	١		٢	٣		١			١					١	بدل
٤		٢		٢															بدن
٣							١	١		١									بدني
٦	٤									١							١		بدو
٥	١						١						٢				١		بدوي
٢٠		٣		٢	٢	١	٢	١	١	٣	١						٢	٢	بديح
١							١												بذار
١													١						بذر



MONTFORD



المجموع	السلم			الرشيدة			الظريفة			الصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١						١													براني
٤									٢								٢		برج
١٥		٣		٢	١	١	١		٢					٤			١		بري
٨				٢			١		١	١	١				١			١	برية
١٨				٢	٣		٢	٣	١	٢	٢						٣		برز
١				١															برسيم
١		١																	برشوي
٤				١						١							٢		برع
٢										٣									برفوث
٢					٢		١												برق
٣									١								٢		برق
٢				١						١									برقش
٤				٢						٢									برقشة
٢								٢											برقي (تلفراني)
١					١														برك
٧				٢						١							٤		برك
٣					٢													١	بركان
١١	٢				٢		٤	١		١								١	بركة
٦				٢						٣	١								بركة
١٢								٨	٣					١					برميل
١										١									برنامج
٢								٢											برنز
٨				٤	٣		١												برهق
١								١											بروج
٦		٣												٣					برود
١																		١	برودة
٤								٢									١	١	بري
٢٢	١			١		٣	١٠						١	٢	٢		٢		بريد
١						١													بريد (قياس طول)
٣				٢														١	بريق



MONTFORT

MONTFOURAT

1874



MONTFOURAT

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٢							١						١						بشع'
١												١							بشوش
٣							١			٢									بشور
١								١											بصائر
١٨							٤	١	٤	١	١		١			٥	١		بصر'
٨									٣	٢				١		١	١		بصو'
٣				١												٢			بصاص'
١																		١	بصق'
٢													١					١	بصق'
١															١				بصل'
٨					٣					١	٢							٢	بضائع
٩				١	١						٦							١	بضاعة
١٠								١	٢	٢		١	١			٢			بشع'
٣								١								٢			بضعة (قطعة)
٥									١	٢					٢				بضعة
٢				١		١													بطاه'
١						١													بطاو'
٢								٢											بطلح
٨						١								٥	٢				بطاقة
٥						١		٣											بطالقة
٢								٢											بداحاء (الارض)
٣	٢							١											بداحاء
١	١																		بدر'
٣								١			١							١	بدلش'
١٤								٤	١		٣	١						٥	بدل'
٢					٢													١	بدلل
٥٢						١	٦	١٠		١٤	٢					١٧		٢	بدلّة
٢					٢														بطن'
١											١								بطنخ
١٧							٨	١					٢		٣	٢	١		بطل'
٣					١			١					١						بطل'

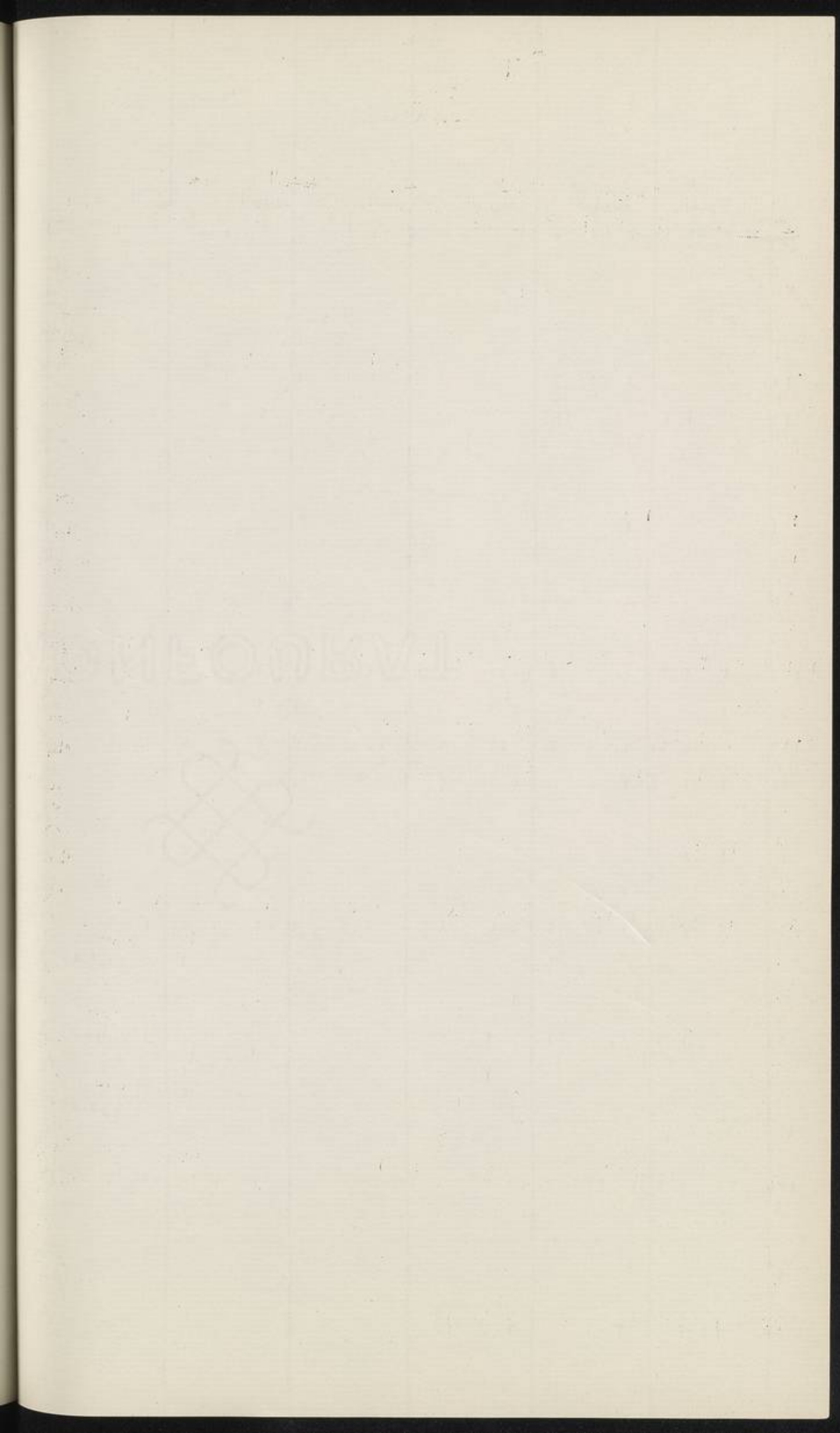


MONTFORT

ORIGINAL



ORIGINAL





MONITORIA

MONTECATINI



MONTECATINI

ОИКОРВАЛ



ت

كلمات نوعية

٧٥٥

كلمات دارجة

٤٠١٨

MONFOURAT



MONTFORT



MONTFORT

الكلمة	الصريفة			الجديد			الصورة			الطريقة			الرشيدة			السلام			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
تألم		١	٥				١	٣	١	٢	٢								٢٤
تأليف																	١	١	١
تأمر		٢																	٢
تأمل		١٠		٢	١				٢	٢٦	٣٩	٥٨		١	٢				١٤٤
تأني					١			٢	١				١				٢		٧
تأنيث										١	٣	٥							٩
تأه		١					١		١										٤
تأقّب										٢	٢								٤
تأوه			١							١									٢
تأويل			١																١
تباينة		٢																	٢
تباحث			٣																٣
تبادل										١									١
تبادل			١							١									٢
تبارى														١					٢
تباعده			٣				١		١				١						٧
تباهى								١						٢					٣
تباين			١																١
تبخّر										١	٢	٣							٦
تبخّر			١																١
تبخير																	٣	٣	٣
تبدد		٢	١																٤
تبدل									٢										٢
تبر											٢								٢
تبرد											١								١
تبرع																			١
تبرك															١				١
تبرك																			١
تبرم																			٢
تقسم											١		١						٣

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.



MONTFOURAT

CLAYTON B. KIRBY



WORLDWIDE



WORLDWIDE



1882 1883 1884 1885 1886 1887

1888 1889 1890 1891 1892 1893



MONTFORT

Year	Month	Day	Hour	Minute	Second
1875	Jan	1	12	00	00
1875	Jan	2	12	00	00
1875	Jan	3	12	00	00
1875	Jan	4	12	00	00
1875	Jan	5	12	00	00
1875	Jan	6	12	00	00
1875	Jan	7	12	00	00
1875	Jan	8	12	00	00
1875	Jan	9	12	00	00
1875	Jan	10	12	00	00
1875	Jan	11	12	00	00
1875	Jan	12	12	00	00
1875	Jan	13	12	00	00
1875	Jan	14	12	00	00
1875	Jan	15	12	00	00
1875	Jan	16	12	00	00
1875	Jan	17	12	00	00
1875	Jan	18	12	00	00
1875	Jan	19	12	00	00
1875	Jan	20	12	00	00
1875	Jan	21	12	00	00
1875	Jan	22	12	00	00
1875	Jan	23	12	00	00
1875	Jan	24	12	00	00
1875	Jan	25	12	00	00
1875	Jan	26	12	00	00
1875	Jan	27	12	00	00
1875	Jan	28	12	00	00
1875	Jan	29	12	00	00
1875	Jan	30	12	00	00
1875	Jan	31	12	00	00
1875	Feb	1	12	00	00
1875	Feb	2	12	00	00
1875	Feb	3	12	00	00
1875	Feb	4	12	00	00
1875	Feb	5	12	00	00
1875	Feb	6	12	00	00
1875	Feb	7	12	00	00
1875	Feb	8	12	00	00
1875	Feb	9	12	00	00
1875	Feb	10	12	00	00
1875	Feb	11	12	00	00
1875	Feb	12	12	00	00
1875	Feb	13	12	00	00
1875	Feb	14	12	00	00
1875	Feb	15	12	00	00
1875	Feb	16	12	00	00
1875	Feb	17	12	00	00
1875	Feb	18	12	00	00
1875	Feb	19	12	00	00
1875	Feb	20	12	00	00
1875	Feb	21	12	00	00
1875	Feb	22	12	00	00
1875	Feb	23	12	00	00
1875	Feb	24	12	00	00
1875	Feb	25	12	00	00
1875	Feb	26	12	00	00
1875	Feb	27	12	00	00
1875	Feb	28	12	00	00
1875	Feb	29	12	00	00
1875	Feb	30	12	00	00
1875	Feb	31	12	00	00

WORLDWIDE



المجموع	السلم			الرشيدة			الظريفة			العصورة			الجديد			الصربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٢							٢												تويص
٣	١			٢															توية
١٧						١	٢	١	١	٢	١		١					٨	تربية
١٩	١			٢	٢				١	٤		٢	٥	١				١	توتيب
٣													١		٢				توتجج
٥							٣						١					١	توتجل
٢																		٢	توتجى
١							١												توتجان
١													١						توتجمة
١				١															توتج؟
١							١												توتحة
٢								١	١										توتحم
١																			توتحيب
٣						١												١	توتد (تطاهل)
١																			توتد (ارتيان)
٨				٣		١	٢											٢	توتد (جاء)
٣				٢			١												توتد (تطاهل)
١													١						توتصد
١							١												توتطب
٣				١	٢														توتج
٤					٢		٢												توتجوع
١																		١	توتغيب
٢							٢												توتف
١								١											توتفج
١							١												توتفج
١				١															توتفج
٧				٢		٢	٢											١	توتفب
٥							١	٣										١	توتفوق
٣							٣												توتفيد (للانسان)
٥							١		٢	١			١						توتك

W. H. & C. O. W. H. & C. O. W. H. & C. O.

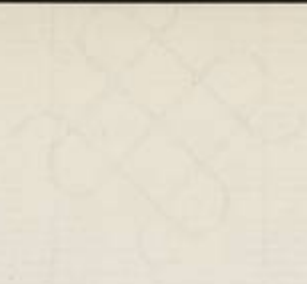
W. H. & C. O. W. H. & C. O. W. H. & C. O.



الكلمة	العربية			الجديد			الصوره			الطريقة			الرشيدة			السلم			المجموع
	١	٢	٣	١	٢	٣	١	٢	٣	١	٢	٣	١	٢	٣	١	٢	٣	
توك	٩	١٩	١٥	٧	٨	٦	٣	١٧	١٦	١٢	١٠	١٠	١٢	٦	١٢	٨	١	٧	١٧٢
توكب		١																	١
توكيب		١									٣			١					٥
توكي		١												١					٣
تويمات																		١	١
تويع									٢										٢
تويعم		١								٢									٣
تويعة						٢													٢
توهل									٢										٢
تووس										١									١
تويح											٢								٣
تويق												٢							٢
تواحم													١						١
تواحم		١							٢	١									٤
توزع											١			٢					٣
تزلزل																			١
ترهد												١							١
تروج	٤	١									١						٢		١١
تزود		٣							٣										٦
تزيين										١									١
تزين										٢	١								٣
تساءل											٢	١		١					٥
تسابق		٢										١			٢				٩
تسار											٢								٢
تساعد													١						١
تسافه												١							١
تساقط											١	١	١	١					٧
تصاص													١						١
تسامر													١	١					٢
تساوى											١		١		٢				٥

WOMANHOOD





[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

WOMEN OF THE WORLD



1871

WOMEN OF THE WORLD



WOMAN





MONROVIA

MONTFORT

MONTFORT

JOHN BROWN



ТАЯУОННОМ



FAMU OTHOM

1888



MONTFORT



MONTFOURAT



WORLD OF

Второй раз в жизни



МОДЕЛЬ

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

1880

1881

1882

1883

1884



MONTFORD

ТАБУЛОН

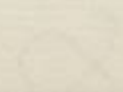


الكلمة	الحريرية			الجديد			المصورة			الطريقة			الوشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
تَوَلَّدَ							٣												٣
تَوَعَّدَ		٢					١	٢	٢	١									٨
تَوَعَّكَ		٢																	٢
تَوَفَّلَ													١						١
تَوَفَّى		٢						١	١	١								٣	٨
تَوَفَّرَ																			١
تَوَفَّقَ			١																١
تَوَقَّعَ								٨		٤									١٢
تَوَقَّفَ		٣						٤		١									٩
تَوَكَّنَا													١						٤
تَوَلَّى (تولج)	٢	٣	٢					٢		١				١				٢	١٣
تَوَلَّدَ																			٣
تَوَلَّجَ										٢									٢
تَوَهَّمْ		١							٢	١								١	٨
تَوَّ											٢	١							٣
تَوَارَقَ													١						١
تَوَجَّ														١					٢
تَاجَانِ													١						٢
تَاسِ														١					٢
تَاسِرَ									٣					٢				١	٧
تَافُودِي														١					١
تَافُنَ													١						١
تَافِي		٣	٢	٣														١	١٠
تَافِيَّة																			٢
تَافَارَ																٢			٢

WORLDWORK



WORLDWORK



ث

كلمات نوعية

٧٨

كلمات دارجة

٢٠٢٦

MONFOURAT



MORNING STAR

WORLD LIBRARY



المجموع	السّم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصويبة			الكلمات		
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١			
١																			١	شور (مواني ^٤)	
١				١																ثقال ^٥	
٣				٣																ثقب ^٦	
٥																			٢	٣	ثقب ^٧
٨									١										١	٦	ثقب ^٨
٤						١			٢	١											ثقة
١	١																				ثفني
٨				١		١	٢			١			١		١						ثقل ^٩
٢				١										١							ثقل ^{١٠}
٣								١			١										ثوب ^{١١}
٢٧		١		٤	٢		٤	٢	١	٧	١		١	٣							ثويل
٢								٢													ثكلي
٦																					ثكفة
٣	١				١																ثلاثاء (يوم)
٢٠٧	١٣	٧	٣	٩	٩	١٩	٢٦	١٦	١١	٢١	٤	٢	٧	٨	٦	٢٠	٢	٢٣			ثلاثة
٢٤	٤	١		٣		٧	٥	٢		٤			٣	١	١	٢					ثلاثون
٢							٢														ثلب ^{١٢}
١													١								ثلب ^{١٣}
٤		٢				١				١											ثلب ^{١٤}
١	١																				ثلثة (مكيال)
٢١		٣		١			١	٥	٢	١	٢	١		١					١	٣	ثلج ^{١٥}
١														١							ثلج ^{١٦}
١														١							ثلجة
١								١													ثلث ^{١٧}
١								١													ثلث ^{١٨}
١								١													ثلعة
٢							١	١													ثلوج
١٠			١				١	٣		١	١	١							٢		ثمار
٨	١	١	١			٢	٢													١	ثمانون
٢٥	٢	٣	١	٢	١	٧	١	١		١	١		٢						٢	١	ثمانية

WORLD OF KNOWLEDGE



الكلمة	العربية			الجديد			الصورة			الطريقة			الرشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
شعر	٦			١			٢	٢		٦	١		٢	٣	٢			٣١	
شعرة	١									٨								١٢	
شعل	١																	١	
شم	٦١	٦١	٦٢	٤٠	١٥	٣٦	١٨	٥٣	٦١	٥٧	٦٣	٦٥	١٥	٢٦	٣٩	١٣	١٤	٣٣٢	
شمن																		١	
شمن	٣	٢	١						١	٢	٢	٢	٢	٦	٧			٤٠	
شعين									١	٣	٤	١	١	٣	٢		٢	١٧	
شثن												٢				١		٥	
شناه									٣	١								٦	
شنايا																		٢	
شثنى									١	١	١							٦	
شواب										٢					١			٤	
شوب	٤	٤	٣					٥	٧	٣	٨	٤	٣		١	٦	٢	٥٠	
شور	٢	١٨	١					٢		١٤				٤	١	٢		٤٦	
شوران											١							١	
شورة											١			١				٢	
شياب	٦	٥	٢					٣	١٣	٢	١٧	٦	١	١	٣	١	٣	٩٥	
شيران																١		١	



MONFOURAT

ج

كلمات نوعية

٣٢٥

كلمات دراجة

٤٦٠٣

ТАШУОТНОМ

1885



MONFOURAT



MOMPONRAT

No.	Name	Age	Sex	Religion	Marital Status	Occupation	Address
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50



MONFOURAT

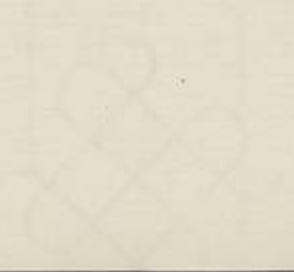


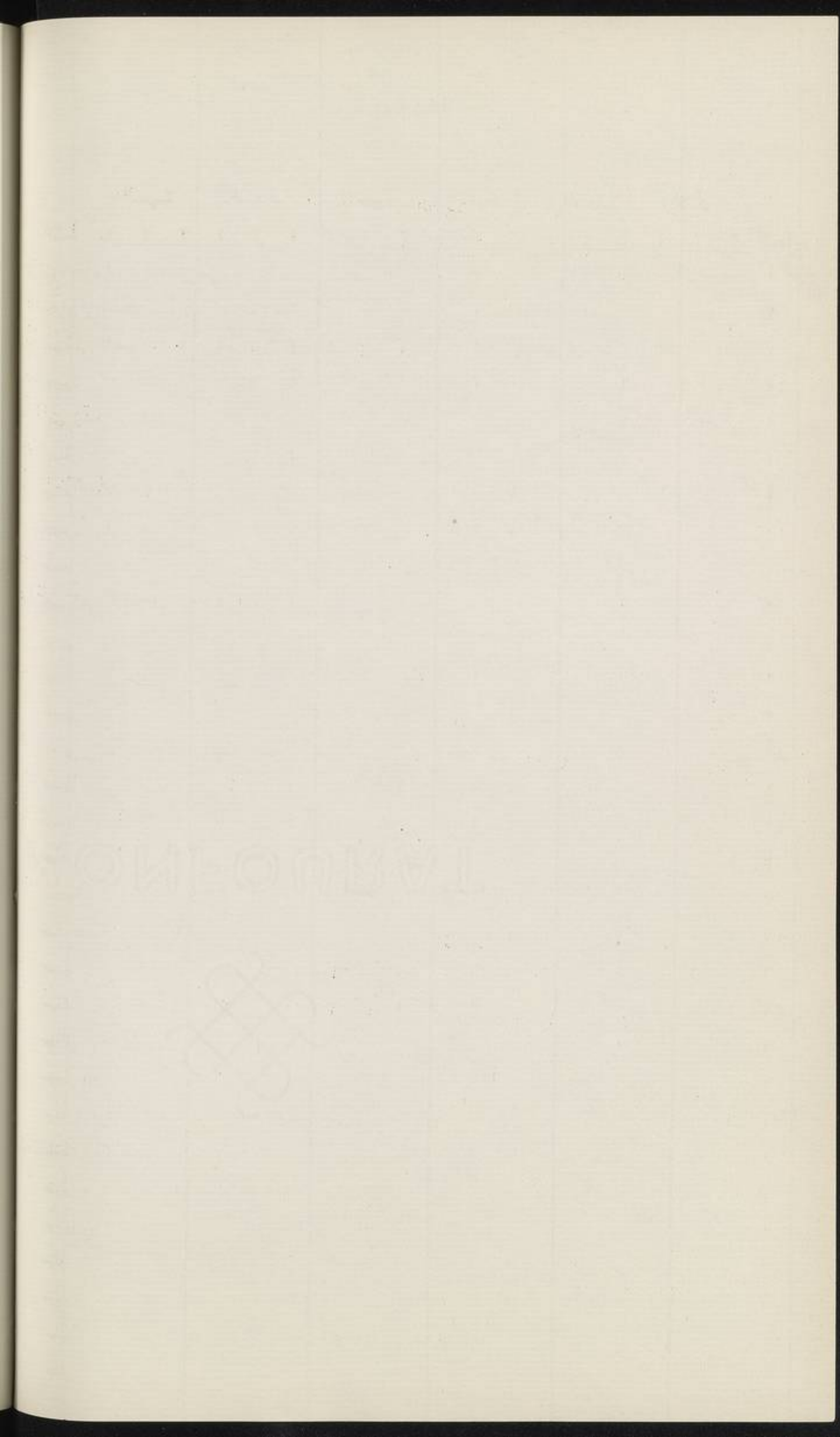
MONFOURAT

الكلمة	الصربية			الجديد			الصورة			الطريقة			الوشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
جذع		١				٢			١	١	١			٢					٨
جذف		١																	٩
جذلان			٢					٣											٥
جذور									٢		١			١					٤
جذوع		١															٢	١	٤
جذوة		٢																	٢
جري (ركض)	٤	٤							٢	١	١	١	١	٢	٣	٧	٨	١	٣٨
جري (سال)		٤							٢	٣	٢	١	٢	٤	١	٥	١	١	٢٦
جري (حدث)	١	٢							٢		٥	٤		١	١				٣٠
جرؤ		١							١	٣	٢	١							٨
جراة										١									٢
جراة														١					١
جراة									٢		٢								٤
جرائد										١									٢
جرائيم		١							١	١		١	١						١٧
جراح									١			٣							٦
جراد		٢	٣							١									١٣
جراة		٦	٥																١١
جوار										١									١
جوب											٢							١	٣
جوج (م)		١																	١
جوج		٢							١	٤		١							٨
جوج		٢	٣	١					٢	١	٤								١٥
جوص									١		٢								٥
جواة											١								٢
جود										١	٦								٢١
جوزان										٢	٦								١٠
جر		٦									١			١					٩
جر (في النحو)									٣	٣									٦
جر		٤	٣	١					١		٣	١							٢١



ТАРИФЫ





1874

1875

1876

1877

1878

1879

1880

1881

1882

1883

1884

1885

WOMEN OF THE

NAME ADDRESS CITY STATE



WOMEN OF THE

الكلمة	العربية			الجديد			المصورة			الطريقة			الرشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
جماد	٣									١								٤	
جمادى الثانية - الآخر																		٢ ٢	
جماعة	١١	٦		١	١		٤	٥	٧	١٠	٥	٤	٢	٢		٢		٥٨	
جمال	٢	١١		٥			١	٥	٦	٢	٢		٤		١			٤١	
جمال	٧			١			١						١	١				١٣	
جماليات (جمع جمال)				٣														٣	
جمعة										١								١	
جمد								١	١					١				٣	
جمود								١		١								٢	
جمع (صدر)	٦	٩		٢٦	١٢		٧	٤	٣	٢٨	٤٩	٣	٤					١٤٨	
جمع (جماعة)								١	٤	٣				٢				١١	
جمع															١			١	
جمع								١										٣	
جمع	٥	٧	٢	٢	٣	٢	٤	٢	٦	٧	٦	٣	٢	٥	٢	٥	٢	٦٦	
جماء																		١	
جمعة (يوم)														٦	١	١		٨	
جمال	٢٨	١١	١	٢	٥		٣	١	١	١٠	٧		١٠	٣	١٠	٣	١	٨٣	
جمال	٥	٤٣	٤٣	٢١	٤	٣	٣١	٤٣	٨	١١	٤٨	١	١١					١٧٥	
جملة	١	١	١	٣٤	١٩	١٥	٢٩	١	١	٥	١٧							١٢٣	
جملة (عدد) (جم)															٦			٧	
جمع								٢										٤	
جمع									١									١	
جمهور		٢	٢															٤	
جمهورية									١									١	
جمع										١	٢							٥	
جمع (جمع جمع)		١	١								٢							٤	
جميع	٨	١٠	١٨	٣	١	٥	٢	١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١٢	٤	٥	١٥٤	
جميل	٤	٢٥	١٧	٤	٧	١٠	١٠	١٠	٢٥	٢٤	٢٤	٢٤	٢٠	١١	٥	٨	٩	٢١٧	
جميل (معروف)															٢	٢		٨	
جميل															٢			٢	

ТАРЛОПОВИ



الكلمة	الصربية			الجديد			العصرة			الطريفة			الرشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
جنى (جمع)	١	٤					٤	٢		٢			٣			١	٢	١	٢١
جنى		١											١						٢
جناة													١						١
جنح		١١	٢				٤	٤	٧	٢٠	٦	٧	٤	٣	٢	١	١	١	٧٣
جنارة		٣					٤				١								٨
جنان								١	١										٢
جنان											٢								٢
جنابة											١								٢
جنب							٤		١	١			٣	٢	١				١٢
جنبه											١								١
جند		٢						٢			١	٧	١						١٩
جندى								١		٢	٣	١٣	٣						٣٣
جنس		٥						١						١					٧
جن											٣						١		٤
جن (للظلام)											٣								٣
جنان											١								١
جنت		١					٣		٤		١	٤		٢					١٨
جنى											١								١
جنوب (جهة)		٤						١		١		١	٣	٢					١٥
جنوبي		٤											١						٩
جنود								٦	٦	٨	١								٣٩
جنون		٤															١		٦
جنى (جمع)														١					٢
جنينة													٢						٢
جنين										٨									٨
جنينة								٢	١١	٢	٢								١٨
جنه													٤		٢		١		٧
جنهات														١					١
جهاز		٢	١					٢			١		٤						١١
جهاز (آلة)		١											٢						٣



MONOGRAPH





WORLD OF GREAT



الكلمات	الصويبة			الجديد			الصورة			الطريقة			الرشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
جوز			١						١						٢				٨
جوز الهند																			٦
جوزة (الثمرة)																			٥
جوزة الهند																			٧
جوخ		١	٣				٤	٣	٤	١	٤	٥	٤	١	٦	١	١	٣	٤٣
جوى																			٢
جوان																			٣
جوف																١٥			٢٢
جولة																			٢
جوهرة																			٢
جوهرة																			٢
جو		١	٣				٧	٢	٦	٢	١٠	٣	٢	١	١				٣٥
جواب																			١٠
جواله																			٢
جوف																			٢
جوي																			٢
جباد (جمع جيد)																			١
جباغ																			١
جيب																			١٧
جبران																			٢٨
جيش																			٥٦
جبوب																			٣
جبوش																			٨
جيد - جيداً		١	٣	٣	٢	٤	١	٢	٣	٢	٣	٢	٧	٦	٣	٢	٣	١	٤٤



MONTFORT

MONFOURAT

ح

كلمات نوعية

٤٦٢

كلمات درجته

٥٩١٠



MORNING AT





MOMFOURAT

الكلمة	الصربية			الجديد			الصورة			الطريقة			الرشيدة			السلام			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
حافر						١								٢					٥
حافظ			١				١	١	١	٢	١	٢	٤	٢	١	١	٤	١	٣٠
حافة														٣					٥
حاكي			١																١
حاكم			١٥						١٣						١١				٤٩
حاكي																			١
حاكي (فونوغراف)											٢								٢
حال (تغيير)			١																١
حال	٨	٢	٢	٢	٢	٢	٧	١٨	٣	١٦	١٢	٦	٥	٦	٢				١١٨
حال (في النحو)											١								١
حال (منع)									٢		٢								٤
حالة	٢	٨	٤	١	٧		١			١	٢	٧	٢	١	١				٣٧
حالف											٢								٢
حام									١		٢								٣
حامي											١								١
حامية													٨						٨
حان	٢	٢					٤	٣	٢	٣									١٦
حانوت			١							١			٢						٤
حاول	٧	٦	٣	٢	٣		١			٢	١	٢	٤	٢	١				٣٥
حبا (زحف)																			٣
حباب											٢								٢
حبال	١	٢	٢				١	١	١										٨
حباله			٤																٤
حب	١	٥	١				١	٢	٥	٢	١	١	١	٢	١				٣١
حب	١	٦	٣				١	١	٥	١٠	١٠	١٠	١	٦	١				٦١
حب		٢	٢				١	٢	٢	٢	١			٢					١٦
حب																			١
حبة	٣	٦					١	٥	٤	٥				٣					٢٨
حبذا			٣																٤
حبر								١	٢	٢				٢					٨

WOMEN ON BVM

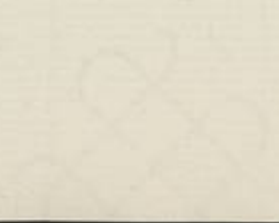


WOMAN'S





WOMEN OF THE WORLD





MONTFORD



MONTFORT

الكلمة	العربية			الجديد			الحصرة			الطريقة			الرشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
حزين	٥	٥	٢				٢	٣	٢										٢٠
حساء			٤				٢	١											٧
حساب				٢	٢	٢													٦
حساب (علم)									٢										٢
حسام	٢	٢								١									٦
حساب			١															١	٢
حسب (تقط)			١							١	١								٣
حسب (بموجب)							١						١	٣					٦
حسب	١	١						٢	١										٩
حسب										٢									٥
حسب (اسم فعل امر)													١						١
حسان												١							١
حسد			١																١
حسد								١	٧	١									١٣
حسود (تعجب)													١						١
حسود (تعجب)														١					١
حسرة													١		١				٣
حس													١						٥
حس														١					١
حسن																		١	١
حسن	٦	٧					٢	٢	٤	٨	٢		٦			٧	٢	١	٥٠
حسن	٥	٥	١						٥	٤		١٤	١			٢	٢	٤	٥٢
حسن																١			٧
حسنى																			٢
حسنا																			٥
حسنة																			٥
حشا (فح)																			١
حشاش																			٤
حشر																			١
حشرة	٤	٥										٨	٥			١	٣	٢	٢٦

WOLFFSON



Book Page No.



MONTQUAT



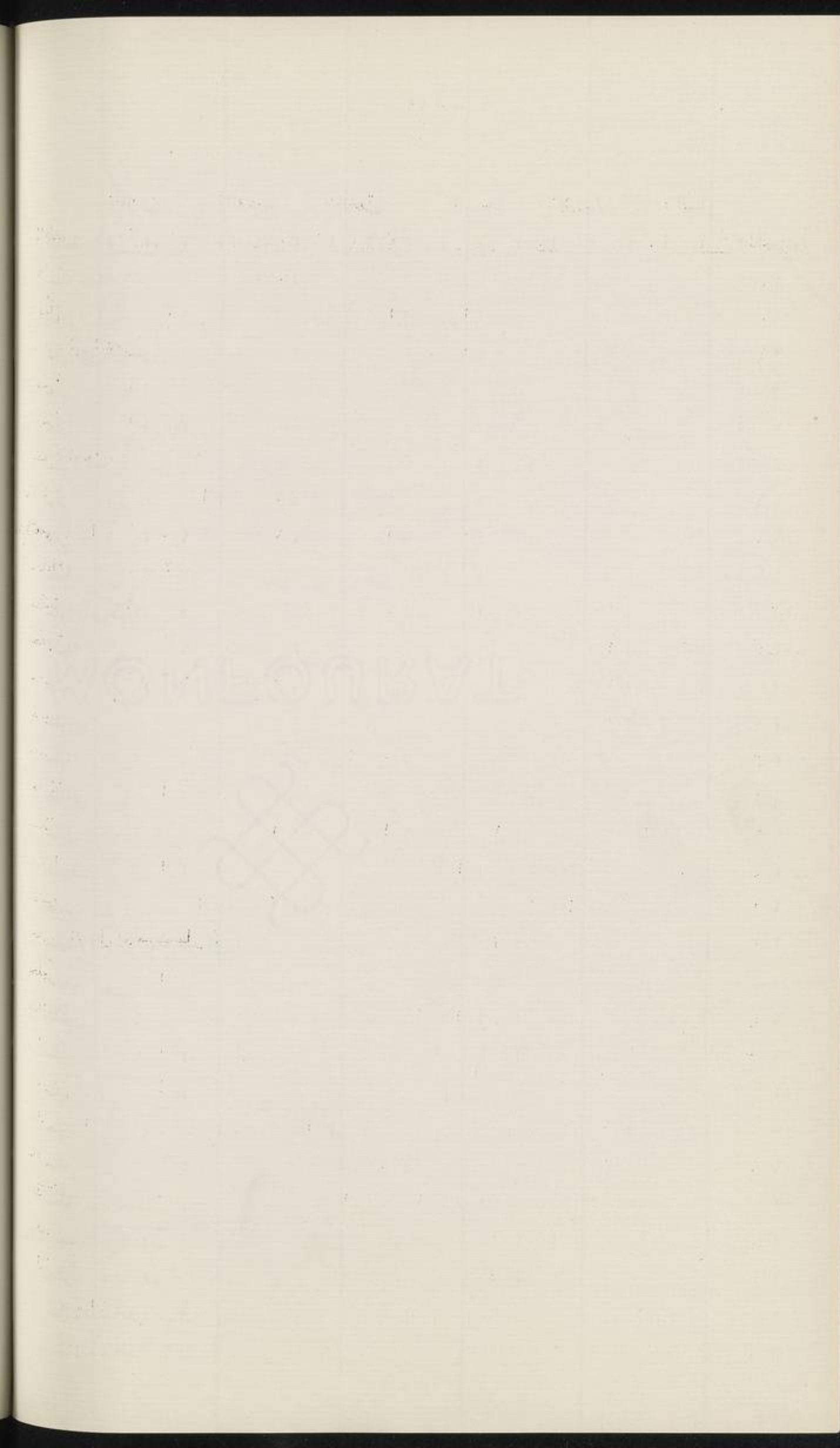
MONTFORT

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			العمارة			الجديد			العربية			الكلمة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
٣							٣	١											حفل (اهتم)	
١																		١	حفل (امتلا)	
٩									٤	١			٢					١	حفلة	
١				١															حفقة	
٣								١						٢					حفي	
٧										١				٢	٤				حفيد	
١								١											حفيرة	
٣					٢						١								حفيف	
٥									٣						٢				حقاب	
٢					٢														حجارة	
١	١																		حقب	
٢									١										حقد	
١													١						حقد	
٢					٢														حقر	
٦٠				٥	٢	٤	١٥	٩	٦	٣	٦		٨					٢	حقل	
٤١	٢	١		٣	١	١	٧	٥	١	١	١		٣	١			٩	٤	١	حقل
٣				١	١		١													حقل
١																		١		حقر
٣						١	١													حقق
١													١							حقق
١																				حقد
٣								١	١									١		حقوق
٣٣				١	٣	١	١	٣	٣	١			١	٣	٨	٢	٥	١		حقول
١٠								١	٦						٣					حقيبة
٩	١	١						١	٣	٢					١					حقيير
١١				٣	٣		١	٢	١					١						حقيقة
٥٠		١				٦	٣	٤	٢	٧	٤	١	٣	٧		٧	٥			حكي
٥٥								٢			٤	١	٧	١١			١٥	١٢	٣	حكاية
٣														٣						حكا (موصلة)
٢														٢						حك

1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900



MONTGOMERY



WORLDWIDE



WONFONBWL



الكلمة	الصرية			الجديد			العصوة			الطريقة			الرشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
حمّاي				٣															٣
حمّس		١																	١
حمّص							١	١							١				٤
حمل							٣	١		١	١								٧
حمي									١						١				٢
حمية										١									١
حميد		١	١						١	٣									٦
حمير									١	٢			٢						٨
حمي																		١	١
حمية																			٢
حني										١	٢								٣
حنا									٢	١	١	١							٦
حنابل (وتو غليظ شديد)																		١	١
حنان		١						١	٤	٢					٣				١٤
حنجرة										١									١
حنطة													٣						٥
حَنَقَ																			١
حن (٠٠٠ على)									١	٢	١								٤
حن (٠٠٠ الى)											٢		٣						٦
حفا																		٢	٢
حنون		١	٢							١	٢	٢							٨
حنو											٢								٢
حنين		٥	٢									١			٢				١٠
حوي										١	١	١			١				٤
حوائج											١								١
حواجز												١							٢
حوادث											١		٢						٦
حواري																			٢
حواس													١						٢
حواغر												١							١

THE BILBO BROW



الكلمة	الصربية			الجديد			الصورة			الطريقة			الرشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
حوالى		١							١				١	١					٤
حوانيم			١																١
حوت									٢										٢
حوزي																			١
حور (شجر)														٢					٣
حوزة																			١
حوش															١				١
حوص																			١
حوض																			٢
حول (قوة)																			٢
حول (عام)															٢				٢
حول		١	٦	١٠	١	٤	٢	٨	١٠	٦٤	٤٢	٣٣	٤	٣	١٣	١	٣	٢٠٠	
حول		٢		٤	٢٣	٢٦			١	١	١	٥						٦٣	
حياء																		٤	
حياة		١	١٢	١٧	٢	٦	١	٢	١٠	٤	١٠	٣٠	٦	٢	٢	٥		١١٠	
حيارى																		١	
حياض																		١	
حياكة														٣				٣	
حيطان																		٢	
حيث		٣	١٠		١			٤					٢	٦	٤			٤٧	
حيثما																		٣	
حيرة																		٣	
حيزوم																		٣	
حيطان																		٢	
حيل																		٢	
حيلة		٦	٨	٦	١	٤		٨	٤					٨				٥٣	
حين		٢	١٧	٢٠	١	٥	٩	٤	٧	١٤	٦	٣	٤	٧	٢			١٠٤	
حيثند																		٢١	
حيثنك																		٢	
حينما		٧	٣	٢				٩	١٠	٣	٣	١٢						٥٢	



11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

WOLFEHIMMEL



WOMBOBWA



خ

كلمات نوعية

٢٨٨

كلمات دارجة

٢٨٩٥

WORLDWIDE



WORLD ON THE WAY



WOLFFENBUTEL



الكلمة	الصربية			الجديد			العصوة			الطارفة			الرشيدة			السلّم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
خدم	٥	٢	١							١	٢								١٤
خدمة													٢						٢
خدم	٤	٢									١	٢							٩
خدم	٤						٣	٨									١		٢٠
خدمة	٦						٢	١	٣	١	٤							١	١٨
خدود	٢												١						٥
خدود	٤													٢					٦
خدوش		٢																	٢
خديسة	٥											١	١						٢
خذل																			١
خرائب																			١
خرائط																			١
خراب																			١
خرائطهم																			٢
خراف																			٢
خرب																			١
خربة																			٢
خرب (.... على)																			٢
خرب	٤٧	١٩	٣٦	١٣	١٢	٢٣	٤	١٣	١٧	١٤	١٦	٢١	٥	٢٥	٢٦	٩	٢	٧	٣١٢
خرب			٢							١									٤
خرب																			١
خرباء																			١
خربان																			١
خربان	٤																		١٩
خربان																			٢
خربان																			١
خربان																			٢
خربان																			٥
خربان																			١
خربان	٣	٨	٢	١	٢	٤	٤	١	١	١	١	١	٤	٤	٦			١	٣٧

WORLDWIDE



THE OXFORD



WORLD OF



الكلمة	العربية			الجديد			الصورة			الطريقة			الرشيدة			السلم		
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١
خطب (للزواج)	١																	١
خطبة (خطاب)	١																	٢
خطب	١	١					٣	٢	١	٤	٣		١					٢١
خطب		١					١											٥
خطار (عن)	٣						٢	١		٢	١							١٠
خطب	٩	٢	١				١			٢	٥		١					٢٨
خطب													١					١
خطب	٣						٢											٦
خطبة	١						١											٣
خطب									١						١			٣
خطب		٢					١			٣	١	١	٣					١٢
خطب											٢							٢
خطوة	١						١	٢	١	٢								٩
خطوط	١									٣	٢		١					١٣
خطيئة										٢								٢
خطيب	٤						١											٦
خفاء													١					١
خفان										١								٢
خفافيش													١					١
خفت	٢									١	١							٤
خفض										١								٢
خفض	١	١								١						٢		٥
خف	٢	٣											١	١				٨
خف										٣								٣
خفاش														٢				٣
خفة	١	١								١	١	١	١	١	٢	١		١٢
خفف	١	١								٣			٤	٢	٢			١٤
خفق	٧									١	٢							١٠
خققان										١								١
خفقة													١					١



M. O. L. F. O. U. R. A. T.

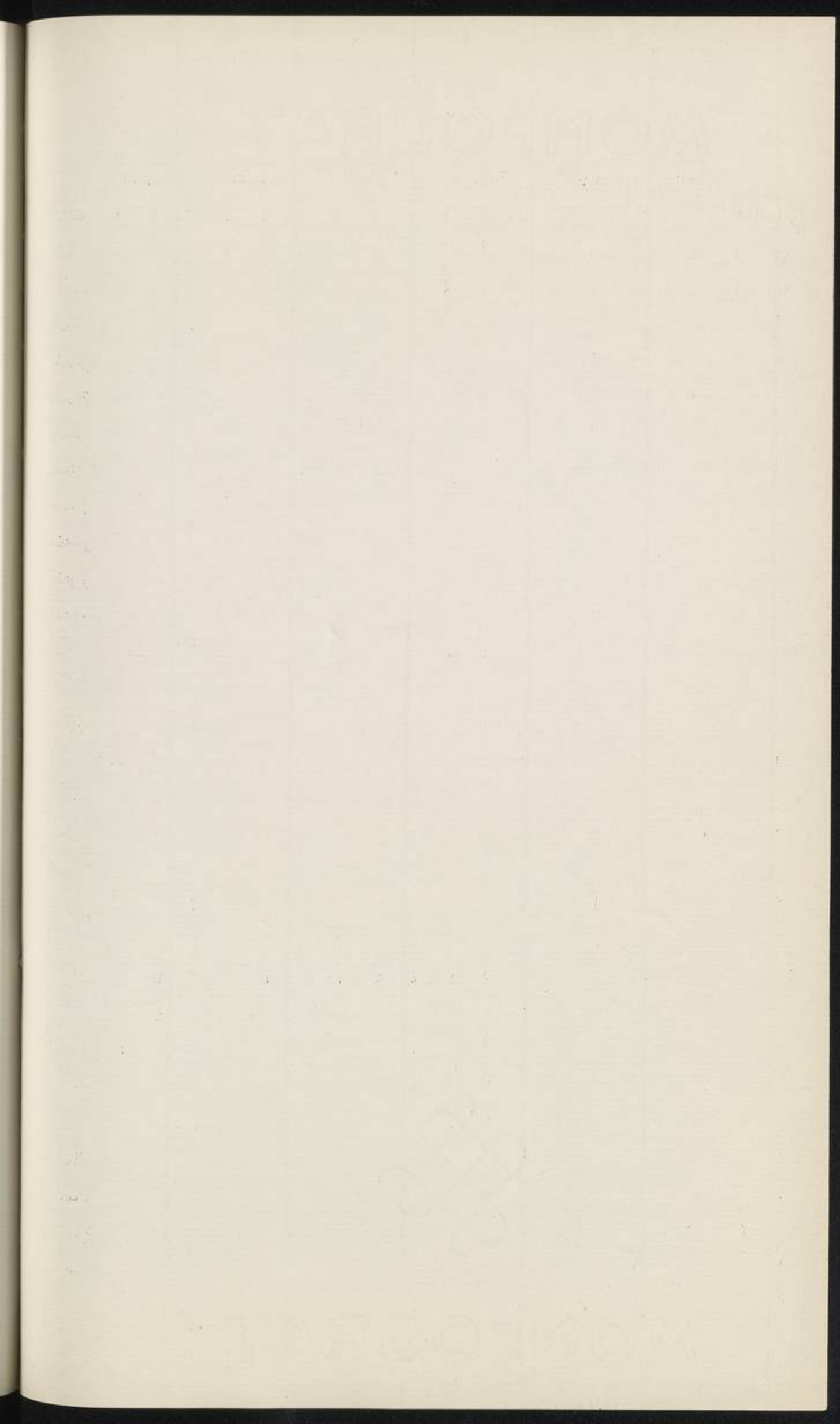
1890



WORLD OF GREAT



MONTFORD



الكلمة	الصرية			الجديد			الصورة			الطريقة			الرشيدة			السلم		
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١
خير	١٠	١٥	١	١	١	١	٩	٧		٣	٤	١٣	٤	٥	١	٤	٤	٣
خير (ثف)	٤	٢	٣	٢			٥	٣		٣	٨	١	٢	٥	١	٤	١	٢
خيرات								١			٢				١		١	١
خيرة									٢									٢
خيري											١							١
خيط	٣						١						٦	١				١٢
خيل	٤	٣		٤	٣		٢			٣	٥		٢	٢	٢			٢٧
خيلاء										٣								٣
خيمة	٤									١								٥
خيوط	١	٤		٨	٤			١	١				٢				١	٨
خيول		٤								١	١		٣	١				١٠
خياط	٢						٢				١						٥	١٥
خيالة		٢																٢
خير																	١	١
خير											١							١
خيطة																	١	١
خيل										٢	١							٣
خيم	١										١							٢



MONKFORAT

MONFOURAT

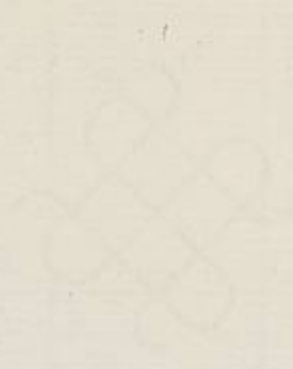
د

كلمات نوعية

٢١٦

كلمات دارجة

٢٢٨٥



MORNING

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or title.

Second section of faint, illegible handwriting.

Third section of faint, illegible handwriting.

Fourth section of faint, illegible handwriting.

Fifth section of faint, illegible handwriting.

Sixth section of faint, illegible handwriting.

Final section of faint, illegible handwriting at the bottom of the page.



MONTFORD QUAY

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

WOMEN ON BAL





MONTECOURAY

1877

August 1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

1877

الكلمة	الصربية			الجديد			الصورة			الداريقة			الرشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
دنانير										٥									٥
دنايا									١										١
دندن									١										١
دندنة									١										١
دنو ^٢									١										٢
دنيا (م)	٦	٧	٧						٣				٣	١	٢			١	٣٨
دني ^٢													٢	١					٥
دهى															٢				٣
دهاء									١										٢
دهاة									١										٣
دهان									١										١
دهر ^٢		٢	١						١			٢	٢	٨				١	١٧
دهش ^٢																			٢
دهش ^٢									١	١	٦		٣		١				١٨
دهشة ^٢											١	١	١						٧
دهليز											٢								٢
دهم ^٢											٣	٢							٥
دهن ^٢											٣	٢	٢	٢					٧
دهن ^٢											١		٢					١	٥
دهني ^٢												١							١
دوى											١	٣							٥
دواء	٣	٢	٥	٨	٢	١	١	١	١	١	١	١	٣	٣	١	١			٣٠
دوائهم (ادارات)																	٢		٢
دواب											١		٢		٢				٥
دواة											١	١	١	٢		١٤			٢١
دواجن																			١
دواعي											١	٢							٣
دوام											١	١	٣	٢					٧
دواوين (ادارات)															١				١



MONTEFURTE

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

ОИНООИУА



الكلمة	الصرية			الجديد			الصوره			الطريفه			الرشيدة			السلّم			الجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
ديسمبر (شهر)																			١
ديك	٣	٢٠	١٨	٦	٩		١	٢٧	١٠	١	٣٣	١٥							١٤٣
ديك رومي								٨	٢	٨									١٨
ديك		١	٢								١	١							٥
دين																			١
دين		٢	٢						٥			٤							١٨ ٤
دينار												٨	١	١					٣٢ ٥
ديوان																			١
ديوك													١						٣

КОМЕДИЯ



ج

كلمات نوعية

٧٨

كلمات دارجة

١٩١٢

MONFOURAT



ТАШУОТНОМ

MONTFORT



MONTFORT

MONTFORT

THE MONTFORT SCHOOL



MONTFORT



MONROE

20

ر

كلمات نوعية

٣٣٠

كلمات دراجة

٤٧٨٧

MONFOURAT

1872
1873
1874

1875
1876
1877



MONTFORD

الكلمة	العربية			الجديد			العصوة			الطريقة			الرشيدة			السلم			المجموع			
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١				
رأى	١١	١١	١١	٣٤	٣٢	٣٢	١٦	٦١	١٦	٨٦	٦١	١٧	٤٩	٤٩	٤٧	٤٥	٧٠	١٦	٩	٦	٩٢٩	
رائح			١	٢																		٤
رائحة	١	٤	٤					١	٤	٤	٤	١	٤	١	٤							٢٦
رائي														١								١
رأب									٣													٥
رأب														١								١
رابطه														١								١
رابع	٢	٤	٤	٢	٣	١١	١	٢	٢	٢					١	١						٣٣
رابعة									١													٣
رثة		٧												٢								١١
راتب															٢	٢						٤
راج																						١
راجع		٦	١١	٥				١	١													٢٤
رالج	١	٢٠		٢	١	٢	٤		٢	٢	٢	١	١	١	١							٤٦
راحة		٢		١				١	١٠	٢	٤	٥			٢	٣	٢	١	١	١		٣٥
راحة (باطن الكف)													٢									٢
راحل															٢							٣
رادف																						١
رأس	٢٠	١٩	٢٢	١٢	٢	٢٧	٧	٥	٧	٢١	١٨	١٧	٥	٧	١١	٤						٢٠٤
رؤساء																						١
راشد																						١
راض																						١
راع		١								٤	٣	٤										١٢
راعي															١							٢
رامي	٨	٢٢		٤		١٤	١٢	٩	٦	٣	٦	٣			١							٨٥
رأف										٣	٣				١							٧
رأفة																١						١
رافق										١	٥				١	٢	١					١٠
راق (صفي)																٢	٢					٤

MORNING

1857



MORNING

ЛОНДОН



الكلمة	المسببة			الجديد			الصورة			الطريقة			الرشيدة			السلم			الجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
ربما		١							٤			٢	١				١		١٣
ربح									٢					١					٣
ربح			١						١				٢						٦
ربض												٣							٣
ربط														١					٢
ربط		٢	٤	١	٤	١	٤	١	٤	٢	١	١	٤	٢	١	٢	١	٢	٣٦
ربطة																			١
ربح													٣						٣
ربح										١						٤		١	٧
رُبمة																			١
رُبمة (مكيال في الحجاز)																			٢
ربقة																			١
ربو (تولة صدوية)																			١
ربوبية																			١
ربوع									٤	١									٥
ربح									٢										٢
ربح		١	١١	٢	٥	١	٥	٢	١٨	١٠	١٤	٨	٥	٣	٥	٢			٨٧
ربح																			١
ربح																			١
ربح		٢							٧	٥	٤	٤	٣	١				١	٣٦
ربح									١	٦		٦							١٤
ربح												٤							٤
ربح										٦		١							٩
ربح													٣						٣٧
ربح																			١٠
رجال		٥	١	١١	٢	١	٣					٣	٣	٦	٤	٥	١	٣	٤٧
رجل														٢					٢
رجح															٢	٢			٩
رجح	٢٦	١٧	١٤	١٥	١٤	١٣	٣	٨	١١	١٤	١١	١١	١٣	٤	٢	١	٤	٤	١٧٤

WASHINGTON



1877

TABLE



Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading.



MONTAGNA

1885



WORLD OF



ИЗДАНИЕ



1875

1875



MORTON

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			العريضة			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١٠							٢						٧			١			رقعة (ورقة)
١								١											رقعة (عبودية)
٢٠				١	٢		٥	٢		٧			١	١		١			رقعة
٤	١												٣						رقعة
١														١					رقعة
١										١									رقعة
١١					٢												١		رقعة
٢						٢													رقعة
٤							١	١		١			١						رقعة
١				١															رقعة
١١				٣			١	٢	٣	١							١		رقعة
٧	١				٢		٣											١	رقعة
٢							٢												ركب
١													١						ركب
١							١												ركب
٩٣			٤	١	١	٢	٩	٣	٢	٣	٢	١	٥	١	٢	١٠	١٤	١٣	ركب
٣								١		٢									ركبة
١								١											ركبة
١			١																ركبة
٤								٢	١				١						ركبة
١٠٥								١	٥	٨	٢	٤	٤	١	٢	٤		٦٤	ركبة
١			١																ركبة
١٥				٤	٣		١			٤				٣					ركب
١٠				٢		١	٢		١	١			١		١	١			ركب
١																		١	ركن
١								١											ركن
٤				١			١	٢											ركن
١								١											ركن
٧				١	٢		١						١			٢			ركب

MONTFORD AT

ТРАУОМОН

1917



МОИРОПРАТ

WOMEN'S



WORLD OF



ز

كلمات نوعية

١٣٢

كلمات دارجة

١٠٤٤

WORLD BANK



MONTFORT

1880

...



MONTFORT

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading.

WONHONYSI



1872

TABLE OF CONTENTS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

TABLE OF CONTENTS

1872

المجموع	السلم			الرشيدة			الطارفة			الصورة			الجديد			الكلمة			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١							١												زمنى (جمع زمن)
٧	٧																		زمنيل
١							١												زمنيلير
٦				٤					٢										زمنار
٨									١									٧	زمنق
١																		١	زمنقة
٢								١										١	زمنور
١							١												زمنح
١													١						زمند
٢														٢					زمنقة
١									١										زمنج
٤													٤						زمنه
١٨				١		١	٥		٣	٥								٣	زمنها
٢																		٢	زمنها
٢								١										١	زمند
٢								١										١	زمند
٧٥	٢	٢		٣	١		٥	٨	٦	٢١	١٠		١	١	٩	٦			زمنور
١				١															زمنور
٥٥	١				٤		١٦	٣	٨	٩	١		١	٢	٢	٤	٧		زمنورة
٣	١								٢										زمنورة
١																		١	زمنو (تمر)
٦					٢		٣	١											زمنو
٣													٢	١					زمنور
٣													٣						زمنيد
١																			زمنيره
٢	١																	١	زمنواج
٣							٢			١									زمنوارق
٢							١			١									زمنوال
٢									١									١	زمنوايا



MAJOR QUART

الكلمة	المريية			الجديد			الصورة			الطريقة			الرشيدة			السلّم			الجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
زوج - زوجة	١٢	٥	٧	١	٥					٦	٢						٢	١	٤٤
زوق							٣			٣	٣								٩
زوار									١									١	٣
زوان								١											٢
زوّج																	٢		٣
زوق'													١						١
زيادة				٣	١					١	٣	١	١	١	٣	١	٢	٢	١٦
زيارة	٣	٥	١				٢	١	١				١	٢	٣			١	٢٣
زياط													١						١
زيت'														١					٢١
زيتون								١		١	١	١							٢١
زيتونة													١						١
زيتز									٧										٧
زينة										١	٢	٢	٢		٢				١١
زى												١							٦
زيب'								١	٤	٤	٣	٢	١	٣					٢١



MONTFORD

س

كلمات نوعية

٤٠٣

كلمات دارجة

٤٨٥٧

MONFOURAT



MONTEFALCINO

WORLD OF KNOW



Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Second line of handwritten text.

Third line of handwritten text.



Bottom line of handwritten text.

MONTEFURAT

1880



MONTEFURAT

الكلمة	المصرية			الجديد			العصيرة			الطريفة			الرشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
ستور	١																		١
ستور				١			١	١	١					١					٥
ستور				١					١										٢
سجاجيد																	١		١
سجاد												١							١
سجيل																		١	١
سجف										٢									٢
سجن							١	٢	٢	١			١٢		١		٤		٢٤
سجن															١				٤
سجوف										٢									٢
سجين									٢	١	٢		٢	٣					٨
سحاب							٢	٥				٣	١	١	١				١٤
سحابة										١٢	٢	٢							١٨
سحاب													١						١
سحاب											٤								٦
سحاب															١				١٠
سحر										١	٢	١		٣					١٢
سحر											١								٣
سحر																			٢٩
سحري																			١
سحق											١								٢
سحيق											١								١
سناه																			٤
سناهم												٢							٢
سناهم																			٤
سنو																	١		٧
سنين																			١
سنو											١	٢	٢	٣	٢				١٧
سخط												٢							٢

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

WORLD OF KNOWLEDGE



WORLD OF KNOWLEDGE



WORLDWIDE



Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.



MORE OVER



STANDARD FORM



Journal of the
United States Geological Survey



WASHINGTON
D. C.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.



WORLD OF BOOKS

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.



MONTFORT

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.



MORNING STAR

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Handwritten text below the first line, possibly a subtitle or introductory sentence.

WOMEN OF THE





Faint, illegible text or markings near the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

WOMNORWJ



ش

كلمات نوعية

٢٧٨

كلمات دارجة

٣٢٢٩

WOLFOLEYA



1890

1891

1892

1893

1894

1895

1896

1897

1898

1899

1900

1901

1902

1903

1904

1905

1906

1907

1908

1909

1910

1911

1912

1913

1914

1915

1916

1917

WORLD OF



WOMEN OF THE WORLD



الكلمة	العربية			الجديد			الصورة			الطريقة			الرشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
شديد	٧	١٠	٢	٣	١١	٣	١٠	٢	٣	٧	٩	٢٢	٣	٤	١٥	٢	١	١١٢	
شذا							٢											٢	
شذي								٢										٢	
شواه	١	١												٢	٢			٩	
شوائط											١							١	
شواب	٢	١		١	٢		١	٢							١	٢		١٦	
شوار											١							١	
شراع								٣										٣	
شراعي								٣							٢			٥	
شراقة											١							١	
شوايين								٣										٣	
شوية	١	٢	٢	١			١	١						٤		١		١٣	
شوب	١١	٥	٩	٥	١٧	٥	٦	٧	١	٦	٧	١	١	٩	٥	٦	٨	١٠٠	
شوية																		١	
شوح								٤٥	١									٤٨	
شوح (المصدر)											١			٢				٤	
شوح (قصر)	٢	١												١				٤	
شود																		١	
شور (م)	٤	٧					١	٢	٢	١	١		٥	٦	١			٤٤	
شور (نق)											١				١			٧	
شور														٢				٣	
شورة																		١	
شود											١							١	
شورف														٢			٤	١٠	
شوبو								٥		٢								١٠	
شوس									١				٢					٦	
شوط									١					١				٥	
شوط																		١	
شورطة														١				٢	



Faint, illegible text or markings, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

MONTORPAT

MONTFORT

1880



MONTFORT

الكلمة	العربية			الجدید			العصوة			الطریفة			الرشیدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
شريطة (شوط)																			١
شویف	١	٢	١						١										٩
شور									٤										٤
شوع									١										١
شوص													٥	١					٦
شط (شاطي*)													٦						٦
شظايا													٢						٢
شطب													٢						٢
شطار									١	٢									٤
شعاع													٢						٢
شعب													٢	٦					١٦
شعب													١						٢
شعب													١						١
شعبي																			١
شعر (غير النثر)													٢						٢
شعر									١				١						٩
شعر									٥	٥			٤	١	٢	١			٤٣
شعر									٤	٨	١		٢	١٨	١٠	٢			٦٢
شعراء										٢			١						٨
شعري													١						٢
شع													١						٢
شعث																٢			٢
شغل																١			١
شعلة																			٢
شعوب													١						٢
شعر													٢	٢					٧
شعر (جمع شعر)													٢	١					٤
شعر																			١٠
شنان													٢						٢

1912

Handwritten notes at the top of the page, including the date "1912" and some illegible text.



MONTFORT

الكلمة	العربية			الجديد			العصورة			الطريقة			الرشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
شغل							٢											٢	
شغف																	١	١	
شغل			٢				٤	١					٣					١٢	
شغل		٣	٣						١	١	١	٢						١٢	
شغلة																	١	١	
شغى		١	٤				٢		٣	٤		١	٢	٢	١			٢٠	
شغاه		١	١							٢		١	٥	١		٢		١٣	
شغاه										٢						١		٤	
شغفة		٢	٦								٢	١	١					١٩	
شغف									٣									٣	
شغف													١					١	
شغاف																		١	
شغفك										٣								٣	
شغفة		٢									١	١	١		١	٣		١٠	
شغوق																١		٢	
شغير									١									١	
شغيق																٤	١	٥	
شغاه											١	١		٢				١٢	
شقائق النعمان												١						١	
شقائق																		١	
شقراء																٢	١٠	١٢	
شقتق (للمصفور)				٦	١	٢												٩	
شقتقة (للمصفور)						٣												٣	
شقتق							٢	١			٢							٧	
شقتق		٢	٣					٥		٥		١	٥	١		٢		٢٠	
شقتق (صعب)		١	١							١								٤	
شقتق													١					١	
شقتق																		١	
شقتوق											١							٢	



MONTEFIORE

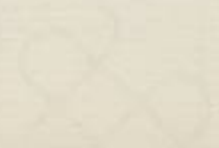


MONITOR



Faint, illegible text or markings at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

WOLLOMVA





MONTFORT

ص

كلمات نوعية

٢٤١

كلمات درجّة

٣٧٣١



ТАРНОФОН

MONTFORT

17

THE ...

...

C



MONTFORT

17

الكلمة	العربية			الجديد			العصوة			الطريقة			الرشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
صبا										٢	١								٣
صباح	٦	٢٠	٤	٣	١	٥	٧	٢٢	١٢	٢٥	٢٥	١١	٣	٥	٢				١٥٩
صب			١						١	٢				١	١			٢	١٠
صبح							١							١					٤
صبح	١	٦	٣				٢	١	١	١	٤	١			١				٢١
صبرا			٤				٢		١	٢	٢	٢	٣	١					١٦
صبرا		١	١٢						١		١	١	٢	٢	٢			١	٢٢
صبرة										٦									٦
صبخ											٣								٣
صبخ									١		٣				١				٥
صبور		٥						١											٧
صبيان	٣	٢	٣	١	١	١			١	٣	٣	٢						١	١٧
صبياتي			٢																٢
صبيبة		٢							١										٣
صبيح			١								٢			٢					٥
صبيحة		٢								١	١								٤
صبي	٦	٢	١١	٣	٣٦	٣	١	١	١	١	٢	٦	٢	٣	١٤	٤		١	٩٥
صحائف																			٢
صحاب									١										١
صحابية (لرسول الله)																		١	٣
صحابي																			١
صحاري									١			١			١				٣
صحاف											٣								٣
صحافي																			٢
صخب			٤												١				٥
صخب		١	٢								١								٤
صخبية		٣	١								١	١						١	٨
صح		١	٢												١				٥
صحة (عكس الغلط)												١							١

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

WOLFEORDRAE



الكلمة	العربية			الجديد			العصوة			الطريقة			الرشيدة			السّم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
صحة	١	٢	١				٣			١	١	١	١	١			٢	١	١٨
صحح				٣	١														٤
صحي		١		١	٢			١		١	١						١	١	٩
صحراء	١٣						١	١		٢	٢								٢٩
صحف (جرائد)				١			٢			٢									٥
صحف									١										١
صفحة									١	١									٥
صحف (في البناء)																	٥		٥
صحف ٢							٣	١	١	٣									١١
صحون (في البناء)													١						١
صحون							٤	١											٧
صحيح	١٠	١	١	٢	١	١	٣			١	١	١	٦	١					٢٩
صحيح (غير العريض)							١			٢	١								٨
صحيفة									٢										٣
صحيفة											١								١
صخر									١				١	١			١		٥
صخرة							١	١	٣	١			٢	١					٨
صخور							٣		١	١			٣					١	٩
صدي																			٢
صدأ									١	١									٢
صدأ														١					١
صداع											١								١
صدائة	١	٢					٣	١	٥	٣	١	١	٣	١					١٧
صدح									٢			١							٥
صدح												١							١
صدر (صدر)													٢						٢
صدر																			٢
صدق	٥	١					١	١	١	١		٢	١	١					١٦
صدر	٢	٢					٤	٦	٨	٥	٦	١	٢	٢					٤٨

WOMEN OF GREAT



Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

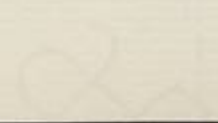
WORLD OF



WORLD ONLY



WORLD ONLY



WONFOURAT



MONOGRAPHS



الكلمة	السوية			الجديد			العصورة			الطريقة			الوشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
صهيل	١						١											٣	
صواب				٤					١									٥	
صواب (مقل)							١	١										٢	
صواحب	٢								١									٣	
صواعق									١									١	
صوب										١								١	
صوت	١٨	١٤	٢٠	٨	٢	٧	٨	٢٢	١٤	٢٠	١٨	١٣	٢	٨	٥	١٠	٢	١٩٣	
صودا		١												٦				٧	
صورة		١						٣	٢	٦	٢		١	٢				١٩	
صورة (رسم)	٧	١	٥	٣	٢	٣	١	١	٢	٥٦	٣٣	٣١	٧		٤			١٥٢	
صورة (نحو)												١				١		٢	
صوف								٣								٢	١	٧	
صوفي (نسبة الى صوف)											١					١		٣	
صولة											٢	١						٦	
صولجان																		١	
صوم												١						١	
صون																		١	
صوى											٢							٢	
صوان (خزانة)											٢							٣	
صوب														١				٢	
صوة																		١	
صوت											٢	١						٤	
صهر													٢	٢				٢٨	
صياح											١	١	١			٢	١	٨	
صيال												٢						٢	
صيت														٢				٦	
صيحة																		٣	
صيد (صدر)	٣	١													٧	٧	١	٢٩	

WORLD OF KNOWLEDGE



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			العمرة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١٥				٢			١١	١											صيد (مايصطاد) ١
٣							٣												صيد ٦
١				١															صيد لاني
١													١						صيدلي
٢											١			١					صيدلية
٨							٣	١		٣									صيفة ١
٨٠	١	٤		٦	٩	٥	١	٤	٢	٩	٧		١٠	١	٣	٧	٧	٤	صيف ٤
٤										١			٣						صيفي ٣
١٥				٣			٣			٩									صيفي ٩
٥٦	٢	١		٦	١	٣	٢	١١	١	١٠			٥		٥	٧	٤		صياد ٥
٢																	١	١	صير ١

WONFONBVI



ض

كلمات نوعية

١٠٦

كلمات دارجة

٨١٣

WOMEN ON BOARD



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT



MONROE

11

الكلمة	المربية			الجديد			الصورة			الطريقة			الرشيدة			السلّم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
ضخامة	١												٣						٥
ضخم	٣	١							٤	١					١				١٥
ضد													٢						٥
ضوب	٧	١					٢	٢	٤	١	١		٢		٢	٢			٢٦
ضوب (للآلة الموسيقية)											١								١
ضوب	١٢	١٦	١٠	٣	١	٧	٥	٦	١٠	١	٥	٤	٥		٢	١	١		٨٩
ضوب (للمثل)	٢	٥				٣			١	٧									١٩
ضوب (للآلة الموسيقية)	١											٢		١					٤
ضوب (٠٠٠ الى اي مال)														١					١
ضوية	٣	٢							٧		٣	١	١						١٧
ضوي														١					١
ضدد							٢	٢	١				٤	١					١١
ضد	٢												٢						٩
ضوس													٢						٢
ضوع (ثدي)														١					١
ضغام												٢							٢
ضهر (نبات)																		١	١
ضورة										١									٥
ضروي	٤												٢	١					٨
ضري																			٢
ضرو													٥						٩
ضفاف														١					٣
ضفة																			٢
ضف																			١
ضف																			٢
ضف																			١٩
ضف																			٨
ضفاه																			٤
ضفيف	١	٨	٧	٣	٥	٢	١	٢	٤	٩	٣	١	٢	٤	٢	٢			٥٢



TABLE OF CONTENTS

الكلمة	الصومية			الجديد			الحصورة			الطريقة			الرشيدة			السلم			الجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
ضفط		١				١								٢					٤
ضنط		١							١										٣
ضنيقة									١										١
ضفادع			٥					٣					٣						١٤
ضفان									١										١
ضفدع		١						١	٢				١						١٢
ضفدة														٢					٢
ضفرو								١											١
ضفة		٢	٤					٣				٢	٢						١٧
ضفيرة																١			٥
ضلال												١							١
ضلع								١											١
ضلع (طرف)																	٤		٤
ضل			٥					١						٢					٩
ضماثر (في النحو)													٣						٣
ضماذ												١							١
ضمان												١							١
ضمد												١							٢
ضم (ضعف)														١					٢
ضم (جمع)																			١
ضم (وضع ضمة)			٣									٢	١						٦
ضم (وضع ضمة)												١	١						٣
ضم (احتوى بين الذراعين)												٢	٦	٣					١١
ضم (احتوى)		٢												٢					٧
ضم (زاد)																			١
ضمة (في النحو)												١	٧						٩
ضمد												٢							٢
ضمن												١						١	٣
ضمير												١							٦

WOMEN'S CLUB



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			العسوة			الجديد			الصربية			الكلمة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
٥							٢										٢	١	ضمير (في النحو)	
٢							٢												ضم	
١										١									ضم	
١١				٥				١	٢	١	١							١	ضوء	
٧	١						٢			٤									ضواحي	
٢				٢															ضواري	
١٦							١	١	١	١							٤		ضياء	
٩	٣			١	٢													٢	١	ضباع
٢																		٢		ضباع
٢								١										١		ضباغة
١																			١	ضبر
١٧				٣			٣	٣	٢					١			٤	١		ضبعة
٢٣				٣					٣	١	١	١	١	١				١٣		ضيف
٢				١			١													ضيق
١								١												ضيقة
٢					٢															ضم
١٥				٢					١	٣		٣						٦		ضيوف
٢٦						١				١									٢٤	ضيق
١																		١		ضيّف
١٤		١	١	٢	٢		٢			١		١	٣					١		ضيق

WOMEN OF THE WORLD





MONFOURAT

ط

كلمات نوعية

١٦٥

كلمات دارجة

٢٣٢٤

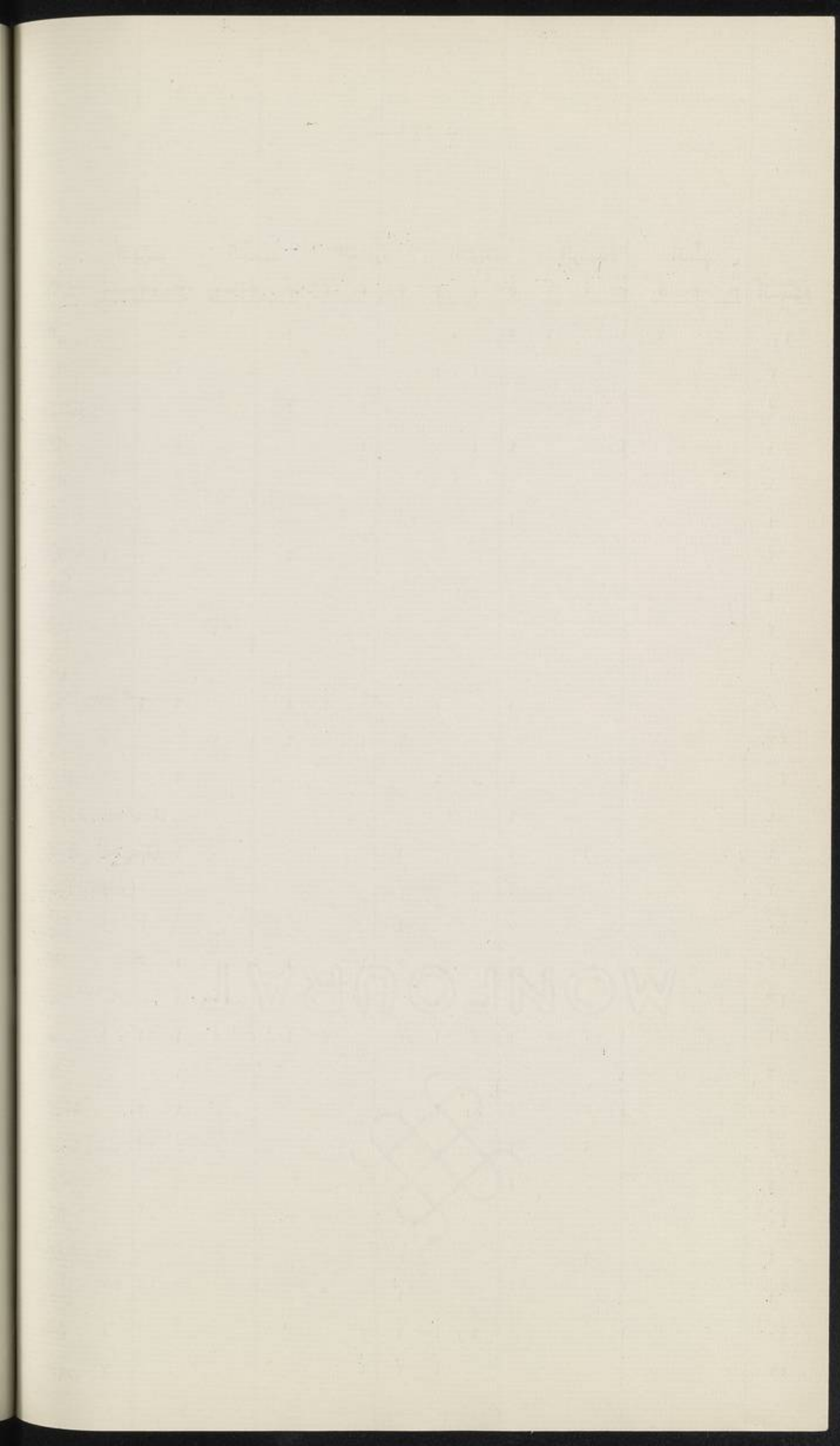


MONITOR

Faint, illegible handwriting at the top of the page.



MORPHOLOGY

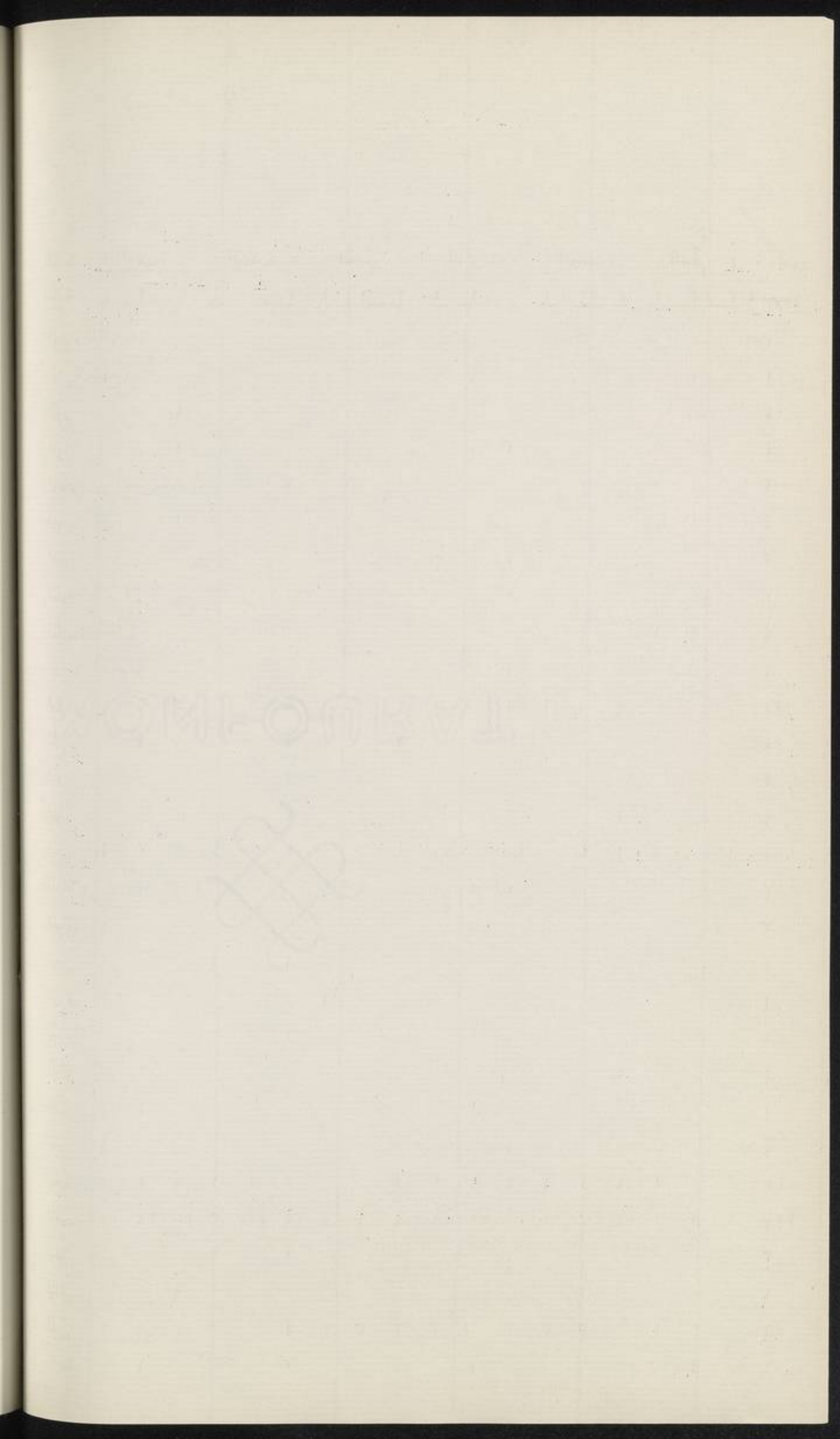


27

1891
Jan 1st

WOMAN





WOMEN OF THE WORLD

THE
WOMEN OF THE WORLD
CONFERENCE
Held at
New York
City
September 15-18, 1915

WOMEN OF THE WORLD

الكلمة	الصرية			الجديد			الصورة			الطريقة			الرشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
طور										١									١
طوع										١									١
طوفان																	٢		٢
طوق										١									١
طول	٢	٨	١																٢٩
طَوَّفَ		١								١									٢
طَوَّلَ			١																٢
طويل	٢	١٠	١٠	٢	٦	٦	٢	٦	٤	٧	١٥	٨	٩	٦	١٥	٣	٣		١١٨
طَيَّبَ										١	٢	١		١					٧
طير	١	٥	١							٢	٧	١	٢	٤	١٧	٤	١		٤٨
طير (طيران)																			١
طيران										٧	١٠	٢							٢٤
طيش	٢	٢									١								٨
طين		٢								١				١					٦
طيور	٦	٢	٢	١	٢	١٣	٣	٦	٨	١٤	١٠	٨	١	٧	٤	١			٨٦
طي											١								١
طيّار (م)																			٥
طيّار (صفة)																			٢
طيّارة (آلة)	٤									٤	٣	٨	١	١	٢				٣٥
طَيَّبَ	٥	٤								٧	١٣	٤	٢	٢					٤٨
طيّنة																			١
طيّر													١	١					٤

12-10-1914

12-10-1914



MONTICELLO

ظ

كلمات نوعية

٤٥

كلمات دارجة

٤٥٢

MONFOURAT



MONTFORD

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading.



ТАТУОРИОН

الكلمة	الصربية			الجديد			الصورة			الطريقة			الرشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
ظَلَّلْ										٢	١								٤
ظَلِمَ			٣				١		٢	٣	٢			٢			١		١٤
ظَلِمَ			٤				٢		٢	٤	٢			١			١		١٦
ظالمه (م)									١										١
ظلمة			٤					١		٤	١			١					١٢
ظليل																			٢
ظلمة											١								١
ظلمة										٢	١								٣
ظلمة														١					١
ظن			٢							٤									٦
ظن	٥	١٤	٦	٧	٢	٢	٥	١	١٢	٢	٢	٧	٥	٦	٢	٥			٨١
ظهِرَ	٩	٢	٦	٢	٢	٤			٤	٧	٤	٥	٤	٥	٣	٦	١	٢	٦٢
ظهِرَ	٢	٢						١		٥				٣		١			١٧
ظهِرَ	٢	١٠	١	١	٣	٤	٤	٣	٤	٤	٤	٤	٥	٥	٥	١	١	١	٥٠
ظهِرَ (غلب)										٢									٢
ظهور (صدر)		٢								١				٢					٦
ظهور (جمع ظهر)		٣								١	١	١		٣					٩

УОИЕОПЕУ



УОИЕОПЕУ

ع

كلمات نوعية

٤٩١

كلمات دارجة

١٠٠٥٥

MONFOURAT



MONTFORT

May 1891

1891

1891

1891

1891

1891

1891

1891

1891



1. *[Faint, illegible text]*



Journal of the ...

...



MONTFORD

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.



MONTFOLYAT



MORFE CORRA



MONTFORD



WORLD OF GREAT

London, N.Y.

1875

1875



MONTGOMERY



ТАРНОУРАТ

WOMEOAKVI



WOMEOAKVI

الكلمة	الصويبة			الجديد			العصرة			الذريفة			الوشيدة			السلّم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
عَلَّار	١																		١
عَلَّارٌ						١							٢						٤
عَلَّل	١																		١
عَلَّفَ	١	٢					١			٣	٢	١	٢						١٢
عَلَّفَ		١								٣		٢							٦
عَلَّفَ (الحاق)			١									١							٢
عَلَّفَ									١	٣	١	١	١						٩
عَلَّفَ (أمال)	١																		١
عَلَّلْ								٤											٤
عَلَّلَةٌ		٤						٣	١	١١	٢		٦	١					٢٩
عَلَّوْد										٢									٢
عَلَّام (جمع عَنَلِيم)	١	١												١					٣
عَلَّام											١	١	٢	٤					١٥
عَلَّة		٢																	٢
عَلَّم	٣	٢	١						١									١	٩
عَلَّم	٣								٢		١	١	٧						١٨
عَلَّم		٣								٣	١								٧
عَلَّم		٢										٤							٦
عَلَّم																			١
عَلَّم		١								٢									٥
عَلَّمَةٌ		١										٢							٦
عَلَّم	٨	٢١	١٨	٢	٥	٨	١	٦	١٨	٩	٧	٤	٥	٧	١٥	١	٤	٥	١٥٤
عَلَّا		٢							١	٢	١	١							١٣
عَلَّارَت								٢											٢
عَلَّال									٢										٢
عَلَّارَت									٢										٢
عَلَّو		٣	٣						٢	٢	٢								١٦
عَلَّيف		١																	١
عَلَّاب		٢							٢	١	١	٢							١٢

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

1871

1872

1873



1874

МОДЕЛЬ



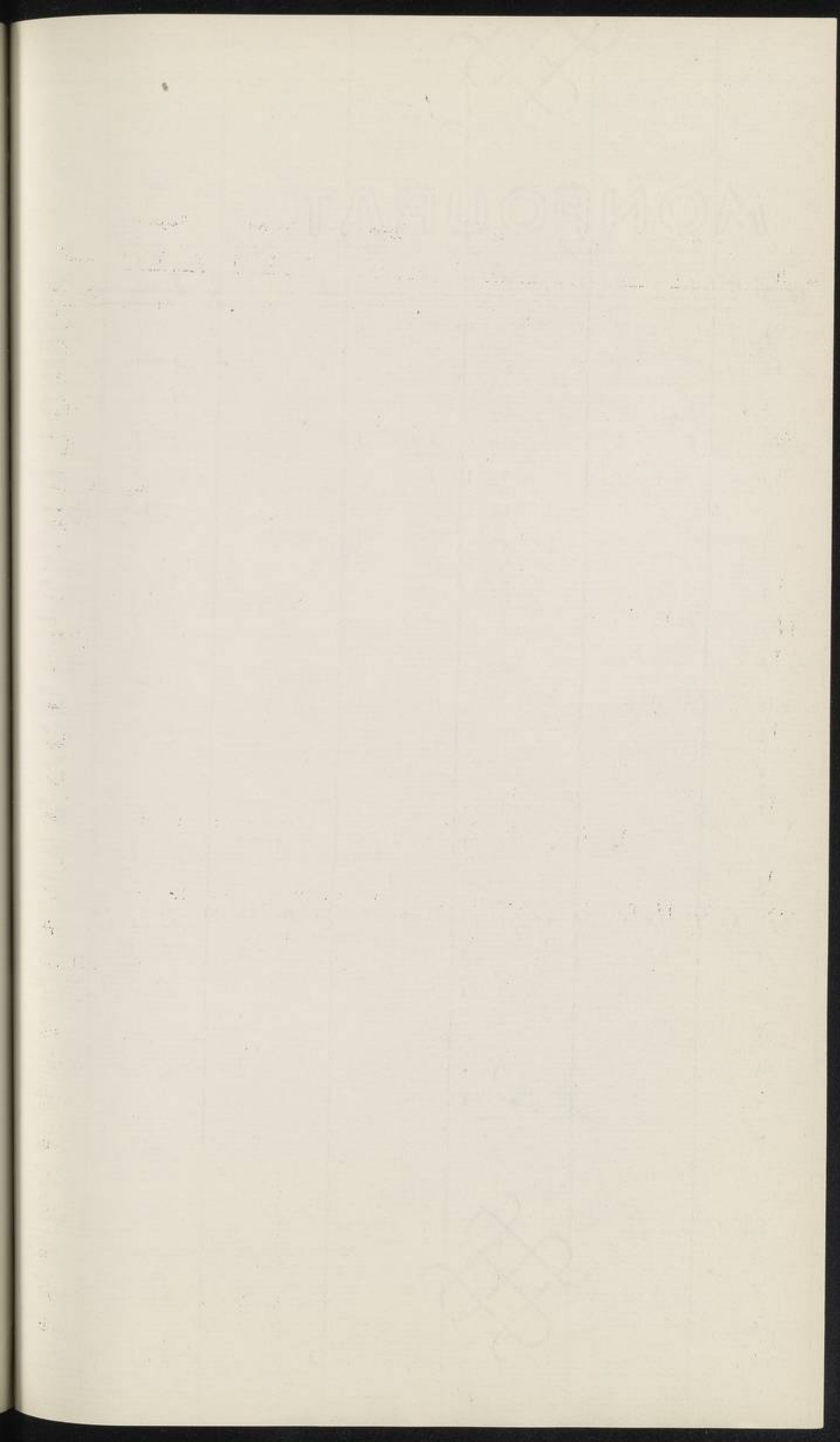
THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY



WONBOUBVA



الكلمة	الصربية			الجديد			العمورة			الطريفة			الرشيدة			السلام			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
عم - عمّة		١	١٧		٥	١	٤		٨	١٠	٢	١	٦	٢	٧		٢	٥	٧١
عم		١	١		٣						١		٣	٣	٢			١	١٤
عم ؟												١	١					١	٤
عما		٤	١		٣	١			١	١	١	٥	٥	٣	٣		٣		٢٨
عمال			٢		٢					٥	١	١	٦	٣					٢٠
عمر (عاش طويلا)												١							١
عمر												١							١
عمن ؟		١										٢							٣
عمود		٤	١	١					٤			١	١	١	١	٣			١٧
عمودي										١			١						٢
عموي														٣	٤				٧
عمي			١																١
عمياء													١						١
عميان											١	١							٢
عميق		٢	٢	٢					٩		١	٢	٢	١	٢				٢٥
عميم										١									١
عن	٤٥	٩٠	١٤٠	١١	٣٤	١١	٢٠	٢١	٥٥	٤٨	٧٤	٩٠	١٧	٢٨	٣٩	١٣	٢٣	٤٤	٩٠٧
عنى		٢	٣		١						١		١						١١
عنى (اعتنى)		١	٣							١	١						٢		٨
عنا											٣								٣
عناء										١	١	٨	٤	١					١٨
عناد											٢		٢						٤
عنادل			٢																٣
عناصر											٢								٢
عنائيد											٢		١						٣
عنان										٢	٣	٣							٩
عنان			٢									١							٣
عناوين											٨	٣	٣						١٤
عناية										٢	٢	٢							١٠





WORLD OF GREAT

الكلمة	الصريمة			الجديد			العصوة			الطريقة			الرشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
عنب	٤	١٢	٢	٤	٢	٢	٣	١	١	١	١	٣			١			٣٣	
عنبه		٢		١														٣	
عند	١٨	٢٨	٢٣	٦	١١	١٥	٤	٣	١٤	٢٧	٦	١٩	٢٢	٧	١٣	٢٠	٦	١١	٢٥٦
عندئذ								١	٤									٥	
عندليب	٨	١						٧				٣	١		٥			٢٥	
عندم												٢						٢	
عندما	٤			٢			٢		٦	١٣	٧	٧	٧	٥	٢	٣	٣	٥٩	
عنز	١٩								٦						١٠			٣٦	
عنف									١		١	١			١			٤	
عنف											١							١	
عنف	١	١	٤	١			٣	١		٢	١	٣	٥	٣	١			٢٦	
عنفود	١٥	٢١								١								٣٧	
عنكبوت									١						٣			١٤	
عن (خنفر)	١																	١	
عنف								٥										٥	
عنوان	٤	٣	١٨					٣		٢	٥							٣٥	
عنوانات			١															١	
عفيد	١	٣																٤	
عفيف											١	١						٣	
عهد (زمان)	١	٣	٢					٣			٧			١			٦	٢٥	
عهد (ميثاق)	٢								٣	٣								١١	
عهد (صدر عهد)	٢									١								٣	
عهد (عرف)										١								١	
عهد (اوصى)	٢									١							١	٤	
عهد												١						١	
عوى	٢								١		٣	١		١	١	١		١٠	
عواء	١								٢		٤				٢			١٠	
عوارض															٢			٢	

WORLD OF THE



WORLDWIDE



الكلمة	الصربية			الجديد			العضوة			الطريقة			الوشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
محب										١									١
عمون	٦	١	١	٢	٢		٣	٣		٣	٩	٢		١			٢		٣٥
عمون (للماء)	١													٢			٥	٢	١٠
عبر														١					١
عين	١٩	٤		٢	٢		١	٣	١	١			١		١	١٠			٤٤

WORLD NEWS



غ

كلمات نوعة

١٩٢

كلمات دارجة

٢٤٢٢

MONFOURAT



MONTEQUA

1917



ТАТУСОВИЧ

MONTFORT



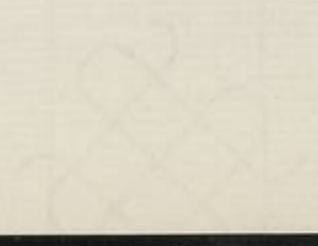
MONTFORT



112

6

1870



W. B. O. N. W. A.



Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

A line of faint, illegible text below the header.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text.

A line of faint, illegible text at the bottom of the page.



МАШИНОСТРОЕНИЕ

MONTECORVINO



ف

كلمات نوهية

٢٩٣

كلمات رارحة

١٤٦٦٦

UNIVERSITY OF TORONTO



MONTFORT

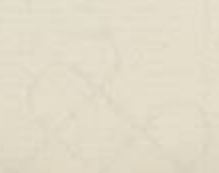


MONTEQUERAT





MONTFORT



MONUMENT

TABLE OF CONTENTS

CHAPTER I. THE HISTORY OF THE
ART OF PRINTING

CHAPTER II. THE HISTORY OF THE
ART OF BOOK-BINDING

CHAPTER III. THE HISTORY OF THE
ART OF ILLUSTRATING

CHAPTER IV. THE HISTORY OF THE
ART OF LETTER-CASTING

CHAPTER V. THE HISTORY OF THE
ART OF TYPE-SETTING

CHAPTER VI. THE HISTORY OF THE
ART OF PRINTING IN GENERAL

CHAPTER VII. THE HISTORY OF THE
ART OF BOOK-SELLING

CHAPTER VIII. THE HISTORY OF THE
ART OF LIBRARIANSHIP

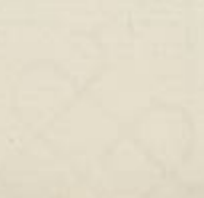
CHAPTER IX. THE HISTORY OF THE
ART OF BOOK-REPAIRING

CHAPTER X. THE HISTORY OF THE
ART OF BOOK-RESTORATION

CHAPTER XI. THE HISTORY OF THE
ART OF BOOK-PROTECTION



WOMEN OF GREAT





MAJONE GURAY





MONTROUSE





MONFORD



MONTFORT

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصريمة			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١٣				١				٧				١					٤		فيلة
٥				٥															فيلج
٢								١			١								فيلسوف
٢								١	١										فيم؟
٤٩	٢		١	٣	٣	١	١٢	٥			١						١٦	٢	فيما
١	١																		فيماض
٥																	٥		فيقال



MONTFORT

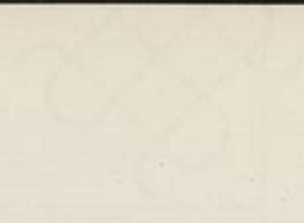
ق

كلمات نوعية

٢٨٢

كلمات راجحة

٧٦٠٦



WORLD OF THE FUTURE



MONTFOURAT

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Handwritten text in the upper middle section of the page.

Handwritten text in the middle section of the page.

Handwritten text in the lower middle section of the page.

Handwritten text in the lower section of the page.

Handwritten text at the bottom of the page.

MORPHOLOGY



MORPHOLOGY



MONTEPULCIANO



MONTFORT

MONTQUÉ

1882

Montqué, 1882

Montqué, 1882

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100



MONTQUÉ



MORNING



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصريمة			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٣																			تصاص (حاكي) ٣
١٨٠				١			١٤	٧	٨	١٧	١		٤٤	١٣	٣٠	٢٠	١٧	٨	تصا
٢										٢									تصا (تباون)
٢	١									١									تصحة
٤								٣						١					تصفا
١														١					تصوي
١٠						١		١		٣			١				٢	٢	تصوير (منازل)
١							١												تصوير (تقدير)
٢٢							٢	١					٧			١١	١		تصيد
٣٢			٢	١	٢		١	٣	٥	٢		٦	٧		٢				تصير
٧	١						١	٢					١						تضي (حكم)
٩								١			٢		٣		٣				تضي (للحاجة)
٣								٢											تضي (للتعب)
٤٩				٢	٦		٢	١٠	١٠	٦	٢	١					٣	٧	تضي (امضى)
٣							٢						١						تضاء (قتل)
١							١												تضاء (قدر)
٤								٣											تضاء (انجاز)
٢	١					١													تضاء (حكم)
٨					٢	٣	١										٢		تضاء
١							١												تضبا (سيوف)
١							١												تضبا (نعت)
٢							١									١			تضبان
٣							١						٢						تضم
١							١												تضيب (سيف)
٤				١													٣		تضيب
٢							١								١				تضائف
١٧								١٠					٤				٢		تظاة
٤٦				٢	٥	٤	٥	٢	١	٤	١		٦	٧	٣	٥	١		تظار

Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

WOMEN ON BVL



Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

WORLDWIDE



1872

WOLFFENBUTTEL

WOLFFENBUTTEL



الكلمة	الصربية			الجديد			الصورة			الطريقة			الرشيدة			السلم			المجموع	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
قلادة										١									١	
قلاع (جمع قلعة)										٢							٢	٢	٢	٧
قلاع (جمع قلع)															١					١
قلب (في الصدر)	١٠	٢٠	١	٤	١	١	١	٢	٢١	١١	٢٠	٣١	٢	٤	١	١	٢	١٣٣		
قلب (صدر)															١					١
قلب								٣												٦
قلص													٣							٣
قلع									١											١
قلع															١					١
قلع														٢	١	١				٥
قلعة												٤								٤
قلق												٢		١						٤
قلق												٣								٤
قلق														١						٤
قل	١	٢	٢					١	١	٢	١	١	٢	١	٢	١	١	١٣		
قلاب (نوع من الحمام)																				١
قلب									٢	٣					٣					١٠
تلة									٢			١	١	١	١	١	١	١١	١	١١
تلد									١	٥					٢					١٠
تلد (البس)																			١	١
تلل																				١
قلم																				٤
قلما																				١
قلم									٣			٨	٥	١	١	١	٦	٦٣		
قلب									٢	١	١	١		١	١	١	٢	٣١		
قلوع																				٢
قليل	١٥	١٤	١٤	٨	٦	١٠	٤	١٠	١٤	٧	٩	٩	٧	٥	١٧	٥	٤	١٥٩		
قماش																				٤
قمامة																				٤
قمح	٥	٤	٢	٣	٢	٧	١٠	١٠	٩	٩	٤	٤	٢	٢	٤	٣	٦٤			

1890

Journal of the

AMERICAN



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			المربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٣															٢				قمحة
٣٠			٣	١		١	١	١	٢	٩	١		١			٣	٢	٥	قمر
١							١												قمر
٥			١			١				٣									قمر
١																٠	١		قمر (نوع من الحمام)
٢															٢				قصان
٢										١			١						قم
١								١											قم
١١				٣		١		١					٢	١		١	٢		قمة
١٣	١							١		١					٤	٣	٣		قميص
٢								٢											قنا
٢								٢											قنا
٢						١	١												قناة (للرضع)
٦	٢	٢																	قناة (للماء)
١										١									قناديل
٤						٤													قناطر
١								١											قناع
٢										٢									قناعة
١										١									قنبلة
١	١																		قنطار
٩						٨	١												قنطرة
٧								٣		٣								١	قنق
٢											٢								قن
٥									٢	١			١	١					قنبيط
١																			قنق (وضع قناعا)
١																			قنينة
١										١									قنوع
٣															٢				قني



[Faint, illegible handwriting]

WORLDWIDE





THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

1910

WORLDWIDE



الكلمة	الصرية			الجديد			الصوره			الطريفه			الرشيدة			السلم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
قياد													٢						٢
قياده							٢			١									٤
قياس																			١
قياسه												١							١
قيام													٢	٤	١			١	١٤
قيامه																٢			٣
قيده													٢						٣
قيده												٦							٦
قيمه														١					١
قيمه														١	٢			٥	٩
قيود													٢						٢
قيده (ربط بقيد)													١						٣
قيض													٣						٣
قيمه (المشرف)													٢	٣					٨
قيمه (صفه)													١						١

WONIFONVAT



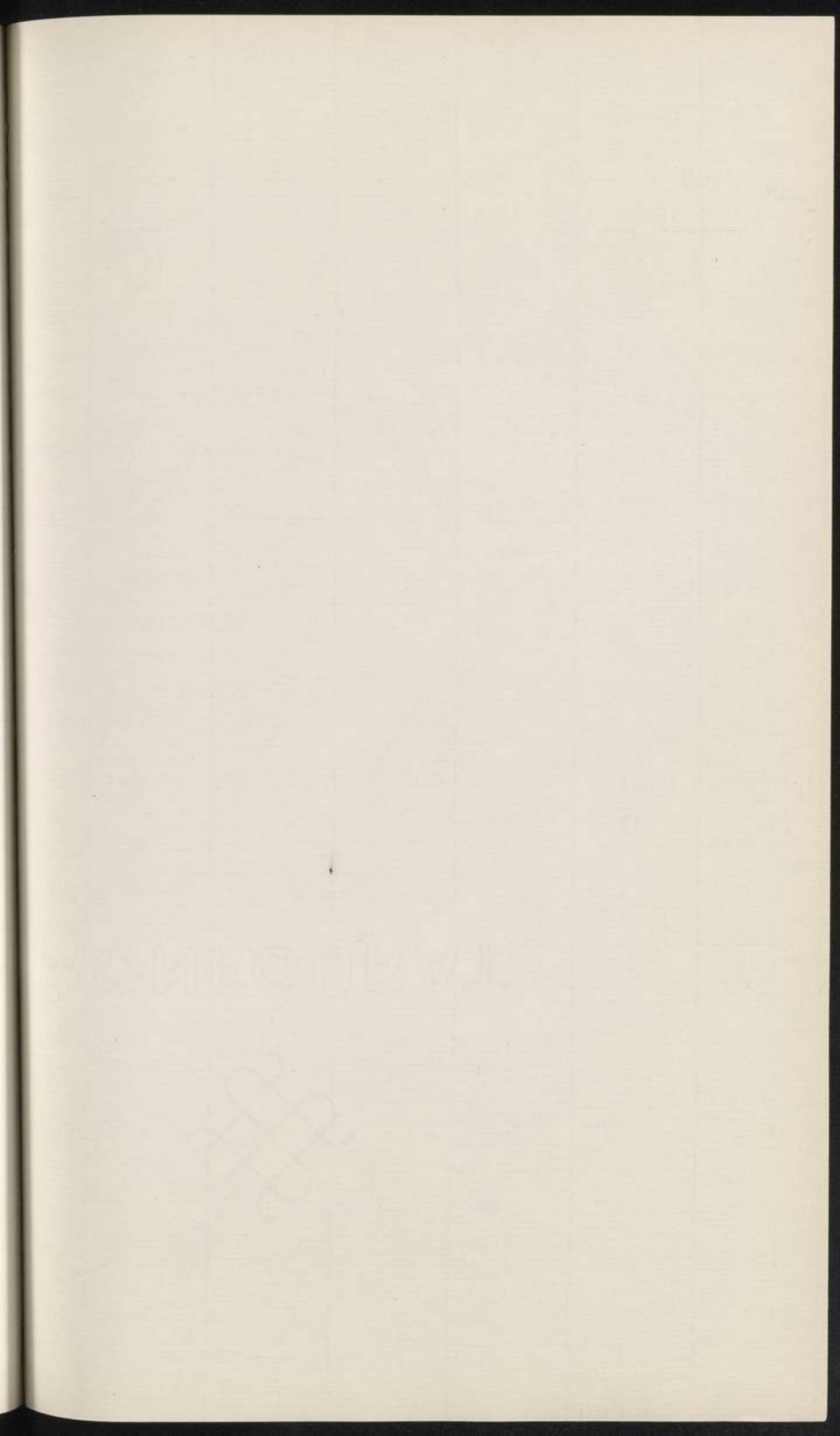
ك

كلمات نوعية

٢٢٣

كلمات درجۃ

٧٥٢٨



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصريفة			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٢٢٧	٤	٣		٢٣	١٠	١٠	٣٠	٢١	٩	٢٠	١١	٦	١٠	٨	٤	٣٨	١٤	٦	ك (حرف جر)
١							١												كائن
١							١												كابد
٥				١			٣								١	١			كاتب
٥٩				٥		١	٩	١٢	٢	٤			٥	٢	٢	٩	٤	٤	كاد (اوشك)
٢				٢															كاد
٣													٣						كارثة
٧				٢					١					٤					كأس
٣								١					١			١			كاف (حرف)
١٤				١			١	٤	١	١		١			١	١	٣		كانا
٣										١							٢		كافح
١	١																		كافة (معموم)
١٩١١	٦٤	٥٠	٢٠	٩٢	٧٤	٣٩	١٨٠	١٧٣	١٠٠	١١٣	٦١	١٧	١٨٥	١١٦	١١١	٢٥٦	١٧٥	٨٥	كان
٨٧				١١	٢	٤	٩	١١	٧	١٣			١	٣	٤	٢	١٨	٢	كان
٢								١	١										كانتسا
١														١					كانتون ثاني
١														١					كؤوس
٧					٢			١	٣	١									كيب
٣							٢						١						كبا
١٦	١	٣		١	١					١	١		٢			٣	٣		كيار
١														١					كيت (طعام)
٢						١												١	كبير (قال الله اكبر)
							١												كبد
١٢				١	١	١	٢	٢		٢							٣		كبير
٨							٥	١	٢										كبير (كبرياء)
٣٤			١	٥	٥	٢	١	١	١	٨	٢		١	٢		٤	١		كبر

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

СОНЕТО



Main body of faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

WOLFFENBUTEL



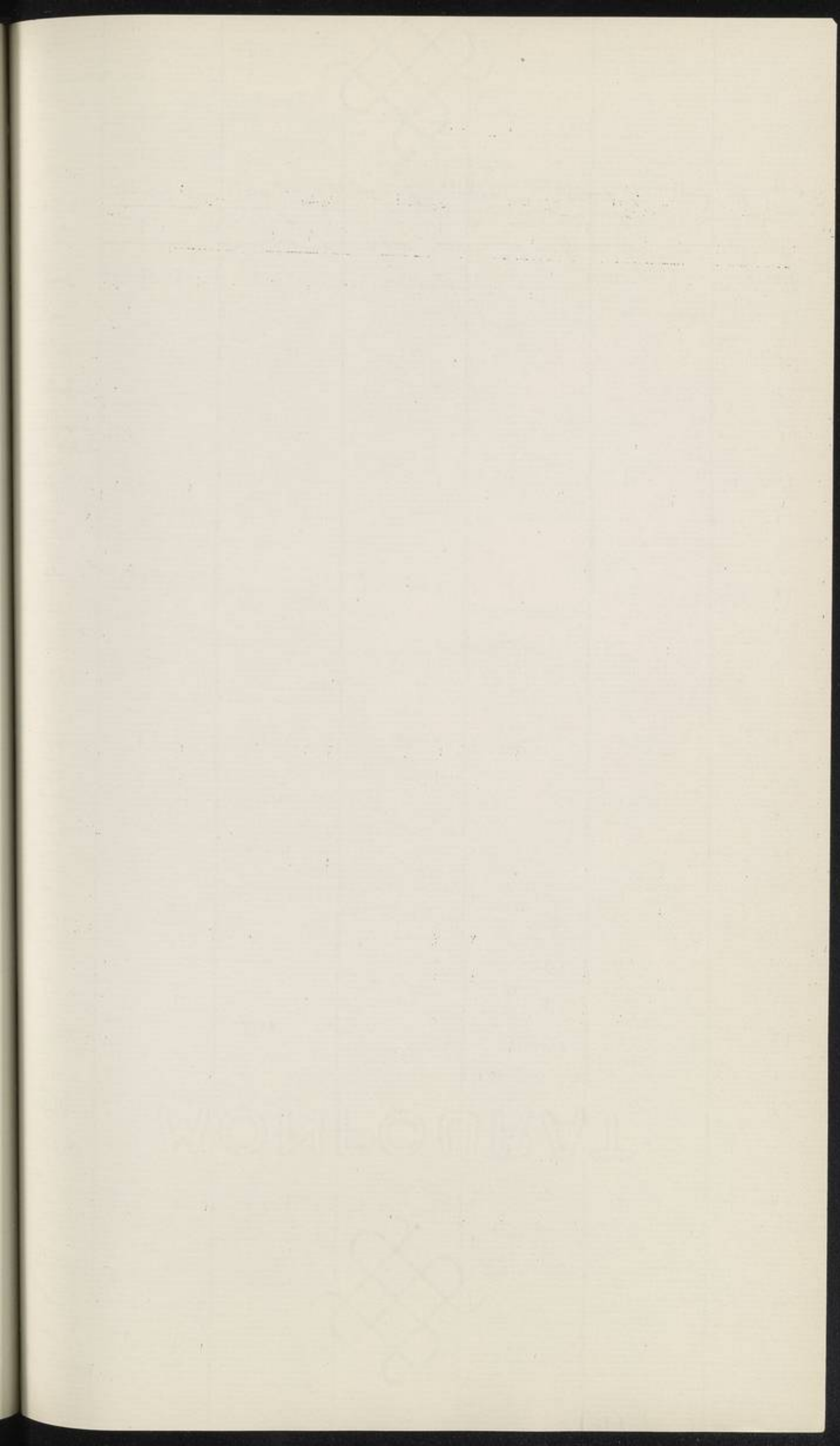
المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٤																		٤	كأ
٣		١			٢														كأر
١																		١	كأس
٣					٢			١											كأر
١													١						كبر
١٠					١				٢				٣	٣				١	كذا
٦		٢			٢			١	١										كذب
٧	١	١						٢							١	٢			كذب
٣					١			١										١	كذاب
١								١											كذب
٥٩	١	٨	١	٧	٥	٦	٣	٢	٤	٣			١			١٠	٧	١	كذلك
٥						١	٢	١										١	كذوب
٢					٢														كراه
٦					١					١		٢		١					كراسي
٩	٣							١					٣			١	١		كرام
٨							١	١	٣									٢	كراقة
١															١			١	كرب
																			(في النخل)
١													١						كرب
١								١											كرب
١													١						كرباج
٢								٢											كربة
٢٧					١	٧	١		١	١		١	٤	١	٣	٣	٣	٤	كرة
١																			كردي
٢								٢											كرب
٤																		٤	كرب
٧							٦	١											كراسة
١																		١	كرة
٦					١			١							١	١	٢		كرة
٩	٢	١	٢			١				١			١					١	كرام

1890

WORLD OF



المجموع	السلم			الوشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١٦					٢			١	٢	٢	٢		٢	١	١	٢	١	٣	كرسي
١				١															كرش
١										١									كرع
١													١						كرم
٢					٢														كرم (شجم غيب)
١٣	١			١	١		٢	١								٥	٢		كرم
١															١				كرم
٢					١								١						كرمة
٢٠	١	١					٤	٢	١	٣	١						٧		كره
١				١															كروش
١													١						كروم
٥٢				١			٥	١	١	٢	١		٦	١	٦	٨	١	٣	كريم
٣									١								٢		كريمه
١																	١		كري
١٨		١٠		١	١		٢			١			١	١		١			كسا
٣				١	٢														كساء
١١			١					٢	٤						١	٣			كسالى
٧			١	١	١	١		٢	١										كسب
٦				٢	١					١							٢		كسب
١٦								١٥		١									كستناء
١																	١		كسد
٨				١	٥									١			١		كسرة
٥							٢									٣			كسرة (علاقة)
٣٢	١		١	٢	٢	١	١	٢		١		١	٢		١	١	١	١٦	كسر
٤							٣	١											كسر (وضع كسرة)
١														١					كسرة
٢							١										١		كسرة (علافة)



المجموع	السلام			الرشيدة			الطريقة			العصوة			الجديد			الصربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٨	١				٢					١			٣			١			كسّر
١٧			٢		٢	١	١	١								٤	٥	١	كسّر
١٢							١		٣	٣			٢	٢	١				كسلان
١٢		١٠					١						١						كسوة
٣							١										٢		كسول
١								١											كسور
٤				٢													٢		كسّر
٩									٨								١		كشافة (م)
١																	١		كشافة
١													١						كشور
١					١														كشفا
١٠		١		١		١	١								١	٥			كشفا
١														١					كظا
١							١												كظم
١							١												كظم
١					١														كسب
١							١												كسبة
١٩										٧							١٢		كسك
٣١	٣		١	١	١		١	٣	٤	٢	١٠	١				٤			كس
٧								٢								٤		١	كس
٤							٢		٢										كفاح
٣	١								١				١						كفاية
٢							٢												كسّر
٣					١			٢											كسّر (في اليد)
١																		١	كسّر (مع)
١١							٢	٦	١		١						١		كسّر
١	١																		كسّر
٩						٥			٣				١						كسّر
٢	٢																		كسّر
١																		١	كسّر

WORLD JOURNAL



МОНЕТОРАТ



МОНЕТОРАТ

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٥						١		١	٢					١					كمن
١														١					كُيت
١								١											كمين
١					١														كمية
١														١					كناسة
١														١					كنافة
١									١										كنايه
٦	٤				١				١										كنز
٣																	١	٢	كسوف
٣													١		٢				كسوف
١					١														كفوف
٣									٣										كن
٥														٥					كناس
٤														٢	٢				كنس
١																			كنية
١	١																		كنيسة
١														١					كهرب
٣٦		٤				٢	١٦			٤			١	٦		٣			كهرباء
٨						١	٢			٢				٢				١	كهربائي - كهرباوي
١																		١	كهربوي
٨									٣	٣									كهف
٣					٢		١												كهف
١									١										كهوف
١										١									كهولة
٢									٢										كوي
٥					١		١								٣				كوي
٤									٤										كواكب
٧						٢		٢											كوب
٣٨								١٥		١			١٠	١				١١	كنج

MORNING

1890

1890



MORNING

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			المرية			الكلمة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
٥				١	٤														كور	
١									١										كوسى	
٢					٢														كوسى	
١٥							١	١٠	٢	١				١					كوكب	
١										١									ككم	
٨					٤				١	١	١			١					كومة	
٤		١							١			١							كون	
١									١										كوة	
٢٩		١			٦	٣		٦			٢						١١		كون	
٢٣					٥	١	١	٢	٤			٢		١			٤	٢	١	كي
١																		١	كياسة	
٣	١							١			١								كبد	
٥					٢	٣													كبر	
١																		١	كبروسين	
٣٨					٤			٦	٩	٦	٦		١	٥				١	كيس	
٥٠٩	٤	١٤	٢	١٢	٦	٣	٤٥	٧٥	٦٣	٣٩	٢١	٧	٤٥	٢١	١٠	١٠٦	٢٦	١٠	كيف	
٤				١			١										٢		كيففا	
١																	١		كيفية	
١							١												كيل (صدر)	
٣	٣																		كيلة (كبال)	
٢		٢																	كيلومتر	
٢					١			١											كيما	
٢								١										١	كى	

المجموع ٧٥٢٨

MORNING STAR

ل

كلمات نوعية

١٩٧

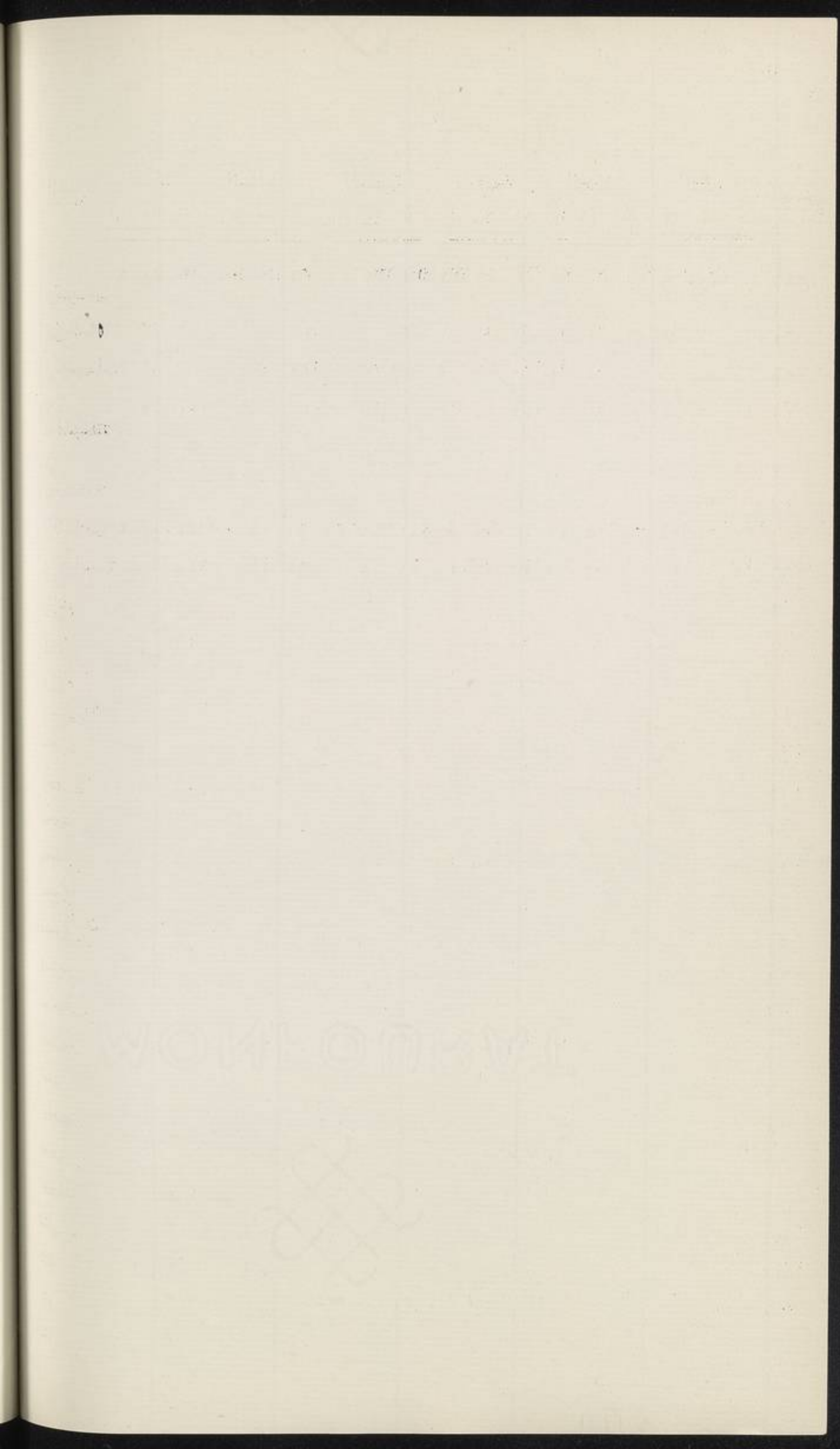
كلمات دارجة

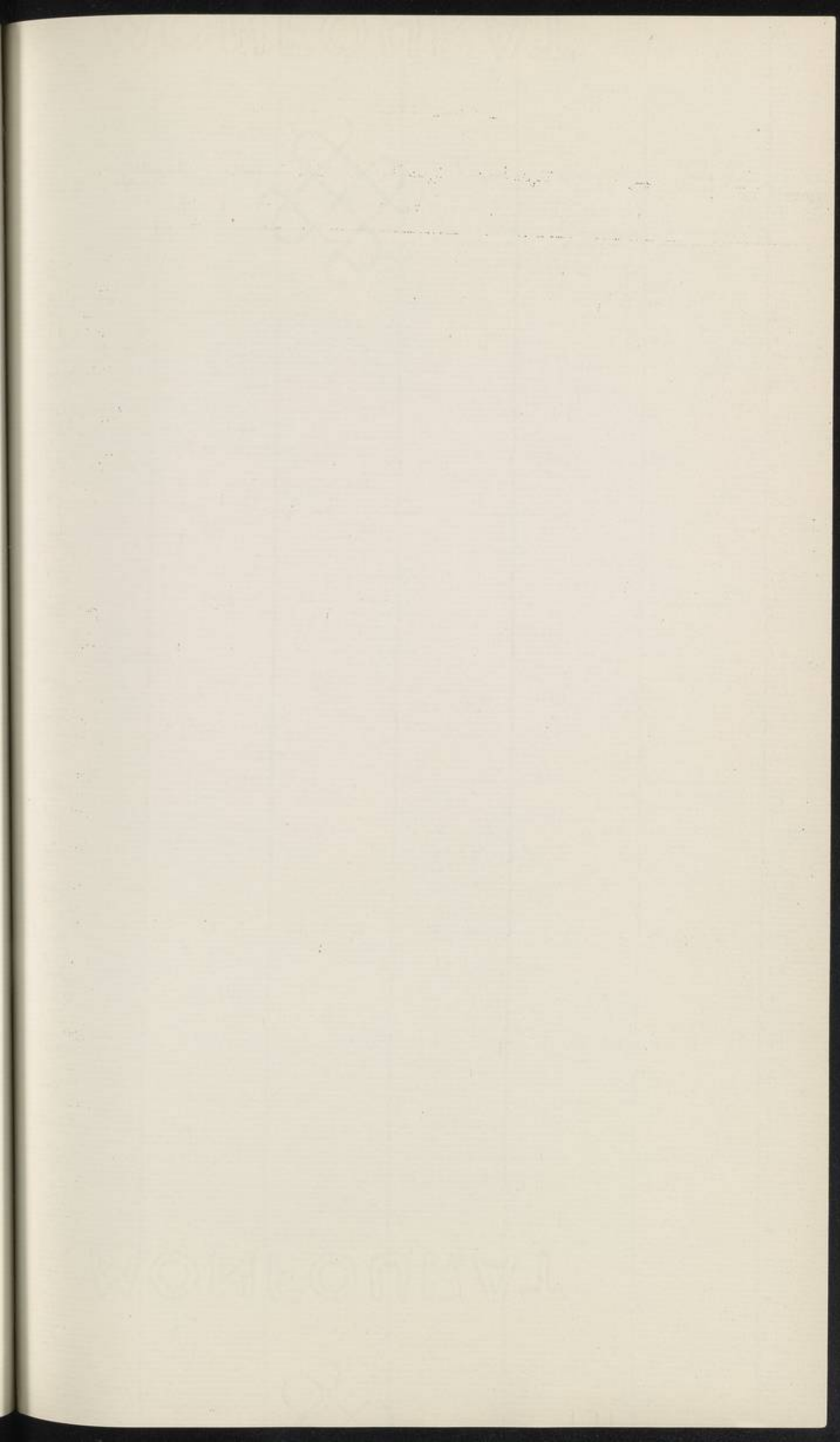
١٠٥٣٨



MONTFORD

الكلمة	الصريفة			الجديد			الصورة			الطريقة			الرشيدة			السلّم			المجموع
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
ل (حرف جر)	٢٣٥	٢٨٧	٥٢٥	١٠٤	١٣٠	٢٧٦	٥٧	٢٢٢	٤٢٤	٢٤٢	١٥٦	٣٣٣	١٧٢	١٩٠	٤٥٥	٦٨	٨٠	١١٠	٤٣٨٦
ل (للامر)	٩	٣	٢	٧	١٣	٢		٣		٩	٤	٦	١	١	١	٢	١	٣	٦٧
ل (للجواب)	٢	٢	١	٢	١٣		٧		٣		١١	١٠	١	٢	٢				٥٦
ل (المزحلقة)	١	٥	١٠					١	١	٢	١٤	١٢	١	٤	٣	١			٦٦
ل (الابتداء)		٣				١											١		٥
لا (النافية)	٨٢	٨٨	١٣٨	٥٠	٤٦	١١٦	١٦	٨٦	٨٢	٥٩	١١١	١٥٣	٤٩	٦١	١٠٠	٣٨	٢٨	٢٣	١٣٢٦
لا (الناهية)	٢	١٦	٣١	٣	٦٣	٢١	٥	٨	١٤	١٠	٢٧	٢٢	٦	٦	١٠	١٠	٩	١	٢٦٦
لائم			١						١										٢
لايم			١								٢	٢							٦
لايم									١										١
لاحي											١								١
لاح	٣	٤	٢					٤	٤			٤							١٧
لاحظ	١	١	١٠	١٠	١			١			١	١	٣	٣					٢١
لاز																			٢
لازال											٦	٢	٣	٣	٣			١	٢٥
لازم (نوع من النقل)											١								١
لازم									١										١
لاسلكي																			١
لاسيما											١	١	٢						٦
لاصق																٢			٢
لاطف																١			٣
لاطم														٢					٢
لاعب												١							٤
لاعب												٣	٣	٢		٢			١٤
لاق												١	٣						١٢
لاقي												٢	١						٨







MONFONAT

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٢									١		١								لذّ
٨									٤	١	١	١							لذّة
٤٣	١	١	١	١	٢	٢	١	٣	٢	١	٣	٤	٢	١	١	٣	٤	١٠	لذيد
٢								٢											لذّ
٣					٢														لذق
١١			١				١	١	١				١	١	٣	٢			لذم (بقي)
٥		١			١			١	١		١								لذم (وجب)
١		١																	لذم
١٥٩	١	١		١	٢	٤	٥		١٥			١	٤٦	٣٣	٣٤	١٤	٢		لسان
٨								٧											لسان (لغة)
٧		٢							١	٢									لسح
٢١						٥	٦	٧					١	٢					لص
٧	٢	١		١															لصق
١٦						١	٢	٦		٢				١					لصوص
٢													١						لطاقة
٥			١					١					١	١					لطخ
٥					٢			١		١				١					لطف
٤								٤											لطم
٢٦				٣			١	٣	٥	٣	٥	٢	١		١	٢			لطف
٢								١											لطف
١																			لطف
١								١											لطم
٥								١	١		٢								لطم
٢٧		١	١	٤	٢				٢	٣	٢	١	١	١	١	٥	٢	١	لطيف
٢				٢															لظي
١				١															لعاب
٥٤		٦		٢	١٠	٣	٢	٥	٤	٣	٢	٢	٣	١	٤				لعب
١١	١								٤		٦								لعب
١٦٦	١	٤	٣	٢	١٢	١١	٤	١٤	١٦	١٦	١٨	٧	١١	٥	١٩	٥	٤	١١	لعب

WORLD OF THE

THE WORLD OF THE



WORLD OF THE

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصربية			الكلمة		
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١			
٤٣	٣						١	١٨	٣	٩	٣							٤	٢	لمبة	
٣٩	٢		١			١	٥	٢	١				٧	٢				١٠	٧	١	لمل
١												١									لمر... (للقسم)
٦							١				١							٢	٢		لمن
٢								١												١	لمين
١٦				١			٤		١	٤			٤					٢			لغة
١١													٤	٧							لغز
٢				٢																	لغت
٥	١					١		٢		١											لغت
٢				٢																	لغتة
١																			١		لغح
١١				٢	٢	١				٢	١							١	٢		لغظ
١								١													لغظ
١٣													٥	٦	٢						لغظة
١٤				٣				٢					٢	١	٥	١					لغف
٩										٣	٢									٤	لغفاه
٤	١					٣															لقب
١٢٢	١		١	٤			١٢	١٩	٢٤	٩	٤		٤	٣		١١	١٤	١٦			لقد
١١		١		٢	٢				١				٣		١	١					لقط
١															١						لقطة
٣								٢							١						لقب
١										١											لقم
٥						٣													٢		لقن
١٦																				١٦	لقنن
١							١														لقم
٦			١		٢					١				١						١	لقنق
٤٦				٢	٢	٣	٤	٣	٧	١	١		٥	٦	١	٥	٣	٢			لقني
١							١														لقيا
٢																				٢	لكم
١																				١	لكمة

THE UNIVERSITY OF CHICAGO



المجموع	الصلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٨٠	١	١	٢	٢	٣	٢	٣	٥	١	٩	١٤	١	١٣	٥	٣	٧	٧	١	لكن
٢٦٥	٥	٥	٤	٢٦	١١	٩	٩	١٧	١٣	١٩	١٤	٧	٢١	٩	١١	٢٦	٢٩	٢٧	لكن
٧١٩	٧	٣	٨	٣٨	٢٢	١٦	٧٩	١٠٠	٥٦	٤٣	١٥	١٤	٧٨	٢٨	٢	٧٦	٦٠	٧١	لم (جنم)
١٤٦	١				٣		١٨	٥٣	٣٧	٣	١		٤	٤		١٥	١٠		لم؟
٣٦١		٣	٢	٣	١	١	٣٣	٣٢	٢٩	٤٧	٥٠	٢	٣٣	١١	١١	٤٣	٣٣	٢٧	لماذا
٥							٣							١		١			لمع
٥									١					٤					لمص
٢٣				٢	٢		٤	٢	٣	١		١	٣	١		٣	١		لمع
٢				١													١		لمصان
١													١						لم
٤٠٦	١٦	٢	٤	٣٢	١٢	٨	٢٨	٣٣	١٢	٢٥	١٣	٨	٢٩	٩	١٢	٦٥	٦٥	٣٣	لما
																			(حينما)
٥							٤	١											لما (لم)
٢							٢												لعم؟
٤٣							٧	٥	٢	٤	٣	١		١		٤	٤	١٢	لبن
																			(نصاب)
١١	١							١	٥			٣						١	لها (نم)
٣				١														٢	لها
٦								٤										٢	لهت
٩							١	١	١	٣			١			١	١		لهجة
١٢				٢			٣	٣	٢		١							١	لهو
٨					٣		٢		١					٣					لهيب
١١٤	٢	١	١	٤	٢	١	١٨	١٢	٣	٥	١٤		٢٥	٨		١٠	٦	٢	لو
٤										١								٣	لوى
٥							٢	٣											لوى
																			(على شيء)
٢																	٢		لواء (علم)
٢			٢																لوازنم
٢								١		١									لوياء
٢٥					٢					١	٨		٦	٤	٤				لوع
١٢	١			١	٤		١		١					١	٣				لوز؟

1872

Journal of the
Explorations and Discoveries
of the late Captain James Cook

THE UNIVERSITY OF CHICAGO



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٢							٢												لوزينج
٢							١		١										لوعة
٢٨		١	١	١	١	١	٥	٤	١	٤	١	٥	١				٢	١	لولا
٢										٢									لولب
٢								١						١					لوم
١			١																لوما
٥٩	١	١		١٠	٥	٢	٦	٦	٢	٤	٦	١	١			٧	٢	٥	لون
٣													٣						لون (من الطعام)
٦			١										٣				٢		لوث
٧								٣		٣				١					لوح
١٤				١						٢	٣			١		١	٥	١	لون
٢														٢					لياز
١٤				١			٢			٥	١			١		٣		١	ليالي
١٨					١		٥	٢		٤					٣	٢	١		ليت
٣								٢									١		ليت
١٨٩	٢	٢		٢٢	١١	١٤	١٤	١٨	١٢	١٩	٧	٤	٢١	١٠	٢	٢١	٦	٤	ليس
٤												١				٣			ليف
٩٩		١	١	٨	٩	٥	١٠	٨	٥	١١	٤	٤	٩	٤	١٢	٤	٤	٤	ليل
٢							٢												ليلا
٥٨	١			٢			٧	٣	٢	١٠	٢	٤	٤	١	١٠	٨	٤		ليلة
٨							٤	١					٣						ليلي
٦		١									١		١	١	١	١	١		ليمون
١														١					ليمونة
٢	١									١									لين
١٦	١		٢	٥	١	٢	١						١		٣				لين

ТАНУОНА



٢

كلمات نوعية

١٠٦٠

كلمات دارجة

١٦٧٤٧

MONTELIBRAT



LIBRARY



WOMEN OF THE



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الاصورة			الجديد			الصرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٢							٢												مَارِبُ
٣							١										١	١	مَارِبُ
٥				١	١					١			١	١					مَارٍ
٣										١								٢	مَارَةٌ
٦	٦																		مَارِخ
٢					١	١													مارس (شهر)
٢						١							١						مارس
٢							٢												ماز
٣٥				١	١		٥	٧	٤	٤	١		٤			٢	٦		مازال
٣								١	١									١	مازح
٤					٢				١									١	مؤسس
٤					١		٢								١				ماشي
٦						١	١			٣	١								ماشية
٣																	٣		ماضي
٣٥							٢	١	٤				٣	١		٨	٢		ماضي (نوع من الفعل)
٢																	٢		ماع
٢	٢																		ماعز
٦										٦									ماعزة
١٠					٢				٣							١	٤		ماكاد
٥									٢									٣	ماكرو
٣						١			١	١									ماكل
١													١						ماكول
١															١				ماكولات
٧٩	٦	١	١	٨	٤	١	١٤	٨	١	٥			٦	٦	٢	١٥	١		مال
١١				٢			١	٢		١			٤			١			مال (احب)
١٥				٣	١		٤	٢	١							٣	١		مال
٢٠				١			٥	٢	١		١					٨	٢		مال ٠٠؟
١															١				مؤلف

TABLE



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			العربية			الكلمة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
١٤																			مالئ الحزين ١٤	
١										١									مؤلم	
١		١																	مالية	
٣									٢	١									ماما	
١							١												مؤمل	
١		١																	مؤمن	
٦١	١	٢	١				٤	٩					١٣			١٨	١٣		مؤمن	
١										١									مأمول	
٢							١	١											مؤنس	
٤									٢	٢									مؤتب	
٥٠							٣	٥		١			٢١	١٤	٣	١	٢		مؤث	
١							١												ماهر	
١١									٣					١		٦	١		ماوى	
٩				٢				١	١				١			٤			مؤونة	
٢							١												مباشرة	
٧		١								١								٣	٢	مباني
٢																	٢		مباهاة	
١	١																		مبايعة	
٣٨							٨	١٨										١٢	مبتدأ (في النحو)	
٣	١			٢															مبدأ (بداية)	
١																		١	مبدع	
١				١															مبرة	
٢				١										١					مبود	
٤		٤																	مبيرة	
١٢				٦	٣		١	١		١									مبلخ	
١							١												مبني (في النحو)	
١							١												مبنيات (في النحو)	

TABLE



1911

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000



ONFOURAT

1000

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			المريبة			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٧				١			١	١								١	٣		متنزهة
٣																١	٢		متنزهات
٢				٢															متواضع
١					١														متوسط
١								١											مشولي (قيم)
١٢				٤	٢		٢			١	١	١						١	متين
٢																	٢		مشابرة
٢٤				١	٢		٧		٥								٦		مثال
٥							٤											١	مثال (تمثال)
١							١												مثال
٥٠				١			١		١	٨			١١	٣	٢٤				مثل
١																	١		مثل (شوه)
١							١												مشفر
١							١												مشور
٢				٢															مثقال
١														١					مشقب
٢							٢												مشقق (الرصع)
٢١٨	٧	٧	٢	٨	٦	٤	٢٣	٢٧	١٧	١١	١٤	٣	٢٥	١١	٣	٢٩	٦	١٥	مثل (شبه)
٣٢	١						١٢	٤		١			٣			٦	٢	٣	مثل
٧								٤	١									٢	مثل
٢																	٢		مثنى
٤				١													١	٢	مثنى
٥			١						١	٢								١	مثلما
٣٠							١	١٠					٩	٧		١	٢		مثنى
٥				١			١	١	١									١	مثنى
١٠	٤	٣		١						٢									مجارى
١																		١	مجااعة
٢										١								١	مجال
٦	١																	٥	مجالس
٦																		٦	مجانين



ONFOURAT



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			التربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٧							١	٣								٢	١	مجاهد	
٢																٢		مجاهل	
١							١											مجاوزه	
١							١											مجتمع	
٩			١				٢	٢	١	١						١	١	مجتهد	
١								١										مج (القي)	
٤									٣						١			مجان	
٢٦	١			٢			٩	٣	٤	١			١			٢	٣	مجد	
١	١																	مجد	
١			١															مجدار	
٤								٢	١							١		مجد	
٢																٢		مجدرة	
٢										١						١		مجداف	
٨								١						٢		٤	١	مجرى	
٨						٦	١									١		مجرد	
١															١			معرفة	
٥							٢	١		٢								مجرم	
١																١		مجرور	
٧							٥	٢										مجرور (في النحو)	
٢٣							٩	٣								٦	٢	٣	مجلس
١							١												مجلد
١							١												مجلد (م)
١							١												مجمع
٥							٣	١					١						مجموع
٢						١				١									مجموعة
٦		١								١						٣		١	مجنون
١								١											مجهول
٦							٣	٣											مجهول (نوع من الفصل)



Faint, illegible text or markings at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

WONFOURAT



MONNFOURAT



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١	١																		محراب
٨			١	١									٣	٣					محراب
٢						١												١	محرّك (موتور)
١٣	١						١	٣		٧								١	مُحسِّن
١							١												محصود
٢								١					١						محصول
١								١											مخضّر (ضبط)
١							١												مخطّ
٤								٤											مخطّ
١٤				٢	٧					١			١	١	١	١	١		محطّة
٩								٤	١	٢		٢							محفظة
١				١															مُحَقِّق
١	١																		محكمة
١																		١	محكوم
١							١												محلّ
٣٨	١	١	١	١	٤	٢	١		١	١	١		٨	٤	١	٢	٧	٢	محلّ
٤							١											١	محلّة
٤													٤						محلّي
١																		١	محلول
٦				١	٥														محمل للكعبة
١										١									محيط (بحر)
٩				٢			٢	٣	٢										محيّا
١							١												مخابرة
٢							٢												مخاتلة
١							١												مخازن
١									١										مخاصمة
٤								٢		١							١		مخاطب
٢										١			١						مخاطبة
٢				١						١									مخاطر
٤				١			٢											١	مخافة

1890

Journal of the



MONTFOURAT

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصريرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١٢				١	٢	١	١			٢	١	١				١	٢		مخالب
١							١												مخالطة
٣								٢									١		مخياً
١							١												مخترع
١							١												مخترع
٣							٢										١		مخترعات
١																	١		مختلف
١														١					مخدة
٣																	٣		مخدر
٢									٢										مخدع
٣							١			١				١					مخرو
٣			١														٢		مخرج
١															١				مخرز
٣																	٣		مخروطي
٥																	٥		مخزن
١																١			مخط
٤								٣										١	مخطيء
٣								٣											مخلب
٢							١	١											مخلص
٨				١	٢		٢			١							٢		مخلوق
٦							١				٣						٢		مخلوقات
١								١											مخمل
١																	١		مخيلة
٢							١						١						مدى
٢				٢															مدائن
٣								٣											مداخن
٥			١	١													٣		مدار
١٨		٤		١	٢		٢		٢	١		٤		١	١				مدارس
١							١												مدارك
٣٣																	٣٣		مداس

MONFOURAT

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١									١										مُدَاعِب
٥				٢					٣										مُدَاعِبَةٌ
٢				١				١											مُدَافِع
١	١																		مُدَبِّرٌ
١								١											مُدَبِّرٌ
٣																	٣		مُدَحٌّ
٩				١	٣				١		١						٢	١	مُدَحٌّ
٤				١				١		١			١						مُدْخَلٌ
١			١																مُدْخَلٌ
٧									٢				٥						مُدْخَنَةٌ
٥													٢				٣		مُدَدٌ
٥	١		٣	١															مُدَدٌ
٥٥		٢	١	٢	٩	١	٦	٤	١٠	٤	٣	٢	٥	٢	٢			٢	مُدَدٌ
٢														٢					مُدَادٌ
																			(نسبياً إلى مُدَاد)
٣٧	٤			٢	٢		٣	١	٨	٤	٢		٢			٦	٢	١	مُدَّةٌ
١				١															مُدَدٌ
٥				٤														١	مُدَّعِي
١								١											مُدْرَاةٌ
٣	١						٢												مُدْرَجٌ
٢																		٢	مُدْرَجٌ
١																		١	مُدْرَجَاتٌ
٣				١	١													١	مُدْرَسٌ
٢٨٠	٢	٣	٣		٦	٦	٣٠	٢٦	١٦	٢٥	١٥	١١	٢٨	٢٧	٣٦	٥	٢٣	١٥	مُدْرَسَةٌ
٦	١									٣								٢	مُدْرَسِيٌّ
٣										٣									مُدْعَوٌ
٤	١				١		٢												مُدْقَعٌ
١							١												مُدْلُولٌ
٢٩	٤			١	١		٥	٣	٢	٣			٦	٢				٢	مُدْنٌ



ACTIOURAT





NONFOURAT



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			العربية			الكلمة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
٤				١					١								٢		مرارة	
٣																	٣		مرارة (عضو)	
١				١															مراسي	
٢							٢												مراضع	
٨	٢									٤	٢								مراعي	
١														١					مرافق	
٢														٢					مرافق	
٣								١		١								١	مرافقة	
٣								١										١	مراتبة	
١٢				٦	١	١	١			٢			١						مراكب	
٣																		٣	مراكز	
٣								١										٢	مرام	
١										١									مران	
٢									٢										مرانقة (تصريف)	
٥				١							٢						١	١	مراج	
٢								٢											مراغفة	
١																		١	مرثي	
٢																	٢		مرثي	
١٣	٢	٢		١		١											١	١	٥	مرثي
١٦								٧	٦		٣								مرثي	
١	١																		مرثي	
١																		١	مرثع	
١		١																	مرثع	
٢											٢								مرج	
٣		٢								١									مرجان	
١																		١	مرج	
٣										٢				١					مرج	
٦				١					١		٢			١	١				مرج	
٦									٥									١	مرحي	
١																		١	مرحاض	



MONFOURAT

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٩					٢		٢	٢	١		١							١	مرحباً
٣								٣											مرحلة
١									١										مرحوم
٣					١			٢											مور
١١					٢			٢	٢								٤	١	مور
١٣٨	٣	١	١	٥	٦	٢	١٥	١٨	١٢	١٢	١٢	١	١٢	٩	٧	٩	١٠	٣	مر
١٩٧	٨	٤	٦	٤	١٠	٩	١٢	٦	١٥	١٥	٥	٥	١٦	١٠	١١	٣٤	١٥	١٢	مرّة
١									١										مرض
٤								١	٢	١									مرغ
٦						١							٢	١	٢				مرن
٢										٢									مرساة
١													١						مرسح
١																	١		مرسل
٢	٢																		مرسل
٣٦				٢	٢	١	٤	١	٢	٨	٣	٢				٥	٤	٢	مرض
٢٠	١			٢	١	٢	٢		١				٢	٤	٣	١	١		مرض
١٣				١		٢	٢	٤	١					٣					مرض
١													١						مرضة
٢									٢										مريض
٢								١	١										مرضعة
٣										٣									مرغ
١٦					٢	١	٢	٣	١	٤						١	٢		مرعى
٥					١	٣				١									مرفاً
١									١										مرفق
٣									١				٢						مرق
٢									٢										مرق
١								١											مرقاة
١													١						مرقد
٢٥					٣	١	٤	٣	١١					٣					مركب



WATERMARK: MONROE

المجموع	السلام			الرشيدة			الطريفة			المصورة			الجديد			الصربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٧							١	٣					٣						مركبة
٨		٢		٢						٢								٢	مركبة
١												١							مرمره
١							١												ممن
٣								٣											ممن
١٦		١		٢	١		١٠	١										١	مروعة
٥							٣	١			١								مروح
٤											١							٣	مروحة
١٥			٢	١	٢	١			١	١			٧					٢	مور
٣٥					٥	٣	٤	١	٢	٩		٣	١	٣		٢	١	١	مريض
١													١						مزاج
٤				٢														٢	مزاج
١٠				١	٢				١							٣	١	٢	مزارع
٣							١	٢											مزارع
١					١														مزاريب
١							١												مزالج
٦							١		١				١			٣			مزايا
٢		١												١					مزنج
٣									١	٢									مزنج
٤						٢		١										١	مزنج
٣				٢							١								مزرعة
٣								١										٢	مزروعات
١					١														مزر
٢١	١						٣	٤	٢	٥	٣	١	١					١	مزرق
٢							١		١										مزرق
٨								٢		٣								٣	مزار
٦				٦															مزولة
٢					٢														مزيد
٣				١	٢														مزية
٨٢				٢			٥	١٣	١١	١٢	١٠	٢	١	٥	١	٦	٩	٥	مساء



MORHEOURAT

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٣				١			١											١	مسائل
٢						١			١										سابقة
٩	١	٢	٢	٣														١	ساجد
٨		٦					٢												صاحبة
١				١															صاحج
٣				٣															صاحل
٤				٤															صارب
٢٦		١	١	١	٣		١	٢	٣	٢			٢	١	١	٢	٣	٣	مساعدة
١٦		١	١		١		٢	٢	١	٢			٢	١	١	١	١	١	سافة
١١				١	٤		١	١		٢						١	١	١	سافر
٥														١		٣	١	١	ساكن
٣								١		١									ساكين
٥						١				١						٢	١	١	سألة
٢				٢															سالك
٢					٢														ساحبة
١							١												سام
٣				١			١			١									سامير
١							١												ساند
١	١																		ساواة
١													١						سايرة
١							١												مستشفى (في النحو)
١															١				مستدير
١٠			١		١								٣			٥			مستشفى
٣							١	١									١		مستشفيات
٢			١														١		مستطيل
١													١						مستنيث
١٣							٣	١		٦	٢							١	مستقبل
٣					٢		١												مستقبل
٢								١										١	مستقر



МОНЕТОГРАФИИ

المجموع	السَّم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			العربية			الكلمة		
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١			
٢																		١	١	مستقيم	
٢		١					١													مستقيم	
٢										١									١	مستقيم	
١										١										مستقيمت	
١							١													مستودع	
٦				١	٢					٣										مسجح	
٢٥	٦	٧	٣	٢		١		١		٣					٢					مسجد	
٢		٢																		مسجون	
٢٢				١			٢	٤	٢		١	١	٣	٧	١					مسح	
١				١																مسح	
٢																			٢	مسحوق	
١							١													مسدس (لاطلاق النار)	
١										١										مسرح	
٢										٢										مسيرة	
٥								٥												مسيرة	
٢																			٢	مسر للجنون	
١٢							٥	٥	١	١					١					مس	
١							١													مس	
١							١													مسطح	
٦									٣				٢	١						مسطرة	
٢		٢																		مسطح (مساحة)	
٢									٢											مسمى	
٢					٢															مسقاة	
٢								٢												مسقط	
٣							١			٢										مسك	
٣															٣					مسكرات	
١															١					مسكن	
٧	٢					١		٢	١										١	مسكن	
٦٣		٢	١	٢			٣	٩	١٢	١٠	٧	٤	١	١				٢	٥	٤	مسكين

WONFOURAT



WOMEN OF UTAH





MONTFORT

MONFERRAT



المجموع	السلم			الرشيدة			الظريفة			المصورة			الجديد			المريية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٢				٢															مُضَحَّ
٣																	٣		مصلحة
٣	٣																		مصلّى
٢			١															١	مصلّي
٣				٢		١													مُضَنع
٢								١					١						مصنوعات
١								١											مصوغ
١٠				٣			٢						٤				١		مُصَوَّرٌ
١								١											مُصَوَّرَاتٌ
٨			١	٢			١	١					١	١				١	مصيبة
٣	١							١										١	مصيور
١								١											مصيف
٢٥	١			٣	٤	٣	٤	٢	٢	١							٣	٢	مضى (مور/خلا)
٦٢	١		٢				٦	٧	٥	٩	٧		٣	٤	٥	٨	٥		مضى (ذهب)
٥				٢				٢											مضى (للسلاح)
٣								٣											مضا
١													١						مضاحكة
١																			مضاربة
٤٨							٥	١٧									٢٤	٢	مضارع (فعل)
١	١																		مضاعفات
٢							١	١											مضار (في النحو)
١								١											مضايقة
٨							١		٢								٥		مضخة
١													١						مُضْرِبٌ
٢								٢											مُضْرِبٌ
٤								١						٢	١				مُضْعٌ
٤				١				١						٢					مُضْعٌ
١																		١	مضباع

WOLFFENBUTEL



WONDERFUL



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٩						٢	٢			٣						٢			مطلق
٥								٢	١							١	١		مظاهر
١١		٣			١			٣	١				٢					١	مظلة
٢		١						١											مظلوم
١																		١	مظهر
٥٢٦	١٨	٧	١٤	٢٤	٢٧	١٨	٣٦	٥٢	٣٧	٣٨	٤١	٩	٢١	١٠	٢١	٦٢	٥٥	٣٦	مع
١																		١	معابد
١								١											مُعاد
٤							٢	١	١										معادن
١													١						معاز
٢	٢																		معارض
٤					١		٢		١										معارف
٣							٢											١	معارك
١	١																		معاز (جمع معزى)
٥			١							١			١			١	١		معاش
٥																٣	٢		مُعاشِر
٣				٢			١												مُعاصر
٢				٢															معاصم
٢							١						١						معاطف
١																		١	معاقبة
٢							٢												معاقل
٣								١										٢	معالي
٦		١					١				١					٢	١		معامل
١٢				١				٣		٣			١			٢	٢		معاملة
٦				١	١					١						١	٢		معاني
٤								٢								٢			مُعاهد
٣	٣																		معاهدة
٦				٣						٣									معاول
١							١												معاونة
١																		١	معايدة

TABLET

TABLET



WONIFORAL



MONROE



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١٦							٣	٤	٣								٤	٢	مفزي
٨							١		١			٤	٢						مفسلة
٢١							١٦	٣	٢										مففل
٥															١			٤	مفلوب
١							١												مفلول
١														١					مفموم
٢							٢												مفنى (منزل)
١														١					مففظ
٤						٢	١											١	مففي
٢									١									١	مففيب
٢						٢													مففيث
٢									٢										مففاجة
٣							٢	١											مففاخر
١									١										مففاذاة
٢									١									١	مففاارقة
١									١										مففاصل
١									١										مففاوضة
٤							١	١						١	١				مففتاح
١٦						٩								٢	٥				مففتش
١												١							مففخرة
٢٠							١	٣	٣		٦			١	١		٣	٢	مففرد
١٤٣							١	٤٤	٥٣	٤١				١			٢	١	مففردات
١								١											مففر
٣										٣									مففرش
٢						٢													مففرق
٢														١				١	مففرشات
٤٣								١٨	١٤								٩	٢	مففعول (في النحو)
١																	١		مففقول
٣								٢										١	مففقول

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading.

MONTECATINI



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			المصرية			الكلمة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
١													١						مفكرة	
٢				٢															مقابر	
٢						١												١	مقايض	
٣				١			١						١						مقابله	
٢							١			١									مقادير (اقدار)	
١				١															مقادير	
٤										٤									مقارع	
١								١											مقاصد	
٨			٣				١		٢	١	١								مقاعد	
٢																		٢	مقال	
١٧	٣					١		٣	١	١			١					٦	١	مقام
١																			١	مقام
١											١									مقاومة
٣	٣																			مقاييس
١									١											مقبرة
١							١													مقبيل
٣									١										٢	مقت
٢٢				٤	١	٣		١		٢			٢	١				٧	١	مقدار
٣	١							١											١	مقدام
٥						٢	٢			١										مقدم
٦	١							٢										٢	١	مقدمة
٢								١					١							مقدرة
٣								٢		١										مقدم
١								١												مقدوف
٦						١	١	١										٢	١	مقربة
١٠			١			١		٢		٣									٣	مقرب
٢																			٢	مقرب
١																			١	مقصد
٧													٤						٣	مقصد

WONFOURAT



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			العصورة			الجديد			الصربية			الكلمة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
١							١												مقصّر	
١٠			٥			٤													مقصود	
٦		٢					٢											٢	مقصورة (غرفة)	
٢									١										مقطع	
١																			مقطوعة	
١٢			١			١	١	١	٤	١	١	١	١						مقعد	
١							١												مقعد	
١																		١	مقل	
١													١						مقل	
١							١												مقلاد	
١							١												مقلد	
١							١												مقوم	
٢					٢														مقياس	
٢							٢												مقيل	
٥		٢														٢	١		مكاتب	
١																١			مكاتب	
٦							٢	١		١								١	١	مكارم
١							١													مكاره
٨					٢			١		٢		١		١					١	مكاناة
٢٤٢	٢	٤	٤	١٠	٣	٨	٣٥	١٦	١٠	٥٠	١٨	١	١٣	٤	٥	٣٤	١٣	١٢	مكان	
٥	٢						١	٢												مكانة
١																		١		مكانس
٣	٢					١														مكاييل
١٣			٧	١	٥															مكتب Bureau
٢				١	١															مكتب (مدرسة)
١٧				٣		١				١			٢	٦	٤					مكتبة
٤							٢											٢		مكتشف
١٢				١	٤	١	٣			٣										مكش
١																			١	مكاتب

WONNORAT



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			العصوة			الجديد			العربية			الكلمة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
٤						١	٢											١	مكرو	
١									١			١							مكرو	
١															١				مكروه	
١						١													مكسر (جرك)	
١									١										مكسر	
١								١											مكوك	
٥			٢															٣	مكي	
٣								١						١	١				مكسة	
١								١											مكو	
١					١														مكيدة	
٣						٢					١								ملاء	
٣						٣													ملاء	
٩							١	٢	٢					١				٣	ملاء	
٦٤					٥	٢	٧	٩	٧	٦	١٢			٢	١		٧	٥	١	ملاء
٣																		١	٢	ملاءي
٢٦		٥	١	٢		٢	٣	٢	١	٢	٢	٢						٢	٢	ملايس
١									١											ملاجي
١٠			١	١	١	١	١	١	١	١	١							٢		ملاحظة
١											١									ملاذ
٢								١											١	ملاطفة
٣								٣												ملاعب
١											١									ملاعب
٢													١						١	ملاعق
١					١															ملاقاة
١											١									ملاقط
١													١							ملاص
١																		١		ملائن
١								١												ملامي
٣								٢										١		ملايين



MONTFORT



MONTFORT



WORLD OF

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١							١												نُس
١		١																	نُائر
٧	١																	٦	نُابع
١							١												نُادي (في النحو)
١						١													نُادي
١															١				نُاديل
١										١									نُار
١		١																	نُارة
٢٥		٢		١	١	١	٦	١	١	١			١	١	١	٧	١		نُازل
١														١					نُازلة
٢							٢												نُاسم
٢							٢												نُاط
٤							١										٣		نُاطق
١												١							نُاطيد
٢١	١			١	٢		١	٢	٢	٥	١						٣	٣	نُاطر
٢																	١	١	نُافذ
٤																		٤	نُافس
١٠			١				١	١		٤							٣		نُافع
٣							١	٢											نُافق
١								١											نُاقب
٢																		٢	نُاقل
١				١															نُاقير
١١		١								٦							١	٣	نُام
١																		١	نُاوية
٤							٤												نُايا
١٤		٨					١	١	١	٢		١							نُبر
٥	٢						١	١										١	نُبع
١												١							نُبصر
٦	١								٢	١								٢	نُتصف
٢										١								١	نُتسى



WOMEN OF GREAT

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			العصوة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٦									٣			١		٢					مشور (زهر)
١١							١		٢	٢		٣	٣						منجل
٢																		٢	منجم
٢	٢																		منجنيق
٢									٢										منج
١														١					منحدر
١							١												منخر
١													١						منخفص
٢٣			١		١		١	١	٦	١		١	٣	١	١	١	١	٥	منديل
٣٩		١		٣	٢		٥	٤	٦	٥					١	٤	٥	٣	منذ
٧٤				٤		١	٨	١٣	١٠	٢	١		٤			١٦	١٥		منزل
١٤				٢		١	٢	٢									٥	٢	منزلة
٤								٣					١						منسر
١							١												منسم
٥		٢						١		٢									منسوجات
٢								١										١	منشأ
١																		١	منشئ
٢																		٢	منشأة
٨				١	٢					١			٢	٢					منشار
١												١							منشفة
٢									١									١	منصب
٣								١	٢										منصة
١								١											منصور
٥							١	١	١	١								١	منضدة
٢										٢									منظاد
٦				٢			٢											٢	منطق
١																		١	منطق
٥				٢														٣	منطقة
٥٢	١	٢		٥		١	٤	٦	٤	٦	٥	٢				١٢	٢	٢	منظر



MONTFORT



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الحريرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٣				٣															منظرة
٣								٣											منظف
٩				٢					٣				٤						منح
٣٧	١			٤	١		١	٢	٤	١	١		١٤		١	٣	٤		منح
١													١						منمطف
١					١														منفاخ
٤				٢							١							١	منفذ
٥	١				١		٢											١	منفحة
٢٥				٣			١	١	٤	٣	١	٣	٣			٣	٣		منقار
٣				٣															منقر
٢															٢				منقطم (احد نوعي الحرروف الهجائية)
١							١												منقلب
٢													١					١	منقوشات
١											١								منكاش
٢								١					١						منكبأ
١								١											منكسر
٢					٢														منن
١						١													من
٢																		٢	منهاج
١٠																		١٠	منهج
٦							٦												منهل
١																		١	منوال
٧	١			٣			١						٢						منيع
٤							١	٣											منية
٢																		٢	مهاب
١							١												مهابة
٧														٥	٢				مهاجر
١																		١	مهاجمة
١١				٣	١	٢				٢					٣				مهارة



MONT OUBAT

المجموع	السلام			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصرية			الكلمة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
٣									٢									١	مهالك	
٢	١						١												مهبط	
٢								١											مهتدي	
١٤				٢			٥	١	١	١	١							٢	١	مهدي
٤							٢		٢											مهذب
٣							١						٢							مهتر
١١				٢		٢	١		٢	٣	١									مهتر (نبيح)
١							١													مهراس
٥									١	٢										مهرب
٢				٢																مهرجان
٣								٣												مهزوم
١							١													مهبوم
٨				٢	١				١	١				١						مهبل
١		١																		مهلكة
٩				١	١	١	٢		١	١										مهنا
١														١						مهناز
٧														٢	٥					مهبل (احد نوعي الحروف الهجائية)
١							١													مهبل
١														١						مهبوم
١										١										مهبن
٥				١			٢	١	١											مهنة
٥		١		٢				١												مهندس
٢							٢													مهند (سيف)
٢										١				١						مهند
١								١												مهود
٢								١												مهواء
١								١												مهوات
٣	١		١												١					مواجهة
١١				٢			١							١				٦	١	مهوار



МОНГОЛ УРГАТ

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			العربية			الكلمة	
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١		
١							١												موارد (للشرب)	
٢																			موارد (واردات)	
٤	٢					٢													موازن	
١																			مواسم	
٦	١					١		١					١		١				مواشي	
٢								١											مواصلات	
١								١											مواصلات (مداومة)	
٥										١			٣	١					مواضع	
٢								١											مواضع (سوف)	
٣								١					٢						مواضع	
١													١						مواطن	
١													١						مواظ	
٣								١										٢	مواعيد	
١																			مواعد	
١					١														مواقع	
٥								٢											مواقف	
١																		١	مواكب	
١																			مواكب	
٢								٢											موالي (عبيد)	
٨										١									مواليد	
١													١						مواضع	
٤٢	٣	١			٢		٤	١	٥	٢	٥		٤				٢	٢	١	موت
١								١												موتى
٤					١	١		١				١								موتى
١								١												موتى
١																				موتى
١																				موتى
١																				موتى
٦								١	١			١	١					٢		موتى

WORLD OF THE FUTURE



WORLD OF THE FUTURE



WORLD OF THE FUTURE

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٤١	٢	٣		٢	١	٤	٤	٥	١	٤	٢		٢	١	١	٦	٣		مياه
١٥				٤		١	٢	١					٢			٢	١	٢	ميت
٣							١						٢						ميتة
١	١																		ميطان
٩				١			٣	٢		١			١	١					ميدان
١													١						ميراث
١	١																		ميزاب
٩						٥				١		٢	١						ميزان
١							١												ميسور (قليل)
٤					٢											١	١		ميماد
٢		٢																	ميكانيكيا
٢		١														١			ميل
٢				١												١			ميل (حب)
٤						١	١									١	١		ميل (قياس طول)
٢					٢														ميلاد (للمسيح)
٧	٣				٣		١												ميلاد
٢								٢											ميلادي
٨					٢					٢									ميناء (للساعة)
٩		٣			٢		١		٣										ميناء (شفر)
١٤							٩	١								٢	٢		ميز
٤							١		٣										ميزة

المجموع ١٦٧٤٧



MAKING



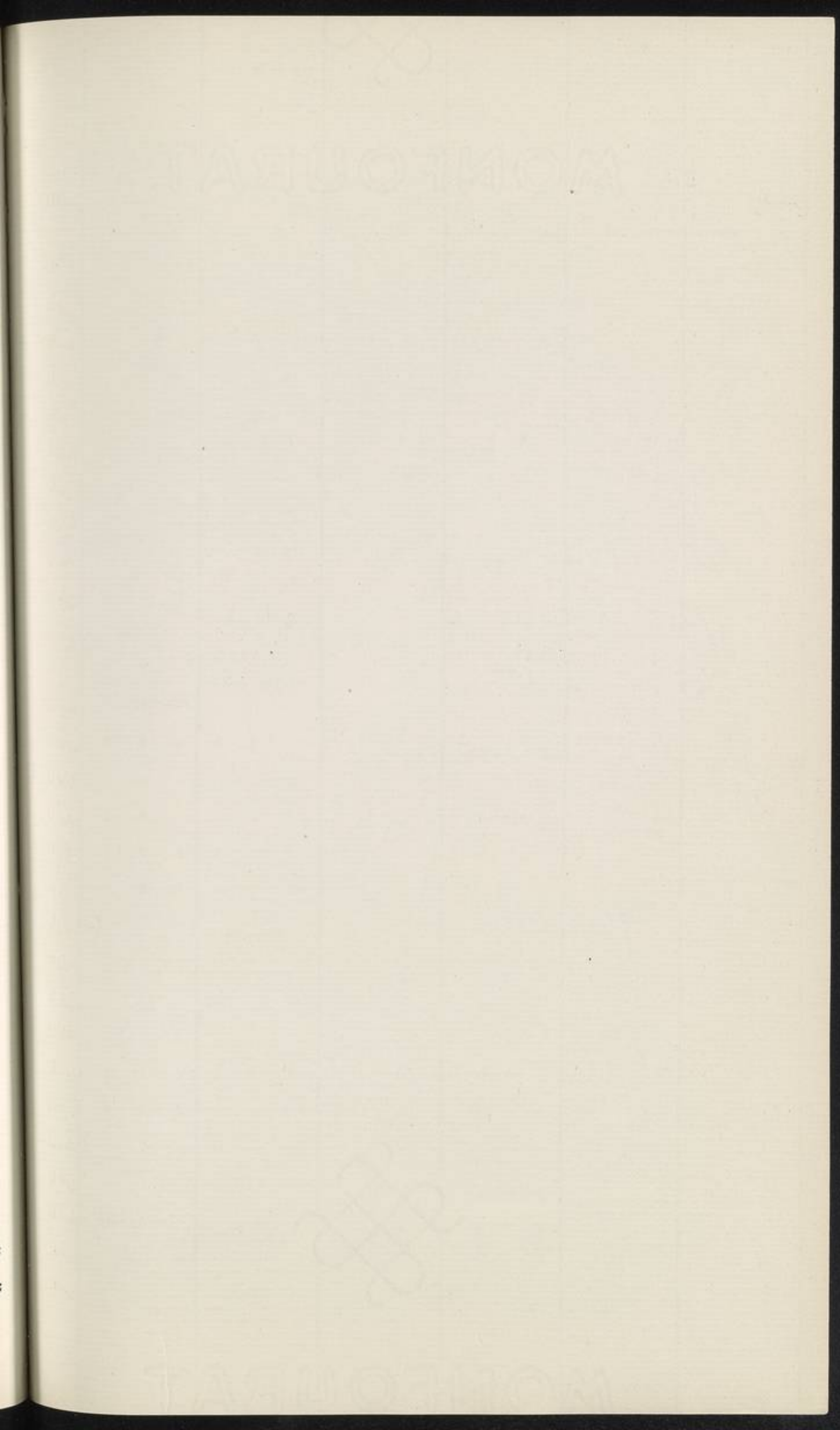
ن

كلمات نوعية

٤٤٢

كلمات دارجة

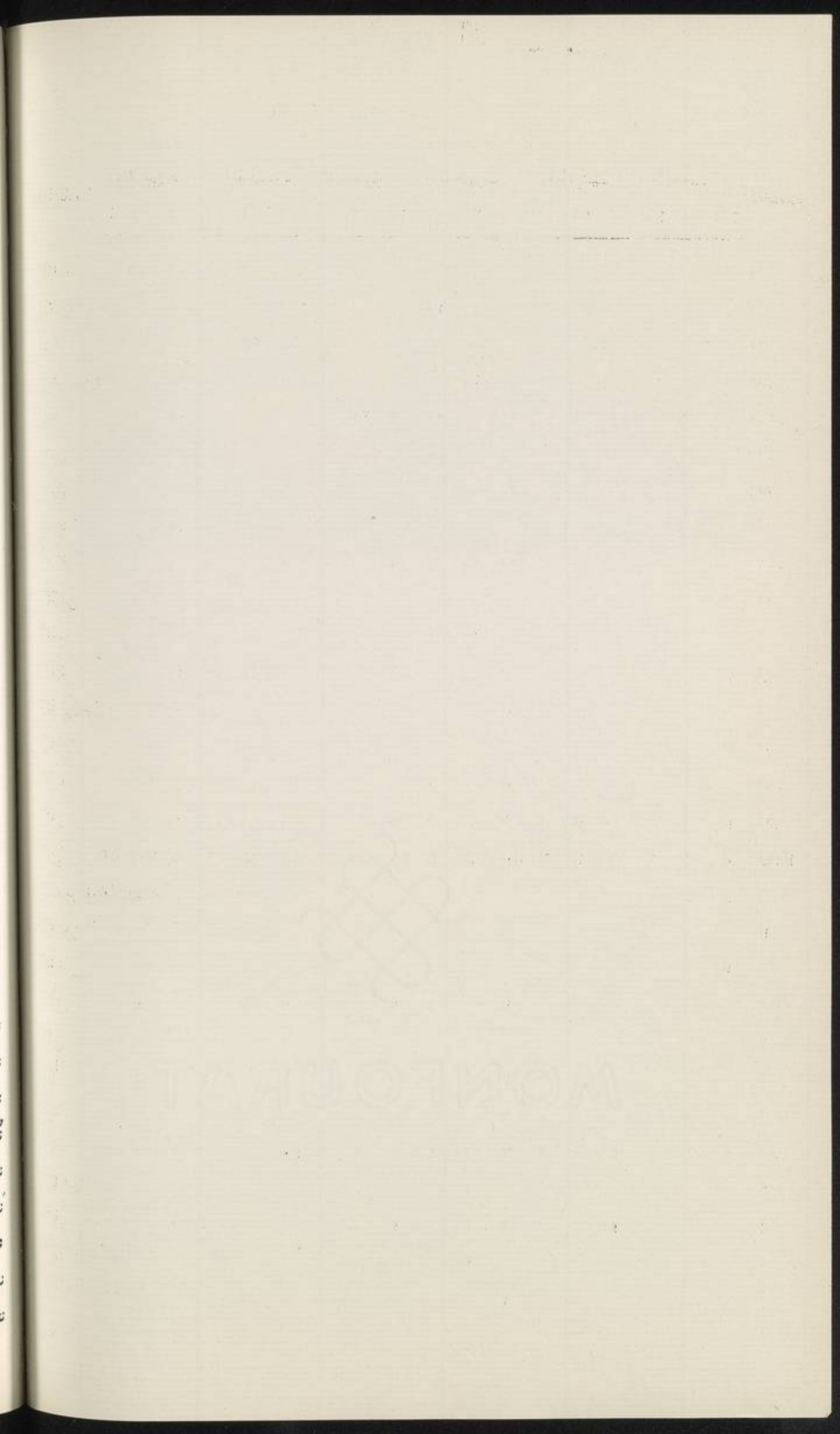
٤٦٥٩



THE UNIVERSITY OF CHICAGO



UNIVERSITY OF CHICAGO



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١								١											نبا
٤					١			١			١								نبد
١٠				٢		١	١	١		١							٤		نبت
٣٠	١			٤	٤	١	٤		٢	٤	٢		٨						نبت
١										١									نبتة
٣																	٣		نبح
١٥								٤		٤		١	١	١			٤		نبح
٤							١										٣		نبرة (كوسي الهمزة)
٢								٢											نبيس
٦				٢						١	١				١		١		نبحس
٢																	٢		نبطة
٢					٢														نبحس
٨	١	٥						٢											نبحس
٢																		٢	نبحس
٢										١			١						نبل
١																		١	نبله
١																		١	نبرغ
١							١												نبر
٤							١										٣		نبرة
٣								٢										١	نبليل
١																		١	نبيه
٦٠	٢٣	٢١	٤			١	٨										٣		نبيس
٣					٢								١						نتاج
١																		١	نتفا
١								١											نتفا
٢					٢														نتفن
٧					١			١		١							٤		نتبجة
١													١						نشر (غير الشمص)
٦	١	١						١	١				١					١	نشر



ТАРНОФНОМ

1888



MONFOURAT

المجموع	السّم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصربية			الكلفة			
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١				
١							١												نحى			
١	١																		نحر			
٩٤		١				٧	٣	١٢	١	١٣	٤		٣	٢				٤٨	نخل			
٣										١								٢	نخل			
٦٣	١	٥		٣	٧		٤	٥	١	٦			٣	٣				١٤	١١	نخلة		
٧٠	٤	١			١	١	٨	٥	١	١٨	٩	٥	١	١	١			٦	٢	٦	نحن	
١													١								نحو (علم)	
٤٧	١	١		٨		٢	٦	١٠	٥	٣	٢	١						٢	٤		نحو (الى، تجاه)	
٤٦	١	٢	١	٢		٢	١٦	٧		٤									١١		نحو (مثل، تقريبا)	
١								١													نحيب	
٤										١		١	١						١		نحيف	
٢								١		١											نخيل	
٢								٢													نخاريب	
١				١																	نخرة	
٢																				٢	نخرة	
٢				٢																	نخرة	
٢٦	١	٢																	٢٠	٣	نخل (شجر)	
١٨			٢	٣	١					٢									١	٨	١	نخلة
٥	١				١														٣			نخيل
٤									١	٢	١											ندى
٤							١						١						١	١		نداه
٦		١		٢	٢		١															ندافة
١								١														ند
٢				٢																		ندى
٥				١			١													٣		ندار
٦							٣	٢					١									ندم
٢٥				١	٢	٣		٤	٣	٤			٢	١					١	٤		ندم
١																					١	ندمان

1884

Year	Jan	Feb	Mar	Apr	May	June	July	Aug	Sept	Oct	Nov	Dec
1884												



MONFOURAT



MONROURAT

المجموع	السّم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصربية			الكلفة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٨							٦			١		١							نسر
١										١									نسرين
٣							١										٢		نساك
١										١									نشق
١										١									نسف
١							١												نشق
١							١												نوك
١																	١		نسل
٣							٢	١											نسل (ولد)
٣									٢								١		نسمة
١	١																		نسمة (نفس)
٤																	٤		نسناس
١																	١		نسران
٥							١		١								٣		نسوة
٥١	١			٣	١		٦	٦	٤	٥	١	٢	٢	١	١	٧	٤	٧	نسي
٤										١	١		٢						نسيج
٢١	١						١	٧	٣	٣						١	٥		نسيم
٢٠	١			١	٢		٤	٤								٤	٤		نشا
١	١																		نشا
١					١														نشارة
٣٢	٣	٤	١	١	١		٢	٣	٤	٢	١		١	١	٢	٢	٤		نشاط
١								١											نشب
١								١											نشد (طلب)
٣					١					١	١								نشر (مد)
٧	١						٤									٢			نشر (تصميم)
٣		٣																	نشر (بالمنشار)
٨		١			٢			١	١		١		١			١			نشر (مد)
٦	١						١	١		١			١					١	نشر (عم)
٤							١			١	١		١						نشر (بالمنشار)
٣													٣						نشوة



MONFOURNAT

MONTECORAT

المجموع	السلام			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصربية			الكلمة		
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١			
١						١													نصل (زال لونه)		
٢٢						١	١	٩	٢	١			٤					٤	نصيب		
٢٣						١		٢		٩	١							١	٦	٣	نصيحة
٢					٢																نصير
٢								١	١												نضارة
٣																		٣			نضاب
١٧						٢	١	١		٦	٥		٢								نضج
١																			١		نضج
١١							١											٥	٤	١	نضج
٣							٢												١		نضد
٦	١									٣			١						٤		نضرة
١٤	١					١	٥	٢	١	٣									١		نضرة
٧		١			٢		١			١		٢									نضير
٨							٥	٣													نطاق (زنار)
٥					١																نطح
٧											١	٦									نط
١												١									نطق
٣						١	١		١												نطق
١								١													نطق (جمع نطاق)
١٦					١	٦	٢	١		١								٤	١		نطق
٢٣		١	٢	٢	١		١					٣	٤	٢	١	٣					نظافة
٢١	٥	٢		١	١	٣	١	٤						١	٢	١					نظام
١													١								نظامات
٤٥	١		١	٦	٢	٧	٦	٨	٤	٢			٢					٣	٣		نظر
٢٣٠	٤	٢	٥	١٠	١٢	٨	١٦	٣٠	٢١	٤	٩	٧	٢٢	٩	٥	٣٧	١٧	١٢			نظر
٤					١		١		١												نظرة
٣٥													٣								نظارة - ٣٢ نظاراتان - نظارات
٢٩			٥	٣				٤	٣		٣	٦	٢					٢			نظف



MONTECASSINO

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٤							١	١				١						١	نظم
١				١															نظف
٢							١											١	نظم
١				١															نظم
٣							١			١								١	نظم (للمشعر)
٤	١							١				١						١	نظير
٦٦		٣	١	٣	٤	٢	٤	٢	١	٥	٢	١٢	٢	٢٠	١	٢	٢	٢	نظيف
٦				١									٤					١	نجاج
٧						١	١		٣					١	١				نحاس
٣				٢			١												نعال
٢						٢													نعام
٣						٢	١												نعامة
٥							٣		١									١	نصب
١							١												نصب (في النحو)
٢							٢												نصب
٤							١	١										٢	نصب
١٢		١		٢	٢		١						٢	٢				٢	نصحة
٢																		٢	نصش
١												١							نصم
٤	١			١	١													١	نصل
٥		١		١		١	١		١										نصم
١٧			١	٣	٢	١	١		٥	١	١	١						١	نصم
٨							٣	٣		١									١
٥						١				١			١	٢					نصم
٨٥	٢	٣	٣	٦	٤	٢	٦	٧	٤	٢	٥	١٢	٧	٦	١١	٢	٣		نصم
١							١												نصى
٢								٢											نصاه
٧		١					٢			١								١	نصمة
١							١												نصوت (في النحو)



MONTEURAT

MONTFORT

Page No. _____ Date _____



MONTFORT

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المجورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٣								١		١								١	نَفَذَ
١٣		٢	١				٥	١										٢ ٢	نَفَقَة
١																		١	نَفُود
١																		١	نَفُور
٢٩	١	١		١			٩	٥		٢		١	١					١	نَفُوس
٩		٢		٣		١		١										١ ١	نَفِيس
٢				٢															نَفَاه
٨							٥	٣											نَقَاط
٢																		٢	نَقَبَ
٤							٣							١					نَقَدَ (انتقاد)
٢					٢														نَقَدَ (اعطى)
٢										١					١				نَقَدَ (اكل بمنقاره)
٢				٢															نَقَرَّ
١٥				٢			١	٢		٣	١						١	٥	نَقَرَّ
٤				٣														١	نُقْرَة
٦								٥	١										نَقَرَّ
٩		١		١			٧												نَقَشَ
١٣			١	١		٢	٥						١				٢ ١		نَقَشَ
١							١												نَقَصَ
١٥	١			٢	٣	١	٣			٣			١				١		نَقَصَ
٣										١	١		١						نَقَصَان
٢							٢												نَقَضَ
١	١																		نَقَضَ
١٩							١	٢		١٥								١	نَقَطَ
٢							١											١	نَقْطَة
٢								٢											نَقَعَ (عبار)
١													١						نَقَعَ
٦							٢	١										٣	نَقَّ
٣										١		١	١						نَقَّى

MONTFORT



MONTFORT



MONFOURAT



MONFOURAT



MONFOURAT

المجموع	السّم			الرشيّدة			الطريفة			المصورة			الجديد			الصريّة			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٤				١			٢	١										نيران	
١													١					نيسان (شهر)	
٣			١			٢												نيكل	
٥	١			١		١				١							١	نيل ^ه	
٢	١						١											نية	
١										١								نيوة (نجم)	

المجموع ٤٦٥٩



MONTEFIORE

د

كلمات نوعية

١٧٩

كلمات دارجة

٤٤٥٣

MONFOURAT



ТАРИФНОМ

المجموع	السّم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٣٥	١			١	٣		١	٢	٥	٥	٦	٣			١	١	٢	٤	ها
٢						١	١												هاء (حرف)
٥				٢		١							١			١			هَابَ
٤٧							٤	٧	٢	١	١			٢	١	٢٦			هات
٧										١	١		٣				٢		هاتان
١							١												هاتف
١٧				٢	١		١	١		٢	٣		١	٢	١	٣			هَاجَ
١٠	٢		١	١									٤			٢			هَاجِرٌ
٢							٢												هَاجِسٌ
٦	١							٢	٣										هَاجِمٌ
١																	١		هَادي
١										١									هَارَ
٥									٥										هَاشمي
١																	١		هَانَ
١٤						١		١	٣	٣			٢			١	٣		هَانَ (اخاف)
١													١						هَانَ (رمى)
٤٠	٢		٣	١	٢	١	٤	٣		٤	٣	١	١			٧	٦	٢	هَوَاءٌ
١										١									هَآمٌ
٧							١	٢		١						٣			هَآمٌ
٣							٣												هَامَةٌ
٤					١					١			٢						هَانَ
٦				١			١		٢							١	١		هَانَذَا
٣			٣																هَانِئَةً
٢								٢											هَانِئَةً
٥								٣					٢						هَابٌ
١													١						هَابِءٌ
٢٦				٦	١	١	٤	٦		٢			٢		١		٤		هَابِئَةٌ
١								١											هَابِئَةٌ
٢																	٢		هَابِئَةٌ



MONTFORT

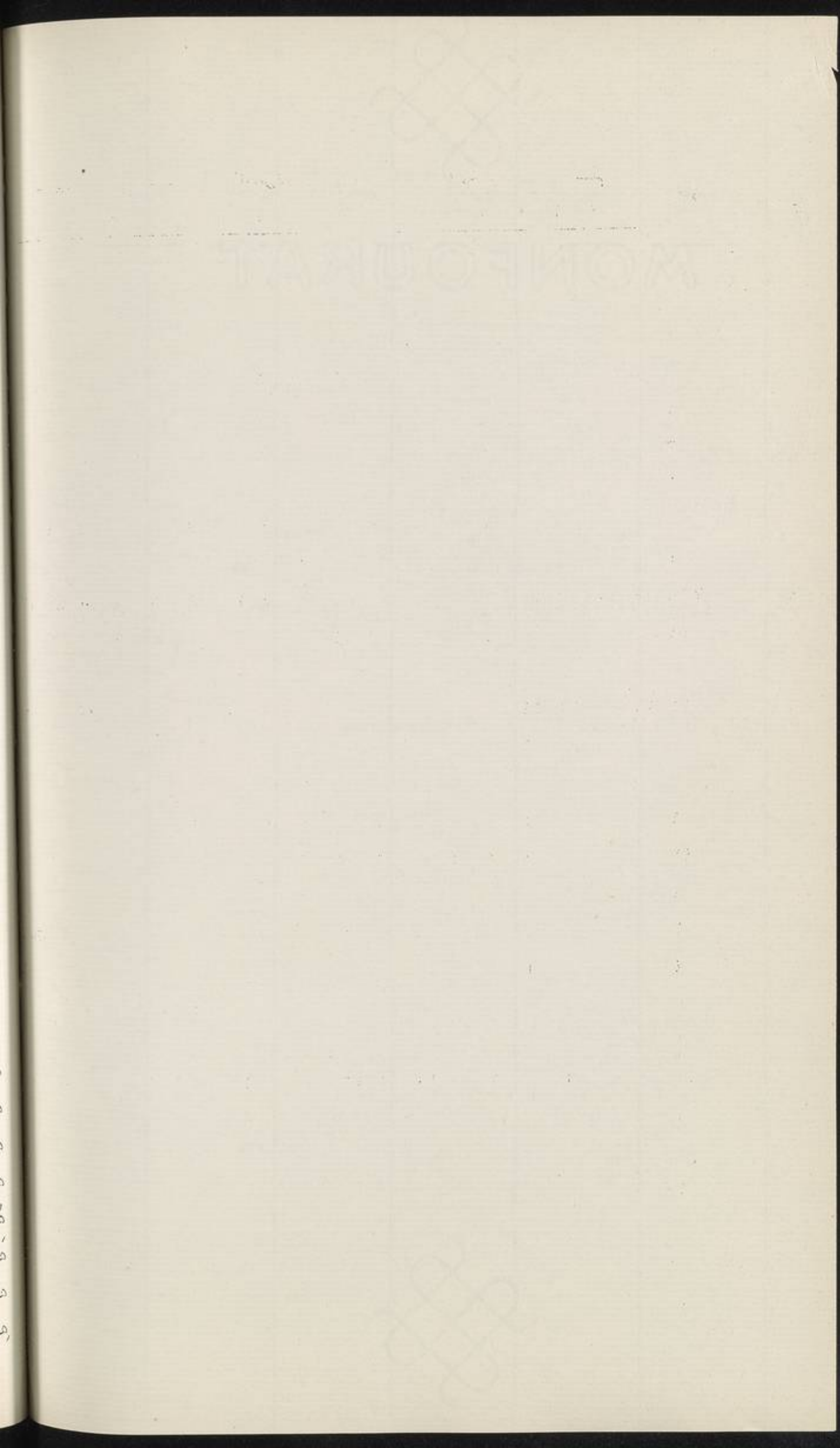




CONFORAT



المجموع	السلم			الرشيدة			الظرفية			المصورة			الجديد			الصرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٨	٤	٢					١						١						هدم
١	١																		هدنة
٤							٤												هدد
١٠							١	١	٢	٣			١			٢			هدور
٢									١				١						هدير
٣					٢					١									هديل
١	١																		هدى
٢٤				٥	٢		٤	٤		٢			٢			١	٤		هدية
٢									١									١	هدى
٧٣٨	٢٣	١٨	٢٧	٤٢	٢٦	٣٥	٥٢	٥١	٣٦	٣٨	٥٨	١١	٦٩	٢٦	١٢	١٠٠	٨٥	٢٩	هذا
٢٤							٣		٤	٥	٥		٢		١	٢	١	١	هذب
٣																	٣		هذرة
٥٩١	٢٢	٩	١٦	٢٩	١٩	٢٣	٤٤	٤٤	٣٥	٥٤	١٧	١٠	٩٨	١٥	١١	٧٤	٥٥	١٦	هذه
٣				١							١						١		هذي
٣										٣									هذيان
٦				١				١			٢		١				١		هوب
٤٢				٧	٢	١	١	٢	٣	٤	٥	٤	١			٧	٣	٢	هوب
٦								٣		٣									شوع
١								١											هرم (شيخوخة)
٤				١		٣													هرم (بناء)
٤													٢			٢			هرم
١																	١		هرم
٩٥			١		٢		١٠	٦	١٢		٧	١٣	١٢	٦		٢	١٧	٧	هرم
٤												١					٢	١	هرم
١														١					هرم
١												١							هررة
٩														٢			٣	٤	هرول
٢																٢			هرسة
١																		١	هرزة





MONTICELLI

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٢							٢												مَلَع
٢							٢												مَلَع
١٥			١	١			١	٢	١	١	١	١	١		١			٤	مَلَك
٢							١		١										مَلَكَة
٥								٢	٢									١	مَلَأ
١						١													مَلَل
١٢								٣	٨									١	مَلَم
١							١												مَلَجَرًا
١													١						مَلِهَل
٧٦	٦		١	٤	٢		١٠	٥	٣	٨	٥	١	١	٤	٣	١٣	٦	٥	مَم
٤٩		١	٢	١		١	٤	٧	٢	٣			١	١٨	٤	٣	١	٢	مَمَا
١							١												مَمَام
٢							١											١	مَمَد
١							١												مَمَز
٤							٢											٢	مَمز
٥٠			٢				١٦	٢٢										١٠	مَمزَة
٢									٢										مَمس
٣										٣									مَمس
١									١										مَمَل
٩									٦				٢					١	مَمس
٢									١										مَمس
١٧				١	٤		٢						١	٣	١	١	٤		مَم (توشب)
٣										١	١								مَم (سبب مَمَا)
١٠		١		٢	٢		١						١					٣	مَمَقَة
٥							١	١	١	٢									مَموم
٦٢	٥	٢	٢		٣	١	١	٤	٥	٥	٤		٥	٢	٤	٨	٥	٦	مَمَنَا
٣					٢									١					مَمْنَا
٧	١	١			١				١	٢		١							مَمَنَا
٥							١	١			٢							١	مَمَنَا

MONTECATINI



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصريفة			الكلفة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٤٩	٢		١	٣	٥	٢	١	٣	٧	٣	١		٧	١	١	٤	٣	٥	مناك
١٤				١				١	٢		١					٤	٤		مناك
٢				٢															هنة
١	١																		هندسة (مقياس طول في الحجاز)
٢																٢			هندسة
٢																٢			هندسي
٨			١	١									٥			١			هندي
١١								٣		١					٤	٢	١		هن
٥								١	١						١	١		١	هنأ
٣															٣				هنود
٤	١		١							١								١	هنئي
١										١									هنهبة
١													١						هه
٧١٥	١٨	٢٢	٢٠	٦١	٣٢	١٥	٩٣	٥١	٣٢	٣٤	٣٩	١٠	٤٨	٣٥	٢٧	٩٢	٥٤	٣٢	هو
٦			١			٢	١	١		١									هوي
١١				٢		١	٤	٤											هوي (نم)
١٠٩	١	١		٨	١١	١٠	٦	٧	١	١٣	١	٢	٦	٢	١	١٢	٢٢	٥	هواء
١										١									هوان
٥								٢		١							٢		هول
٣							٣												هولاندي
١										١									هون
٥				٢	٢		١												هونة
٢								١		١									هون
١٢							٢		٤	٣							٣		هوي
٤٣٨	١٥	١٦	١٠	١٧	٢٧	٢٥	٥٨	٣٧	٣٣	٣٣	١٥	٢	١٣	١٧		٦٧	٤٠	١٣	هي
١٩	٤	١		٢			٢	٥	١							٣	١		هيثة
٢													١			١			هيبة
٤					٢		٢												هيكل
٣																٢	١		هيبات

ВОИНСКОЕ ДѢЛѢ



المجموع	السّم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٢٠	١			٢			١	٢	٢	٢	٣		١				٦		هَيَا
١٢				١			١	١	٣		٢	١		٢				١	هَيَا
١													١						هَيَابُ
١																	١		مَيَج
٢							١										١		مَيَن

المجموع ٤٤٥٣

WORLD OF THE FUTURE



و

كلمات نوعية

٢٦٨

كلمات دارجة

١٨٨٦٢

MONOGRAPHS



MONTECAT

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			الصورة			الجديد			الصريفة			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١٤٣١٩	٥٧١	٤٤٩	٢٩٦	١٠٢	٦٩٤	٥٦٢	١٤٧	١٠٦	٧٦٦	١٠٥٠	٦١٨	٢٨٨	٧٧١	٣٧٨	٣٧٧	١٩٨	١٩٨٠	١٠٩٠	(وعطف)
٣٥	٤	٤					١	٤					٨	١		١٠	٤	٢	(واقسم)
٨							٢	٣								٢			واللنداء والندبة
٣						١											٢		وثام
٣١	١						٩	٧	٦	٢				١		٢			واجب
١١			١		٢		٣			٢						١	٢		واجبات
١	١																		واحدة
٢٤٧	٥	٢	٨	٢٠	١٣	١٥	٨	٢٠	١١	٢٣	٢٠	٤	٢٢	١١	٥	٢٥	٨	٢٧	واحد
١١	١		٣					٥								٢			وادي
٤								٤											واري
٤		٤																	وازي
٢				٢															وازرة
٨							١	٣						١	١	٢			وازن
٢								٢											واسي
٢										٢									واسطة
٢																١	١		واشي
٢																٢			واصل
٢					٢														واظب
٤								٢									٢		واعظ
١٢							٥	٤	١							٢			وافي
٢							١						١						وافد
١٥	٢	١					١	١	١	١	١	١	٤		٧				وافق
٥					١			٢					١			١			واقف
٢				٢															والي
١٧٠	٢	١	٢	٤	١٠	٥	١٧	٢١	٤٧	٢٥	٧		٦		١	٤	١١	٧	والد
١٥				٣			٣						٤			٥			والي
٢٢			٢			٢	٧	٥					١	١		٤			وارو(حرف)
٦							١									٣	٢		وبال
١٠							١	٢	١							١	٥		وبخ

1875

1875

1875



1875

1875

1875

1875

1875

1875

WORLD OF





TARUONON

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			العربية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٢٣				١		١	٢	٢	٣	٤	١		٢	١		٤	٢		ودع (ترك)
٢				٢															ودود
٢	١	١																	وديان
١٠		٢	٢					٢					١	١		٢			وديع
١													١						وذر (ترك)
٢			١																ورى (ناس)
٩١	٣	٢		٤	٤		٣	١٠	٥	٦	٥	٦	٨	٣	٣	١٦	٤	٩	وراء
٦	١							٢								٣			ورث
٣٨	٢			١	٤	١	١	١	٤	٥	١		١		١	١٤	٢		ورد
١٦		٢					٢	٢	١				٣			٢			ورد
٦							٢	٢	١							١			ورد (للشرب)
١٤	١		١		٢		١			٧	١					١			وردة
١				١															وردي
١							١												وراد
١																١			ورط
٣								٢								١			ورطة
٧							٣	٢							١				ورف
٥٧			٥	٥	٦		٣	٢		٥	٧		٢		١	٢	١٨	١	ورق
٢٢			١	٢	٢	١	٤	١	١	١	١		٢	١	١				ورقة
٤										٣			١						ورد (ازهار)
١								١											ورد (للشرب)
٢										٢									وريد
١																١			وريق
١									١										ورقة
١																١			وزارة
٢				١														١	ورز
٢				٢															ورز (اسم)
٦						١	١	١								٢	١		ورزاه
٣												٢							ورز



WORLD OF THE





MONTEFIORE



Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.



ТАРИФЫ

المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			المرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٥							٣						٢						وطيء
١									١										وطوء
٢																	٢		وطيء (دعس)
٢							١	١											وطاة
١٠٦	٥				١	١	٢٨	٢٠	٨	٥	٨		٢		١	٨	١١	٨	وطن
٤			١				١	١					١						وطني
١							١												وطيء ^٥
٥							١		٢				٢						وظائف
٦٩			١				٤٢	٢٤					١						وظيفة
١٨				٢			٧	٢	١	٢			٣						وعاء
١٣			١		٣		٢		١	١								٥	وعد ^٥
٣٥				١	٢		٥	٢	٥	٣	١						٧	٦	وعد
١																	١		وعر (صفه)
٢								١											وعظ
١							١												وعود
١											١								وعول
١							١												وعيد
٤							١			٣									وشن
٤					٢		١	١											وشن (كفى)
٣						١	١										١		وشن (بالوعد)
٨					١		٢	٣					١						وشاه
٥	١								٢							١			وشاة
١																			وشاق
١		١																	وشد
٧		٢			٢					٢			١						وشد
٦							٢	٣		١									وشفر
٢	١							١											وشفرة
٢													١						وشفر
٥		١								٢			١						وشق



ТАТУОТНОМ



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
١							١												وفود
١										١									وفير
٣														٣					وفيمة
٢								١										١	وفني
١														١					وفيات
١٢							١	١	٣	١			٢					٤	وفى
٣	٢							١											وقائع (مواقم)
٢								١	١										وقار
٢						١								١					وقاية
١٢٣	٣	٦	٣	٦	٨	١٠	٩	٧	٩	١٢	٧	٧	٧	٦	٣	١٠	٥	٥	وقت
٧				٢				٣								٢			وقم
٩١	١	١		٣	٤	١	٧	٦	٣	٧	٤	١	١٤	٨	٢	٨	٩	١٢	وقم
١٩			١	١			١	٢		١	١		٥	٣		٤			وقم (حدث)
٦٢	٢	٥	٢	٢			٨	١٠		٢	١		٢	٢		٢١	٥		وقم (وجد)
١	١																		وقم (مركبة)
٦			١				٥												وقم
٢٠٢	٢	١	٣	١٦	٧	٩	١٣	١١	١٩	١١	١١	٤	٢٣	٩	٩	١٩	١٧	١٨	وقم
١																		١	وقم (جمله وقفا)
٤							١				١		٢						وقفة
١							١												وقاد (متقد)
١								١											وقم (عزف)
٢								٢											وقم (امضى)
٥								١									٤		وقود
٦										١			٥						وقوع
٣										١								١	وقوع (حدث)
٤		١						١					١	١					وقوف
١								١											وكأ
١								١											وكد
٥			٢					١				١						١	وكرك

СОННОСТЬ



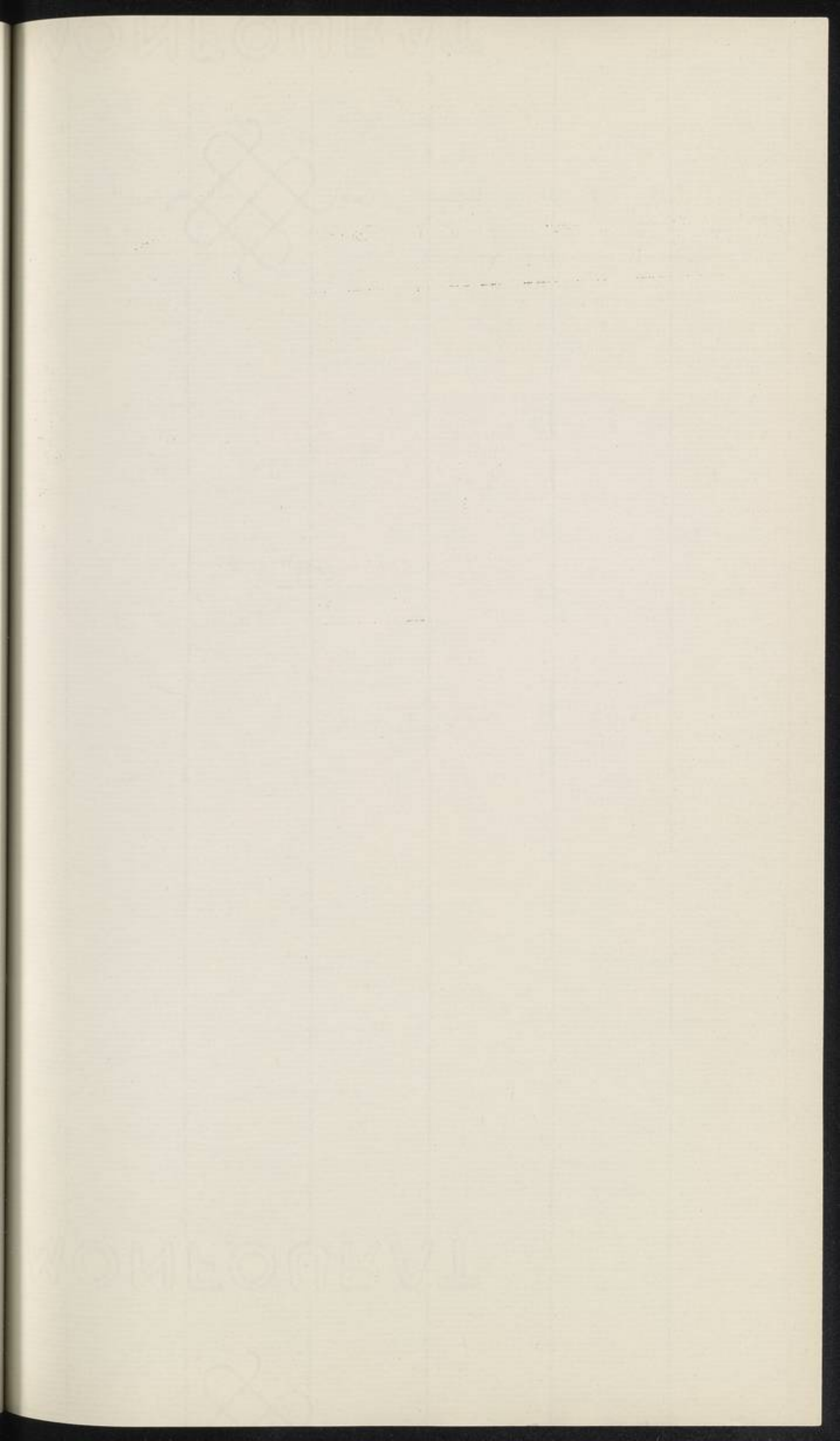
المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الحريرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٢							٢												وكيد
٢								٢											وكيل
٣					٢					١									ولاء
١							١												ولاية
٧			١		٢		١			٣									ولادة
٤								٤											ولاية (مصدر)
٢								٢											ولاية (علم)
٢								٢											ولج
٣٦١	١	٧	١٧	٣	٣٠	٨	٨	١١	١١	٣٨	١٧	٢	٥٥	٤٠	٧٢	٨	٢٨	٥	وَلَدٌ
٣٧	١٠		١	١		١	٧	٢	١	٢	١		٢	١		٣	٣	٢	وَلَدٌ
١								١											وَلَعٌ
٢								١									١		وَلِيٌّ (وجه)
٥									٣								٢		وَلِيٌّ (حكم)
١٢				١	٢			١	٢	١	١		٢			١	١		وَلِيٌّ (سرب)
١١		١						٥		٣							٢		وَلَدٌ
١									١										وله
١									١										ولو
٢																	٢		ولو
٤٨		٢	١	١		١	١٥	١١					١٠	١		٢	٤		وَلِيٌّ (تبع)
٢								٢											وَلِيٌّ (حكم)
١								١											وليد
٩								١	٣						١		٤		وليمة
٢								٢											ونى
١	١																		ونى
٢				٢															وهاد
١٤	١	١				١	١	٣					٣			٢	٢		وهب
١									١										وهج
٢													٢						وهد
١													١						وهدان

ON THE BIRTH



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			المرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٥							٥												وهدة
٢				٢															وهم
١										١									وهم
١																	١		وتهاج
١٧							١	٣	٣	٤			١			١	٤		تج
٨	١						١	١				١	١			٣			وتل

المجموع ١٨٨٦٢



ی

کلمات نوعیة

٤٩

کلمات دارجة

١٨٦٩

OMEOHBYA



1888

1888

OMEOHBYA

W. H. L. O. N. M. V. A. L.



المجموع	السلم			الرشيدة			الطريقة			المصورة			الجديد			الصرية			الكلمة
	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	٣	٢	١	
٦							٦												بمسوب
٣													٢	١					يقطين
٣													٣						يقطينة
٢				٢															يقضى
٥							١	٢								٢			يقظة
١						١													يمانة
١							١												يمانة
٢							٢												يمن
١٦							٢	٢	٢		١				١	١	٤	٣	ينى
٢							١						١						ينفة
٣٤	٣				٣	١	٢		٢		١	١	٢	١	٢	٥	٢	١	يمين (جملة)
١							١												يمين (تسم)
٦								١	١	٣			١						ينابيع
٥							٢	٢	١										ينبوع
٢	٢																		يهود
٥٣٦	١٢	٥	٣	١٧	٤٤	٢٧	٣٥	٤٣	٣٠	٥٩	٤٠	١٢	٣١	٢٩	١٥	٣٦	٧٠	٢٨	يوم
٣	١															٢			يوسف
٦													١				٥		يومي
١							١												يونان
١					١														يونيد (شهر)
١						١													يونيو



LIBRARY

20

الجدول رقم (٢)

قائمة تكرار بالمفردات النوعية

The specific word list
frequency

© 1901 BY



© 1901 BY

٤٠٥	٥٣٢	٩٠٣	١٤٣١٩
التي	صغير	كُلُّ	و (للمطف)
٣٩٥	٥٢٦	٨٢٧	٦٠٨٠
أو (للمطف)	مع	ماذا	ف (للمطف)
٣٨٩	٥٠٩	٧٤١	٥٢٤٩
كثير	كيف	يا	في (للجر)
٣٧٥	٥٠٤	٧٣٨	٤٣٨٦
وجد	بَعْدُ (طرف)	هذا - هذان	ل (للجر)
٣٧٤	ذلك	٧٣٤	٤٣٧١
من (للاستفهام)	٤٦٥	ما (اسم موصول)	من (للجر)
٣٧٣	قد (للتحقيق)	٧٣٢	٤٣٥٢
هل	٤٧٥	ثم	ب (للجر)
٣٦٨	أب	٧٢٤	٢٧٨٦
بيت	٤٦٠	إن	على (للجر)
٣٦١	أنا	٧١٦	٢٧٦٢
لماذا	٤٤٩	لم (جزم)	إلى (للجر)
	كلمة	هو	٢٢٣٩
ولد	٤٤١	٦١٢	قال
٣٦٠	الذي	ما (استفهام)	١٩١١
ماء	٤٣٨	٦٠٦	كان
٣٥٨	هي	إذا (شرطية)	١٨٠٢
بين	٤٢٣	٥٩١	أن
٣٥٥	رجل	هذه	١٣٢٦
ناس	٤٢٠	٥٨٤	لا (نافية)
	ذهب	لم	٩٧٤
وضع	٤١٨	٥٥٠	أن (ح)
٣٥٠	الله	حتى	٩٢٩
عرف	٤١٦	٥٤٢	رأى
٣٤٩	شيء	أتى	٩٠٧
أخذ	٤٠٦	٥٣٦	عن
	لما (حينما)	يوم	

WORLD OF KNOWLEDGE



٢٠٦	٢٣١	٢٧٢	٣٤٧
أخ	عمل	إلا	غير
٢٠٥	٢٣٠	٢٦٦	٣٤٦
أجاب	نظر	لا (الناحية)	الح (الى آخره)
حول (ظرف)	٢٢٩	٢٦٥	محادثة
٢٠٤	طريق	لكن	٣٤٢
رأس	٢٢٧	٢٦٣	أكل
٢٠٢	ك (حرف جر)	أين	٣٣٦
وقف	٢٢٠	٢٥٧	أراد
٢٠٠	فصل	ابن - ابنة	٣٣٤
بنت	٢١٨	عمل	نفس
١٩٩	مثل (شبه)	٢٥٦	يد
أنت	٢١٧	عند	٣١٥
١٩٧	جميل	٢٥١	خرج
قرأ	٢١٦	أي (للاستفهام)	٣٠٩
مرة	بعض	٢٤٨	أرض
١٩٦	٢١٥	جاء	٢٩١
عان	طلب	كم	سمع
١٩٣	٢١٢	٢٤٧	٢٨٧
صوت	ملك	دخل	أحد
١٨٩	٢١١	واحد	٢٨٥
ليس	أعطى	٢٤٢	درس
ما (النافية)	كتب	مكان	٢٨٤
١٨٦	٢٠٩	٢٤٠	كبير
قام	أول	من (موصول)	٢٨٠
١٨٥	كتابة	٢٣٧	مدرسة
عصفور	٢٠٨	سأل	٢٧٩
	كلب	٢٣٢	أحب
	٢٠٧	حصل	
	ثاني		
	ثلاثة		

No.	Name	Age	Sex	Profession	Religion	Marital Status	Address
1	John Smith	35	M	Teacher	Protestant	Married	123 Main St.
2	Mary Jones	28	F	Homemaker	Catholic	Married	456 Oak St.
3	Robert Brown	42	M	Engineer	Methodist	Single	789 Pine St.
4	Elizabeth White	55	F	Retired	Anglican	Widowed	101 Elm St.
5	James Wilson	30	M	Student	Baptist	Single	202 Maple St.
6	Sarah Miller	22	F	Student	Protestant	Single	303 Cedar St.
7	William Davis	60	M	Farmer	Presbyterian	Married	404 Birch St.
8	Anna Taylor	48	F	Teacher	Catholic	Married	505 Spruce St.
9	Charles Moore	38	M	Merchant	Protestant	Married	606 Willow St.
10	Elizabeth Green	52	F	Homemaker	Methodist	Widowed	707 Ash St.
11	Thomas King	25	M	Student	Baptist	Single	808 Hickory St.
12	Margaret Hill	32	F	Homemaker	Protestant	Married	909 Walnut St.
13	Richard Scott	45	M	Engineer	Catholic	Single	1010 Chestnut St.
14	Ann Adams	27	F	Student	Methodist	Single	1111 Elm St.
15	George Baker	58	M	Retired	Anglican	Widowed	1212 Maple St.
16	Frances Clark	33	F	Teacher	Protestant	Married	1313 Oak St.
17	Henry Lewis	40	M	Merchant	Catholic	Married	1414 Pine St.
18	Charlotte Walker	29	F	Homemaker	Methodist	Married	1515 Birch St.
19	Samuel Young	65	M	Farmer	Presbyterian	Widowed	1616 Spruce St.
20	Rebecca Hall	37	F	Teacher	Protestant	Married	1717 Willow St.
21	Joseph King	31	M	Student	Baptist	Single	1818 Ash St.
22	Lucy Green	24	F	Student	Protestant	Single	1919 Walnut St.
23	Edward Scott	50	M	Engineer	Catholic	Single	2020 Chestnut St.
24	Ann Taylor	36	F	Homemaker	Methodist	Married	2121 Elm St.
25	George Moore	43	M	Merchant	Protestant	Married	2222 Maple St.
26	Elizabeth Adams	26	F	Student	Catholic	Single	2323 Oak St.
27	William Baker	53	M	Retired	Methodist	Widowed	2424 Pine St.
28	Margaret Clark	34	F	Teacher	Protestant	Married	2525 Birch St.
29	Richard Lewis	41	M	Engineer	Catholic	Single	2626 Spruce St.
30	Ann Walker	28	F	Student	Methodist	Single	2727 Willow St.
31	Samuel Young	62	M	Farmer	Presbyterian	Widowed	2828 Ash St.
32	Rebecca Hall	39	F	Teacher	Protestant	Married	2929 Walnut St.
33	Joseph King	32	M	Student	Baptist	Single	3030 Chestnut St.
34	Lucy Green	25	F	Student	Protestant	Single	3131 Elm St.
35	Edward Scott	49	M	Engineer	Catholic	Single	3232 Maple St.
36	Ann Taylor	35	F	Homemaker	Methodist	Married	3333 Oak St.
37	George Moore	44	M	Merchant	Protestant	Married	3434 Pine St.
38	Elizabeth Adams	27	F	Student	Catholic	Single	3535 Birch St.
39	William Baker	54	M	Retired	Methodist	Widowed	3636 Spruce St.
40	Margaret Clark	35	F	Teacher	Protestant	Married	3737 Willow St.
41	Richard Lewis	42	M	Engineer	Catholic	Single	3838 Ash St.
42	Ann Walker	29	F	Student	Methodist	Single	3939 Walnut St.
43	Samuel Young	63	M	Farmer	Presbyterian	Widowed	4040 Chestnut St.
44	Rebecca Hall	40	F	Teacher	Protestant	Married	4141 Elm St.
45	Joseph King	33	M	Student	Baptist	Single	4242 Maple St.
46	Lucy Green	26	F	Student	Protestant	Single	4343 Oak St.
47	Edward Scott	50	M	Engineer	Catholic	Single	4444 Pine St.
48	Ann Taylor	36	F	Homemaker	Methodist	Married	4545 Birch St.
49	George Moore	45	M	Merchant	Protestant	Married	4646 Spruce St.
50	Elizabeth Adams	28	F	Student	Catholic	Single	4747 Willow St.

قربة	١٤٩	١٦٦	١٨٢
١٣٨	لم ؟	صار	أخذ (بدأ)
أخت	١٤٨	لعب	١٨١
أخرى	جمع (مصدر)	١٦٤	طعام
إذا (ظرفية)	١٤٧	فلأح	١٨٠
تلميذ	أيام	١٥٩	قصة
مر	باب	شجرة	١٧٨
١٣٧	١٤٦	صباح	أسد
أمير	أولاد	قليل	١٧٥
١٣٦	١٤٥	لسان	إنسان
دجاجة	جمل	١٥٦	بلاد
كما	سمى	استعمل	جمل
١٣٣	١	١٥٥	١٧٤
عشرة	١٤٤	ثعلب	أ (للاستفهام)
فتح	تأمل	وجه	رجع
قلب (عضو)	خاف	١٥٤	١٧٣
١٣٢	عاش	جميع	صنع
أسرع	نام	عظيم	١٧٢
آن	١٤٣	وصل	اسم
جانب	ديك	١٥٢	ترك
طفل	مفردات	زئب	حمار
قط - قطة	١٤٢	صورة (رسم)	سار
١٣١	مدينة	عين	١٧١
أمام	١٤٠	١٥٠	أهل
أما	شمس	آخر	١٧٠
بقي	مشى	١٥٠	والد
١٣٠	١٣٩	١٥٠	١٦٩
دار	ذكر (قال)	آخر	إن (إذا)
قبل			
نهر			

ОИНОДОВА



بلغ	١٠٦	١١٧	١٢٩
ثياب	بكى	حيوان	سر
صبي - صبية	جد	صاحب (مالك)	١٢٨
امر	وطن	نزل	وصف
٩٤	١٠٥	١١٦	١٢٧
نحل	ركن	اشترى	جلس
٩٣	١٠٤	ساعة (٦٠ دقيقة)	١٢٥
أخبر	حين	١١٥	استطاع
تحت	مائة	خمسة	١٢٤
ركب		١١٤	خليقة
فتش	١٠١	لو	سنة
٩٢	فوق	١١٣	١٢٣
طار	١٠٠	أرب	جملة
فار	شرب	١١٢	قدر
نهار	٩٩	أيها	وقت
٩١	ليل	شديد	١٢٢
أشجار	٩٨	صاح	علم
وراء	أجمل (تف)	١١١	لقد
وقع	دب	عجوز	متى
٩٠	٩٧	١١٠	وجب
أربعة	أكثر (تف)	جديد	١٢١
بحر	شتاء	جسم	أمر (م)
عرب	٩٦	حياة	١٢٠
كتاب	رفع	١٠٩	كلام
٨٩	رمى	صديق	١١٦
ضرب	علا	هواء	معلم - معلمة
٨٨	ما (للتعجب)	١٠٨	١١٨
جهة	٩٥		حال
ساعد	أمر	١٠٧	طويل
صفار	بل	تكلم	فيل

WORLD OF KNOW



٦٧	٧٣	زادُ	٨٧
أحدى	جناح	سماءُ	ربيع
أصابُ	قوةُ	صيف	سَلْمٌ (حيًا)
رَجُلٌ	٧٢	فَكَرُ	كَانَ
سرور	رَضِي	لكنْ	٨٦
ل (الامر)	قَوْلٌ	٧٩	بنى
مَّا	مَطْرٌ	سَيِّدٌ	سَقَطُ
٦٦	نَوْمٌ	شيخ	طيور
أَمْ ؟	٧١	طول	عُرْفَةٌ
تَعَلَّمَ	اثنان	مالٌ	٨٥
جمعُ	أزهار	ناسِبٌ	ثالث - ثالثاً
قصر	ألقى	٧٨	راعي
ل (المزحلقة)	أنتَ	حديقة	نَعَمٌ
نظيف	سببٌ	فعلٌ (من اقسام الكلمة)	٨٤
٦٥	صَلَى	٧٧	قتلُ
أخرجُ	عَمٌّ - عمّة	شكرُ	٨٣
عادة	فرحُ	٧٦	أفادُ
عصا (م)	٧٠	تعالُ (احضر)	جَمَلٌ
نارٌ	أقبلُ (قدم)	جَمَلٌ (أخذ)	٨٢
٦٤	تلاميذ	مُ	خيرٌ
آخر	دونُ	٧٥	ماتُ
ازُ	عِلْمٌ	زهرةٌ	مساءٌ
أَسْوَدُ	نحن	غاية	٨١
أعجبُ	٦٩	٧٤	بُنِيَّ - بنية
جواب	تلك	ارسلُ	سَيَّارَةٌ
خروف	رفيق	أيضاً	ظَنَّ
عَلْمٌ	سرعة	حيوانات	قراءة
قرودُ	وظيفة	عزيبٌ	٨٠
قمح	٦٨	مُنزَلٌ	م ؟
ملاءُ	اسماء		حديث (كلام)
وَسَطٌ	فصلٌ (من الفصول الاربعة)		

WOLFFORDS



مد	٥٧	م	٦٣
هكذا	اتخذ	عربي	بستان
وسع	أفعال (اقسام الكلمة)	مؤمن	بعيد
٥٤	حديد	نادي	حول
ابن آوى	حضر	نفع	سبعة
أخيرة	دار	٦٠	علم (راية)
أدخل	دل	أصبح (صار)	قلم
حبل	صفة	باع	مسكين
فقير	قوى	تلا (تبع)	نحلة
لبس	ورق	تموين	٦٢
لعب	٥٦	حقل	اعمال
٥٣	أحسن (تف)	قدم	امراة
حصان	أذن	كتب	أولى
حيلقة	اصدقاء	نبي	شمر
قديم	أنواع	٥٦	ظهر
نصف	بيوت	أطفال	فقرة
٥٢	جدا	أفراخ	مضى (ذهب)
بطقة	جيش	أسك	معنى
حسن	صياد	شكل	هنا
حينما	غنم	صاحب (صديق)	وقع (وجد)
ذو (من الاسماء الخمسة)	ل (للجواب)	عندما	٦١
سؤال	٥٥	كاد (اوشك)	أبيض
سك	اجتمع	كذلك	أكبر (تف)
شدة	إذا	لون	
ضعيف	برد	٥٨	التفت
فصن	تقدم	ألف	ألف
غلام	حكاية	انتهى	بينما
غني	خادم	جماعة	حب
قواعد (نحو)	زهرة	سلام	حرف
	قم	ليلة	دعا (نادى)

WOMEN OF THE



نحو (مثل)	نهضُ	٤٩	كرهم
نورُ	ولي (تبع)	ألا	منظرٌ
٤٥	٤٧	حاكمٌ	٥١
استيقظ	إذا (للمفاجأة)	شخصٌ	استاذ
آلة	حيثُ	طائر	تمثيل
الذين	رفعُ	عشرون	جهال
حمامة	رجال	علقُ	حركُ
حدثُ	رسمُ	فيما	حركة
دنا	سيقُ	قابلُ	طبيب
رعى	سقى	قضى (امضى)	عش
زمنُ	شجاعة	قطعةُ	قريب
شاء	صوخُ	كثُرُ	نسي
عبرُ	عمرُ	هما	٥٠
قد (للتقليل)	فراخُ	هناك	تعَبُ
نظرُ	قاضي	٤٨	ثوبُ
نوعُ	نحو (الى)	أمكنُ	حاجة
٤٤	نملة	انتظر	حسنُ
أجل (سبب)	هاتِ	تمرينات	حكى
بدأ	٤٦	حي	خبيرُ
جيدُ	ابرة	دروسُ	ذهبُ
زوج - زوجة	احضرُ	شاعرُ	ربُ
شاطئُ	أكلُ	شرحُ	سافرُ
شاهدُ	ثورُ	شكا	ظهرُ
شورُ (م)	خلا (فرغ)	صدرُ	عدُ
عينُ	دائم	طير	غدُ
فاعل (نحو)	ذنبُ	طيبُ	غراب
قصدُ	راحُ	غسلُ	قومُ
لحمُ	سعى	غضبُ	كلما
ما (زائدة)	قطار	قطعُ	مؤنث
نبات	لقيُ	مضارع (نوع من الفعل)	مثلُ
نقلُ		نجا	همزة

WORLDWIDE



دنیا (م)	ذرع	فُرح	٤٣
كونج	سبيل	موت	اجتهد
كيس	شجر	نال	ألوان
مبتدأ (في النحو)	طحان	حرب	بحث
محل	قدم	وزير	بلد
نزحة	قرب	٤١	جوع
وحد	هولاء	ارتفع	حجر
ورد	٣٩	استظهار	خوف
٣٧	أدب	أسرة	خلية
أحمر	آدى	تبع	ذات ٠٠٠٠ (يوم)
أدرك (لحق)	انما	جاء	رفع (في النحو)
أطم	أوراق	جمال	رزم
اقرب	جنود	حروف	سلحفاة
بين	حفظ (للدرس)	حق	شمر
تاجر	زقاق	خاتم	فتاة
حالة	ساعة (آلة)	سفر	قبل
خروج	سفينة	سكن (قطن)	لذيد
رجا	قرش	شهر	لمبة
ذرع	لعل	صف (في المدرسة)	لن
صعد	مند	قص (حكى)	مائدة
صلح	٣٨	مياه	مفعول (في النحو)
عقود	أبد	٤٠	٤٢
غناء	اتفق	اعتنى	بصير
فصول (الاربعة)	أخضر	أيتها	بناء
مدة	اسئلة	برد	تناول
منع	إشقت	ثمن	حداد
موضوع	تذکر	جار	خير (تف)
نجار	جوى (ركن)	حدث	رجاج
ولد	جزاء	خشب	سنة
	جلد	ريح	غريب

WOMEN OF THE WORLD



٣٢
أبصر
أحسن (أجاد)
أرانب
استقبل
استنان
أمر (مص)
انصرف
بين
حزن
خريف
خشي
خلف
دافع
دينار
رسول
صدق
عرش
عيد
قبرة
قصير
كسر
مثل
موضع
نشاط
نشط
٣١
استخرج
استراح
أشار

عسل
عصافير
غرس
غضب
قائد
كبر
كثرة
مسلم
وشب
يمين (جهة)
٣٣
أداة
أقام (سكن)
ألفاظ
بائع
بلبل
جندي
حقول
حمام
حصي
رابع
صندوق
طلب
ظل
ظل
غلب
غلب
فائدة
تعد
مداس

حاول
حمراء
راحة
زال
شارع
طرف
طيارة
عالم
عنوان
عيون
فرخ
قدم
قسم
كلاب
ما زال
مذكر
مريض
نظارة (للمين)
ها
و (القسم)
وعد
٣٤
أحب (تف)
استمد
أشياء
تاء (حرف)
تمجّب
ثلاثون
غذاء
رأي

٣٦
أحاط
اختار
اختلف
تم
جزيرة
دفتر
ربط
رتب
سلم
سوق
شجاع
صمت
عنز
فراش
فضل
كهرباء
مرأة
مرض
هجم
٣٥
احتاج
أثر
اخوة
أطاع
ألم
أيام (مع ضمير)
بد
تفاحة
جو

WOMEN OF THE WORLD



حبة	تنفى	انشب	أمن
حليب	حجرة	أي (تفسيرية)	انطلق
خاص	دمية	بلدة	أوصى
خط	ذات	جرى (حدث)	ثمر
زاك	سحر	حافظ	جدول (نهر)
صور	سريع	حرارة	حب
عاقل	صحراء	حصي	حجارة
عجز	صحيح	خبر (نحو)	رزق
عقرب (للساعة)	صدق	خلافة	زار
عما	جلد (مص)	خلفاء	زمان
فرغ	طرق	دواء	سريع
فوائد	عطلة	ريش	سطح
قوى	غاب	سلة	شاب
لولا	غرد	سمكة	شان
هدأ	غطي	شمال (جهة)	صاد
٢٧	فاكهة	صنع	فر
ابتسم	فضل	غاية	قبل
ابواب	كون	قمر	قبض
آثار	كين	ماضي (نوع من الفعل)	قفص
احترم	مدن	مثنى	قلوب
اشتغل	نساء	مدير	كفى
أعداء	نظف	نبت	واجب
انتبه	نفوس	نصب (وضع فتحة)	٣٠
تسعة	٢٨	٢٦	ابتدأ
ثقل	اختبأ	أتم	ابتعد
جواد (حصان)	أعد	إخوان	اشبه
حفرة	افترس	أذى	اشتهر
خضراء	بمد	أرى	أصحاب (اصداقاه)
خلق	تعب	بساتين	أطلق
خيل	جمران	بقرة	أظهر

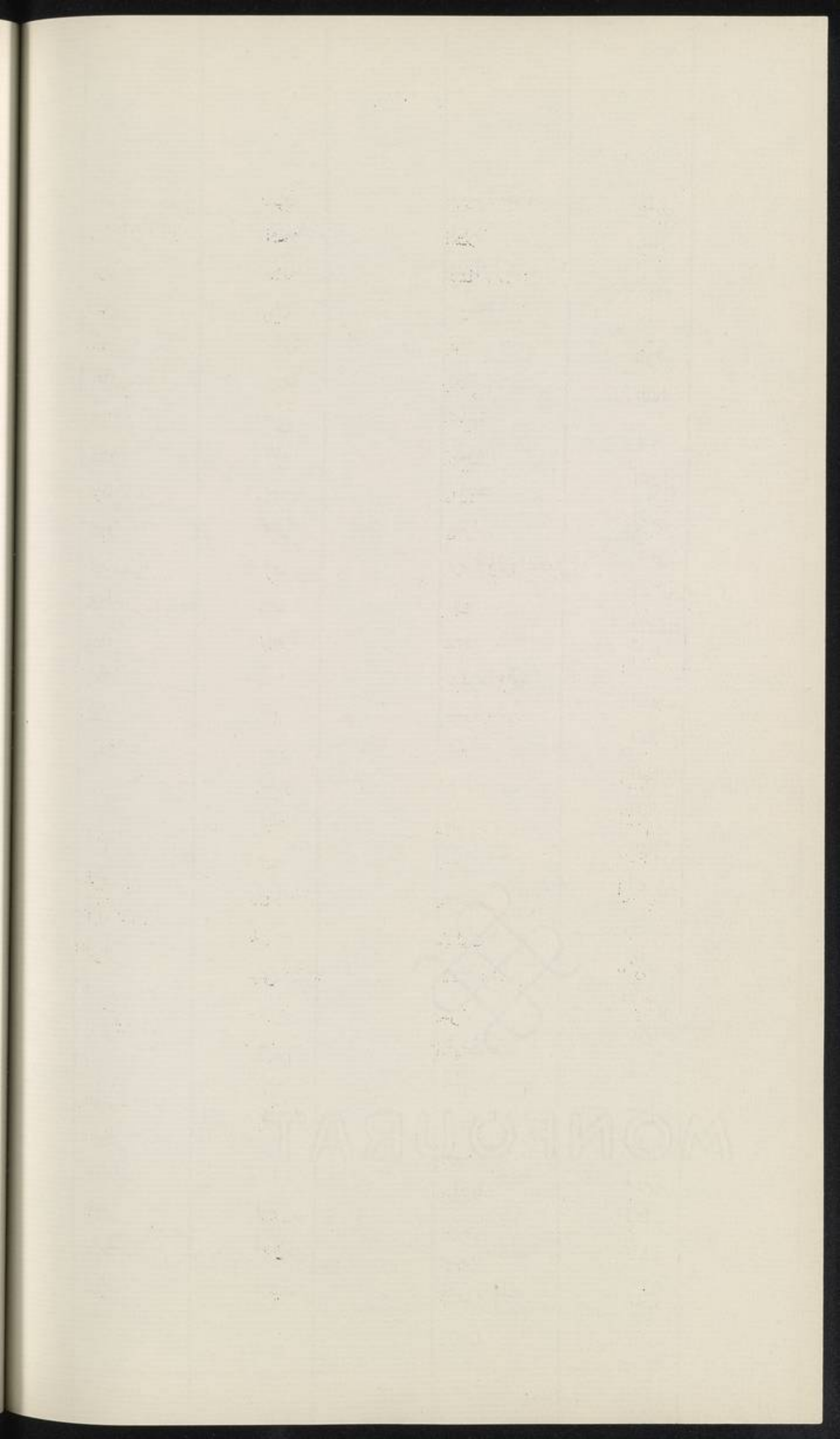
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900



MONTEQUINA

1901
1902
1903
1904
1905
1906
1907
1908
1909
1910
1911
1912
1913
1914
1915
1916
1917
1918
1919
1920
1921
1922
1923
1924
1925
1926
1927
1928
1929
1930
1931
1932
1933
1934
1935
1936
1937
1938
1939
1940
1941
1942
1943
1944
1945
1946
1947
1948
1949
1950
1951
1952
1953
1954
1955
1956
1957
1958
1959
1960
1961
1962
1963
1964
1965
1966
1967
1968
1969
1970
1971
1972
1973
1974
1975
1976
1977
1978
1979
1980
1981
1982
1983
1984
1985
1986
1987
1988
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
2000

منازل	اعظم (تف)	ذكي	سعيد
منقار	امتلاء	رائحة	سلطان (ملك)
ندم	انشاء (كتابة)	رسالة	سوء
نما	بمث	روح	شيع
ودع	بكا	ساق	شد
وزن	تعالى	ضرب	طال
٢٤	ثمانية	ضيق	عودة
احترام	جبل	طلع	غيوم
أحسن	حادثة	عجيب	فئران
أدعى	حفظ	عشق	فهم
ادرك (فهم)	دعا (الى الطعام)	غني	فيران
استخدم	رؤية	فتى	قصاب
اشد (تف)	رجوع	قروى	قوت
اصطاد	روى (احكى)	قسا	كرة
أصفر	سير (مشي)	قفز	لطيف
اغصان	شكر	لبث	نافذة
اقزام	طاف	لخص	٢٦
انتقل	عزم	لطف	احتال
أيدي	عقل	مجد	اعلى (م)
بعر	عميق	مساعدة	أقل (تف)
بالي	عندليب	ملايس	أكمل
تألم	عهد (زمان)	مولى (سيد)	أمين
تنزه	عيش	نخل	أحم (تف)
جد	قارب	نصح	بات
حدائق	قطف	هب	جوى (سال)
حلوى	لا زال	هنز	جهد
درس	لوح	٢٥	حشرة
ذئاب	مرادفات	احسان	حمل
ذباب	مركب	أخلاق	دقيقة
ذراع	مسجد	اصفى	دكان
	مضى (خلا)		



مقدار	اصابع	حكومة	راجع
ملك	ألف	دُخول	سجن
نصيب	اماكن	ذبح	سطر
واو (حرف)	امثلة	ذكرة	سكت
وحوش	أنفذ	رياضة	صابون
ورقة	آه	زجاج	طيران
٢١	أهدى	زيارة	عجب
أشمر	بدا	ساق	عشب
استمر	بريد	سوى	فعل (عمل)
اعتمد	جد	سود	فقراء
أعرب (في النحو)	جوف	شمع	فور (فورا)
انتم	حبس	ضيف	كتاب (رسالة)
أنشأ	حصل	عام	مثال
بطن	حل (نزل)	عامل	ملك
تدريب	حمل	غيلم	نجح
ثلج	خاطب	فراشة	نوافذ
جهان	خيث	فروق	هدية
جرذ	خلق	قتل	هدب
جر	دام	كلم	٢٣
جنم (في النحو)	ذا (للاشارة)	كي	آباء
جسر	سكين	لمع	اسلام
جف	صبر	مجلس	اصوات
جنى (جمع)	صفحة	منديل	اطل
جهل	صناعة	نصيحة	أعاد
حذاء	غرق	نظافة	اعتاد
حرير	فرصة	ودع (ترك)	انتشر
حلم	فواكه	٢٢	تارة
حينئذ	قصيدة	أتعب	حذف
خارج	كف	اسبوع	حركة (علامة في آخر الكلام)
خاط	متر	استحسن	حفر
خطر	مسح		

WORLD OF THE



تخلف	سال	نسيم	داخل
ترتيب	سهل (غير الجبل)	نظام	دق
جند	طبيعة	نقط	دواة
حائط	طحن	وصية	ذكاء
حارس	عمال	٢٠	ذكو (تذكر)
حرب	غصون	أبي	رحم
حزن	غليظ	اخبار	زائر
حكمة	فتح	أربعمون	زيت
خال	كره	أرجل	زيتون
خب	مال ٢٠٠٠؟	استناد	زين
خرطوم	مرض	اشفق (على)	ساحة
دراهم	مفرد	أمانة	ستون
درس	نجاح	انشق	سد
دقائق	نزع (رفع)	اكتدى	سرق
رد (ارجم)	نشأ	باكر	شدا
سر	ديا	بديع	صادف
سن (عمر)	وجه	بندقية	صبح
سهم	وصف	بيت (من الشمر)	طرد
شفقة	وضع (مص)	تحرك	عبارة
شوارع	ياه (حرف)	تعلق	عشاء
صفق	١٩	تفاح	غاية
صور	أثر	جارية	فارس
ضرب (للمثل)	ألق	جرة	فخ
ضف	أقل	حرس	قتال
طاحون	امتاز	حزين	قطع
عجلة (عربة)	اوقات	خدم	لاحظ
عدة (كثرة)	بيناه	رغيف	لص
عذب	بخار	رفقاء	مترق
علبة	بسم	رق	مفضل
غدير			مناظر

MONTQUAT

MONTQUAT

اختفى	عبد	برز	غر
أطرب	عدا (ركض)	بصر	غرق
اعتذر	عدو	بيضاء	غزال
أقام (رفع)	عس	تأخر	غلى
ألف	عظم	تغذى	قدح
أمهات	علامة	جبار	كبرى
أمواج	عناء	جنة	كوسي
بستاني	غبار	جنينة	كسك
بطل	غروب	حبوب	لحق
تاب	فدى	حر	محببة
تجارة	فراغ	حكم (قض)	مصري
تحول	فرقة (فريق)	خبز	ملاح
تراب	قرب	خدمة	نقط
تربية	كسا	خلص	هيئة
تسلى	ليت	خيوط	واقف
ثمين	مدارس	دشش	وجوه
جراثيم	مشهد	ديك رومي	وقع (حدث)
جيب	مل	راقب	١٨
حجاج	مملكة	رى	أبطال
حطاب	ممن ؟	رقبة	أحرق
خبز	نخلة	زها	أحيان
دقيق (رفيع)	وحيد	سباحة	استحم
دهر	وعاء	سبح	استفك
ذنب	١٧	سحابة	أصل
راية	أبناء	سمن	أصلح
سخر	اجتهاد	سنون	أكرم
سلامة	أجر	سيف	ألعاب
سمع	أحسن (اعطى احسانا)	شبان	أنف
شهر	أحلى (تف)	صحة	بأس
صان	أخاف	صلاة	بدر (قمر)
صبيان		ظلام	

MONTFORT

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



MONTFORT

كسنتاه	حان	وَصَلَ	صداقة
لصوص	حِبًّا	وَجَّحَ	ضربة
لغة	حرية	يسار (شمال)	ضفة
لقلق	دورة	١٦	ضيمة
لين	ريان	انفق (حدث)	طالب
مرعى	رحمة	أشمار	طحين
مرعى	زيادة	اجنحة	طلاب
مروءة	سادس	احتقر	ظهر
مسافة	سعي (جهد)	أخطأ	عراقي
مغزى	سكر	ارتفاع	عمود
مفتش	شباب	استأذن	غرف
نطق	شعب	استقر	غلط
نقل	صبر	أضرب	قافلة
هدى	صدق	أطيار	قذف
هلاك	صفا	امتد	قطاة
ورد	ضحك	أمسى	كسل
وسيلة	ضياء	أمل	لاح
وصايا	طمع	أمور	متكلم
يسرى	ظلم	إناء	مرآة
يعنى	عائق	انتهى (وصل)	مصرفة
١٥	عفور	انهار	مقام
أثنى	غربي	بارك	مكتبة
أدار (دور)	غرض	تألف	موز
أذن	فارق	تحدث	موطن
أرض	فوح	تصود	نضج
أزعج	فوس	تغريد	نعم
أسف	قصب	تمر	نفع
أشهر	قطع (اجتاز)	توسط	هاج
اصبح	قوى	ثروة	هم (توشب)
اصلاح	كبار	جدار	ود



MONTEFURAT

أنتما	كمل	دعوة	اضطرب
انقطع (كف)	كوكب	ذهاب	أطفأ
أوطان	ما دام	رؤوس	اطمأن
باض	مال	رغب (في)	أعضاء
بحيرة	مرور	رصيف	اعلام (رايات)
بط	مطبخ	ركاب	أفاق
بقية	مفارة	رمز	أقلام
بينت	ميت	روض	أقوى (تف)
تاريخ	ناول	سائر (جميع)	ألح
تحية	نبح	سامع	ألم
تسلق	نقر	سفن	أما
توجه	نقص	سكة	أمة
جسد	هدى	سوداء	انتقام
حذف	هلك	صيد (ما يصاد)	انياب
رحى	والي	صيني	اودع
رحل	يبس	ضخم	أيقظ
حنان	١٤	ضيوف	بادر
خدع	آبار	طاعة	بازي
خشبة	ابتلع	طبع (خلق)	بري
خفف	أدى	طعم	بسط
خلع (نزع)	ازداد	عدو	تعليم
دفن	اشفاق	عربن	تفضل
رتع	أشرف (تف)	عطش	ثبت
رفرف	أشرف (قارب)	عظام	جرح
رمال	أعلى (تف)	علف	جنوب (جهة)
رياح	اغنياه	عيب	جهل
سحاب	أفلت	فضاء	حذر
سقف	أكثر	قدر (مقدار)	خطأ
سلك	آلم	كلا	خياط
سنوات	املاء (درس)	كلف	دببة

WORLD OF 71



خطوط	امراض	ليالي	شريقي
را	أم	ما (ظرفية)	شهد
رام (اراد)	آمن	مادة	شوى
رئيس	انصراف	محنة	صراخ
رب (صاحب)	أهمل	مرء	صوّار
ريما	اواخر	مصدة	ضيق
رد (أجاب)	أولى (تف)	ضبر	طرق
زاد	اولئك	منزلة	طلق
ساوى	آية	مهد	ظلم
سفرة	بال	ميز	عالم
سكان	بحار	نجاهة	عرق
سما	بقاء	نضر	عطش
سمع	بلوط	هال (اخاف)	علوم
سنابل	بيضة	هنالك	عم
سنونو	تغيير	وداع	عناوين
شحرور	تولى	وردة	عنكبوت
شرب	ثامن	وهب	غاز (كهف)
شروع (بدأ)	جراد	١٣	غياب
شفاء	جرب	احمر	فرس النهر
صفوف	جريح	اختال	قاسى
طالب	جزء	أخلص	قدر
طاووس	جمال	أساء	قردة
طبخ	حر	اسباب	قرض (أكل)
طبقة	حسد	استمان	قروش
طبل	حصد	أصحاب (مالكون)	قسم
طرب	حط	أظلم	قوي
عاب	حلوى	اكتفى	قيام
عائق	حمل (رفع)	التقط	كافأ
عاج	خجل	التصن	لاعب
عاصمة	خصم (عدو)	الحان	لف
عبيد	خضر	أمان	لون

WOMAN OF THE



WOMAN OF THE

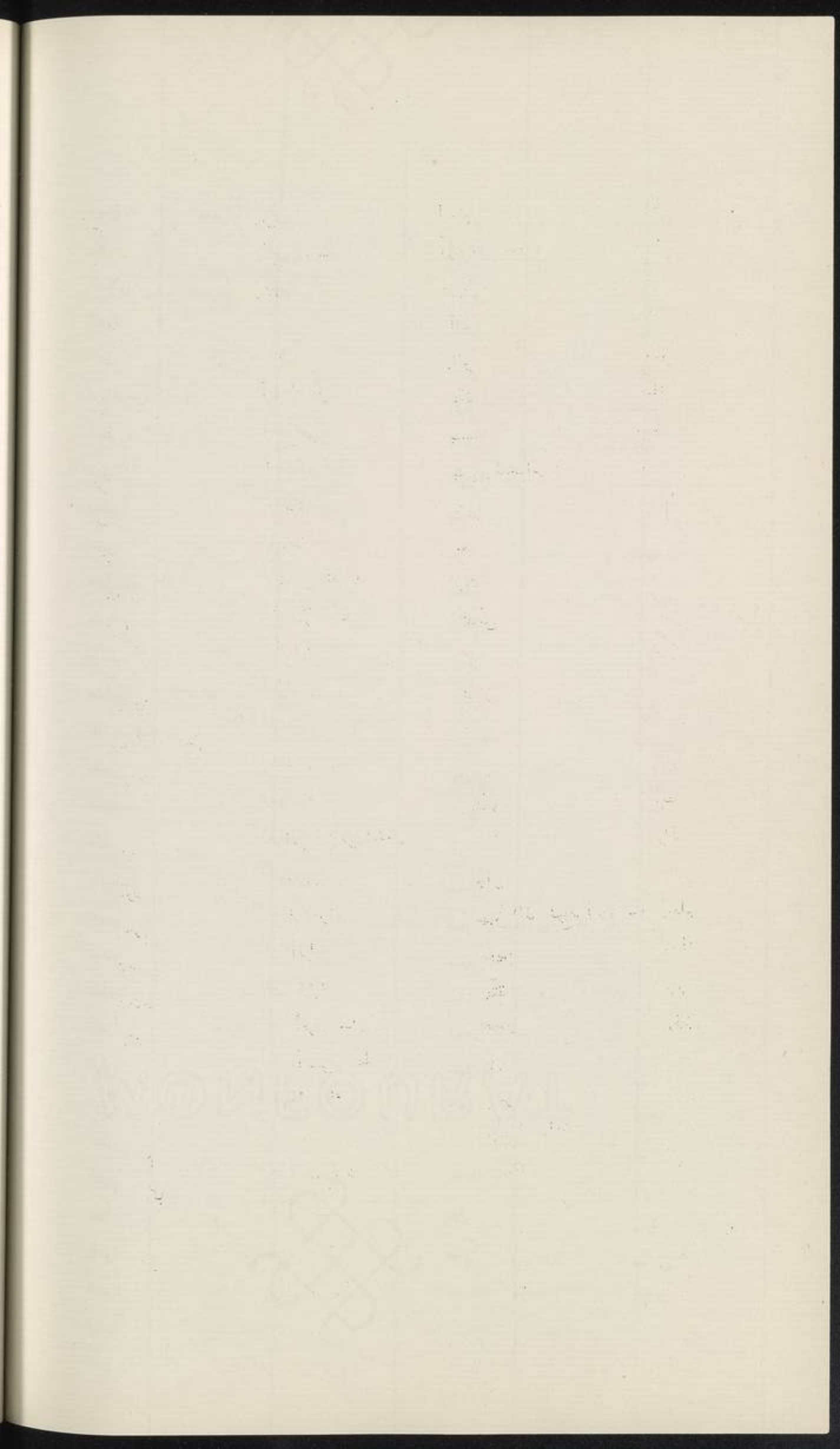
سهر	تنبيه	نفقة	عدل
سهل (هين)	توقع	نقش	عربة
شاد	ثمر (فم)	نقود	عفا
شاي	ثمرة	نور	عملاق
شفل	جائزة	هبط	غلا
شفل	جذب	هجري	فات
شقاء	جرى	وزع	فأس
شقراء	جليل	وعد	فرط (كثرة)
شمالى	جنب	١٢	فريسة
شم	جوار	أراضي	فدنة
صنوبر	جيب	أسقط (ثف)	فقد
ضفدع	حجر	إشارة	فكر
طايفة	حد	أغضب	فيلة
ظلمة	حصار	أقدام	قبور
عز	خطف	اللذان	قطيط
عز	خفة	آمال	قطيع
عسى	خفيف	أنار	قل
عطف	خلاص	انتفع	قميص
عقاب	خمسون	انتقم	قوائم
عود	خندق	أنزل	كوم
غطاء	خيطة	أنفس	لدى
فتك	دعا	أهوام	لفظة
فخر	دفاع	أيقن	ماء
فراق	راع	باخرة	محسن
فرك	رسم	برميل	مربع
فسر	رطل	بكر	مرضى
قدر	رمل	بلي	مستقبل
قدرة	زجاجة	بيض	مس
قطر	ساء	تمتع	مكتب
قطع	سائق	ناظر	ملعب
قفقة	سحر		

WORLDWIDE



WORLDWIDE

قهوة	وقى	اهتم	حقيقة
كبر	ولى (هرب)	أو (للاستفهام)	حمد
كسلان	يتيم	اوصل	حمام
كسوة		باقة	خائن
لاق	١١	باقي	خاب
لام (حرف)	أجمع (كل)	بركة	خيار
لهو	استأنس	بعد	خد
لوز	استدار	بلى (للجواب)	خطب
مبلغ	استقال	بنون	خايا
متين	اشعة	يوم	خياطة
مخالب	أشهر (تف)	بيننا	دعوى
مذياع	أصغر (تف)	تدلى	دقيق (طحين)
مراكب	أضاع	تزيح	دور
معاملة	أطراف	تفرق	ذعر
معروف (جميل)	اعتدل	تثريب	ذهن
ممول	اعتقد	تعارض	ذيل
مقعد	اعجاب	تنوع	رثة
مكث	اعراب (في النحو)	ثار	راكب
ملوك	أغنى	جارر	رحيم
نجوم	افتخر	جبن (المصنوع من الحليب)	رخام
نصب	أفراد	جبين	رضاء
نصحة	افق	جثة	رقم
نقد	أمر (فعل)	جحر	رقيق
نهي	أمسى (صار)	جرادة	روضة
هطل	انتهاء	جس	زحف
هلم	أنسى	جمع (جماعة)	زراعة
هوي	انفع (تف)	جهاد	زعم
هياً	أنفق	حار	زينة
وانى	آنية	حج	سارق
وسائل	أهان	حديث (جديد)	سبب



أنشى	منم	قلّة	سلى
انحنى	من	قمة	سهول
أنمش	موى (فع)	كسالى	شؤون
انفرد	واجبات	كف	شبه
أدوية	وزة	لبلاب	شكل
أوقية (وزن)	وسخ	لزم (بقي)	صحن
آية	وضع	لُصّب	صدم
يدل	ولد	لغز	صفراء
بر (ما ليس بحرا)	١٠	لفظ	ضاع
بشور	ابل	لقط	ضرد
بضغ	احتفظ	لها (فع)	ضم (بين الذراعين)
بقر	أحذية	ما بال ؟	ضوء
بهجة	أحكم	مال (احب)	ظفا
تصوّر	اختطف	مأوى	ظلال
تعاون	أحمال	مدينة	عاد (صار)
تعب	أراح	مر	عجن
تعرض	أزال	مسافر	عدد
تكسير	استقام	مطعم	عقلاء
تكون	أسود	مظلة	عنى
توسل	أشكال	مصطف	عهد (ميثاق)
تين	اصطاف	مملوك (عهد)	غادر
ثمار	اضطر	منام	غفل
جدران	أعالي	منجل	فاجأ
جوزان	أعان	مهارة	فؤارة
جلالة	أعين	مهر (نبح)	فرع
جليد	أفضل (تف)	مواد	فطور
جهد	اله	ناب	فقر
جواب	امتنع	نرجس	فكرة
حادث	امتنع	نضج	قطرة
حدود	امتنع	نقي	قط
حركة (علامة)	اموال	منأ	قطط

МОИ ОДБИВА



[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

مزارع	علماء	ساقية	حرم
مستشفى	عناية	سحب	حصول
مشقة	عوى	سكن (هدأ)	حطب
مشية	عواء	سم	حط
مصور	عيون (للماء)	سهل	حقيبة
معدن	غدا (ذهب)	رسيرة	حمد
مقر	غمر	شرف	حنين
مقصود	فاق	شرب	خطاب
ملاحظة	فحص	شرف	خطر (عن)
ملح (م)	فرار	شوق (جهة)	خفق
منافع	فسد	شروط	خائل
مضجع	فناء	شعير	خم
نبت	فنن	شفقة	خيول
نجمة	فهم	شك	درهم (نقد)
نسخ (نقل)	قائل	شهد (حضر)	دقة
نصر	قاد	شهي	دور
نموذج	قدر	صب	ذكري
نمو	قصة	صعب	ذي (للاشارة)
نهق	قصور (ج قصور)	طبق	رافق
نهي	قطن	طرب	رجاء
هاجر	قلب	طريقة	رحل
هدر	قلد	طمع	رحلة
هدوء	كثيف	ظفر	رحيل
هنزل (ضعف)	كذا	عالج	رعية
حمق	كشف	عباءة	رفق
ونج	لام	عجين	رقب
وجار	لجأ	عرف (للديك)	رقعة (ورقة)
وخز	لحظة	عزم (قوة)	رغب
وديح	ما كاد	عصي	زار
ياباني	مجارى	على	زئير



WOLFFORD

حي (شارع)	بيع	أفياح	٩
حي (صفه)	تأنيث	أقراص	أبعد
حيي	تجاري	اقتضى	أبنية
خار	تجمع	أقطار	أتجه
خالف	تدبير	أقاص	أتقى
خان	ترام	التجأ	أجاد
خدم	تسابق	التف	اجتماع
خطوة	تصدق	أليس؟	احتوى
خوان	تمكن	أمتعة	أحزن
دائرة	تنفس	أسك (كف)	أحوال
دفاتر	توقف	انبهى	اخترع
ذبل	ثبات	انتباه	أخطار
رث	جاد	انتن	أخفى (فع)
رجح	جال	انتهبز	آداب
ردد	جاهل	آس	آدب
رسا	جمر	أنصف	آذان
رفض	جرس	انقاذ	ارشد
رقص	جنوبي	انقض	ارواح
دواق	جواري	انقطع	إساءة
روي	حارب	انكسر	استبشور
رياض	حجبة	أوى	استتر
ريثما	حجم	أوان	أسر
زبون	حراسة	أي (اسم موصول)	أسفل
زرقاء	حسب	بخاري	أسمر
زفرق	حضور (مع)	بدل	أسند
سرى	حظيرة	بدل	اشتبهى
سعى (مشى)	حفلة	بترقال	أضأ
سفرة	حقير	بسيط	أطرق
سلسلة	حل (فك)	بضاعة	اعشاش
سهولة	حلم	بلدان	اغتر
سواء	حوادث	بنفسج	أفصد

Faint vertical text on the left side of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Faint vertical text in the middle-left section of the page, possibly bleed-through from the reverse side.



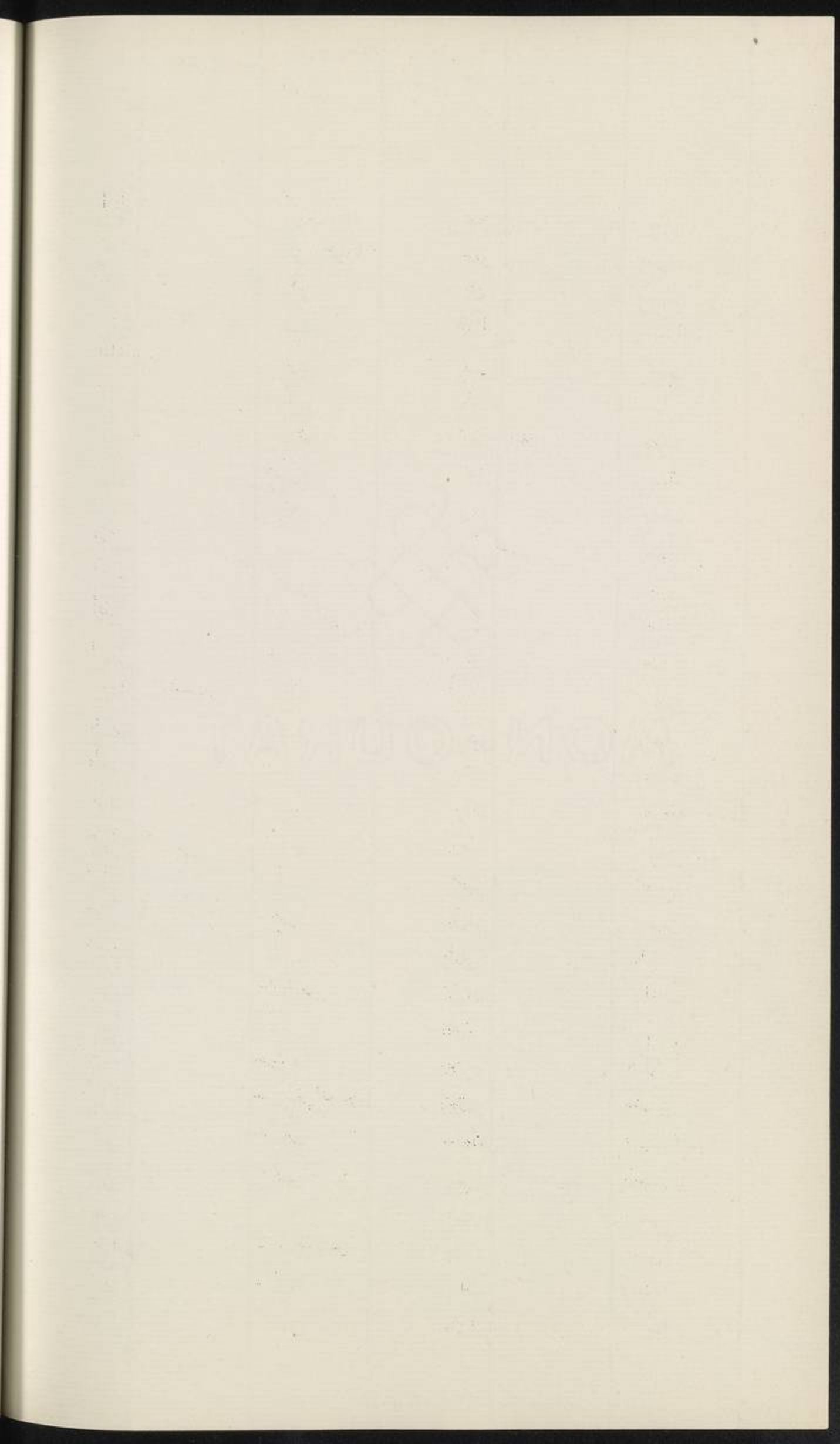
Faint horizontal text in the center of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

وجود (مس)	متاع	عنان	سياج
وحل	مجتهد	غائب	شراء
وصول	محافظة	غالب	شريف
وليمة	محيًا	غلام (ندل)	شعر
٨	مدح	فجر	ششق (زقزق)
ابتل	مذهب	فخم	شهد (ادلى شهادة)
اتقان	مراد	فروع	صحي
أتقن	مرحبًا	فزع	صخور
أثاث	مساجد	فصيح	صمم
أجداد	مسير	فطنة	ضر
اجوية	مشاهدة	فحلي	ضرب
اختلاف	مصايح	فقط	ضفادع
أدهش	مطلق	فك	ضل
أذن	مل	قبيح	ضمة (في النحو)
ارتمش	ملتقى	قرآن	ضباع
ارتقى	ملحقة	قرب	طباع
استعان	مم ؟	قسم	طباعة
استعمل	منع	قضى (الحاجة)	طرح (رمى)
استمع	مهما	قصر	طرد
اسلامي	ميدان	تنظرة	ظهور (ج ظهر)
اشترك	ميزان	قيمة	عاقب
أشخاص	ميناء (شفر)	كرام	عادل
أضاف	نازع	كرم	عد (اعتبر)
أضداد	نشيد	كشاف (م)	عدل (انصف)
أظفار	نصر	كلاء	عرف
اعتدى	نفع	كلا	عربى
أعشاب	نفيس	لؤلؤ	عصير
أغاني	نقش	لحن	عطف
آلام	نون (حرف)	لقاء	عظم
التهم	سرول	لهجة	علق
	شم	مؤونة	عليّة



MONTFORD

سنام	حملة	توفى	أمتار
سهيء	حمير	تولى (تولج)	أمر (فعل)
شوك	حنون	توهم	أمرء
شعراء	خداع	ثقب	إما
شقيق	خزن	ثقل	أناشيد
شياه	خف	ثمانون	انتصر
شيد	خلال (اثناء)	جدجد	انتظار
صحية	خلقة	جذع	انتقام
صحيح	داعب	جر	انخفض
صخرة	دفع (اعطى)	جرح	انشرح
صدر	دوامة	جمل	انقلب
صنعة	ذكر	جمعة (يوم)	أنكر
صياح	ذكور	جميل (مصروف)	أهم
ضروري	زل	جنازة	آيا... (للتحذير)
ضف	رحمن	جنين	بأس
طبخ	رخاء	جوز	بايع
طبيحة (خلق)	رسائل	جموش	برأ
طرف (عين)	رعد	حامية	برحة
طلوع	رغبة	حبال	برقة
طيش	ريال	حبر	بصر
عباد	زارع	حد	بضائع
عجائب	زبائن	حديدي	بطاقة
عدم	زبدة	حذر	بن
عذب	زمر	حرت	بناء
عشق	زنبق	حرم (في المسجد)	تاج
عصى (ض)	سجين	حشيش	تبين
عكس	سري	حصي	تردد (جاء)
عمد	سحابة	حصل	تصوير
عنى (اعتنى)	سعة	حفظ (للمدرس)	تظاهر
غدا	سعد	حكاه	تنازع
غرب	سماوات	حلاق	توعد



أحمال	نشر (مد)	لسان (لغة)	غضبان
أحيا	نطاق (زنار)	ليلي	غم
أحياء (شوارح)	نجم	مجرى	غنى
أخر	نصر	مجرد	فواد
أخشاب	نقاط	محاضرة	ناز
أخفان	نهاية	محراث	فتح (وضع فتحة)
أدخر	نورج	مخلوق	فتن
أدمى	هدم	تراعي	فجأة
أدهم	هندي	مركز	فرد
ارتاح	وا (للنداء والندبة)	مزمار	فزع
ارتجف	وازن	مساحة	فسيح
أرجع	وثق	مسار	قائمة
أروى	وفاء	مشي	قياب
أروقة	وبل	مصيبة	قبلة
ازدان	ياسمين	مضخة	قدر
أزرق	يا ليت	مطابع	قصص
استحق	٧	مطالعة	قضاة
استخف	آب	مطر	قوارب
استظال	أبدى	مطرقة	قوام
استقامة	أبهى (تف)	منسلة	قيم (مشرف)
استلقى	اتصف	مقاعد	كبر (كبرياء)
أسر	أثار	مكاناة	كرامة
اسرع (تف)	أجسام	منشار	كسر
أسلاك	اجلس	مهمل	كلا
أسلم (صار مسلما)	أجمة	مواليد	كهربائي - كهرباوي
إسمي	أجمع (كل)	موسيقى	كهف
أشهب	أجود (تف)	مينا (للساعة)	كومة
إصطف	احتفى	نجم	لاقي
أطبأه	أحجار	ندي	لبس
أظل		نسر	لذة

МОИРОУАТ



МОИРОУАТ

اعتبر	اعتداه	انتفخ	تهديد	خصوص
اعتدال	اعتراض	أنظار	تواری	خضرة (لون)
اعتزل	اعتزل	انصم	تيسر	خطاطيف
أعذب (تف)	أعزاه	أنهى	ثرى	خلاف (غير)
أعزل	أعزل	أهالي	جاز (سمح به)	خلق (ناس)
أعلم	أعلم	أهلك	جاش	خلقى
اعلن	اعلن	أوائل (بدايات)	جدد	دبر
اعماق	اعماق	أوامر	جدير	دراسة
أعمدة	أعمدة	أوشك	جلب	دمى
اعناق	اعناق	اوقع	جلوس	دهشة
اعواد	اعواد	اوكلر	جملة (عدد)	دخن
اغنى	اغنى	أيد	جنس	دوام
أقبل (تهافت)	أقبل	بوس	جنية	دودة
اقتحم	اقتحم	بحث	جوزة الهند	دولة
أقحوان	أقحوان	بخيل	حذق	دون ٠٠٠ (خذ)
أقدم (تف)	أقدم	برك	حراسة	ذرة
أقرب	أقرب	بصدئذ	حرام	ذلة
أقوال	أقوال	بلاء	حروب	ذلل
أكرام	أكرام	بوق	حريق	ذيل
أكوام	أكوام	تأني	حساء	رأف
ألبس	ألبس	تباعذ	حسن	ربيع
ألهم	ألهم	تحادث	حصد	ردن
ألمات	ألمات	تحويل	حضن	رطب
أمانى	أمانى	تخلف	حفيد	رطيب
امتحن	امتحن	ترقب	حلقة	رقي
أمنية	أمنية	تساقط	حلم	ركوب
أميري (حكومي)	أميري (حكومي)	تصرف	حمل	زقزق
انتظم	انتظم	تقوس	حونى	زميل
		تلقى	خديعة	زمن
		تنقل	خصب	ساحل

Page 1

Page 2

Page 3

Page 4

Page 5

Page 6

Page 7

Page 8

Page 9

Page 10

Page 11

Page 12

Page 13

Page 14

Page 15

Page 16

Page 17

Page 18

Page 19

Page 20

Page 21

Page 22

Page 23

Page 24

Page 25

Page 26

Page 27

Page 28

Page 29

Page 30

Page 31

Page 32

Page 33

قطرٌ	علفٌ	صلبٌ (صفة)	سامعٌ
قفرٌ	عمىٌ	صودا	سبعونٌ
قلاع (ج قلعمة)	عمدٌ	صوفٌ	سخرٌ
قنحٌ	عمدٌ	صيخةٌ	سحفٌ
كأسٌ	عموميٌ	ضاحيةٌ	سقوطٌ
كثيبٌ	عوضٌ	ضبطٌ	سلىٌ
كذبٌ	غابٌ	ضمٌ (احتوى)	سلمٌ
كراسةٌ	غبطةٌ	ضواحيٌ	سناهٌ
كسبٌ	غدرٌ	طريٌ	سنبابٌ
كاهٌ	غذىٌ	ظنى (ظلم)	سوفٌ
كوبٌ	غربٌ	طفولةٌ	سورٌ
لجامٌ	غرسٌ	طفيليٌ	سيوفٌ
لحيةٌ	غشي (اغشى عليه)	طوىٌ	شاةٌ
لسعٌ	غيظٌ	طيبٌ	شاركٌ
لصقٌ	فخرٌ	ظالمٌ	شبٌ
لهجةٌ	فرقٌ	ظفرٌ	شبكةٌ
لوحٌ	فصلٌ	عاصفةٌ	شبهٌ
مبانيٌ	فضلةٌ	عاطفةٌ	شتمٌ
متعٌ	ققسٌ	عاهدٌ	شحبٌ
متنزهٌ	قارورةٌ	عاونٌ	شو (تف)
مثلٌ	قبائلٌ	عبٌ	شوهٌ
مجاهدٌ	قبةٌ	عباسيٌ	شعورٌ
مجرور (في النحو)	قدماٌ	عبورٌ	شقٌ
مجيئٌ	قدمٌ	عجلة (في الصرمة)	شكٌ
مدخنةٌ	قرن (٠٠ سنة)	عذابٌ	شوكة (آلة للاكل)
مديةٌ	قرودٌ	عطرٌ	صبورٌ
مربعٌ	قربنٌ	عظمٌ	صحونٌ
مركبةٌ	قزمٌ	عقل (ادرك)	صدورٌ
مسكنٌ	قمن (بالمقنن)	عقولٌ	صرعٌ
	قضى (حكم)	علامٌ ؟	صرفٌ

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



أغرى	أدبُ (غير السلم)	وسام	معيشة
أغنى	أدرك (نضج)	وسع	مقصود
أغض	ادنى (فع)	وشى	ملك
أفرغ	اذل	وفد	منايع
أفكار	أركب	وقع	منيع
أقارب	أس	ولادة	مهاجر
اقترح	أساتذة	ياس	مهمل (نوع من الحروف)
أقذار	أساس		موسم
أقعد	استدعى	٦	ميلاد
آلاف	استرسل	أبان	نأى
أليف	استشار	إبر	نأم
امثل	استغرب	ابريق	ناجى
امضى	استوفى	أبطأ	نتيجة
آن	أسحار	أبطر	نسيج
أناف	أسف	أبيات	نشر (تعميم)
انتحب	إسكاف	أبي	نصر
انتصار	أسواق	اتبع	نظير
انقسم	اشتمل	اتسخ	نحاس
أنب	اصطبل	اتكأ	نعمة
انهك	أصنام	أثقل	نعم
اوجب	أضحى (صار)	اجتر	نهيق
أولو	أضرب	اجلال	نوى
ايشار	أضلاع	أحاديث	نواحي
بدود	أطاق	احتضن	هاتان
بر	أطال	احتقار	هام
براق	اطلاق	احتمل	هزيل
بركة	أعتق	احرز	هضبة
برود	اعتقل	احضار	هنا
بشاشة	أعز	اخراج	وجد
بطيئ	أعزل	أخلى	ورف

1015003VI



Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.

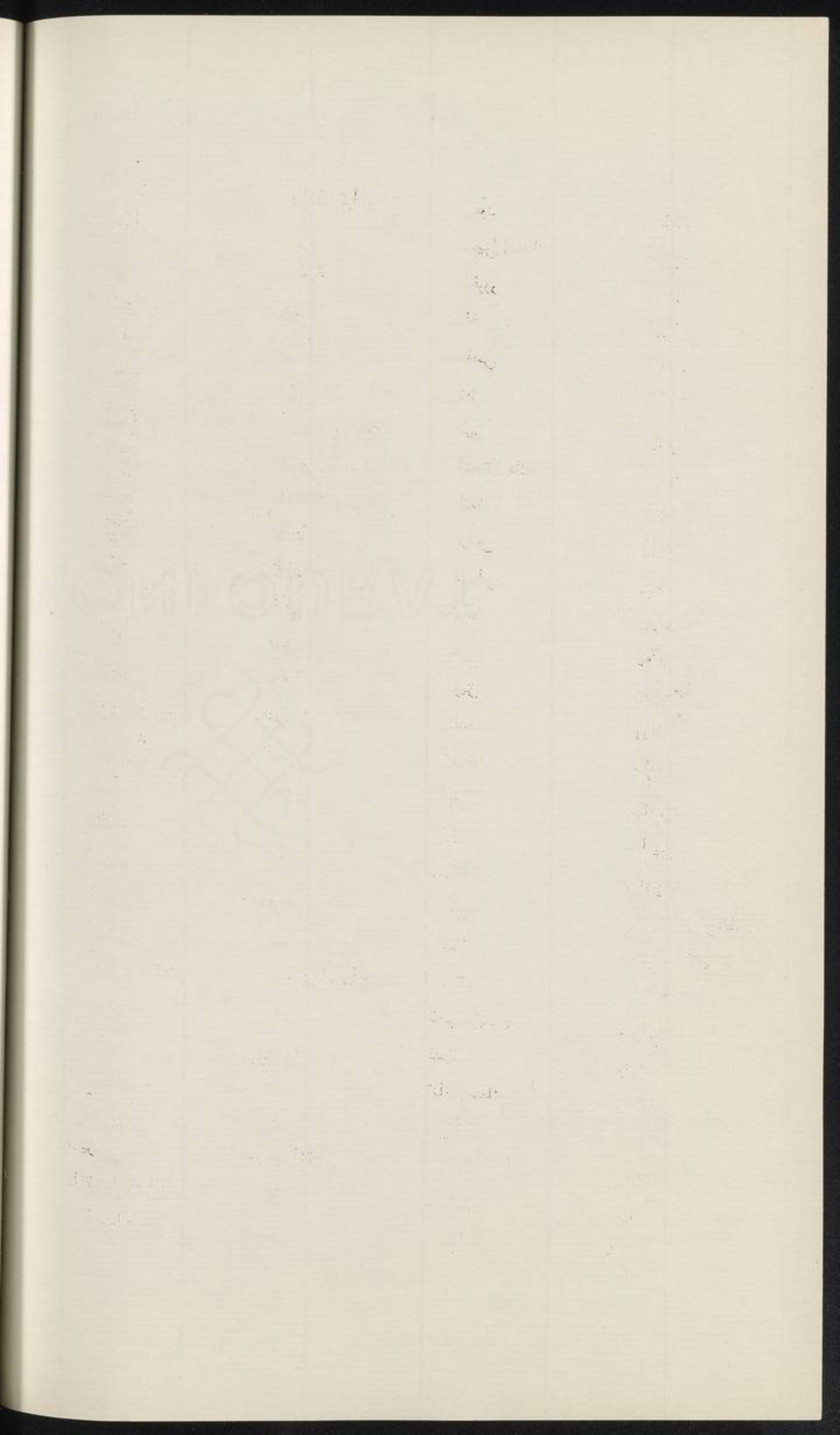
1015003VI

رؤيا	حليّ	ثناء	بغى (طلب)
ريح	حماسة	ثنى	بقمة
رجف	حُمرَة	جبهة	بقول
رَحَب	حطال	جثا	بلح
رعاة	حميد	جدود	بل
رغم	حنا	جراح	بنزين
رؤى	حنّ (الى)	جرّ (في النحو)	بواخر
رمان	خانى	جرى	تأبط
زان	خاطر	جزى	تأثير
زحام	خان	جفّ	تاسع
زكي	خبأ	جلا (فعل متعدى)	تبخير
زل	خدّام	جلساء	تجاذب
زنبار	خدور	جنون	تجول
زهو	خزانة	جهنم	تدقق
زي	خشن	جوانب	تراعى
سائل (شحاذ)	خطاف	جوز الهند	تزود
ساحر	خطيب	حادث	تسليم
ساد	خلد	حادى (في حادى عشر)	تنشير
سارع	خمش	حاضر	تفقد
سام (للذاب)	خنزير	حجاب	تمادى
سباع	خيرات	جدة	تمدد
سيورة	داس	حذار	تمرّن
سبحان	دجن	حذر	تمهل
سحب	درب	حساب	تنزه
سكان (للسفينة)	دما	حسام	تنظيف
سلطان (ملك)	دمع (دوما)	حسب (بموجب)	تنفس
سلك	ذاق	حكّم	تهياً
سلم	ذمى	حكيم	تواضع
سمر	راق (حلا)	حلق	شمال
			شكّة

Ташкент



كذب	عود	طالع (قرأ)	سمن
كرر	عين (للماء)	طلع	سوار
كسب	غروو	طلعة	سور
كنز	غفر (صفه)	ظهن	سوط
لاء م	فمس	ظريف	شباب (فتوة)
لاسيما	فتم	ظن	شجع
لباس	غير	ظهور (ج ظهر)	شحم
لعن	فتحة (علامة)	ظهور (مس)	شرس
لقمة	فتنة	عان (للمريض)	شرفة
لهث	فراش	عاشر	شركة
لوث	فرحان	عاشر	شص
ليمون	فرحة	عافى	شط (شاطىء)
مؤرخ	فروع	عافية	شمل
ماشية	فريق	عبادة	شورى
ماعزة	فسحة	عبرة	شيخ (رئيس)
متكبر	فلان	عدل	شيخ (ودع)
مجالس	فن	عدوى	صاعد
مجانين	فوز	عديد	صبرة
مجنون	قبلة	عداء	صدف
مجهول (نوع من الفصل)	قرن	عرب	صدقة
محمل (للكعبة)	قسمة	عصب	صعب
مخلوقات	قسوة	عصر (بين الظهر والمغرب)	صفر (ج اصفر)
مدرسي	قطر (ربط)	عطف	صولة
مرار	قلب	عظم	صيت
مرح	قناة (للماء)	عظمة	ضابط
مرحى	قوى	عقد	ضم (في النحو)
مرن	قيظ	عكاز - عكازة	ضمير
مزايا	كبش	علو	طاقة (استطاعة)
مزولة	كراسي	عمر	طاقة (باقة)



احترق	ورد (للشرب)	نجن	مسح
احتفال	وزراء	نشر	مسطرة
أحرار	وزن	ندامة	مُشاهد
أحصى	وسع (قدرة)	ندم	مطحنة
أحفاد	وفى	نشر (عم)	مطلب
أحق (تف)	وقف	نصب (في النحو)	مُطلق (نوع من المفعول)
أحكم	وقوع	نجاج	مُعامل
اختراع	يئس	نقز	معاني
اخترق	يغسب	نق	مُعاول
إخلاص	يومي	نقيق	مضرك
أديب	ينابيع	نهر	معزى
أذاب	و	نهم	مقدمة
إذاعة		هاجم	مقدوف
از ذاك	إباء	هانذا	مقربة
ارتطم	ابتغى	مجوم	مقصورة
ارتقب	ابتهج	هداة	مكارم
أرمل	أبدع (تف)	هرب	منتصف
إزاء	أبصار	هرع	منثور
أزرد	أبكى (فع)	هزيمة	منطق
أزمان	إتحاد	هوى	منهل
أزمة	اتصل	وبال	مواشي
أسابيع	أتحف	وتد	موثة
استبد	أثقل (تف)	وشب	موقد
استجدي	اثواب	وثبة	موقف
استحال (تغيير)	إجابة	وجنة	نادي
استخدام	أجل (للجواب)	وحش	ناسك
استسلم	أجهد	وداد	نباتات
استظل	احترف	ورث	نباح

Handwritten text in a cursive script, possibly a letter or a page from a manuscript. The text is arranged in several lines and is significantly faded and difficult to read. The script appears to be a historical form of a European language, possibly Italian or Spanish, given the use of characters like 'V' and 'U'.



بلوطة	أنت	اقتات	أسدى
بلوغ	أنوار	اقتدر	أسن
بناقد	اوجد	اقتسم	اشمل
بهت	أورق	اقتلع	أشرار
بهم	اوز	أقصى (تف)	أشرف (أدار)
بهى	أوقد	أكسب	أصاب (قال الصواب)
بوغاز	أوقف	أكمة	أصبح (جاء الصبح)
بومة	أوهم	أكياس	أصدر
بياض	أي (للنداء)	الأعيب	إصفر
تابع	أيمن (جهة)	التصق	أصناف
تحاكم	بادية	الطف (تف)	إضافة
تحسين	بارز	الغاز	اضطراب
تحصيل	باطل	امتحان	أطعمة
تحفز	بخل	امتنع	أطيب (تف)
تراهى	بدوى	أمطار	اعتبر (أخذ عبرة)
ترجل	برز	أمل	اعترف
ترفرق	برية (با)	أصهل	اعتصم
ترك	برية	انتصب	أعجب (تف)
تركيب	بسق	انحدر	أعداد
تساءل	بشر	اندفع	أعمى (م)
تساوى	بضعة	أنذر	أعمل
تصاعد	بطالة	أنشأ (جعل)	أعيا
تصدى	بعثر	إنشاد	اغتسل
تعرف	بعدهما	انشودة	أغنام
تعشى	بقل	أنطق	افتتن
تحدد	بلايل	أنغام	إفراط
تقلب	يلط	أنكر (استنكر)	أفزع
تفتح	يلغ	انكسار	أقاليم

1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

دوى	خدود	حاذر	تفرج
دواب	خرق	حاشية	تقابل
دورة	خسارة	حافر	تقدم
دوك	خصب	حاققة	تلا (قرأ)
ديكة	خصص	حذاق	تلال
ذاب	خصيب	حذر	تلا لا
ذخر	خطر	حرف	تلف
راب	خفض	حرص	تمايل
ربوع	خلق (ناس)	حرة	تم
رحب	خلل	حريري	تمييز
رخص	خلي	حزم	تنحي
رخيم	خلف	حسب	تهبم
رزق	خمل	حس	توبة
رصح	خوف	حسنا	ثغر (ميناء)
رضيع	خيال	حسنة	ثقب
رفيع	خيام	حضارة	ثنى
رقاب	خيمة	حضرة	جار
رقص	داوم	حصن	جازى
ركوب	دجى	حقائب	جاهد
رماح	درج (مشى)	حكم	جين (خوف)
رمح	درجة	حلال	جحش
روس (سكان روسيا)	دس	حلق	جدلان
ريحان	دسم	حلك	جرحى
زائد	دفعة (مرة)	حلة	جر (في النحو)
زراع	دليل (مرشد)	حنطة	جزار
سب	دنانير	حي (م)	جلاد
ستر	دنيى	خالق	جلال
سخن	دهم	خجل	جموع
سرج	دهن	خجل	جوزة (الثمرة)

غطسُ	عاجزُ	صحنُ (في البناء)	سرحُ
غلطُ	عازُ	صخرةُ	سطعُ
غواصُ	عازُ	صدحُ	سفعُ
غيمُ	عافُ	صعدُ	سفودُ
فاحشُ	عبدُ	صعودُ	سقمُ
فتلُ	عتيقُ	صفيُ	سقوفُ
فحمُ	عشرُ (وجد)	صفافُ	سكنُ (في النحو)
فحمةُ	عذرُ	صغيرُ	سليمُ
فخذُ	عرضُ	صناديقُ	سلمانُ
فرسُ	عُرُنُ	صنجةُ	سوادُ
فرسانُ	عروقُ	صنيعُ	سيئةُ
فرشُ	عصابةُ (جماعة)	صوابُ	سيرُ
فريدُ	عصفُ	ضاقُ	شجونُ
فقأُ	عطفُ	ضجرُ	شراعيُ
فلاحُ	عظماهُ	ضحىُ	شُرطُ
فو (احد الاسماء الخمسة)	عمرانُ	ضحامةُ	شُرهُ
فيلجُ	عندئذُ	ضدُ	شفيقُ
فيالُ	عنفُ	ضرورةُ	شقيُ
قادمُ	عواقبُ	ضفيرةُ	شمُ
قتيلُ	عولُ	ضميرُ (في النحو)	شواطئُ
قررُ	غارُ	طاردُ	صاحبُ
قرعُ	غاصُ	طارقُ	صارعُ
قرنفلُ	غبيُ	طفقُ	صينُ
قرونُ	غداُ (صار)	طقسُ	صبيحُ
قريبُ	غدرُ	طنُ	صحبُ
قشُرُ	غزاُ	طيارُ (م)	صحُ
رقشرةُ	غزوةُ	ظاهرةُ	صحفُ (جرائد)
رَشُ	غشيُ (اتى)	ظرانُ	صحفةُ

OMFONVVA



OMFONVVA

ندر	مضى (للسلاح)	لوث	قلع
نزاع	مطحنة	ماثل	قعرى
نزح	مظاهر	مؤذّب	قنبيط
نسوة	معاش	مار	قوس (علامة في الكتابة)
نطح	معاشر	ما كاد	قوس (للمماية)
نعب	معمل	ما كرت	كاتب
نعم	مغلوب	مناجر	كذب
نعم	مقدم	مثال (تمثال)	كسر (علامة)
نفي	مكاتب	مثلا	كمن
نفائس	مكانة	مثيل	كتاس
نفخ	مكي	مجم	كوى
نهضة	ملجأ	مجموع	كواكب
نور	ملل	محا	كور
نور (أزهر)	منبع	محرار	كير
نيل	منسوجات	مخزن	ل (الابتداء)
هاب	منضدة	مداد	لان
هاشمي	منطقة	مداعبة	لثام
هب	منفعة	مد	لخص
هتاف	مهرب	مدد	لدة
حلا	مهنة	مدعي	لنم (وجب)
هموم	مهندس	مرفا	لطح
هناءة	مواضع	مراوح	لطف
هنا	مواقف	مروج	لطم
حول	موعد	مساكن	لفت
هوة	موكب	مسألة	لقن
واقف	نائب	مسرة	لمح
وشير	ناح	مشرب (مشروب)	لمس
وجع	نجدة	مشط	لما (لم)
وحدان	نخيل	مشورة	لوى (على شئ)

Handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.

اشمأز'	أرجاء'	أتراب'	وحدة
أصاب' (وجد)	أرخی	أتعاب'	وحشة
أصدق' (تف)	أرق' (تف)	أثر' (حكى)	وحشي'
أصر'	إزدحم'	اثنان	وحي'
اصطبلات	أزهر'	اثنين (يوم)	وسادة
اصطحب'	استأجر'	أجار'	وضاح
إصفا'	استرد'	أجاز' (اعطى اجازة)	وضع' (شكل)
أصلي'	استفاد'	إجتناء'	وطى'
أضعف'	استقرار	أجرى	وظائف
أضمر'	استمتع'	أجرة	وفاة
أضن'	استنجد'	أجزل'	وقف'
إطار	استوى (صار سوية)	أجنبي'	وقع'
أطبق	استولى	أجوف'	وقود
أطلع'	أسراب'	أحد' (يوم)	وكر'
إطفاء	أسس'	أحدق'	ولئى' (حكيم)
أظافر	أسعد'	أحرى' (فع)	وهدة
أظلاف	أسفار	أحزاب	يال ٠٠٠ (للترحم)
إظهار	اسفنج	أحزان	يد (معروف)
أعراب	اسكت'	أحنى' (تف)	يقظة
اعرج'	أسلحة	آخى	ينبوع
أعرض'	أسماك	إختلاط	٤
أعز' (تف)	أسوار	إختبار	إبتسام
إعطاء	اسير	أخذ'	إبتسامة
إعلان	أشبال	اخضر'	إبتفاء
إعوج'	أشبع'	أدرى' (فع)	أبرأ' (شفى)
أعورد	أشد'	أدغال	أبشور'
أعول'	أشعل'	أذرع' (جمع ذراع)	اتسع'
أغاريد	أشلاه	إرتنى	اتكل'

1875

Journal of the
Explorations and
Discoveries of
Lieutenant
John C. Fremont
in the
Year 1846

Vol. 1
Part 1
1846

1846



TAMU O.M.P.A.

بغثة	اوشان	امتزج	أغذية
بلح	اوحش	أمد	أغرق
بنى (في الافعال)	اوساخ	ألمس	أغرم
بيان	اوشك	آمن	أغلى (فع)
بيد		أنايب	إغلاق
تأخر	ايه	اناك	أغلب (معظم)
تأديب	أيك		آفاق
تاق	أيكه	انتصف	آفة
تاه	باحة	أنجى	افراح
تأهب	بازنجان	أنحاء	أفرح
تبدد	باشق	اندية	أنهم
تجاه	باغ	إنساب	إقامة (سكن)
تجاور	بالخ	أنشب	اقتنى
تخير	باهى	إنصب	أقضى
تخاصم	بخ	انطبع	اقتبوا
تخلص	بدء	انعكس	اكثر
تدرج	بدد	أنم	أكرم (الاكرم)
تراكيب	بدن	انفتح	أكلت
ترهوع	بذر	أنفس (نف)	ألم
تراحم	بذلة	انكليزى	أكلواخ
تشاءم	براعة	أنت	آل
تشاجر	برج	أنهى (اوصل)	أل (التصريف)
تشاور	برج	إنهال	ألحق
تشجيع	برع	إنهمر	ألد (نف)
تشعب	برقشة	أنيس	ألسنة
تصاح	برى	اهتزاز	اللواتي
تصفية	بزاة	اهتمام	ألوف
تطرف		أهل (جدير)	أمال
تعاون	بساط	أهلي	أمام
تعلم	بموض	اواسط	

Vertical column of faint handwritten text on the right side of the page.

Vertical column of faint handwritten text in the middle of the page.

Vertical column of faint handwritten text on the left side of the page.

Vertical column of faint handwritten text on the far left side of the page.

خَضْرٌ	حصاد	جغرافية	تفاوتٌ
خضرة (بقول)	حصنٌ	جُلُسةٌ	تَفَوُّهُ
خفتٌ	حصون	جناد	تَقَرَّبُ
خَلَا	حصين	جَمٌّ	تَقْلِيدُ
خِلَالٌ	حَطْمٌ	جَمْعُ (جمع الجمع)	تَكْلُفٌ
خلاصة	حظيٌ	جَنٌّ	تَلَوَى
خَلْدٌ (مصدر)	حَفْرٌ	جود	تَلَوْتُ
خِلْسةٌ	حَفْرٌ	جودة	تَمَثَّلَ
خَلَطٌ	حَفْلٌ (اهتم)	حارةٌ	تَمَّ (اكتمال البدر)
خَلَقٌ	حلاوة	حاصرٌ	تَنَاسَبَ
خَلَى	حلزون	حاصِلٌ	تَنْزِيلُ
خَلِيجٌ	حَلابٌ	حاطٌ	تَوَاسَى
خَمِيسٌ	حَلَقٌ	حالٌ (مفع)	تَوَاضَعُ
خَوْصٌ	حلية	حانوت	تَوَافُدُ
خيالي	حمرٌ (جمع احمر)	حبالقة	تَوَتُّ
خِيبةٌ	حُمرَةٌ	حَبْدَا	تَوَصَّلَ
دَابٌ	حِصْنٌ	حبسٌ	تَوَكَّأُ
داعي	حِنٌّ (على)	حُبور	تَأَرَّأُ
دبوس	حوى	حجازي	تُدِي
دخان	حوالى	حجٌّ	ثُرْثُرَةٌ
درجٌ (لوضع الكتاب وغيرها)	حياه	حجٌّ	ثِقَّةٌ
درّاجة	حِيَّةٌ	حدٌ	ثَلْثٌ
رفوءٌ	خاصةٌ	حديدة	ثواب
دُقَّةٌ	خاطرٌ	حذاقة	جاري
دليل (حجة)	خالطٌ	حِرْفَةٌ	جاوَزُ
دوران	خَرَبٌ	حزمة	جذور
دويٌّ	خَزٌّ	حشائش	جذوع
ذاعٌ	خسرٌ	حصباء (حجارة)	جِراءَةٌ
ذَبٌ	خصوم	حصرٌ	جرعة

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

ذروة	زكاة	رسال	شرح (فسر)
ذل	زلق	سلب	شروذ
ذليل	زمر	سَلَح	شزر
رائح	زه	سَلَط	شمار
راتب	سائل	سَلَم	شعور (جمع شعور)
راق (صفي)	سائل (مائع)	سليم	شفاه
رعى	ساعدا	سداد	شق (صعب)
رشي	سثم	سماع	شكل (في النحو)
رداء	سامر	سماز	شهب
رد (ارجاع)	سارم	سميع	شهبق (ارتفع)
رشد	سباق	سناجيب	شهور
رصاص	سبت (يوم)	سنانير	شوق
رصاصة	سبل	سندان	صافح
رعيان	سجن	سنني	صام
رفق	سخاء	سهام	صبح
رفيع	سخام	سهرة	صبيحة
رقاب	سدى	سورة	صحب
رقة	سدانة	سوري	صحح
رقي	سد	سياسة	صمد
ركض	سرقة	سيور	صعداء
ركن	سطوة	شاربان	صعوبة
رن	سفوح	شبان	صغرى
روى (سقى فأشبع)	سكاكين	شنى (مختلفة)	صفاء
ريب	سكران	شجيرة	صقل
ريشة	سكرة	شجي	صنائع
ريان	سكن	شجاز	صوت
زخرف	سكوت	شخص	صيفي
زرافة (جماعة)	سكون (علامة جنم)	شدائد	ضاحك
زفرة	سكون	شرح (مصدر)	ضاد

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

Jan
Feb
Mar
Apr
May
Jun
Jul
Aug
Sep
Oct
Nov
Dec

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

فتيات	عماد	عثماني	ضباب
فَدَانُ	عمارة	عجل	ضجة
فُجِّعُ	عمرة	عجلة (تسرع)	ضعفاء
فِرْزُ	عم ؟	عدل (عاهل)	ضفط
فروع	عناد	عدا (سوى)	ضلع (طرف)
فسيلة	عنف	عدم	ضل
فَصَلَّ	عنيد	عرض	طاسة
فضل	عهد (ارصى)	عرضة	طاش
فضل (باقي)	عوسج	عرف (معروف)	طاهي
فضلاء	عوض	عرق	طباشير
فضيلة	عيشة	عروس	طبع (في المطبعة)
فُطْسُ	غادي	عزم (نية)	طبع
فطن	غربان	عزبان	طحن
فعال	غرد	عشرة	طراز
فك (عضو)	غرز	عصر (زمان)	طربوش
فُكُّ	غزير	عصيان	طريف
فلوس (للسمك)	غضب	عضل	طعم
فلوس (عملة)	غفا	عضو	طعن
فوج (في الجيش)	غفلة	عطاء	طفي (الما)
قارب	غلاف	عطر	طنج
قاعة	غلمان	عطل	طهر
قاعدة	غمام	عقبى	طير
قبيل	غض (استبهم)	عكس	ظلامه
قتلى	غناء	علاج	ظلل
قديرو	غيب	علب	عادل
قذى	غيمة	علمي	عاديات
قري	فتح (حركة)	علوي	عاكس
قراية	فتر	عليل (م)	عانى
قرطاس	فترة	عليل (لين)	عيس

ملح (صفة)	مراحل	كس	تشر
ملقط	مرارة	كون	قصة (عاصفة)
ملك	مراع	كيفما	قصر
ملصق	مروحة	لاعب	قصر
مليح	مزاح	لثيم	قصف
مماشي	مزح	لبد	قضاء (إنجاز)
ممالك	مسارب	لبلاية	قضيبي
مماليك	مسند	لثم	قطوف
مناطق	مشتعلات	لدغ	تعيد
منايا	مصايف	لدن	قفار
منبح	مصباح	لطح	قلعة
منسر	مصي	لقب	قلق
منفذ	مضى (للسلاح)	ليف	قلق
منية	مضغ	مؤسس	قلق
مهذب	مضغ	ماشي	قلم
موازين	مطام	مؤتب	قماش
موج	مطر	ميرة	قمامة
مورد (للماء)	معادن	مشك	قناطر
موصوف	معارف	مجان	قهر
مولى (عبد)	معاهد	مجد	قوم
مولد	معبر	محافظة	قيادة
ميعاد	معصم	مخط	كد
ميل (قياس)	معلم	محلّة	كد
ميرة	معونة	محلي	كر
ناحية	مفني	مخاطب	كسر (وضع كسرة)
ناقة	مفتاح	مخافة	كشر
نبال	مقارع	مخطي	كفاح
نبة	مقص	مدخل	كلل
نبرة (كرسي الهمزة)	مكتشف	مدرسي	كمل
نبوة	مكر	مدفع	
		مرأى	

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

اختبار	ولاية (مصدر)	نيران	نجلاء
اختلف		هان	نجم (في النبات)
اختلف	٣	هجمة	نجيب
أخر	أباد	هدايا	نحاس
أخف (تف)	إبادة	هدم	ندي
أخلف (بالوعد)	إبتاع	هدهد	نزلة
أداء	إبتنى	هرم	نزول
أدب (علم)	أبدان	هرم (بناء)	نسبة
أدبي	أبرز	هرم	نسانس
أدنى (تف)	إبط	هضم	نسيج
أذكى (تف)	إيعاد	همز	نشر (بالمنشار)
أذهب (موه بالذهب)	أبلى (افنى)	هنىء	نشط
أذهب	آتى	هيكل	نصائح
آراء	أتباع	واری	نظرة
ارتدى	إتحد	واری	نظم
ارتوى	اتضح	واعظ	نظير
أرج	إتمام	وثاق	نعت
ارجوحة	أشحن	وجهة	نمل
أرخم (فح)	إثر (بعد)	وجم	نعيم
أردياء	إجتاز	ورود (ازهار)	نغم
ارز	أجرى (احدث)	وشق	نفس
إرشاد	أجزاء	وَصَل	نقد (انتقاد)
أرفع (اكثر رفعة)	أجيز	وَصَل (اعلم)	نقرة
أركان	احتشد	وصل (ربط)	نماء
إرزاء	أحراش	وطني	نعير
أرباب	أحلام (منامات)	وفى (كفى)	نهك
إزالة	أحمق	وقف	نوادر
إزدراء	أحواض	وقوف	نوار (الزهر)

Vertical text on the left side of the page, possibly a list or index.

Handwritten mark or character.

Handwritten mark or character.

Handwritten mark or character.

Vertical text in the middle column, possibly a list or index.

Vertical text in the second column from the left, possibly a list or index.

Vertical text in the third column from the left, possibly a list or index.

Vertical text in the fourth column from the left, possibly a list or index.

Vertical text in the fifth column from the left, possibly a list or index.

Vertical text in the sixth column from the left, possibly a list or index.

Vertical text in the seventh column from the left, possibly a list or index.

Vertical text in the eighth column from the left, possibly a list or index.

Vertical text in the ninth column from the left, possibly a list or index.

Vertical text in the tenth column from the left, possibly a list or index.

أفلق	أطلع	أسد	ازدرد
أفنان	اطوار	أسرار	ازدهر
إقامة (رفع)	أطول	اسطورة	أزقة
اقبال	إعادة	اسطول	أزور
اقتدى	اعتري	اسعد (تف)	آسى
اقترع	اعتراض	اسقط	إسار
أقدم	اعتز	أسكن	أساسي
أقراط	اعتناء	أسهر	استأنف
أقرب (م)	أعجم	أشرف (أطل)	استبسل
أقرباء	أعدى (فع)	أشرف أشرفي أشعاره	استشار
أقسام	اعرب	أشغال	استحى
أقة	أعاب	إشفاق	استحيا
أفلق (للمركب)	أغار	أشقر	استخراج
أفلق	إغتاط	أشعل	استرشد
أفلق	أغضب	أشهى (تف)	استرق
أفنع	أغلى (تف)	أشواك	استسقى
أكب	أغنى (تف)	أصداف	استصفر
أكتسب	أغنية	اصطدم	استعلم
أكتشف	أغوى	اصطفى	استفهام
أكد	أفاق (صوب)	اصلاحات	استفهم
آل	افتتح	أصم	استلم
إلى	افتراس	أصيل (وقت)	استمد
إلى	افتقد	إضاءة	استند
ألبان	افتكر	أضاف (في النحو)	استنشق
التأم (للجرح)	أفحم	إضرار	استهزأ
التقى	أفرط	اضطجع	استهل
التفاس	افصح (تف)	إضطرم	استهوى
التهب	افطس	أضل (تف)	استوطن
التوى	أفعال	أطلس	استوقف
ألم	أنعم		
ألوان (للطعام)			

1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
10	10	10	10
11	11	11	11
12	12	12	12
13	13	13	13
14	14	14	14
15	15	15	15
16	16	16	16
17	17	17	17
18	18	18	18
19	19	19	19
20	20	20	20
21	21	21	21
22	22	22	22
23	23	23	23
24	24	24	24
25	25	25	25
26	26	26	26
27	27	27	27
28	28	28	28
29	29	29	29
30	30	30	30
31	31	31	31
32	32	32	32
33	33	33	33
34	34	34	34
35	35	35	35
36	36	36	36
37	37	37	37
38	38	38	38
39	39	39	39
40	40	40	40
41	41	41	41
42	42	42	42
43	43	43	43
44	44	44	44
45	45	45	45
46	46	46	46
47	47	47	47
48	48	48	48
49	49	49	49
50	50	50	50
51	51	51	51
52	52	52	52
53	53	53	53
54	54	54	54
55	55	55	55
56	56	56	56
57	57	57	57
58	58	58	58
59	59	59	59
60	60	60	60
61	61	61	61
62	62	62	62
63	63	63	63
64	64	64	64
65	65	65	65
66	66	66	66
67	67	67	67
68	68	68	68
69	69	69	69
70	70	70	70
71	71	71	71
72	72	72	72
73	73	73	73
74	74	74	74
75	75	75	75
76	76	76	76
77	77	77	77
78	78	78	78
79	79	79	79
80	80	80	80
81	81	81	81
82	82	82	82
83	83	83	83
84	84	84	84
85	85	85	85
86	86	86	86
87	87	87	87
88	88	88	88
89	89	89	89
90	90	90	90
91	91	91	91
92	92	92	92
93	93	93	93
94	94	94	94
95	95	95	95
96	96	96	96
97	97	97	97
98	98	98	98
99	99	99	99
100	100	100	100

AMERICAN

أليم	إنفض	برء	تائب
ألين (تف)	انفك	بر	تأثر (لحق)
أمتع	أنقاض	برغوث	تباحث
إمتعض	أنقاف	برق	تباهى
امتهن (احتقر)	أنقى (فع)	برق	تبخير
أطر	أن (فع)	بركان	تبسم
إمكان	أنوف	بريق	تبيين
إملاق	إهاب	بسر	تشاءب
إمحي	أهمية	بشير	تجار
أمن	أهناً (تف)	بصاص	تجنب
أمية	إواني	بضعة (قطعة)	تحلى
آمن (آمن)	إوزة	بطحاء نمت	تحمل
أميال (مقاييس طول)	إوصاف	بطاش	تخلل
أنبت	أوقاف	بطل	تخيل
إنبساط	أولى (فع)	بطل	تدبر
انتخاب	أولع	بطولة	تذكرة (بطاقة)
انتشار	أيائل	بعضوة	تذليل
انتعل	إيذاء	بغال	تراجع
انتقض	إيمان	بفدادى	تربى
انتقى	أينما	بقدونس	تربة
انتقاد	ب (للقسم)	بقال	ترجح
انجاز	بادئ	بكما	تردد (تماهل)
انحل	باز	بلاغة	تردد (تماهل)
انخدع	باطن	ببل	ترع
اندس	بث	بندق	ترقيد (للاغصان)
أنسى	بحارة	بهائم	تركي
إنشاء	بخر	بهبج	ترنم
أنصار	بخل	بهو	ترويح
أنضج	بدني	بيعة (مبايعة)	تزرع

188

MEMORANDUM

1	...	...
2	...	...
3	...	...
4	...	...
5	...	...
6	...	...
7	...	...
8	...	...
9	...	...
10	...	...
11	...	...
12	...	...
13	...	...
14	...	...
15	...	...
16	...	...
17	...	...
18	...	...
19	...	...
20	...	...
21	...	...
22	...	...
23	...	...
24	...	...
25	...	...
26	...	...
27	...	...
28	...	...
29	...	...
30	...	...
31	...	...
32	...	...
33	...	...
34	...	...
35	...	...
36	...	...
37	...	...
38	...	...
39	...	...
40	...	...
41	...	...
42	...	...
43	...	...
44	...	...
45	...	...
46	...	...
47	...	...
48	...	...
49	...	...
50	...	...
51	...	...
52	...	...
53	...	...
54	...	...
55	...	...
56	...	...
57	...	...
58	...	...
59	...	...
60	...	...
61	...	...
62	...	...
63	...	...
64	...	...
65	...	...
66	...	...
67	...	...
68	...	...
69	...	...
70	...	...
71	...	...
72	...	...
73	...	...
74	...	...
75	...	...
76	...	...
77	...	...
78	...	...
79	...	...
80	...	...
81	...	...
82	...	...
83	...	...
84	...	...
85	...	...
86	...	...
87	...	...
88	...	...
89	...	...
90	...	...
91	...	...
92	...	...
93	...	...
94	...	...
95	...	...
96	...	...
97	...	...
98	...	...
99	...	...
100	...	...

189

تزيّن	تلبية	ثفاه	جهاز (آلة)
تسمون	تلقيين	ثقب (م)	جوارب
تسلط	تلة	ثلاثاء (يوم)	جوارح (طور)
تصالح	تغادي	جاب	جودة
تصرف	تمثيلي	جاذب	جور
تصفح	تمرق	جاز (قطع)	جورب
تصفيق	تمسح	جازم (في النحو)	جوعان
تضحية	تمشى	جاه	جوق
تضرع	تملك	جئة	جوى
تضرع	تمني	جداول	جيوب
تمارج	تمييز (في النحو)	جدف	حاصلات
تعانق	تناثر	جدود	حام
تعرش	تناول	جذبة	حبا (زحف)
تعلق (حب)	تتمم	جرب	حجة
تعليق	تنقية	جروح	حجز
تهد (بالعناية)	تهدد	جريد	حد
تغطى	تهادى (للمشية)	جريدة	حدة
تثنى	تهشم	جزع	حدق
تفتيش	تواعد	جزم (في النحو)	حذاء
تفريخ	توالى	جصص	حرج (حرش)
تقاتل	تواني	جفن	حراك
تقاسم	توجع	جفون	حرض
تفرز	توجع	جلد	حزم
تقييد	توحيد	جلدي	حسب (فقط)
تكائر	توزع	جلود	حسرة
تكاتف	توطد	جماليات (جمع جمال)	حصاة
تكبر	تولد	جمد	حصن
تكبر	تو	جمع	حض
تكلم	ثبت	جن (للظلام)	حضيض
تلاحق			حطام

Year	Month	Day	Event
1880	Jan	1	...
1880	Jan	2	...
1880	Jan	3	...
1880	Jan	4	...
1880	Jan	5	...
1880	Jan	6	...
1880	Jan	7	...
1880	Jan	8	...
1880	Jan	9	...
1880	Jan	10	...
1880	Jan	11	...
1880	Jan	12	...
1880	Jan	13	...
1880	Jan	14	...
1880	Jan	15	...
1880	Jan	16	...
1880	Jan	17	...
1880	Jan	18	...
1880	Jan	19	...
1880	Jan	20	...
1880	Jan	21	...
1880	Jan	22	...
1880	Jan	23	...
1880	Jan	24	...
1880	Jan	25	...
1880	Jan	26	...
1880	Jan	27	...
1880	Jan	28	...
1880	Jan	29	...
1880	Jan	30	...
1880	Jan	31	...

ذِرٌّ	ذَابُ	خَبَأُ	حَطْمُ
ذِرَّةٌ	ذَابَةٌ	خَبِرُ	حَفِيٌّ
ذِمٌّ	دَاخِلِيٌّ	خَدَشَ	حَفِيفٌ
ذُنُوبٌ	دَانُ	خَزَانَاتُ	حَقٌّ
ذُوبَةٌ	دَاوَى	خَشَعُ	حَقَّقُ
رَابِيَةٌ	دَوَّوبٌ	خَشُوعٌ	حَقُوقٌ
رَاغِلٌ	دَبٌّ	خَصَامِنُ	حُكٌّ (موصلة)
رَبَا	دَرْبٌ	خَصَلَةٌ (سجّية)	حُكٌّ
رَبَّتْ	دَرٌّ	خَصَلَةٌ (من الشعر)	حُكَّامٌ
رَبَعٌ (رفع للقوة التأييد)	دَرَّةٌ	خَضَعُ	حُكْمٌ (قضاء)
رَبْعٌ	دَرَجٌ	خَضُوعٌ	حَلَا
رَبَضٌ	دَرَسٌ (للقص)	خُطِيٌّ	حَلَمٌ (رأى حلما)
رَبْعٌ	دَرَسٌ (للقص)	خَطَا	حَمَامٌ
رَجَمٌ (بالغيب)	دَرَعٌ	خُطِبٌ	حَمَامَةٌ (جمع حمة)
رِحَالٌ	دَعَا (جمل)	خُطِبٌ (للزواج)	حَمَامٌ
رَحْمٌ	دَعَاءٌ	خُطَّةٌ	حَمَامُ الزَّاجِلِ
رَحِيبٌ	دَفَعٌ	خُطَطٌ	حَمِضٌ
رَحِيقٌ	دَوٌّ	خُفٌّ	حَمَقَاءٌ
رَخَا	دَكَكِينٌ	خُفَّاشٌ	حُمَى
رَدِيءٌ	دَمَعٌ	خُفَقٌ	حَمَامِيٌّ
رَزَانَةٌ	دَمَوِيٌّ	خُلَصٌ	حَنِيٌّ
رَشَادٌ	دَمِيٌّ	خُلَعَةٌ	حَوْرٌ (شجر)
رَشْدٌ	دَهَى	خُلْفِيٌّ	حَيَاكَةٌ
رَشْفٌ	دَهَاءٌ	خُمْرَةٌ	حَيْشَمَةٌ
رَصْفٌ	دَوَاعِيٌّ	خُمَيْلَةٌ	حَيْسِرَةٌ
رَطْبٌ	دَوْدُ الْقَزِ	خُمِيمٌ	حَيَزُومٌ
رَطُوبَةٌ	دِيدَانٌ	خِيَارٌ (خضرة)	حَيَوَانِيٌّ
رَعْبٌ	دِيوَكٌ	خِيَلَةٌ	خَائِفٌ
رَغَبٌ	ذِرَاعٌ (قياس طول)	خَيْلٌ	خَالٌ

Handwritten text at the top of the page, including a date and possibly a name or title.

МОЙ ДОКЛАД

Main body of handwritten text, consisting of several paragraphs of notes or a report.



صدع	سينما	زفر	رفات
صرة (رزمة)	شبان	زهرة	رفل
صرف	شبح	زهور	رقاع (بطاقات)
صریح	شبه	زهيد	رقد
صریح	شقت	زوارق	ركبة
صحاب	شحن	زوار	ركوة
صفر (خالي)	شد	زوج	رمادي
صفت	شرع	سائح	رمد (هلك من البرد)
صد	شرايين	سابق	رمد
صنوبر	شرد	سادة	رمز
صنوف (انواع)	شروق	سودة	رمق
صه	شغ	ستائر	رمان
صهل	شفتي	ستار	روائح
صهيل	شكوة	سحر	روح (ریح)
صواحب	شكوى	سراويل	روسي
صوفي (نسبة الى صوف)	شلالات	سرية	روح
صوان (خزانة)	شمع	سرد	رومان
صيحة	شمر	سرى	رويدا
صيد	شهرة	سرح	رياش
ضالة	شوك	سرنديبي	زاوية
ضئيل	شوكة	سقاء	زخرف
ضجر	شوه	سكنى	زرع (مصدر)
ضجر	شيطان	سكون (علامة الجزم)	زرقة
ضرب (للالة الموسيقية)	صبا (ریح)	سلاحف	زعم
ضفاف	صبا	سلام	زقاق
ضغط	صبيح	سماك	زقزقة
ضائر (في النحو)	صبية	سهر	زق
ضم (وضع ضمة)	صحابه (لرسول الله)	سهل	زمام
ضمن	صحاري	سوسن	زمجر
	صحاف	سياسة	
	صحيفة		

Handwritten text in the left column, appearing to be a list or series of entries.

Handwritten text in the middle column, continuing the list or series of entries.

Handwritten text in the right column, possibly a separate list or notes.

Handwritten text in the far right column, appearing to be a list or series of entries.

FAKULTÄT FÜR MATHEMATIK



فداء	عود (آلة طرب)	عديم	طاف (في الحج)
فدى	عوراء	عذوبة	طاولة
فدن	عون	عرب	طبائع
فرد	غبر (مضى)	عرش	طبيعة (خلق)
فروشة	غداة	عرق (ازال اللحم من العظم)	طرد
فروص	غدارة	عريش	طرس
فروض	غرائر (اكياس)	عرب (غير المنزوح)	طعم (للصيد)
فروضة	غرم	عرد	طلى
فرط (بدر)	غرم	عزل	طلبة
فرق	غزارة	عزلة	طليعة
فصل (من رواية)	غزل	عصابة (للرأس)	طواحين
فض	غسق	عصور	طوار
فضول	غسل	عطب	ظفر
فضولي	غشى	مطر	ظلف
فطن	غلة	عظام (جمع عظيم)	ظلل
فطيم	غمامة	عقب	ظماً
فصلة	غمز	عقد	عالة
فناجين	غثيمة	عقيق	عالمي
فؤارة	غور	غلة	عامة (عوام)
قائمة	غياث	عما لقة	عامي
قاتل	غيابن	عمن ؟	عبر
قاسم	غيث	عنا	عبث
قبر	فاح	عنادل	عتاب
قبض	فاخر	عناقيد	عجب
قبض (عكس بسط)	فادى	عنان	عجز (مصدر)
قبضة	فتات	عنبه	عجل
قبيلة	فتي	عنيف	عجل
قدوة	فخار	عهد (مص)	عدة

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

محتاج	لحس	كارثة	قُدوم
محتال	لحمة	كاف (حرف)	قذارة
مخبأ	لحوم	كافح	قَرَبٌ
مخترعات	لنزق	كبا	قرس
مخدر	لقب	كبرياء	قُرعة
مخر	لهب	كتم	قُرُقٌ
مخرج	لون (من الطعام)	كُتِبَ	قسمة
مخلب	ليث	كُدِّرَ	قشور
مداخن	ماج	كُدِّرَ	قشيب
مدح	موء خر	كذاب	قصبه (قياس مساحة)
مدرج	مادي	كريمه	قصد
مدرس	مأرب	كساء	قضى (للنحب)
مدعو	مارة	كسول	قضاء (اجهاز)
مذراة	مازح	كفاية	قضم
مذنب	مأكل	كف (في اليد)	قطبي
مرارة	ماما	كلال	قطع (اجتياز)
مرافقة	مبدأ (بداية)	كل	تُطني
مراقبة	متابعة	كس	قفا (م)
مراكز	متحة	كن	تفرد
مرام	متزوج	كهل	تقاز
مرجان	متعلم	كيدر	قلص
مرح	متفرج	كيلة (مكيال في الحجاز)	قصحة
مرحلة	متنزه	لاطف	قني
مر	متنزهات	لب	قوس قزح
مرع	مجرى	لب (عقل)	قيامه
مرق	محاكاة	لحاء	قيد
من	محالة	لحاف	قيد
مزارع	محاورة	لحد	قيض

WORLD OF

1	2	3	4	5
6	7	8	9	10
11	12	13	14	15
16	17	18	19	20
21	22	23	24	25
26	27	28	29	30
31	32	33	34	35
36	37	38	39	40
41	42	43	44	45
46	47	48	49	50
51	52	53	54	55
56	57	58	59	60
61	62	63	64	65
66	67	68	69	70
71	72	73	74	75
76	77	78	79	80
81	82	83	84	85
86	87	88	89	90
91	92	93	94	95
96	97	98	99	100

WORLD OF

نبا	ملء	مصنع	مزج
نبح	ملاى	مصير	مزرعة
نبيد	ملاعب	مضاء	مزروعات
نتاج	ملايين	مطافئ	مزينة
نجل	ملبس (حلوى)	مطالب	مسائل
نحل	ملعون	مطاط	مساجل
ندى	ملكي	مطعم (طعام)	مساكين
نزال	مليم	مشارك	مساير
نسخ	ملهوف	مناصر	مستشفيات
نساك	ممزق	معالى	مستقبل
نسل (ولد)	ممسحة	معامل	مسك
نسنة	منافق	معاني	مسكرات
نشر (مد)	منصة	معاودة	مشوح
نشر (بالمنشار)	منظرة	معتادى	مشاق
نشوة	منظف	معرفة (غير الزكرة)	مشاهد
نشق	منقر	معقول	مشتري
نشل	مهالك	معيين	مشرب (محل للشرب)
نصب	مهزوم	مفاخر	مشط
نضب	مواجهة	مفرش	مشمس
نضد	مواضيع	مفكر	مشوش
نطق	مواعيد	مقابلة	مشيع (مودع)
نظارة - نظارتان - نظارات	موصول (في النحو)	مقاييس	مصائب
نظم (للشعر)	موقع	مقت	مصادر
نحال	موهبة	مقتات	مصارعة
نعامة	ميتة	مقدام	مصاريع
نقص	ناء	مقدم	مصاعب
نغمة	نازل	مكاييل	مصانع
نفاق	ناط	مكسنة	مصاحبة
نفاخة		ملاء	مصلى

WILSON



WILSON

	٢	هنود	نَفَذُ
أثبت (وضع)	إعتلاف	هولاندى	نُقْصَانُ
أثبت (برهن)	إتتمر	هيهات	نَقَى
أثرة	إتتمن	وثام	نكرة
أثري	إتتسن	وهر	نكس
إثم	أبايل (فرق)	وشب	نكس
أثمان	أبأة	وجف	نمط
إجادة	أبهة	وجود (العالم)	نمام
إجاص	إبتز	وجيز	نهوض
آجام	إبتلى	ورث	نوح
إجتذب	إبتهاج	ورطة	نول (اجرة السفر)
إجتنب	أبدل	وز	نيام
أحجار	أبعاد	وسخ	نيكل
أجدى (تف)	أبعد (تف)	وسطى	هامة
أجدى (فع)	أبلغ (تف)	وشاية	هاون
أجداك	ابن عرس	وشك	كجرة
أجل (تف)	أبنوس	وفى (بالوعد)	هجع
أجلا	أبهج (تف)	وفبيعة	هديل
أجمع	أبهم	وقائع (مواقع)	هذي
أجناد	أبو الحصين	وقوع (حدوث)	هذيان
أجهل (تف)	أبيض	ولاء	هزار
أحاديث	أتى (انهى)	يابسة (الارض)	هش (على)
إحاطة	أتباع	يا ترى	مطول
احتجب	أثرية	يراع	هفا
احتراس	أترع	يسر	هلال
إحتراق	إتلاف	يقطين	همن
إحترس	أتم (تف)	يقطينة	هم (سب هما)
إحتشام	إتيان	يومئذ	هنا
	أثار (أخرج)		

احتطب	ادارة (تدبير)	ارتع	استحسان
احتك	أدام	ارتقاء	استحصد
احتل	أدباً (مؤدبون)	أرج	استزار
احتمال	أدحیة	أردف	استسهل
احتياج	أدعاء	أرق	استصفر
أحد	أدهن	إرضاع	استعبد
أحدث	أدری (تف)	أرق	استعداد
أحرج (تف)	أدراؤ	أرقط	استعمر
أحرف	أدراك	إرهاق	استعطى
أحرز	أدفا	أرهف	استعلم
أحسن (للتعجب)	أدكن	أريج	استفراق
أحلام (منامات)	أدلی (انزل)	أزاح	استغل
أحل (وضع)	أدم	أزاهير	استغنى
أحمى (نع)	أدوية	أزدری	استفاق
أحياء	أديم	أزدهی	استقل
أختصر	آزار (شهر)	أزدياد	استكبر
أختص	أذاق	أزغب	استمال
أختط	أذان	أزقاق	استملى
أختلى	أذبل	أزباء	استنار
أختلط	أذن	أزبز	استهان
أختلف (حضر)	أذرى	أزبن	استهتر
أخذ	آذن	أساطين (مايلف عليه)	استوى (تساوى)
أخرب	أذنب	أستار	استودع
أخشن (تف)	إراحة	استبدل	أسر
أخصاص	أراع	استبق	أسرة
أخصب (تف)	أرباض	استشار	إسطبل
أخضرار	إرتاع	استجار	أسطر
أخفق	أرتج	استجاش	إسعاد
أخل	ارتد	استجمع	أسعار

WOMAN'S



Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page, arranged in several columns.

أكابر	اغترف	أصول	أسقام
آكام	أغدر (اظلم)	أضاف (استقبل)	أسقط
أكبار	أغر	إضافة (في النحو)	أسى (تف)
أكبر	أغرق (بالغ)	اضطرار	أسود
اكتئاب	اغلب (تف)	أضفاف	أسورة
أكتاف	إفادة	أضل	أشباح
اكتتب	افترق	أضفاف	أشياء
اكترى	افخر (تف)	أضيق (تف)	أشبه
آكل	افران	أطبأ	إشتار
أكن	أفرح (اليدان والرجلان)	أطراف	اشتم
الام ؟	أفشى	أطلال	أشجان
ألباب (عقول)	أفضى	أطهار	أشجع (تف)
التنم	إفضال	أعاجيب	أشخص
التفاته	أفعى	اعتبار	إشتد او
السمع	أفقر (تف)	اعتراف	أشوس (تف)
إلتهاب	أفلس	اعتلف	أشرع
ألجأ	أفنى	اعتباد	أشرف (أطل)
إلحاح	أفواه	أعثر	أشرف
ألحف	أقاليم (ملحقات)	أعجل (تف)	أشفع
ألذ (تف)	إقبال (قدم)	أعدم (افتقر)	أشفق
النم	اقتراب	أعصاب	اشواق
ألصق	اقتسام	إعصار	أشيب
ألغى	اقتضى	إعلانات	أصحاء
ألغة	أقران	أعمال (ملحقات)	إصرار
ألقم	أقر	أعنز	اصطفق
ألّف (جملة اليفاء)	أقصر (تف)	إعوجاج	اصطلى
ألهب	أقفر	إعيان	اصطلاحي
ألياف	إقليد	إغاثة	أصلع
إمامة	أقمشة	إعترب	أصغى

The first part of the book is devoted to a general
 description of the country and its inhabitants.
 The author describes the various tribes and
 their customs and manners. He also mentions
 the different languages spoken in the country.
 The second part of the book is a history of
 the country from the earliest times to the
 present. The author traces the progress of
 the country from a state of barbarism to
 civilization. He mentions the various wars
 and revolutions which have taken place in
 the country. He also describes the different
 governments which have ruled over the
 country. The third part of the book is a
 description of the different parts of the
 country. The author describes the various
 mountains, rivers, and lakes. He also
 mentions the different cities and towns.
 The fourth part of the book is a description
 of the different products of the country.
 The author mentions the various minerals,
 plants, and animals. He also describes the
 different manufactures and trades.
 The fifth part of the book is a description
 of the different religions and sects which
 are worshipped in the country. The author
 mentions the various ceremonies and
 customs which are observed. He also
 describes the different laws and customs
 which are in force. The sixth part of the
 book is a description of the different
 sciences and arts which are cultivated in
 the country. The author mentions the
 various schools and colleges. He also
 describes the different professions and
 occupations. The seventh part of the
 book is a description of the different
 governments which have ruled over the
 country. The author mentions the various
 laws and customs which are in force.
 The eighth part of the book is a
 description of the different parts of the
 country. The author describes the various
 mountains, rivers, and lakes. He also
 mentions the different cities and towns.
 The ninth part of the book is a
 description of the different products of
 the country. The author mentions the
 various minerals, plants, and animals.
 He also describes the different
 manufactures and trades. The tenth
 part of the book is a description of the
 different religions and sects which are
 worshipped in the country. The author
 mentions the various ceremonies and
 customs which are observed. He also
 describes the different laws and customs
 which are in force. The eleventh part
 of the book is a description of the
 different sciences and arts which are
 cultivated in the country. The author
 mentions the various schools and colleges.
 He also describes the different
 professions and occupations. The
 twelfth part of the book is a
 description of the different governments
 which have ruled over the country. The
 author mentions the various laws and
 customs which are in force.

بذرة	أهوال	أنداد	امتحان
بذور	أواق (جمع اوقية)	إنزال	أمثال (جمع مثل)
برى	أوجع	إنزعج	أمثال (جمع مثل)
براري	أوداء	انسانية	امروء
بربرية	أوردة	أنسجة	إمرة
برتقان	أوروبي	إنصاف	أمضى (قضى)
برذعة	أوصد	أنطاع	أمعن
برقش	اوعية	إنطبق	أملى
برقي (تليفرافي)	أوفى (وفى)	انطفأ	أمي
برنز	أوفى (اشرف)	انعزل	أمهره (تف)
بزور	أوقف (جعل وقفا)	انعقد	أنام
بسالة	أوكل	انغمس	إنبسط (مسطح)
بس	أول	أنف	انبسط (انشرح)
بسط	أواه	انفجر	أنبوية
بسل	أيادي (منن)	انفصل	انتجى
بشري	إيجاد	انقاد	انتزع
بشع	أيسر (تف)	انقباض	انتشل
بصق	ايناس	أنقص	انتظام
بطء	أينع	انكار	انتقال
بطاح	أيل	أنكر (تف)	انتكس
بطحاء (الارض)	أيما	انكشف	انتهر
بطن	بائدة (نوع من الصرب)	أنيق	اتنى
بغى (اعتدى)	بابا	أنين	انجب
بغل	باحث	اهانة	انجد
بقالة	بارئ	اهداء	أنجل (واسع)
بقايا	بارحة	أهداب	إنجلى
بقم	بشس	أهلة	انحرف
بلاء (مصدر)	بان	اهمال	انحسر
بلاط	بدر (ظهر)	أهناً (تف)	انحصر
			انحط

1	100	100	100
2	100	100	100
3	100	100	100
4	100	100	100
5	100	100	100
6	100	100	100
7	100	100	100
8	100	100	100
9	100	100	100
10	100	100	100
11	100	100	100
12	100	100	100
13	100	100	100
14	100	100	100
15	100	100	100
16	100	100	100
17	100	100	100
18	100	100	100
19	100	100	100
20	100	100	100
21	100	100	100
22	100	100	100
23	100	100	100
24	100	100	100
25	100	100	100
26	100	100	100
27	100	100	100
28	100	100	100
29	100	100	100
30	100	100	100
31	100	100	100
32	100	100	100
33	100	100	100
34	100	100	100
35	100	100	100
36	100	100	100
37	100	100	100
38	100	100	100
39	100	100	100
40	100	100	100
41	100	100	100
42	100	100	100
43	100	100	100
44	100	100	100
45	100	100	100
46	100	100	100
47	100	100	100
48	100	100	100
49	100	100	100
50	100	100	100

تطريق	ترب	تجبر	بليد
تطلب	ترص	تجراً	بنك
تطوع	ترجى	تجريد	بهاء
تطير	ترحم	تجلى	بهيم
تظلل	ترف	تجلد	بوليس
تعاقب	ترنح	تحاب	بواب
تعاقد	ترنيفة	تحتم	بيادر
تعاليق	تركل	تحريك	بيتي
تعثر	ترويق	تحف	بيض (سيوف)
تعدي	تسار	تحقق	بيضي
تعدي (اعتدى)	تسامر	تحقيق	بيوض
تعزير	تسجى	تخاطف	تأخير
تعقب	تسرب	تخرّب	تأدب
تعمير	تسلق	تخضيب	تأسف
تعين	تسلم	تخطى	تأسيس
تغيظ	تشاغل	تخليد	تأكد
تفاريح	تشبك	تخليص	تألق
تفاقم	تشبيه	تداخل	تأمر
تفرد	تشريق (ريح في مصر)	تدافع	تأوه
تفريط	تشرين اول	تداول	تباينة
تفكير	تشرين ثاني	تدثر	تبارى
تفهم	تصارح	تدريج	تبدل
تقازف	تصارع	تدفئة	تبر
تقاضى (طلب)	تصب	تدفا	تبرم
تقاطر	تصدق	تذكر	تبصرة
تقيل	تصديق	تذكير (جملة مذكرا)	تبيكيت
تقحم	تصيد	تراس	تتابع
تقديم	تضاحك	ترافع	تشرّب
تقصير	تضجر	تراويح (هبات)	تجاوز

1. The first part of the document is a list of names and titles, including 'The Hon. Mr. Justice G. D. S. ...' and 'The Hon. Mr. Justice ...'.

2. The second part of the document is a list of names and titles, including 'The Hon. Mr. Justice G. D. S. ...' and 'The Hon. Mr. Justice ...'.

3. The third part of the document is a list of names and titles, including 'The Hon. Mr. Justice G. D. S. ...' and 'The Hon. Mr. Justice ...'.

4. The fourth part of the document is a list of names and titles, including 'The Hon. Mr. Justice G. D. S. ...' and 'The Hon. Mr. Justice ...'.

جزيل	ثفرة	تناوب	تقطع
جسارة	ثقل	تنسم	تقلد
جسر	ثكلي	تنظيم	تقوية
جسوم	ثلب	تنصيم (في الحج)	تقوم (تعديل)
جشع	ثلوج	تنقل	تقي
جص	ثنايا	تنوين	تكايا
جفد	ثورة	تهذب	تكدر
جفا	جائع	تهلل	تكسر
جلاه	جاد (المطر)	تهور	تكسر
جلد (صبور)	جار (في النحو)	توارد	تكلان
جلساء	جاش	توارخ	تكلف
جل	جاوب	تواضع	تكور
جلاد	جياة	توسل	تكية
جلاس	جبة	توسيع	تلاصق
جمادى الثانية	جيس	توظف	تلخص
	جيلي	تولع	تلطخ
جمر	جثم	تووج	تلفراف
جمهور	جدر	تيجان	تلف
جموع (جمع جمع)	جدف	تيس	تلكأ
جميز	جدل	تينة	تل
جنى	جديب	تيار	تلميع
جنان	جذر	ثأر	تماثيل
جفان	جرا	ثبوت	تمام
جناية	جرائد	ثخين	تماوت
جني (جمع)	جرداء	ثرثار	تمثيل (تحويل الاغذية)
جنيه	جرة (اسم مرة)	ثريا	تمرن
جهاز	جود (امتشق)	ثريا (مجموعة كواكب)	تمطى
جهود	جرو	ثريكت	تموج
جهول	جزرة	ثغا	تنافس

1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
10	10	10	10
11	11	11	11
12	12	12	12
13	13	13	13
14	14	14	14
15	15	15	15
16	16	16	16
17	17	17	17
18	18	18	18
19	19	19	19
20	20	20	20
21	21	21	21
22	22	22	22
23	23	23	23
24	24	24	24
25	25	25	25
26	26	26	26
27	27	27	27
28	28	28	28
29	29	29	29
30	30	30	30
31	31	31	31
32	32	32	32
33	33	33	33
34	34	34	34
35	35	35	35
36	36	36	36
37	37	37	37
38	38	38	38
39	39	39	39
40	40	40	40
41	41	41	41
42	42	42	42
43	43	43	43
44	44	44	44
45	45	45	45
46	46	46	46
47	47	47	47
48	48	48	48
49	49	49	49
50	50	50	50

خريطة (خارطة)	حواري	حسنى	جهير
خريطة (وعاء من جلد)	حواس	حسنا	جوعى
خسران	حوت	حصم	جولة
خس	حَوْل (عام)	حصير	جوشر
خصام	حَوْل (قوة)	حضانة	جوالقة
خضار	حيتان	حضر (غير البدو)	حائك
خطاب	حيطان	حضري	حاشا
خطاب (رسالة)	حيل	حضور (الحاضرون)	حاكي (فونوغراف)
خطب	حينذاك	حفاة	حالف
خطبة (خطاب)	حير	حقارة	حباحب
خطم	خار (للثور)	حقد	حبلقة
خطيئة	خارجي	حقر	حتم
خفاف	خاسر	حقق	حتف
خفض	خاصم	حك	حت
خفي	خالس	حكم (في النحو)	حجاب
خفير	خانات	حكاء	حجب
خفي	خباء	حلى	حجر
خلا (مضى)	حلبة (للخيل تجمع للسباق) خبث	حلبة	حجل
خلجان	خثر	حلف	حديث (عن النبي)
خلق	ختام	حماسي	حراثة
خل	خدعة	حمة (ابرة النحل)	حري
خلة	خديمة	حمر (حمير)	حرز
خليق	خراطيم	حمر (جمع احمر)	حرص
خليل	خراف	حقوق	حرق
خمس	خرابة	حمي	حريز، جزب، حزر
خموش	خرج (. . . على)	حمية	حزيران (شهر)
خمول	خرقان	حناء	حساب (علم)
خفصر	خرق	حنو	حسب
خوار		حواجز	

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

رهب'	رُزِحْ	دهاء	خونج
رواء	رَسْب'	دهش'	خيرة
روابي	رسوم (صور)	دهليز	خيالة
رواح	رَسَام	دوائير (ادارات)	خيم'
رواية	رُسل'	دودة	دافع (دفع)
رياحين	رِشاش'	دودة القز	دب'
ريبة	رشح'	دولاب	درأ'
زاهد'	رشحة	دوم (شجر)	درا بزين
زبل'	رضاب'	دويبة	دراسي
زبيب	رضع'	ديانة	درة (عصا)
زراعي	رطب'	ديباج	دري
زرق'	رعد'	زاد'	درس (امحى)
زروع'	رعش'	ذبيح	درهم (وزن)
زوبينة	رغد'	ذرى	دهائم
زعق'	رغوة	ذرية	دعة'
زعانف (للسماك)	رغيب	ذنايبى	دمع'
زفاف	رفا	ذهل'	دمعوص
زفير	رفاهية	ذوى	دعوة (دعاء)
زقاء'	رفس'	راحة (باطن الكف)	دفا'
زلزلة	رفع (ضم)	راعى	دفقة (اسم مرة)
زماع	رفعة	رب'	رقأ'
زمرة	رفقة	ربط'	دفن'
زنفقة	رفيع (سامي)	ربعة (مكياال)	دكباء
زهاء	رقص'	ربيع	دلائل
زهدي'	رقصة	رجل'	دلف'
زهدي'	رقم'	رجم'	دلك'
زواج	ركاء	رجولة	دلك'
زوايا	رماية	ردع'	دمعة
زوان	رمد'	ردهة	دنوب'
	رمي'		

1887

Jan	1	10
Feb	1	10
Mar	1	10
Apr	1	10
May	1	10
Jun	1	10
Jul	1	10
Aug	1	10
Sep	1	10
Oct	1	10
Nov	1	10
Dec	1	10

AMERICAN



Jan	1	10
Feb	1	10
Mar	1	10
Apr	1	10
May	1	10
Jun	1	10
Jul	1	10
Aug	1	10
Sep	1	10
Oct	1	10
Nov	1	10
Dec	1	10

شظايا	سوى	سفر	سائق (دافع)
شعاب	سيور (حبل من جلد)	سفل	سابق
شعاع	سيل	سفه	سار
شعب	سياح	سقف	سارية
شعر	شانح	سقي	ساعي (للبريد)
شعري	شاع	سقيفة	سامي
شع	شاق	سكر	سامح
شعث	شباب (شبان)	سكن	ساير
شعلة	شبابيك	سلا	سباب
شعوب	شباك	سلاسل	سبات
شغاف	شبل	سلب	سبع
شقل	شبه	سلع	ستور
شقوق	شجاب	سل	سجف
شق (صعب)	شج	سلوان	سجوف
شقوق	شجر	سلوة	سخائم
شكل (في النحو)	شجع	سمان	سخط
شاريخ	شجعان	سمراء	سخن
شمسي	شحارير	سم	سداد
شم	شخير	سم	سد (حاجز للماء)
شهبور	شذا	سموم	سد
شهيق	شذي	سمو	سدر
شيبة	شرطة	سنح	سرادق
شيمة	شوطي	سنن	سربال
شي	شرق (بلاد)	سنن	سطوح
صادرات	شرك	سنور	سطور
صارخ	شرنقة	سوائل	سسى (في الحج)
صامت	شروي	سواقي	سعداء
صانع	شريط	سونح	سفانيد

Handwritten text in a cursive script, likely a ledger or account book. The page is organized into several columns. The leftmost column contains vertical entries, possibly names or dates. The middle columns contain numerical figures, some with decimal points. The rightmost column contains further entries, possibly descriptions or totals. The handwriting is consistent throughout, and the overall layout suggests a structured record-keeping system.

عيث	طُرُق	ضاحك	صبياني
عبر (نيسر)	طعن (في السن)	ضاف	صحائف
عبرة	طمعنة	ضبط	صحافي
عبير	طفر	ضحايا	صه ي
عتاد	طلائع	ضحكة	صدأ
عشة	طَل	ضرس	صدر (صدر)
عشر (فوق)	طَلَّع	ضرقام	صدر
عجاف	طليق	ضري	صدم
عجيبه	طموح	ضمة	صراحة
عادة	طوال	ضعف	صراط
عذاب	طوفان	ضدعة	صعود
عذب	طوف	ضمد	صف (ترتيب)
عذوق	طيار (صفه)	ضمر (ضعف)	صف
عري	ظبي	ضمد	صفيق
عرا	ظرف (ظرافة)	ضنى	صقيع
عراك	ظرف (في النحو)	ضواري	صك (ورقة)
عرج	ظمن	ضياح	صلب (م)
عرج	ظليل	ضيافة	صلة
عرض (حدث)	ظهر (غلب)	ضيق	صلف
عرف (عادة)	عائدة (منفعة)	ضم	صمصام
عري	عائلة	ضيم	صناعي
عري	عابس	طابة	صهاريج
عريق	عادي	طاغي	صواب (عقل)
عزة	عارف	طاوع	صورة (نحو، مثل)
عزل	عاق	طباخ	صوى
عسر	عاقرة	طبع (للسيف)	صوب
عسكر	عاود	طبيعي	صيال
عسكري	عب	طرا	صيدلية
عشي	عبا	طر	صيد
		طرا	

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

فوق	غلبة	عمق	عصام (زنار)
فون	غل	عمودي	عصبي
فرنجي	غلاب	عميان	عضد
فربخ	غلوا	عناصر	عض
فزع	غمم	عندم	عضة
فسائل	غعض	عوارض	عطايا
فساد	غنيمة	عوم	عطشى
فسيفساء	غوث	عوامة	عطف (الحاق)
فصى	غيبية	عويل	عطور
فضائل	غيب	عبادة (مص)	عظمة
فطر	فائز	عائلة	عفاريت
فطر (خلق)	فاه	غانل	عفاف
فطن	فؤوس	غالي (شميين)	عفريت
فقدان	فتح	غباوة	عقارب
فقر	فتحة	غبر	عقاعق
فقه	فتن	غدود	عقد
فكاهة	فتور	غذا (غدَى)	عقر
فلاة	فتوة	غرائي	عقرب
فلفل	فتيان	غرام	عقلي
فلق	فج	غرباء	عقيد
فل	فحص	غرث	عكف
فنادق	فراه	غر (جمع أعر)	عكر
فنجان	فراجين	غرّة	عل
فنسي	فران	غريزة	علل
فهرس	فرج	غص	عليقة
فوت	فرخ	غصة	علوج
فوضى	فرش	غض (للصوت)	عليا
فيضان	فرشاة	غلائل	علياء
فيلسوف	فرعاه	غلب	عمدة (اعتماد)

1880

1881

1882

1883

كَيْ	قياد	قضاء (حكم)	فيم ؟
لثام	قيود	قضبان	قابل (قارن)
لاز	كاد	قطائف	قاتل
لاصق	كأنما	قطائف	قادمة (ريشة)
لاطم	كبر (قال الله اكبر)	قطب (في الجغرافيا)	قاس
لبيك	كتب (رسائل)	قط	قاطرة
لثق	كتان	قطع	قاوم
لج	كنف	قطعان	قبعة
لجم	كثافة	قطيعة	قبر
لحام	كثيب	قصود	قبور
لحود	كراء	قف	قبول
لدود	كربة	قفل	قنب
لذ	كر	قلى (فح)	قتلة
لز	كرم (شجر العنب)	قلائل	قحطاني
لظافة	كرمة	قلوع	قحل
لطف	كسر (علامة)	قصان	قدام
لظي	كسرة "	قم	قدر (قضاء)
لعين	كفر	قنا	قدر
لفت	كفل	قناً	قدور
لفتة	كلب	قناة (للرمح)	قرار
لكم	كلس	قناعة	قر
لعمان	كلية	قن	قريميد
لمه ؟	كمال	قهقهة	قرون (عصور)
لواه (علم)	كم	قواعد (أسس)	قريحة
لوازنم	كمشري	قوائل	قساوة
لوبياء	كوى	قواني	قصار
لوزينج	كوسي	قوام	قصد (اقتصاد)
لوعة	كيلومتر	قوأة	قصر (تهاون)
لوب	كيما	قوار	قصعة
لوم			

Jan 1	100	100	100
Jan 2	100	100	100
Jan 3	100	100	100
Jan 4	100	100	100
Jan 5	100	100	100
Jan 6	100	100	100
Jan 7	100	100	100
Jan 8	100	100	100
Jan 9	100	100	100
Jan 10	100	100	100
Jan 11	100	100	100
Jan 12	100	100	100
Jan 13	100	100	100
Jan 14	100	100	100
Jan 15	100	100	100
Jan 16	100	100	100
Jan 17	100	100	100
Jan 18	100	100	100
Jan 19	100	100	100
Jan 20	100	100	100
Jan 21	100	100	100
Jan 22	100	100	100
Jan 23	100	100	100
Jan 24	100	100	100
Jan 25	100	100	100
Jan 26	100	100	100
Jan 27	100	100	100
Jan 28	100	100	100
Jan 29	100	100	100
Jan 30	100	100	100
Jan 31	100	100	100

مُشير	مرج	مُحال	لياز
مُشيع (شجاع)	مرساة	مُحامي (مدافع)	ليلاء
مصاب (مصيبة)	مُرسل	مُحِب	لِين
مُصارف (سِر)	مُرَضِع	مُحجر	موااساة
مصافحة	مرضعة	محدث	موانسة
مصايد	مرق	مُحرك (موتور)	مآرب
مُصرع	مزج	مُحصول	مارس (شهر)
مصعد	مزق	مُخاتلة	مارس
مُصلح	مزيد	مُخاطبة	ماز
مُصلي	مسابقة	مُخاطر	ماع
مصنوعات	مسالك	مُخدع	ماعز
مصير	مساحة	مُخلص	مؤنس
مُضاف (في النحو)	مُستطيل	مُدى	مباهاة
مُضئ	مُستقر	مدائن	ميرد
مُضيف	مُستقيم	مُدافع	مبيت
مُطاحن	مُستمع	مُدّاد (نسبة الى مداد)	مترادفات
مُطالبة	مُستنقم	مُدراج	مُتعب
مُطبعة	مُدني (نسبة للمدينة المنورة) مسجون	مدني	مُتلون (مُتقلب)
مُطعم (طعام)	مسحوق	مديح	متواضع
مُظلم	مُس (للجنون)	مدين	مُثابرة
مُعارض	مُسرة	مذاق	مُثقال
مُعاصم	مُسطح (مساحة)	مذعور	مُثقف (رمح)
مُعاطف	مسعى	مذود	مُثلى
مُعاقل	مُسقاة	مرابع	مجال
مُعجزة	مُسقط	مراجعة	مجاهل
مُعجم (قاموس)	مُسلة (بناء)	مراح	مجموعة
مُعدم	مُسبىء	مراضع	مُجدرة
مُعطوف (في النحو)	مُسبرة	مُرافق	مُجذاف
مُعلوم	مُشارق	مُرانة (تمرين)	مُحاسن
مُعنى	مُشرق	مُراوغة	مُحاكاة
مُفاداة	مُشروب	مُربى	مُحال
	مُشهى		

نخر	مولود	مضاط	مُخارِب
نخر	مِيل	منازل مناقل	مُغْنَى (منزل)
نداء	مِيل (حَب)	منتهم	مغيب
ندى	ميكانيكيا	منجم منجنيق	مُغِيث
نديم	ميلاد (للمسيح)	منح	مُفَاجِئَة مفارقة
نذير	ميلادي	منشأ	مفروق مفروشات
نزاع	ناجح	منشأة	مفكر
نزول	نادرة	منصب	مقابر
نزوح	نازل	منطاد	مقايض
نزيف	ناحية (احد نوعي الحروف)	منقطع	مقادير (اقدار)
نسب	ناضل	منقوشات	مقدام
نسوة	نافق	منكب	مقال
نشاشة	ناقص (نوع من الفعل)	منن	
نشف	ناقة	منهاج	مقدرة
نشق	نبا	مهاب	مقرب
نشوة	نبالة	مهبط	مقطع
نصارى	نبس	مهتدي	مقياس
نصرة	نبضة	مهرجان	مقيل
نصح	نبيع	مهند (سيف)	مكتب (مدرسة)
نصفه (انصاف)	نبق	مهد	مكتشف
نصير	نبل	موا	مكر
نضارة	نتن	موارد	ملاحظة
نظم	نجى	مواصلات	ملاعق
نعام	نجر	مواضي	ملبس
نعت	نحج	موالي (عبيد)	ملثف
نعمش	نحاسي	موز	ملخص
نعماء	نحب	موزع	مليّات
نعيب	نحيل	موسيقى	ممرضة
نقم	نخارِب	مولم	مناسم

وکید	وجد (اشد وجده)	مبوب	نقاء
وکیل	وجهة	هجو	نقب
ولاية (م)	وجه	هدیر	نقد (اعطى)
ولج	ودود	هدى	نقد (اكل بمنقاره)
ولى وجه	وديان	هریسة	نقر
ولول	ورى (ناسى)	هزیم	نقض
ولي (حكم)	ورطة	هشاشة	نقطة
ونى	ورید	هضاب	نقع (غبار)
وهاد	وزر	هلج	نقم
وهدا	وهد (اسم)	هلج	نقنق
وهم	وسخ	هلکة	نقیر
یدوی	وسق	همد	نكب
یسر (شجر)	وسن	همس	نكد
یسر	وسنان	هم	نکش
یسرة	وسیم	هنة	نمیمة
یقضى	وشم	هندسة	نهارى
یمن	وشع	هندسي	نهب
یمنة	وشيك	هون	نہش
یہود	وصائف	هیبة	نواجذ
	وضوح	هین	نوبة
ا	وطئ (رسمى)	وازة	نوح
آب	وطأة	واسى	نوم
أمة	وعظ	واسطة	نیة
ابان	وفره	واشي	هاء (حرف)
ابتداء	وفر	واصل	هاجس
ابتدائي	وفي	واظب	هاوية
ابتدع	وقار	واند	هیة
ابتلاء	وقایة	والى	هبر
أبج	وقع (أمضى)	وثیق	هيرة (اسم مرة)

1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

أبخل	أترك	احتد	اختل
أبداع	أتمس (تف)	احتس	أخجل
أبدع	أثداء	احتفاظ	أخذ
أبرك (تف)	أثل (شجر)	احتفل	آخرة
أبسط (تف)	أثم	احتكك	أخرس
إعطاء	إثمار	احتمل (حمل)	أخس (تف)
إبطش	آجال	أحد (تف)	أخضع
إبفض	أجال	أحراج	إخفاء
أبقى (تف)	أجانب	أحراج	أخلف (ترك خلفا)
إبقاء	أجبر	أحرام	أخوي
أبلق	أجتار	أحرم	أخيار
إبهاج	أجتنى	أحساس	آداب (علوم الادب)
أبهج	أجل	إحصاء	إدارة (تدوير)
أبوّة	أجد	أحضاري	إدام
أتاح	أجبر (اعطى اجرا)	أحكام	إدياب
إتخم	أجرا (أحداث)	أحلى (فع)	إديار
أترن	أجران	أحمرار	إدير
اتساع	آجر	أحنى	إدخال
اتساع	أجزل (تف)	أحنق	إدخار
اتسق	أجساد	أحوال (في النحو)	إدرع
اتصال	أجلى (تف)	أحويج (تف)	إدراج
اتفاق (مصادفة)	أجلاد (اقوياء)	أحول	إدراك (نضوج)
اتفاق	أجمل (لخص)	أحياء (المائشون)	أدق (تف)
اتقاء	أجوف (نوع من الفعل)	آخ (للتوجع)	أدل
اتقد	أحاجي	أختام	أدلاء
اتهم	أحال	إختبارات	أدم
أتجر	أحبال	إختراءات	أدمج
أتراح	أحتبى	إختصم (أحتكم)	آدمي
	أحتباس	إختلس	أديان

استصعب	أسال	أردب	أديب (مهذب)
استضاء	أساليب	أرخ	أزرع
استضاف	أسيع	ارشادات	إذعان
استضعاف	أسبل	أرطال	أزكيا
استطاب	استاء	أرب	أذل (تف)
استطاعة	استذان	أرغفة	آذن
استطالة	استأسر	أرغم	أزنب
استطلاع	استئناس	أرفف	أذية
استظرف	استباح	أرق	أرائك
استعاد	استبداد	أرقى (تف)	إرادة
استعباد	استبطأ	أرقام	أرباب
استعجل	استبقى	أرمح	أرباح
استعرب	استثقل	أرمل (في الحج)	أرباع
استعطف	استثمر	أرهب	أربعاء (يوم)
استفائة	استجد	أرهمق	إرتاح
استغفار	استحب	أرواح (رواح)	إرتباك
استغفر	استحث	أروغ (تف)	أرتج
استغناء	استحل	أري	أرتحل
استفسار	استخفى	أزار	أرتزق
استفسر	استخفاء	أزدحام	أرتض
استقامة (كونه قائما)	استدرج	أزدراء	أرتعب
استقمح	استدفا	أزدهار	أرتعد
استقرب	استدفا	أزرار	أرتكب
استقضى	استدق	أز	أرتياح
استقلال	استدل	أزجاج	أرتياد
استقل (ركب)	استراخ	أزلق	أرت
استقل (وجد ه قليلا)	استرجاع	أزمن	أرجأ
استلام	استرخى	أزورار	أرجوان
استلذ	استسلام	أساطيل	أرجواني
	استصح (استنار)		

أطعم	أصفار	أسمر	استلزم
أطنان	أصقاع	أسمع	استل
أطوال	أصل	أسمن	استمرار
أظلم (تف)	أصلب (تف)	أسمن (تف)	استمسك
اعتاغى	أصلح (تف)	إسناد	استمكن
اعتدل (عدل جسمه)	أصم	أسهل (تف)	استنباط
اعتذار	أصونة	أسهم (حصص)	استنتج
اعتز	أصيد	أسوأ (تف)	استنجد
اعتصم	إضافي (في النحو)	أسياف	استنفذ
اعتصر	أضجر	أسود	استنكار
اعتلى	أضجم	إشتباك	استهانة
اعتمر (في الحج)	أضحك	اشتداد	استوى (نضج)
اعتياذ	أضخم (تف)	اشترأ	استواء (تساوى)
أعجام	أضرار	اشتكى	استوحش
أعجز	أضراس	اشتياق	استوعب
أعجل	أضرب (تف)	إشراف	استيعاب
أعجوبة	أضراء	أشغل	استيفاء *
إعداد	أضرم	أشقياء	استيقاظ
أعدل (تف)	اضطرم	أشمت	أسداد
أعراء	أضفك	أشواط	أسرى (م)
أعراس	أضواء	أصداء	إسراف
إعراس	إطاعة	إصدار	أسرج
أعرق (تف)	أطرب (تف)	أصدق	أسطمع (تف)
أعطف (تف)	إطلاع	أصص	استطوانة
أعفى	إطعام	اصطدام	استفجة
أعلى (فع)	إطفائي (م)	اصطلاح	استفى
أعلام (رايات)	إطلاق (تعميم)	اصطلىح (تأمر)	استكافي
أعلم (تف)	أطلانطيكي	اصطياد	أسلوب
أعلم (جعل عليه علامة)	اطمئنان	اصطياف	أسمار

أعمار	افتخار	اقتناء	أَكَلُ
أعمال	افتدى	أفداح	أَكَلُ
أعمال	أفتك (تف)	أفدس (تف)	إكمال
أعمق (تف)	أفتن (تف)	أقرأ (للسلام)	أكمام (برام)
أعمد	أفجع	أقرأ	أكواب
أعوام	أنحس (تف)	أقر (للصين)	أكول
أعوان	أندنة	أقرض	أكيد
أعوج	أفراد	أقسى (تف)	الى (٠٠٠ ك عن)
أعوز	أفراز	أقسم	الهي
أعياء	أفرج	أقشع	البسة
أعياد	أفريز	أقطع (تف)	التجاء
أغبار	أفصوان	أقفال	التحاق
أغبياء	أف	أقلع (كف)	التحق
أغتيال	أفقد	أقمر	التحم
أغتباط	أفقر	أقواس	التصاق
أغتبط	أفتي	أقوام	التفات
أغتيال	أفلا ؟	أكتأب	التقاء
أغتتم	أفلاك	أكتشاف	النقاط
أغراب	أفلم ؟	أكتفاء	التقم
أغراض	أفهام	أكتمال	التهى
أغزر	أفهام	أكثر	التهام
أغسطس (شهر)	أفوق (صوب)	أكذب (تف)	التواء
أغشى	أفيد (تف)	أكر	ألد (تف)
أغفل	أفاحي	أكرم (تف)	ألزم (تف)
أغلاط	أفاصي	أكرم (أفعل تصجب)	اللثان
أغلظ (تف)	أقبل (تف)	أكره	ألما
أغم	أقتاد	أكفاء	ألواح
أغنى (تف)	أقتص	أكف	ألوية (اعلام)
أفئدة	أقتطاف	أكفهر	ألوية (محافظت)
أفاض	أقتطمع		

MAINTENANCE

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16
17	18	19	20
21	22	23	24
25	26	27	28
29	30	31	32
33	34	35	36
37	38	39	40
41	42	43	44
45	46	47	48
49	50	51	52
53	54	55	56
57	58	59	60
61	62	63	64
65	66	67	68
69	70	71	72
73	74	75	76
77	78	79	80
81	82	83	84
85	86	87	88
89	90	91	92
93	94	95	96
97	98	99	100

MAINTENANCE

انعام	انشاءات	انارة	آلي
أبى	انشف	اناس	أمارة (اشارة)
آنة	انشقاق	أنامل	إمارة
أنهر	أنصار (للنبي)	أنبا	أمامي
انهزم	أفصر (تف)	أنباء	إمثال
أنهض	انضم	انبثاق	إملاء
انهل	انطرح	انبثق	امتهان (احتقار)
انهماك	انطلق (بسم)	انبرى	امتهن (احترف)
أهانج	أنظف (تف)	انبعث	امتيازات
أهبة	أنعام	انبوب	أمثلة
اهتزاز	انعكاس	أنبياء	إمحال
أهم	أنعم (للنظر)	انتشر	أمد
أهزل	انفاذ (تنفيذ)	انتحار	آمر
أهش (تف)	أنفاس	انتحل	أمر (تف)
أهل	أنفة	انتحال	أمراض
اهلاك	انفجار	انتشمش	أمسى (صار المساء)
أهوى	أنفذ (ادخل)	انتهاك	امسك
أهول (تف)	أنقر (تف)	انجح	امسك (امتناع)
آوى	انفراد	أنجز	أمشاط
أوية	انفطر	أنجم	أمضى (تف)
أوتار	انفلت	انحدار	أمضى (وقع)
اوجز	انقى (تف)	انحلال	أمل
اورث	انقضى	انخفاش	أمل
اوساط	انقلع	اندفاع	أم
اوسع (تف)	انكاري	أنسى	أمن
اوضح	انكس	انساني	أمومة
اوضح (تف)	انكليز	انسكب	إن (نفي)
اوطار	انكمش	انسلع	اناث
اوفر (تف)		انسل	
أوفياء			



Date	Description	Amount	Balance
1890			
1891			
1892			
1893			
1894			
1895			
1896			
1897			
1898			
1899			
1900			
1901			
1902			
1903			
1904			
1905			
1906			
1907			
1908			
1909			
1910			
1911			
1912			
1913			
1914			
1915			
1916			
1917			
1918			
1919			
1920			
1921			
1922			
1923			
1924			
1925			
1926			
1927			
1928			
1929			
1930			
1931			
1932			
1933			
1934			
1935			
1936			
1937			
1938			
1939			
1940			
1941			
1942			
1943			
1944			
1945			
1946			
1947			
1948			
1949			
1950			
1951			
1952			
1953			
1954			
1955			
1956			
1957			
1958			
1959			
1960			
1961			
1962			
1963			
1964			
1965			
1966			
1967			
1968			
1969			
1970			
1971			
1972			
1973			
1974			
1975			
1976			
1977			
1978			
1979			
1980			
1981			
1982			
1983			
1984			
1985			
1986			
1987			
1988			
1989			
1990			
1991			
1992			
1993			
1994			
1995			
1996			
1997			
1998			
1999			
2000			

بنفسجي	بش	بحور بخار (فاكهة) بخيرة بذر	أولاء
بنوي	بشوش		أوليآت
بنيان	بصائر	بذار	اوما
بنية	بصق	بذر	أوهن
بهج	بصل	بذر	أياس
بهر	بطوء	براءة	أيتام
بهيج	بطر	برتقالة	ايراني
بوادي	بطيخ	برج	أيسر (جهة)
بوار	بطن (قسم من قبيلة)	برد	ايضاح
بوارق	بطون	بردة	ايقاد
بواعث	بطون (اقسام من قبيلة)	براني	ايماء
بون	بحثة	براء	ايمائي
بيداء	بخض	برسيم	أيار (شهر)
بيروتی	بخية	برشومي (فاكهة)	باء
بيت	بخيض	بوك	باء
تا (للقسم)	بقر	برنامج	بايونج
تاخي	بكر	بروج	باري
تأديتة	بلى	برودة	بارع
تأفف	بلى (اصاب)	بريد (قياس طول)	بؤس
تأفف	بلاهة	بزر	باشوا
تأكيد	بلدي	بزاز	باعه
تألب	بلسم	بزوغ	باعث
تأليف	بلع (الاشياء المبسوطة)	بسائط بساطة بسوطة	باكي
تأويل	بلل		باني
تبادل	بلع (وصل)	بشاعة	بتر
تبادل	بلوى	بشور	بث (مصدر)
تباين	بما	بشوى	بث
تبهر	بنان	بشوف	بثجل
تبرد	بنت آوى		بحري

Year	Month	Day	Event
1870	Jan	1	...
1870	Jan	2	...
1870	Jan	3	...
1870	Jan	4	...
1870	Jan	5	...
1870	Jan	6	...
1870	Jan	7	...
1870	Jan	8	...
1870	Jan	9	...
1870	Jan	10	...
1870	Jan	11	...
1870	Jan	12	...
1870	Jan	13	...
1870	Jan	14	...
1870	Jan	15	...
1870	Jan	16	...
1870	Jan	17	...
1870	Jan	18	...
1870	Jan	19	...
1870	Jan	20	...
1870	Jan	21	...
1870	Jan	22	...
1870	Jan	23	...
1870	Jan	24	...
1870	Jan	25	...
1870	Jan	26	...
1870	Jan	27	...
1870	Jan	28	...
1870	Jan	29	...
1870	Jan	30	...
1870	Jan	31	...

تبرع	تحرر	تدحرج	تروس
تبرك	تحرىض	تدخين	تراحم
تبرك	تحسّر	تدرّع	تزلزل
تبصر	تحصّن	تدلّل	ترهد
تبليغ	تحطيم	تدهور	تزيين
تبوأ	تحفة	تذاكر	تساعد
تبيين	تحقّى	تذمّر	تسافه
تتالى	تحقّظ	تذمّر	تسامى
تتبع	تحكّم	تذوق	تسخين
تتر	تحلّل (ذاب)	ترادف	تسلسل
تثبّت	تحلّل (في الحج)	تراشق	تسلف
ثنية	تحيّر	ترانس	تسلّل
تجاوز	تخاذل	تراكم	تسليّة
تجاوز (غفر)	تخرق	تراهن	تسمع
تجدد	تخريب	ترجمان	تسمّ
تجديد	تخصص	ترجمة	تسمية
تجربة	تخلف	ترح	تسوّل
تجرّد	تخلّى	ترحة	تسوّل
تجربح	تخلص	ترحيب	تشاطم
تجسّس	تخمة	تردّد (تعامل)	تشاريق (أرباح)
تجسّم	تخوم	تردّد (ارتياح)	تشاكي
تجسّم	تخوف	ترصد	تشتيت
تجميل	تخون	ترطيب	تشرف
تجويد	تخويف	ترغيب	تشرّق
تجويف	تخيّر	ترفع	تشريق
تحاشى	تخيّلات	ترفع	تصافى
تحيب	تداعى	ترقى	تصامم
تحيب	تدانى	تركب	تصبر
تحيّب	تداوى	ترميمات	تصحیح

Year	Month	Day	Event
1880	Jan	1	...
1880	Jan	2	...
1880	Jan	3	...
1880	Jan	4	...
1880	Jan	5	...
1880	Jan	6	...
1880	Jan	7	...
1880	Jan	8	...
1880	Jan	9	...
1880	Jan	10	...
1880	Jan	11	...
1880	Jan	12	...
1880	Jan	13	...
1880	Jan	14	...
1880	Jan	15	...
1880	Jan	16	...
1880	Jan	17	...
1880	Jan	18	...
1880	Jan	19	...
1880	Jan	20	...
1880	Jan	21	...
1880	Jan	22	...
1880	Jan	23	...
1880	Jan	24	...
1880	Jan	25	...
1880	Jan	26	...
1880	Jan	27	...
1880	Jan	28	...
1880	Jan	29	...
1880	Jan	30	...
1880	Jan	31	...



ТАБЛИЦА

№	Имя	Возраст	Пол	Состояние
1	Иванов	25	М	Здоров
2	Петров	30	М	Болен
3	Сидоров	18	М	Здоров
4	Климов	45	М	Болен
5	Васильев	22	М	Здоров
6	Попов	35	М	Болен
7	Морозов	15	М	Здоров
8	Смирнов	40	М	Болен
9	Иванов	28	М	Здоров
10	Петров	32	М	Болен
11	Сидоров	20	М	Здоров
12	Климов	42	М	Болен
13	Васильев	24	М	Здоров
14	Попов	38	М	Болен
15	Морозов	16	М	Здоров
16	Смирнов	38	М	Болен
17	Иванов	26	М	Здоров
18	Петров	34	М	Болен
19	Сидоров	19	М	Здоров
20	Климов	44	М	Болен
21	Васильев	23	М	Здоров
22	Попов	36	М	Болен
23	Морозов	17	М	Здоров
24	Смирнов	39	М	Болен
25	Иванов	27	М	Здоров
26	Петров	31	М	Болен
27	Сидоров	21	М	Здоров
28	Климов	41	М	Болен
29	Васильев	25	М	Здоров
30	Попов	37	М	Болен
31	Морозов	18	М	Здоров
32	Смирнов	40	М	Болен
33	Иванов	29	М	Здоров
34	Петров	33	М	Болен
35	Сидоров	22	М	Здоров
36	Климов	43	М	Болен
37	Васильев	24	М	Здоров
38	Попов	39	М	Болен
39	Морозов	19	М	Здоров
40	Смирнов	41	М	Болен
41	Иванов	30	М	Здоров
42	Петров	35	М	Болен
43	Сидоров	23	М	Здоров
44	Климов	45	М	Болен
45	Васильев	26	М	Здоров
46	Попов	40	М	Болен
47	Морозов	20	М	Здоров
48	Смирнов	42	М	Болен
49	Иванов	31	М	Здоров
50	Петров	36	М	Болен
51	Сидоров	24	М	Здоров
52	Климов	46	М	Болен
53	Васильев	27	М	Здоров
54	Попов	41	М	Болен
55	Морозов	21	М	Здоров
56	Смирнов	43	М	Болен
57	Иванов	32	М	Здоров
58	Петров	37	М	Болен
59	Сидоров	25	М	Здоров
60	Климов	47	М	Болен
61	Васильев	28	М	Здоров
62	Попов	42	М	Болен
63	Морозов	22	М	Здоров
64	Смирнов	44	М	Болен
65	Иванов	33	М	Здоров
66	Петров	38	М	Болен
67	Сидоров	26	М	Здоров
68	Климов	48	М	Болен
69	Васильев	29	М	Здоров
70	Попов	43	М	Болен
71	Морозов	23	М	Здоров
72	Смирнов	45	М	Болен
73	Иванов	34	М	Здоров
74	Петров	39	М	Болен
75	Сидоров	27	М	Здоров
76	Климов	49	М	Болен
77	Васильев	30	М	Здоров
78	Попов	44	М	Болен
79	Морозов	24	М	Здоров
80	Смирнов	46	М	Болен
81	Иванов	35	М	Здоров
82	Петров	40	М	Болен
83	Сидоров	28	М	Здоров
84	Климов	50	М	Болен
85	Васильев	31	М	Здоров
86	Попов	45	М	Болен
87	Морозов	25	М	Здоров
88	Смирнов	47	М	Болен
89	Иванов	36	М	Здоров
90	Петров	41	М	Болен
91	Сидоров	29	М	Здоров
92	Климов	51	М	Болен
93	Васильев	32	М	Здоров
94	Попов	46	М	Болен
95	Морозов	26	М	Здоров
96	Смирнов	48	М	Болен
97	Иванов	37	М	Здоров
98	Петров	42	М	Болен
99	Сидоров	30	М	Здоров
100	Климов	52	М	Болен



جارى	توقدُ	تهافتُ	تلونُ
جهايرة	تواقُ	تهامسُ	تلوينُ
جهاة	تيفوئيدى	تهاونُ	تماسكُ
جيلُ	تيقنُ	تهذيبُ	تماسيحُ
جينُ	ثابرُ	تهلكةُ	تمثلُ
جينا	ثبور	تهنئةُ	تمدحُ
جثثُ	تسايبين	تهويلُ	تمديدُ
جداول (انهار)	ثعبان	توارثُ	تمرغُ
جذبُ	ثغور (موانى)	تواردُ	تمرغُ
جد (حدث)	ثقال	تواصى	تمسحُ
جذفُ	ثقفي	توافقُ	تمسكُ
جدري	ثلبُ	توالدُ	تمشيُ
جدوى	ثلثة (مكيال في الحجاز)	توالي	تمعنُ
جذاب	ثلجُ	توانى	تمكنُ
جذفُ	ثلجةُ	تويخُ	تمليسُ
جواءة	ثلثُ	توجهُ	تموجُ
جوارُ	ثلمُ	توجيهُ	تنادى
جوج (ص)	ثلعةُ	توحشُ	تناقشُ
جوارُ	ثمنُ	توصلُ	تناقلُ
جردُ	ثورانُ	توحيدُ	تناوبُ
جومُ	شيرانُ	توددُ	تنبيهُ
جونُ	جادلُ	توزعُ	تنبيهاتُ
جزائرُ	جالسُ	توسطُ	تتسمُ
جزرُ	جالسُ	توسعُ	تتسقُ
جزرُ	جامعُ (مسجد)	توسمُ	تنصبُ
جزرة (شاة)	جاموسُ	توسحةُ	تنعمُ
جزرُ	جاموسةُ	توغلُ	تنفسُ
جزعُ	جاني	توفرُ	تنميةُ
جسمُ	جاهرُ	توفيقُ	تهارشُ
	جاهلي		

حصر ^{٥٠}	حجل ^{٥١}	جهنم	جسور
حصر ^{٥٢}	حفا (غنى)	جهيد	جسيم
حصن ^{٥٣}	حادثة	جوائز	جمجمة
حصون	حدج ^{٥٤}	جواد (كريم)	جمد ^{٥٥}
حصيد	حدد ^{٥٦}	جواز (غير الوجوب)	جمل ^{٥٧}
حضر ^{٥٨}	حدور	جوامع	جفراني
حظائر	حديد (حاد)	جوزة (الشجرة)	جفل ^{٥٩}
حظوظ	حراب	جوهرة	جلاتين
حفظ (حراسة)	حراك	جيباد (جمع جيد)	جلب ^{٦٠}
حفا ^{٦١}	حراس ^{٦٢}	جيباع	جل (معظم)
حفل (امتلأ)	حرم ^{٦٣}	حاء ^{٦٤}	جلد ^{٦٥}
حفنة	حرس ^{٦٦}	حاجب (فوق العين)	جلل ^{٦٧}
حفيرة	حرمان	حاجب (خادم)	جلود ^{٦٨}
حقب ^{٦٩}	حروق	حاج ^{٧٠}	جليدي
حقد ^{٧١}	حزام	حاجز ^{٧٢}	جلي ^{٧٣}
حقر ^{٧٤}	حز ^{٧٥}	حاد ^{٧٦}	جمجمة
حقن ^{٧٧}	حزق ^{٧٨}	حاز ^{٧٩}	جمع ^{٨٠}
حقود	حسب (اسم فعل امر)	حاسب ^{٨١}	جماء
حك ^{٨٢}	حسيان	حاسة ^{٨٣}	جمع
حلاقة	حسد ^{٨٤}	حاضرة (مدينة)	جمهورية
حلبى ^{٨٥}	حسر (تعب)	حافي	جناة ^{٨٦}
حلق (مص)	حسر (تعب)	حاكى	جبنة ^{٨٧}
حلل ^{٨٨}	حسن ^{٨٩}	حاكي	جنان
حل (للمسألة)	حسن ^{٩٠}	حال (في النحو)	جنى ^{٩١}
حل (للمسألة)	حشا (فم)	حامى	جنيهات
حل (أزاب)	حشو ^{٩٢}	حبيب ^{٩٣}	جهالة
حلما ^{٩٤}	حشو (في الكلام)	حبوة	جهرد ^{٩٥}
حلوا ^{٩٦}	حشو (مصدر)	حتام ^{٩٧} ؟	جهري ^{٩٨}
حلواني	حصار	حجز ^{٩٩}	جهلاء ^{١٠٠}

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

خيالات	خاصة	خام (قماش)	حلول
خيانة	خصال	خؤون	حلويات
خيري	خضر	خبايا	حليف
خير	خضار	خبري	حليم
خير	خط	خبر	حماقة
خيطة	خفاء	خبير	حمض
داخل	خفانيش	ختم (خاتم)	حقوق
داری	خفقان	ختم (انهى)	حمل (حبل)
دارج (الطفل الذي يمشي جديد)	خفقة	ختم	حملان
دال (حرف)	خلائق	خجل	حمامات
دبس	خلخال	خدش	حمص
ديج	خلد	خدل	حمية
دثار	خلم (على)	خرائب	حمي
دجاج	خلف	خراط	حنابل (وترغليظشديد)
دخن	خلاب	خراب	حنجرة
دخل	خلد	خرب	حنق
دخل (تداخل)	خلو	خرز	حوائج
دخن (نبات)	خلو	خرساء	حوافر
دخيل	خلي	خرسان	حوانيت
دراية	خبط	خرق	حوزي
درج	خنادق	خرقة	حوزة
در	خنجر	خزائن	حوش
در	خندق	خزن	حوس
درر	خنق	خزي	حيارى
دراعة	خواس (مفضلون)	خزينة	حياض
درس	خوذة	خسر	حيوي
دعاوى	خونس	خسة	حي (اسم فصل امر)
دغل	خوف	خسف	حيبي
		خشبة	

1870年11月11日

1870年11月12日

1870年11月13日

1870年11月14日

1870年11月15日

رسن	رؤساء	ديوان	دغان
رسوب	راشد	زائد	دفة (للسفينة)
رسو	راض	ذاكر	دفي
رشاقة	رأفة	ذاكرة	دفين
رشف	راقص	ذانك	دقاق
رشيق	رام (تبدل)	ذاهب	دقق
رصين	راهب	ذباح	دلال
رضاع	راوغ	ذبح	دلالة
رضعاء	راوي	ذخر	دلدل
رطاب	رباط	ذراع	دلى
رعب	رباطة	ذرع	دلو
رعود	رباعي	ذرع	دمر
رغيد	ربيع (قضى الربيع)	ذرف	دناة (دنيا)
رفش	ربطة	ذعر	دنايا
رف	ربصة	ذكى (فح)	دندن
رفه	ربقة	ذكور (قرآن)	دندنة
رفوف	ربو (نزلة صدرية)	ذكور	دهان
رقاد	ربوبية	ذميم	دهني
رقاق	رتب	ذه	دواجن
رقصة	رجيم	ذخبة	دواوين (ادارات)
رق (عبودية)	رحى	ذواق	دوحة
رقع	رحما (... ك)	ذوق	دور (من الغناء)
رقق	رخاوة	ذياك	دولي
رقيب	رخص	رائي	دوي
ركاب	رداءة	رأب	دوخ
ركب	رزين	رابطة	ديدان القز
ركد	رسخ	راج	ديسمبر (شهر)
ركز	رسمي	رادف	دين

WONNORVU



Faint, illegible text or markings, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

سحب	زمو (تمر)	زبدية	ركمة
سحري	زوق	زبور	ركل
سحق	زباط	زجر	ركم
سحيق	زيتونة	زجل	ركن
سحن	سأل	زحم	رماة
سحف	سؤالات	زخرقة	رماد
سخيف	سابلة	زرب	رمضان (شهر)
سخيمة	ساج	زرد	رن
سخين (الموق الساخن)	ساح	ززعع	رئان
سخي	ساح	زعل	رنم
سدا (غير اللحم)	سانج	زعم	رنين
سداة	ساطور	زفوق (أطم)	رهيب
سدر (شجر)	ساعة (قيامه)	زكا	رواة
سداجة	ساعي	زال (صافي)	روان
سراج	ساغ	زلق	رواضع
سرب	ساكن (مقيم)	زلاقة	روافع
سرح (مشط)	سالم	زحجرة	روعة
سرعان	سام	زمردة	رونق
سرو	سامة	زملاء	روض
سروال	ساهر	زمني (جمع زمن)	رياسة
سروج	سبي	زنابير	ريف
سطا	سبت	زنبق	ريق
سطح	سبتمبر (شهر)	زنبقة	ري
سطحي	سبط (صفه)	زنبور	ريا
سطل	ستارة	زنخ	زاحف
سعد	ستر	زند	زاحم
سمر	سجاجيد	زنوج	زاي (حرف)
سمل	سجان	زهبر	زايل
سفامة	سجبل	زهيرة	زبالة



ВОКЛО ПИВА



شركسي	شالة	سوم	سفرة
شورور		سنتقرات	سفرجل
شروع	شامي	سند (ورقة)	شور
شويان	شباط (شهر)	سنة (للمرسول)	سفظ
شريطة (شرط)	شع	سنة	سفر
شع	شعبي	سئوج	سفنك
شعب	شهبة	سنوي	سفل
شعبي	شتائم	سها	سفلي
شعل	شنتات	سواحب	سقائف
شغف	شنتي (مختلفة)	سواحل	سقاء
شغلة	شنتان	سواعد	سقف
شف	شجار	سودان	سكرة
شفاف	شحوب	سورة	سكري
شفير	شيجج	سوق (سيقان)	سكينة
شقائق النعمان	شداد	سول	سكينة
شقاق	شدة ()	سوم	سلامي
شقي	شدد	سياجات	سلبس
شقق	شوائط	سياحة	سلطانية (وعاء)
شكور	شوار	سياط	سلطة
شمائل	شواهة	سياسي	سلف
شمعة	شوبة	سهر (سلوك)	سل
شمل	شود	سيسي	سلوتي
شماع	شورة	سيول	سلوك (تصرف)
شهاب	شرد	سوب	سليل
شهادة	شوط	شاب	سسم
شهادة (مدروسيه)	شرطي	شايه	سمنك
شهامة	شوع (سن)	شارب	سمكري
شهباء	شرف	شارة	سمر
شهوة	شرفاء	شاغل	سمن
شهيد	شركة (مشاركة)	شال	سمن

WONBOLW



ضلع	صم	صدري	شوكولاته
ضما	صنعي	صدفي	شيات
ضمان	صنف	صراع	شيب
ضم (جمع)	صنارة	صرف (في النحو)	شيب
ضم (زاد)	صهر	صرعى	شيخوخة
ضن	صواعق	صرف (علم)	شيع
ضهر	صوب	صرف (تبديل)	شيعة
ضيقة	صولجان	صرم	شيم
ضيّف	صوم	صتب	شيوخ
طائل	صون	صقر	صائد
طابق	صوة	صفائح	صا
طاحونة	صيدلاني	صفح	صاج
طاق	صيدلي	صفح	صادق
طالع (حظ)	ضاغف	صفر	صاع
طالع	ضال	صفرة	صاعقة
طب	ضايق	صفح	صاغ
طبق	ضب	صفح	صالح
طبل	ضبع	صفق	صالح
طبي	ضج	صفو	صانع (أجير)
طحن	ضرب (للالنا الموسيقية)	صقر	صاوي
طرائق	ضرب (أى، مال)	صقل	صحاب
طرايبش	ضرب	صقور	صحابي
طرح (مس)	ضرع	صك	صحة (عكس الغلط)
طرد	ضرم (نبات)	صلاية	صحف
طرد (حزمة)	ضحف	صلاح	صحون (في البناء)
طرق (للموضوع)	ضخينة	صلح	صحيفة
طروب	ضفاف	صد	صدأ
طرود	ضفر	صمغ	صداع
طعم (شبع)	ضلال	صم	صداح

WOMFOUBVA



WOMFOUBVA

عروبة	عشرة	ظرافة	طمن
عربان	عجائز	ظرف	طفيان
عزى	عجرفة	ظرف (مخلف)	طقق
عزف	عجم (سكان فارس)	ظرف (وعاء)	طقطوقة
عزف (وقع)	عجمي	ظرفاء	طلاء
عزيمة	عجن	ظفر	طل
عسر	عجوة	رظلة	طلياني
عسال	عجول	ظلماء (م)	طمأن
عسي	عجيبة	ظماً	طمأنينة
عسير	عدى (اعداء)	ظمأى	طمح
عشاء	عدا (سوى)	عابد	طم
عشاش	عدا (اعتدى)	عابر	طن (وزن)
عشمش	عداد	عاتب	طنين
عشيرة	عدر	عاجل	طهى
عشيبة	عدس	عادل	طهر
عصائب	عدل (اعرض)	عارض (حادث)	طهم
عصاة	عدناني	عارض	طهور
عصارة	عذراء	عام	طوائف
عصبة	عراب	عاني (متعب)	طوبى
عصر (مصدر)	عراة	عاهة	طور
عصر	عران	عباب	طوع
عصري	عرج	عبد (للطريق)	طوق
عصف (ورق)	عرجاء	عبدة	طول
عصم (ربط)	عريف	عبق	طير (طيران)
عضلة	عرس	عبوس	طي
عطارة	عرن (مصدر)	عتب	طية
عطر	عرن (حدث)	عتبة	ظفر
عطشان	عرف (أركب)	عتمة	ظافر
عطار	عرقل	عثار	ظلماء



WORLD OF KNOW



غنائى	غربة	عنف	عطل
غنم	غرر	عنقود	عطف (أمال)
غنمة	غر	عن (خطر)	عظام (عظماء)
غوى	غراء	عنوانات	عظمى
غول	غرة	عهد (عرف)	عفيف
غيبة	غرف	عهد	عقارب (للماعة)
غيبوبة	غرقى	عواصف	عقاقير
غيرة	غريق	عوافى	عقب
فائدة (ربح مئوي)	غزاة	عوام	عقب
فئة	غزلان	عوق	عقبة
فاتح (منصور)	غسق	عبال	عقد (للزواج)
فاختة (نوع من الحمام)	غشاء	عيد الفطر	عقنق
فاخر (متفاخر)	غش	عبدان	عق
فار	غضوب	عيوب	عقم
فارسي	غضيض	عير	عقلاء
فاصوليا	غط	عائس	عقوبة
فاض (للروح)	عفر	غازي	عقود
فاقة	عفران	غاضب	عكر
فاكهاني	غلاء	غالب	علائم
فانوس	غلالة	غام	علم (في النحو)
فاويز	غلطة	غيراء (نعت)	علم
فتان	غلظة	غبط	علي
فتوح	غلصمة	غيق (سقاء الغبوق)	عمامة
فتية	غلف	غبين	عملي
فجل	غلو	غدار	عمر (عاش طويلا)
فحل	غلي	غرائب	عمر
فخاخ	غمار	غراصة	عمي
فخامة	غمض (اغفى)	غرابة	عمياء
فخار	غم	غرب (اوروبا)	عميم

1885

MONROE AT

1885

فَدَامُ	فقد	قارن	قرض (اقراض)
فَدَان (تياس مساحة)	فقق (للون)	قاصي (بحيد)	قرط
فديفة	فقيه	قاطع	قرع (دق)
فراصة	فكاهي	قاعد	قرم
فراسخ	فكر	قالب	قرن
فراغات	فك (مصدر)	قائظ	قرنفلة
فرجة	فكه	قاهو	قرني
فرجي	فلح	قبح	قروض
فرع	فلطح	قبس	قريب (نسيب)
فرزوم	فلى	قبلما	قسط
فوسخ	فناه	قتال	قسّم
فرش (أثاث)	فنجانة	قترا	قشطة
فروض	فندق	قتم	قصاد
فرقة	فهارس	قحط	قصر
فرنسي	فوات	قحم	قصر (اقصر)
فروسية	فواضل	قدسي (مقدس)	قصاد
فروض	فوطنة	قدم	قصار
فريضة	فوقة	قذائف	قصوى
فستق	فول	قذف	قصور
فسح	فولان	قوائح	قضاء (قدر)
فسق	فيالج	قراريط	قضب (سيوف)
فشا	فيض	قرآني	قضب (نحت)
فشل	فياض	قربى	قضب (سيف)
فصاحة	قابلة	قريمة (وعاء من جلد)	قطر
فضفاض	قات	قرط	قطر
فطرة	قارئ	قرص	قطّاح (سيف)
فطم	قارة	قرص	قطب
فظاظة	قارعة (للطريق)	قرصة	قطع (منح)



MONFOURAT

كَيْفَةٌ	كروش	قواطع (طيور)	قَطْفٌ
كناسة	كِرْعٌ	قوانين	قطن
كنافة	كِرْمٌ	قياس	قطيفة
كنانة	كرم	قياصرة	قصب
كف	كِرَّةٌ	تقيم	قصر
كنية	كروش	تقيم (صفة)	قفرة
كنيسة	كروم	كائن	قفف
كهرب	كربي	كايد	قفي
كهربى	كسد	كافة (عموم)	قفل
كهوف	كسرة	كانون الثاني	قلادة
كهولة	كسير	كؤوس	قلاع (جمع قلع)
كوسى	كشافة	كبة (طعام)	قلب (مصدر)
كوم	كشر	كبد	قلع
كوة	كشف	كبريت	قلع
كياسة	كظ	كبس (فتش فجأة)	قلاب (نوع من الحمام)
كيروسين	كظم	كنايب	قلد (البس)
كيفية	كظم	كتاب	قلل
كيل (مصدر)	كصب	كنيية	قلما
لائم	كسبة	كثر	قمر
لاجى	كف (مص)	كدح	قمرى (نوع من الحمام)
لازم (نوع من الفعل)	كفار	كدس	قم
لازم	كفيل	كدر	قناديل
لاسلكى	كلتا	كذب	قناع
لاك	كلفة	كرب	قنبلة
لالى	لكلل	كرب (في النخل)	قنطار
لولة	كم	كرب	قنم (وضع قناعا)
لوم	كمون	كرباج	قنينة
لبس	كميت	كردي	قنوع
لبد	كمين	كره	قوادم (ريش)



MONFOURAT



محضراً (ضبط)	متولّي (قيم)	مآذن	لبن
مخط	مثال	مأكول	لبناني
محقق	مثال (شوه)	مأكولات	لبنّي
محكمة	مشر	مؤلف	لثة
محكوم	مشور	مؤلم	لشم
محل	مشق	مالية	لحم
محلول	مجااعة	مؤمل	لحظ
محيط (بحر)	مجازة	مأمن	لحظ
مخابرة	مجتمع	مأمول	لحمان
مخازن	مج (القى)	ماهر	لحمة
مخاصمة	مجد	مباشرة	لزوم
مخالطة	مجدار	مبايعة	لطف
مخترع	مجرفة	مبدع	لطم
مخترع	مجروح	مبرة	لعاب
مختلف	مجلد	مبني (في النحو)	لصر ٠٠ (للقسم)
مخدة	مجلد (م)	مبنيات (في النحو)	لفح
مخرز	مجمع	مبيض	لفظ
مخط	مجهود	مبهيمات	لقطة
مخمل	مجهول	متاعب	لقم
مخيلة	مجيد	متامر	لقم
مدارك	محاتر	متجه	لقيا
مداعب	محاكم	متقي	لكمة
مدبر	محاامي	متحضر (متمدن)	لم
مدبر	محاولة	متحف	لوى
مدخل	محبرة	متعرع	لوما
مرد	محتويات	مترف	ليمونة
مدواة	محدث	متعدّي (نوع من الفعل)	موانس
مدرجات	محراب	متن	مؤخرة
مدلول	محصول	متوسط	مآدب

WOMBOONI



WOMBOONI

WOMBOONI

WOMBOONI

WOMBOONI

WOMBOONI

مطار	مَشَطُ	مسايرة	مدني (ضد عسكري)
مطاردة	مَشْفَر	مستثنى (في النحو)	مديرية (ولاية)
مطارف	مَشْفِقُ	مستدير	مراسي
مطارق	مشكاة	مستغيث	مرافيء
مطابع	مَشْمَعُ	مستنقعات	مران
مطاولة	مَشْمَعَات	مستودع	مرعي
مطعم	مشهور	مسجل	مرتد
مطلع	مصاب (الذي اصيب)	مسدس (للاطلاق)	مرتج
مظهر	مصادقة	مصرح	مرتفع
معايد	مصادقة	مسي	مرح
معايد	مصارع	مسطح	مرحاض
معايد	مصالح	مسكن	مرحوم
معايد	مصدق	مسلخ	مرض
معاينة	مصدر (للفعل)	مسلكة	مرسح
معاونة	مصدري	مسلي	مرسيل
معايدة	مصراع	مسلول	مرضة
معيد	مص	مسن	مرفق
معيود	مصطاف	مسواك	مرقاة
معتك	مصفاة	مسيل	مرقد
معتل (فعل)	مصوغ	مشاجرة	مرمرة
معجم (احد نوعي الحروف)	مصورات	مشاحنة	مرن
معدني	مصيف	مشاعر (شعور)	مزاج
معدنيات	مضاحكة	مشاغل	مزاريب
معدب	مضاربة	مشتاق	مزالج
معدب (غير المبني)	مضاعفات	مشتغل	مز
مصريات	مضايقة	مشجب	مساجح
معرض	مضرب	مشدات	مسام
معروف	مضراع	مشروبات	مساند
معزي	مضي	مشروع	مساواة

مفتصر	ملان	مقاومة	مُعزِلٌ
منحدر	ملاهي	مقبرة	مضروفة
منخر	ملجاج	مقبِلٌ	مُعشِرٌ
منخفص	ملح	مقدوف	محصرة
منسم	ملح	مقصد	مُعتَمٌ
منشيء	ملحة	مقصر	معماري
منشفة	ملحقات	مقطوعة	مُعتَفٌ
منصور	ملس	مُقعدٌ	معتي
منطق	ملك	مقل	معنوي
منعطف	ملكة	مقلي	معوان
منفاخ	مليىء	مقلاد	مُعتيرٌ
منقلب	مليون	مقلد	مغارب
منكاش	ممازحة	مقوم	مغاور
منكسر	مماليك (الذين حكموا مصر)	مكاتب	مفترب
من	ممتنع	مكاره	مضربي
منوال	ممر	مكانس	مُتَرِقٌ
مهابة	منى	مكذب	مفلول
مهاجعة	منى	مكروه	مضموم
مهراس	منائر	مكس (جمرك)	مُفتَطٌ
مهشوم	منادى (في النحو)	مكسر	مفاداة
مهلكة	منادي	مكوك	مفاصل
مهماز	مناديل	مكود	مفاوضة
مهبل	منار	مكيدة	مفخرة
مهموم	منارة	ملاجىء	مُفَرِّبٌ
مهن	منازلة	ملاز	مفقود
مهود	مناطق	ملاعب	مُفَكِّرَةٌ
موات	مناطيد	ملاقاتة	مقادير
موارد (للشرب)	مناقب	ملاقط	مقاص
مواصلة (مداومة)	مناشير	ملاح	مُقاومٌ

WOMECOMBY



WOMECOMBY

OX

مواطن	ناصب (في النحو)	نجمة	نشاشة
مواعظ	ناصر	نجم	نشال
مواقع	ناصر	نجوى	نشط
مواكب	ناظر (عين)	نجويات	نشف
موئل	ناغى	نحت	نصب
مؤرخ	نافى	نحت	نص
موتى	نافخ	نحى	نصفه (مكيال)
موجة	نافس	نحر	نصل (سلاح)
موجد	ناقص	نحل	نصل (زال لونه)
موجود	ناموس (قتره الصائد)	نحو (علم)	نضج
مودع	ناهنس	نحيب	نضج
مودع	ناهنس	نخر	نطة
موزة	ناي	ند	نطق (جمع نطاق)
موسى	نباهة	ندمان	نظامات
موضوعات	نبا	ندول	نظف
موعظة	نبته	نزع	نظم
موعود	نبرة (كرسي الهمزة)	نزل	نمت (في النحو)
موقعة	نبلاء	نزّه	نعم
ميثاق	نبوغ	نزبه	نعمى
ميراث	نبو	نسب	نصوت (في النحو)
ميزاب	نبيه	نسرين	نفاذ
ميسور (قليل)	نتف	نسق	نفاضة
نائح	نتف	نسق	نفاية
ناب	نشر (غير الشحر)	نسك	نفع (نشر)
نابغة	نجابة	نسل	نفحة
نابه	نجد	نسمة (نفس)	نفخة
نارح (رافع)	نجباء	نشأة	نفخة
نازلة	نجد	نشارة	نفر (جماعة)
ناشى	نجدى	نشب	نفساء
		نشد (طلب)	نفس

ОИЕОИЕИ



وجدان (صدر)	هزرة	نور	نفوذ
وجدان (م)	هزء	نوري	نفور
وجل	هزال	نوط (سلسلة)	نقص
وجوب	هزة	نير	نقض
وجوه (وجهاء)	هزل	نيسان (شهر)	نقض
وجيب	هش	نيرة (نجم)	نقاش
وحشية	هشم	هاتف	نقش
وخز	هشيم	هادي	نقمة
وداعة	هشمة	هار	نقه
وداعي	هضم	هاك	نقي
ودي	هزل	هال (رعى)	نكبة
وزر (ترك)	هلمجرا	هام	نكد
وردي	هلهل	هباء	نكر
وراد	همام	هبة	نكس
ورط	همز	هتفة	نمس
ورود (للشرب)	همل	هجا	نمل
وريق	هنداسة (مقياس طول)	هجائي (نسبة للتهجي)	نم
وريقة	هنهبة	هجر	نمم
وزارة	هه	هجر	نهب
وسائد	هوان	هدأ	نهبة
وسائط	هون	هدم	نهش
وشوش	هياب	هدف	نهم
وشوشة	هيبج	هدل	نوء
وشي	واحة	هدنة	نواب
وصى	وتر	هدي	نوابح
وصفي	وشي	هرم (شيخوخة)	نواجم
وصيفة	وثوب	هرم	نوال
وصي	وجاهة	هرت	نواهي

WOMEN OF THE WORLD

1. The first woman who was a philosopher was Pythagoras.

2. The first woman who was a mathematician was Pythagoras.

3. The first woman who was a scientist was Pythagoras.

4. The first woman who was a doctor was Pythagoras.

5. The first woman who was a lawyer was Pythagoras.

6. The first woman who was a politician was Pythagoras.

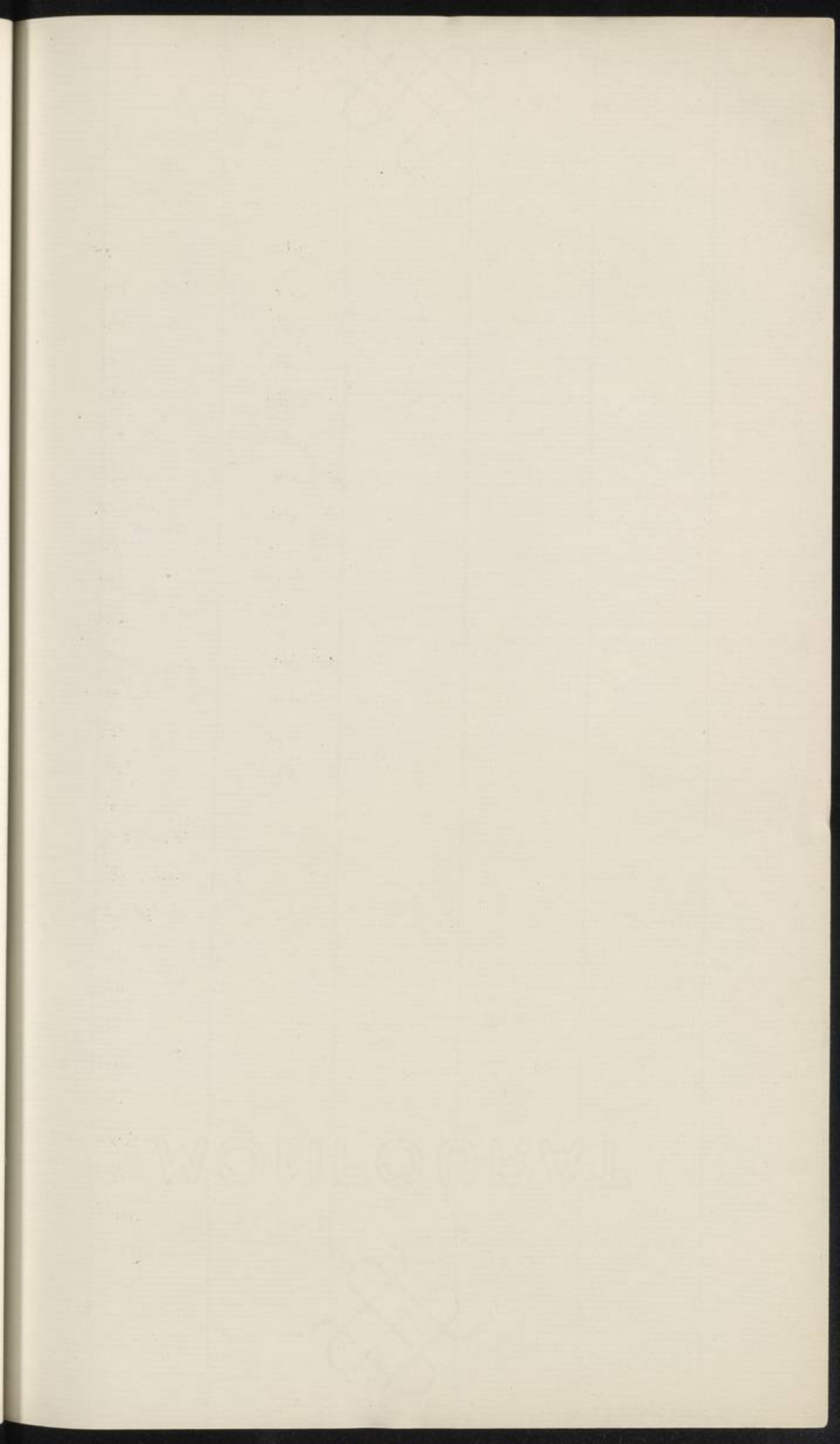
7. The first woman who was a writer was Pythagoras.

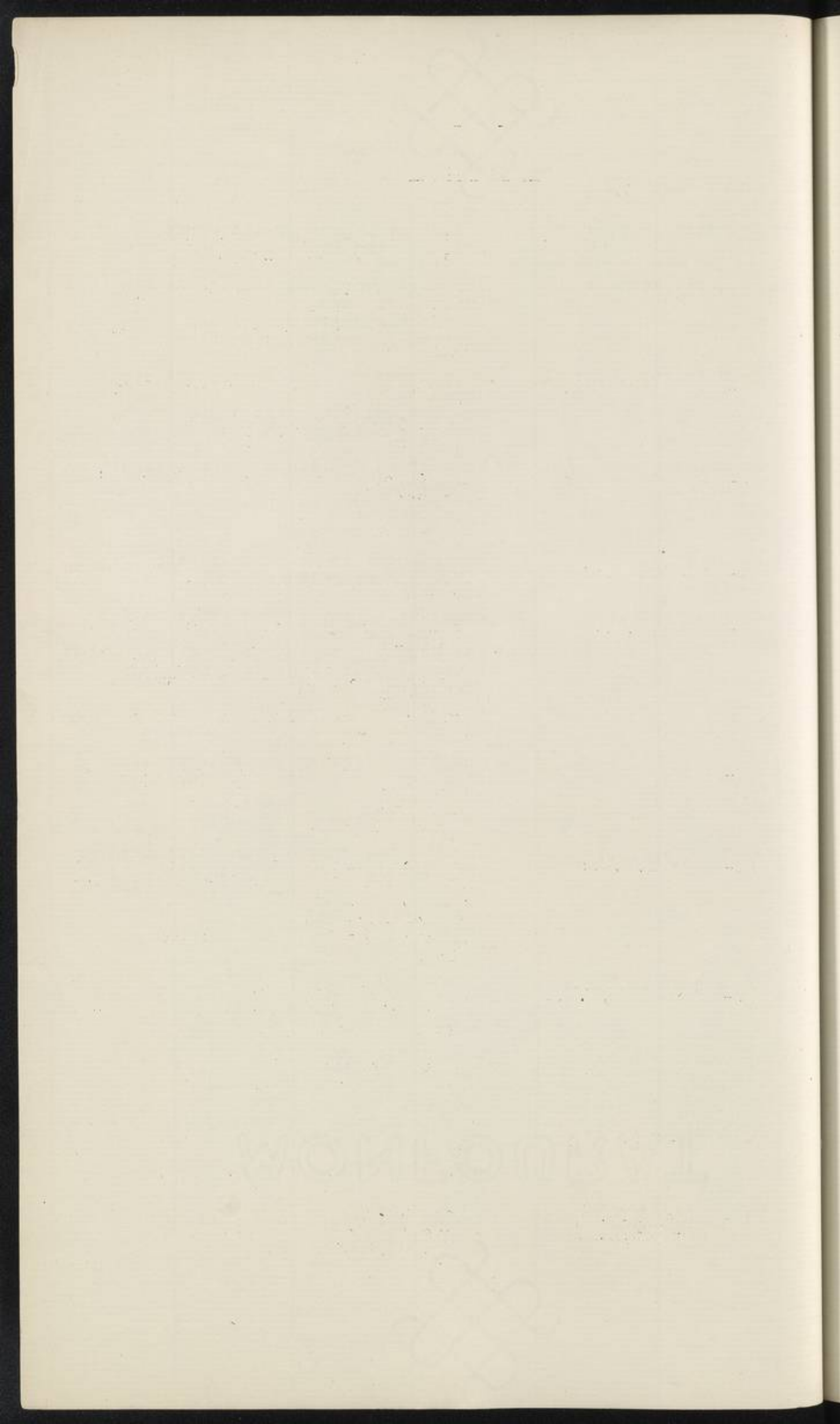
8. The first woman who was an artist was Pythagoras.

9. The first woman who was a musician was Pythagoras.

10. The first woman who was a dancer was Pythagoras.

وهذان	وَضَحٌ
وهم و	وَضْمٌ
وهجاج	وَضْوٌ
يافع	وَضِيحٌ
ياتوت	وَطْوٌ
يتامى	وَطْوٌ
يسير (هين)	وَطِيءٌ
يسير (قليل)	وعر (صفه)
يصربي	وعود
يماقة	وعول
م	وعيد
يمين (قسم)	وفاق
يونان	وفد
يونيه	وفود
يونيو	وفير
	وفيات
	وقصة (مصرقة)
	وقاد (متقد)
	وقع (عزف)
	وكأ
	وكد
	ولاة
	ولع
	وله
	ولود
	وليد
	وهى
	وهج





REFERENCES

- 1- Bailey, E.M. : A list of Modern Arabic Words
Nile Mission Press-Cairo
- 2- Brill, Moshe : The Basic Word List of the Arabic
Daily Newspaper
The Hebrew University Press Association-Jerusalem, 1940
- 3- Coleman, W.H. : A Critique of Spelling Vocabulary
Investigation
Greeley, Col. Colorado State
Teachers college 1931
- 4- Falcett, Lawrence: The Oxford English Course (Teacher's
Handbooks).
Oxford University Press
London, 1936
- 5- Gates, A.I.: New Methods in Primary Reading
N.Y. Teachers college- 1928
- 6- Housh, E.T.: Analysis of the Vocabularies of Ten
Second-year Readers.
The Seventeenth Yearbook of the
National Society For the Study of
Education (Part 1)
Public School Publishing Company
Bloomington, 1919
- 7- Interim Report on Vocabulary selection
for the Teaching of English
as A foreign Language.
London, King, 1936
- 8- Packer, J.L.: The vocabularies of Ten First Readers
The Twentieth Yearbook of the National
Society for the study of Education
(Part II)
Public School publishing Company
Bloomington, 1924
- 9- Thorndike, E.L.: A Teacher's Word Book
Teacher's college, Columbia University,
New York, 1931
- 10- West, Michael: Definition Vocabulary
University of Toronto Press
Toronto .1935
- 11- West, Michael: On Learning to Speak A Foreign
Language.
Longmans Green & Co-London, 1936
- 12- Witty, P.A. & Labrant, L.L. Vocabulary & Reading
School & Society. Vol. XXXI
Feb. 22, 1930

WORLD OF THE FUTURE



The addition of the Iraki primer raised the coefficient of Correlation to .54 only, although the number of current words counted in these books mounted to 48,620. This is because the number of the Specific Words brought by the Iraki books did not exceed 856, most of which occur once or twice. This consistence of the relation between my list and Dr. Brill's proves the reliability of my list.

.....

o

WORLD OF



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

IV- VOCABULARY STUDIES IN THE ARABIC LANGUAGE

Vocabulary studies in Arabic are at their beginning. In the year 1942 a study was conducted of the different readers used in the different Arab countries. The study covered the first three readers (excluding the A.B.C. primer) of the five series in use in Palestine, Lebanon, Syria, Egypt and Saudi Arabia. Iraki Books were studied later on, my intention is to use them for control purposes.

The number of the pages studied in the first 15 books was 1665 pages in which 139,468 current words were counted. Of these current words 9,308 are Specific, 3,000-4,000 of which are Basic.

The Iraki primer added 648 pages, 48,620 current words, 856 Specific words and that brought the total number of pages to 2313, the total number of current words to 188088 and the total number of specific words to 10164 of which 3000-4000 are basic.

Lists:

Specific words were arranged in two kinds of lists:

- a) an alphabetical word list. In this list words were arranged alphabetically and the frequency of each word was given for each grade in each series as well as the total frequency of the word.
- b) A frequency word list in which words were arranged according to their total frequency. This list starts, of course, with the most frequent word and ends with words of a frequency of (one). When two or more words have the same frequency number they were arranged alphabetically among themselves.

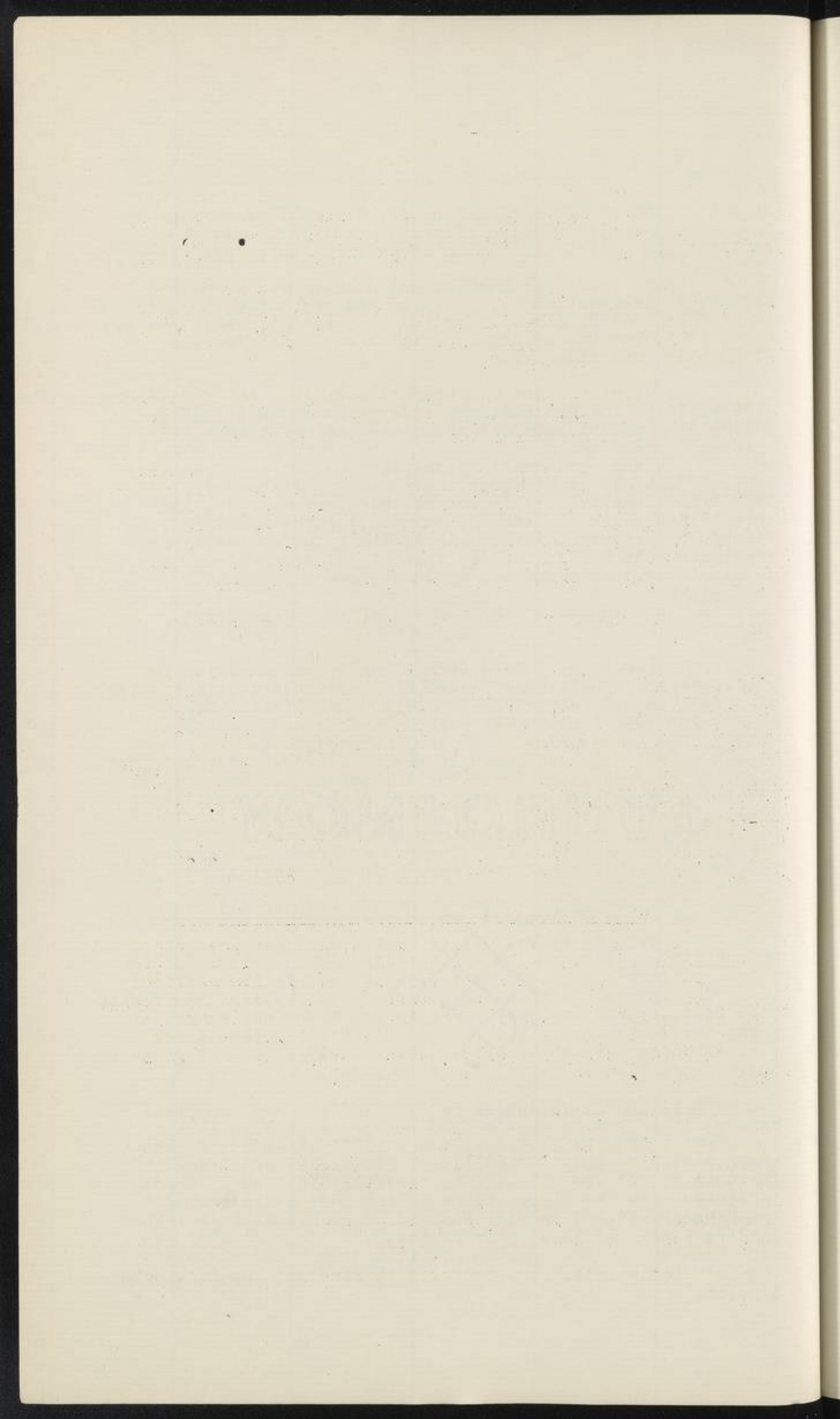
A frequency list is to be arranged in the future for every one of the three grades so that it will make it possible to have the specific vocabulary of each grade.

Results:

The number of the specific words discovered in the 15 books studied amounted, as mentioned above to 9,308 of which 2,777 (i.e. 30%) occur once only, 1,591 (i.e. 17.5%) occur twice only, while less than 10% occurred in every book of every reader.

Comparison with Brill's study:

Comparing our list with Dr. Moshe Brill's "Basic Word List of the Arabic Daily Newspaper" which studied the vocabulary of some Arabic newspaper of some Arab countries, we found a Coefficient of Correlation $r = 0.53$, though our studies are, comparatively limited in scope and carried out in two remote fields. It goes without saying that this is an encouraging correlation which proves the possibility and use of an Arabic basic word list.



he needs tens of thousands of hours of work to determine the real importance (frequency) of every word. This shows how cautious one must be in giving every word its proper place.

Furthermore, it must be noted that used words are not always the best words. The aims and objectives we have in mind as well as the learner and his special conditions may necessitate the use of some special words which are less frequently used than others.

A word count, as a matter of fact, has the danger of crystallizing the vocabulary, perpetuating the mistakes and making the reading material colorless and monotonous.

We must add that a mechanical use of a (frequency list) may lead to great error. A word with a frequency of 20 is not necessarily more important than a word of 15. And this brings us to the idea of (range), i.e. the number of reference that use this word, so if the range of the first word (frequency 20) is one and that of the second (frequency 15) is three, the second is, no doubt, more important.

Speaking about the dangers of the method, Prof. Witty says:

"... As a result of 'Word Counts' and recommendation by educators, some publishers assume that vocabularies in reading textbooks should be rigidly controlled and limited. During the period 1925 to 1940, the makers of these textbooks, not only tended to restrict vocabulary narrowly, but also to repeat words again and again in order that 'basic' vocabularies might be thoroughly mastered. At the pre-primer and primer level, this reduction was often carried to an extreme. Some pre-primers contain such a meager vocabulary that little useful work in concept building could be accomplished. Moreover, the repetition of words was so great that monotony resulted and children lost interest in the stories."

III-VOCABULARY STUDIES IN THE ENGLISH LANGUAGE

According to Paul Witty "Vocabulary development has been a source of increased concern since the period 1920 to 1930 when attention was repeatedly directed to unjustifiably large vocabulary of beginning textbooks in reading. The vocabulary of textbooks was compared with the frequency counts of words in lists: extremely large and difficult vocabularies were cited in various textbooks. Accordingly, an era of vocabulary reduction and simplification began.

Edward L. Thorndike made one of the most comprehensive lists, The Teacher's Word Book, published in 1921 contained 10,000 words. A revision in 1931 extended the count to 20,000, while the 1944 edition by Thorndike and Lorge included 30,000 words..... The careful selection of words in accord with the designations is considered desirable throughout grades I to VIII. However, in grades IX to XII the authors recommend great flexibility..."

Other lists were compiled by Rinsland and Buckingham & Dolch.

WOMEN OF THE EAST



is called the Stretching of Vocabulary i.e. the addition of two or more previously known words to give a new meaning keep the following rules in mind:

- a) The new meaning must not be far from the meaning of the individual words.
- b) The new meaning must be correct and useful in speaking and writing.

It remains to be said that the stretching of vocabulary is a temporary remedy that must be dropped as soon as possible. Furthermore, we must keep in mind that stretching a vocabulary often leads to inaccuracy.

The second thing is the use of the Negative Prediction Technique mentioned in a previous part of this introduction.

Furthermore, words, are usually of two kinds:

- 1) Form words e.g. verbs and adjectives.
- 2) Content words, e.g. nouns.

Form words are, by far, the more important words and attention given to them must be greater than attention given to content words. Form words are the words that everybody needs while content words vary according to time, place and different conditions. In selecting the proper words for the given time, place and conditions the writer usually uses the negative Prediction Method. In other words, the writer chooses from given lists the Minimum Adequate Vocabulary by dropping out what he thinks unfit for the different conditions of the learner. It is worth noticing in this connection that it is easier to indicate the inadequate word than the adequate ones.

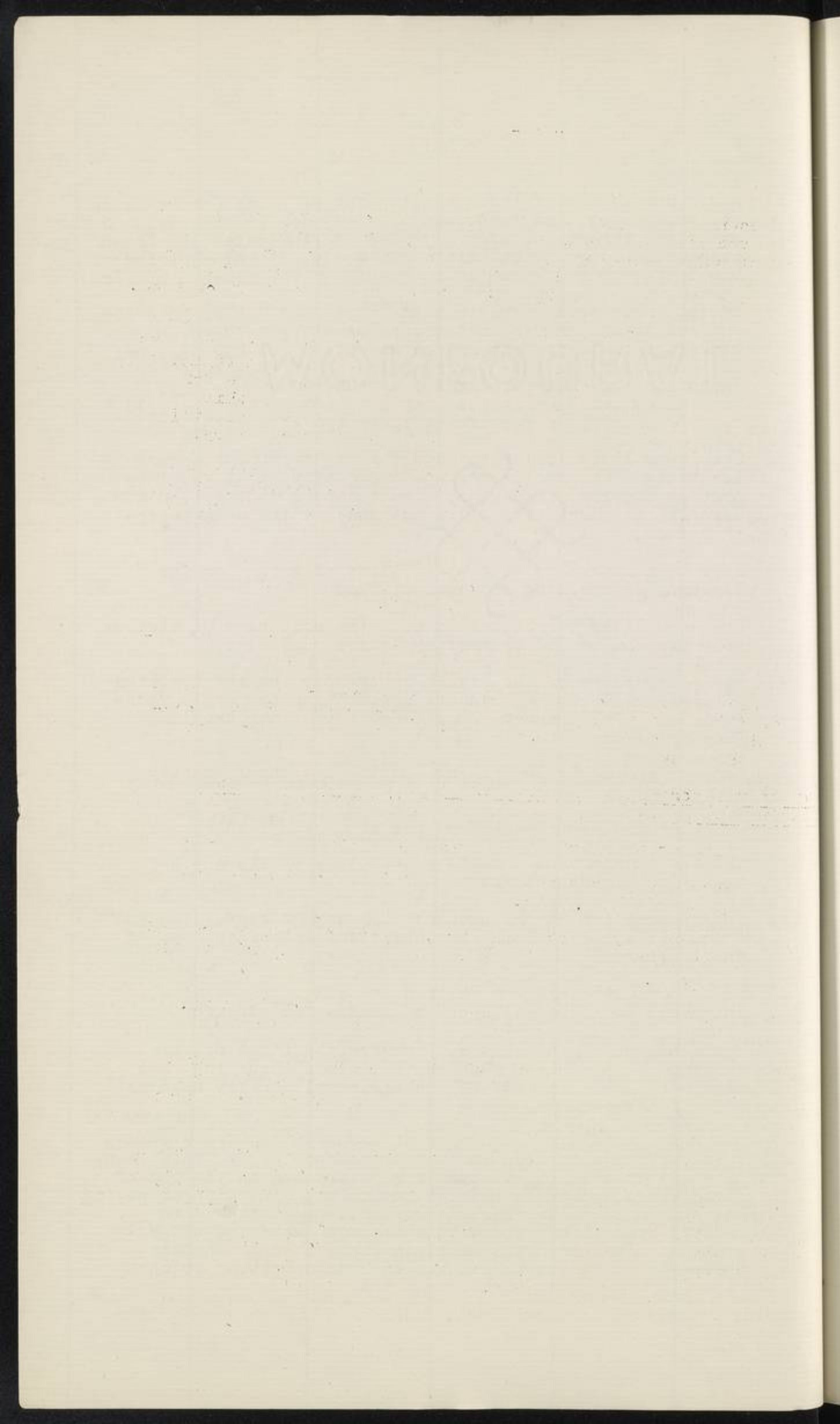
In selecting the form words we must always keep in mind that the words we chose can help the learner in expressing the idea he wants to express. This does not depend on the frequency and usefulness of the words only but on their being a unified whole. Such a series of words must contain for example words that describe sensations like colors, sounds, weight etc. since these sensations are necessary for the description of any material of which the learner does not know the name. This means that we cannot reach the Minimum Adequate Vocabulary by simply taking a certain amount of words from one or more lists. What is of tremendous importance is to look into the list or lists and drop out what is unfit for the aim in mind.

As to the selection of the words of content necessary for a reader our guiding principle must be the reply to the following question: who is going to be the reader?

Lastly, it is worth mentioning that some new words may be added to the supplementary reading books so as to allow the reader to have a new interest in what he is reading.

Defects

Thorndike, who counted millions of current words in nearly every field of knowledge, found it necessary to say that



- b) A second use may be the establishment of norms for teaching the vocabulary. The Word Count Method reveals the real and practical importance of every word and indicates the frequency and range of the different words. It helps giving the learner the maximum of knowledge in the minimum of time.
- c) Having these word lists in hand it becomes easier to write and select the reading books, supplementary readers and text books for the different grades and ages. And by unifying the vocabulary in the different fields of knowledge for each grade we make sure that the student masters this vocabulary and understands what he reads so that he will not be handicapped because of ignorance of vocabulary.
- d) Such word lists will help educators to draw up standards for testing the children's knowledge of vocabulary. They protect the learner against some teachers inclination to ask for the most difficult words and not the most important ones.
- e) They help in the drawing up of lists of words for the teaching of spelling and composition.
- f) The word lists we get may lead to the writing of a dictionary for the use of elementary school pupils.
- g) Basic words are of the utmost importance for the teaching of illiterates and foreigners who, knowing the basic vocabulary of the language, can proceed to further knowledge by themselves.

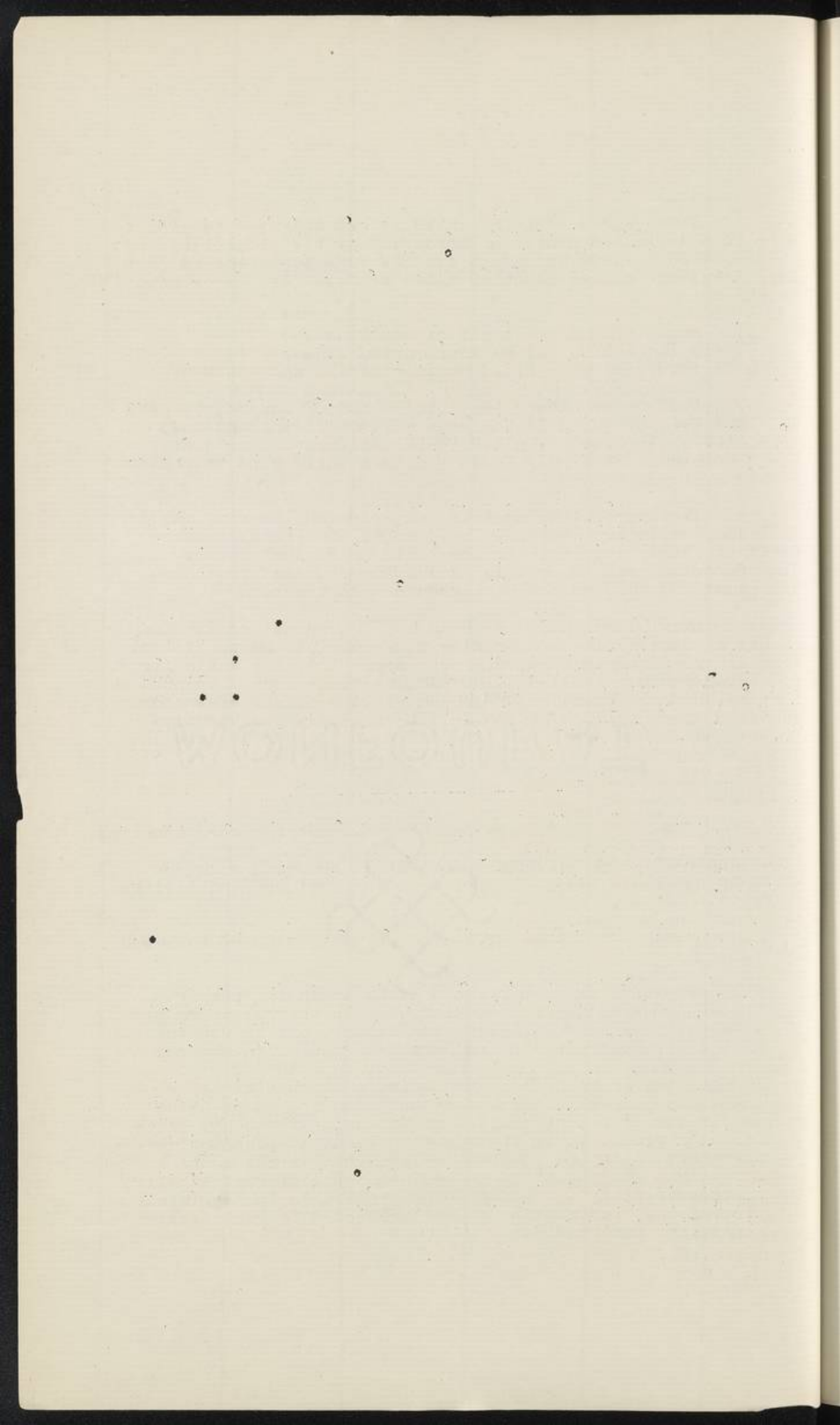
How to use Word Lists in Writing Reading and Supplementary Reading Material.

The most important features of a good reader are.

- a) The vocabulary used and its suitability to the age and the grade of the reader.
- b) The composition of the sentence, the way of expression and their suitability to the age, abilities and experience of the learner.
- c) The subjects treated and their suitability to the aims, interests and capacities of the reader and educator.

The word count serves, of course, the first feature. But it might be useful to mention two things about the ways of using word lists in writing readers, supplementary readers and other textbooks.

First the limited number of words at the lower grades makes it difficult to keep the word frequency order. This means that the writer will allow himself more freedom in the use of the given words, and their suitability to his aims without paying much attention to their frequency order. In most cases the writer will find it necessary to start with words of wider connotation. Such words will help him express many meanings with proportionally few words. When this is completed by what



If we agree that the child is not expected to know more than a limited number of words during his elementary studies (4500 to 5000 words) it becomes very important to lay bases for the selection of these words. These bases may be three:

1. A selection on the basis of adult use.
2. A selection on the basis of child use.
3. A selection on a mixed basis of child and adult use.

Each one of these three bases has, of course, its pros and cons but the third is the most acceptable one and the word count method, when applied to the different fields of human knowledge is likely to insure this third kind of selection.

Furthermore, the most common words are what we may call the "colorless words". These words are found in every field of knowledge. They are the basic words that can be discovered through the statistical method applied to the different branches of the knowledge of all times.

Lastly, the child we teach may or may not go further in his studies. So we are to give him a useful and sufficient vocabulary which can be used, at the same time, as a basis for acquiring further knowledge. We can arrive at such a vocabulary by the word count method which gives us lists of basic words to which a language specialist can apply the Negative Prediction Method using his experience and personal taste in dropping out what he may think unfit for the child's needs.

II- AIMS AND PEDAGOGICAL USES

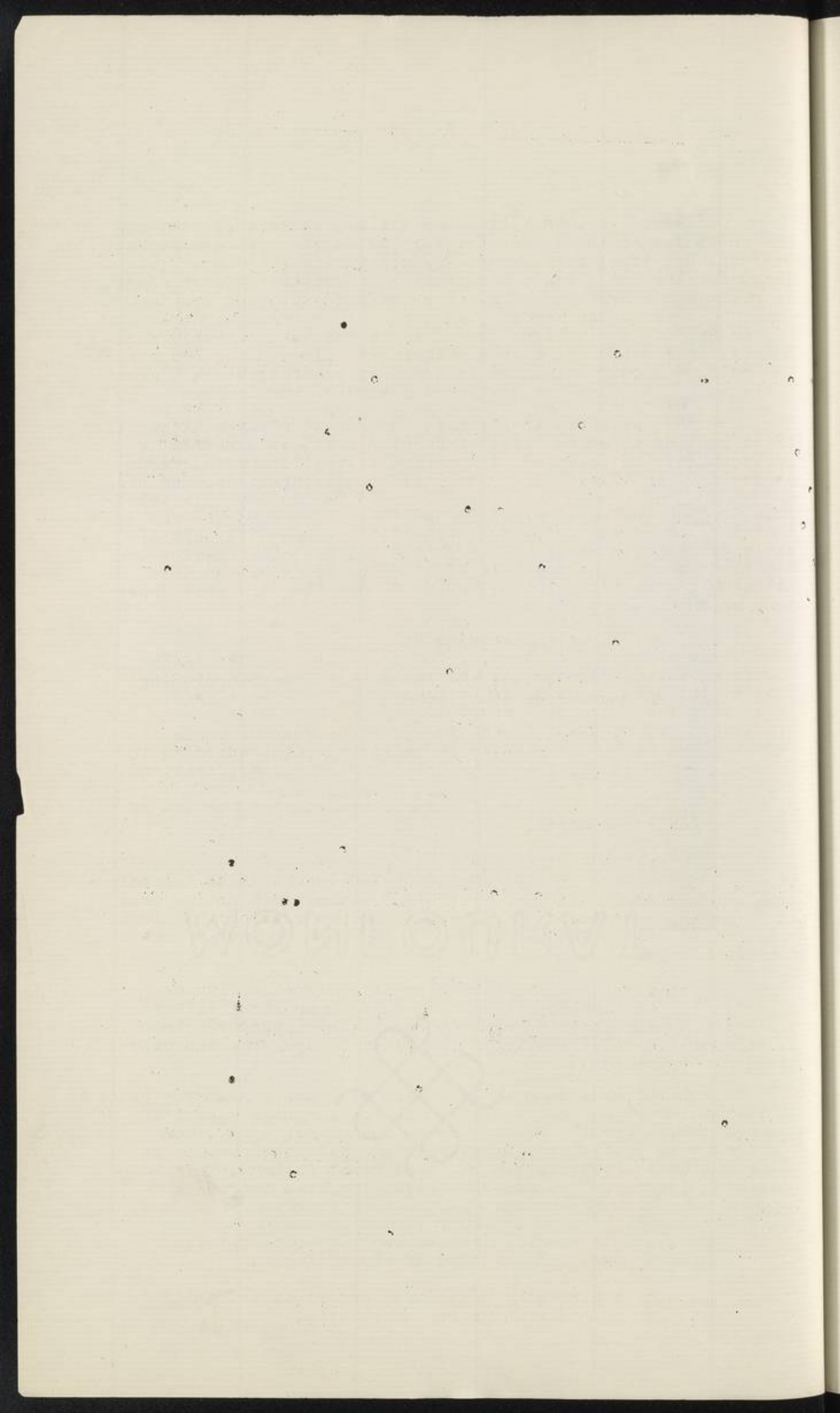
Aims: Two major aims can be mentioned for word counting:

- a) to contribute to the development of language.
- b) to increase the efficiency of teaching children and illiterates.

Uses: This brings us to the possible uses of the word lists:

- a) The most important use of word lists is in the proper choice and grading of vocabulary. As to the selection of vocabulary we said that language experts are to use the word lists according to the Negative Prediction Method.

The grading of vocabulary can be made through counting the vocabulary of different books which are in practical use in the different grades and arranging frequency lists for each grade. It is true that this method perpetuates the words which are in practical use, but it gives the words that are "basic" in the opinion of different experts. Another approach to this grading process is the registration of the conversation of children of different ages, conditions and grades.



FEB 21 1961

I-THE STATISTICAL METHOD AND ITS IMPORTANCE

Knowing the vocabulary of a language is essential for the knowledge of the language itself, as well as for understanding the spiritual values and accomplishments that this given language expresses. The recognition and understanding of words is basic for every one who wants to read quickly and with a high degree of understanding. And there is no doubt that some of the failure in teaching languages is due to unsuitable vocabulary. As a matter of fact a meager vocabulary has a bad effect not only on good reading and language in general, but is a great obstacle in the way of mastering any kind of knowledge.

The necessity of selecting and standardizing materials to be learned in every field of knowledge is now universally agreed upon. The selection is imposed by the learner's chronological and intellectual age as well as his experience and his needs. Two reasons at least may be named to justify this selection. One is the rapid expansion of the school subjects and the widening of their fields so that it becomes difficult, if not impossible, to cover all these fields. The other reason is the limited time and possibilities of the learner. And this leads us to the logical conclusion of selecting the most important words in every field.

Words are of three kinds:

- 1) Current words, i.e. all the words that appear (including the frequencies of every word).
- 2) Specific words i.e., the roots of the current words. These words are usually indicated by rules specific to each language. (frequency not taken into consideration).
- 3) Basic words i.e. specific words covering 90 to 95% of the current words.

These few basic words that cover most of the vocabulary of any language are what we must find and teach. As to the selection and standardization of vocabulary, it is worth noting that it is not an easy thing to do. The important problem that such a selection raises is: how are we to make this selection and standardization ?.

The first possible solution is the work of language experts. But what makes an expert's opinion an insufficient criterion is the personal element in it. This personal element is, of course, more effective in the field of language and especially in vocabulary.

We are, then, in need of a more accurate and objective criterion to depend on in addition to the language expert's opinion in finding the vocabulary we must teach in a given grade. In the English language writers solved the problem by using the statistical method (the word count method). This method is likely to prevent the writer from two important mistakes:

1. The use of a great number of words that do not fit the age, needs and standard of the children.
2. The omission of many necessary words that the child may need in his present or future life.

THE BASIC VOCABULARY OF THE
ARABIC PRIMARY READING

893.73

Ak52

COMPILED BY

FACHR R. AKH. B. A., Ph.D.

18916G

UNIVERSITY OF TORONTO

THE BASIC VOCABULARY OF THE
ARABIC PRIMARY READING

To Prof. Arthur Jeffery,
with the compliments of
the author.

F. Akil

19-8-53

COMPILED BY

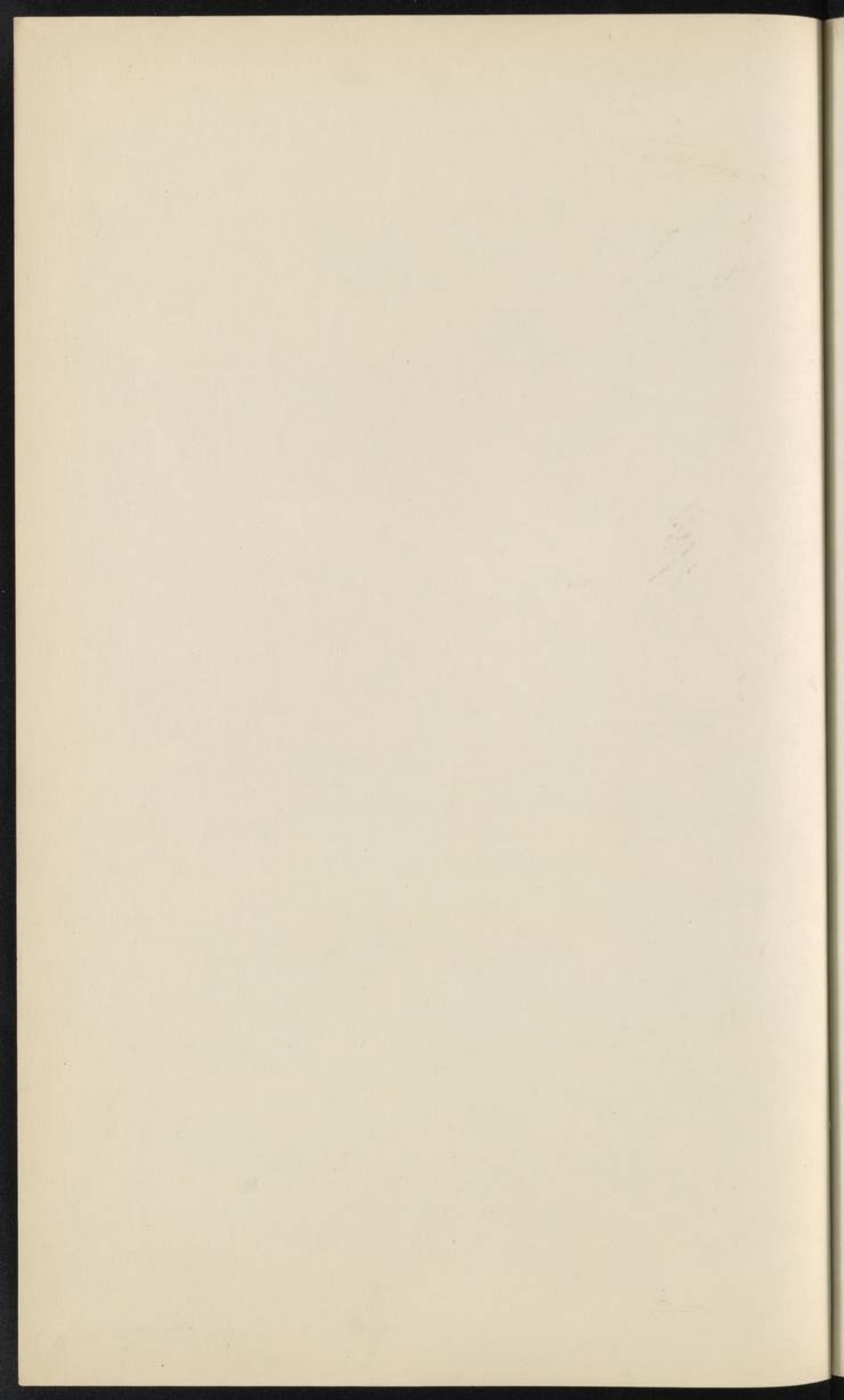
FAKHIR H. AKIL, M. A., Ph. D.,

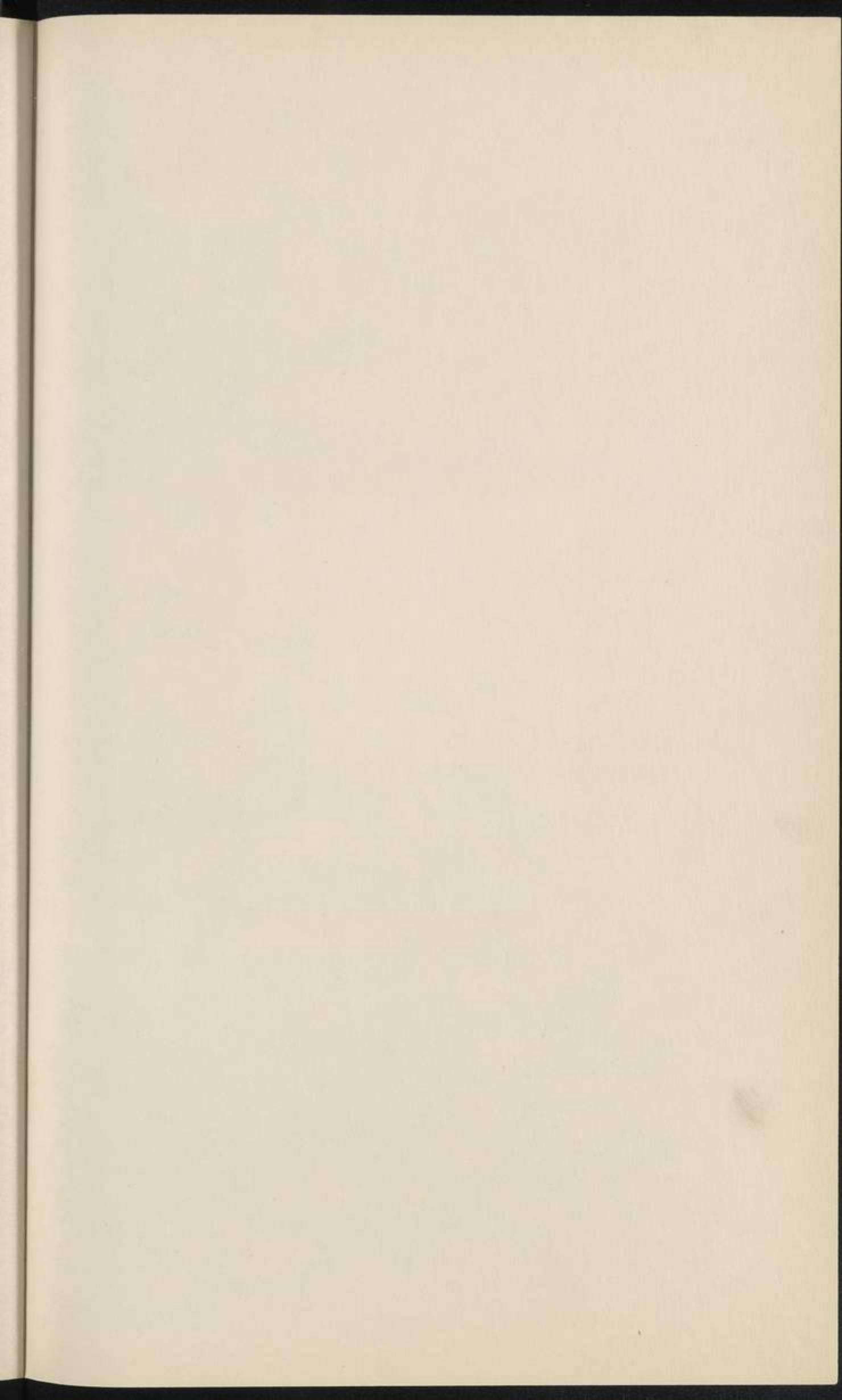
Professor of Educational Psychology,

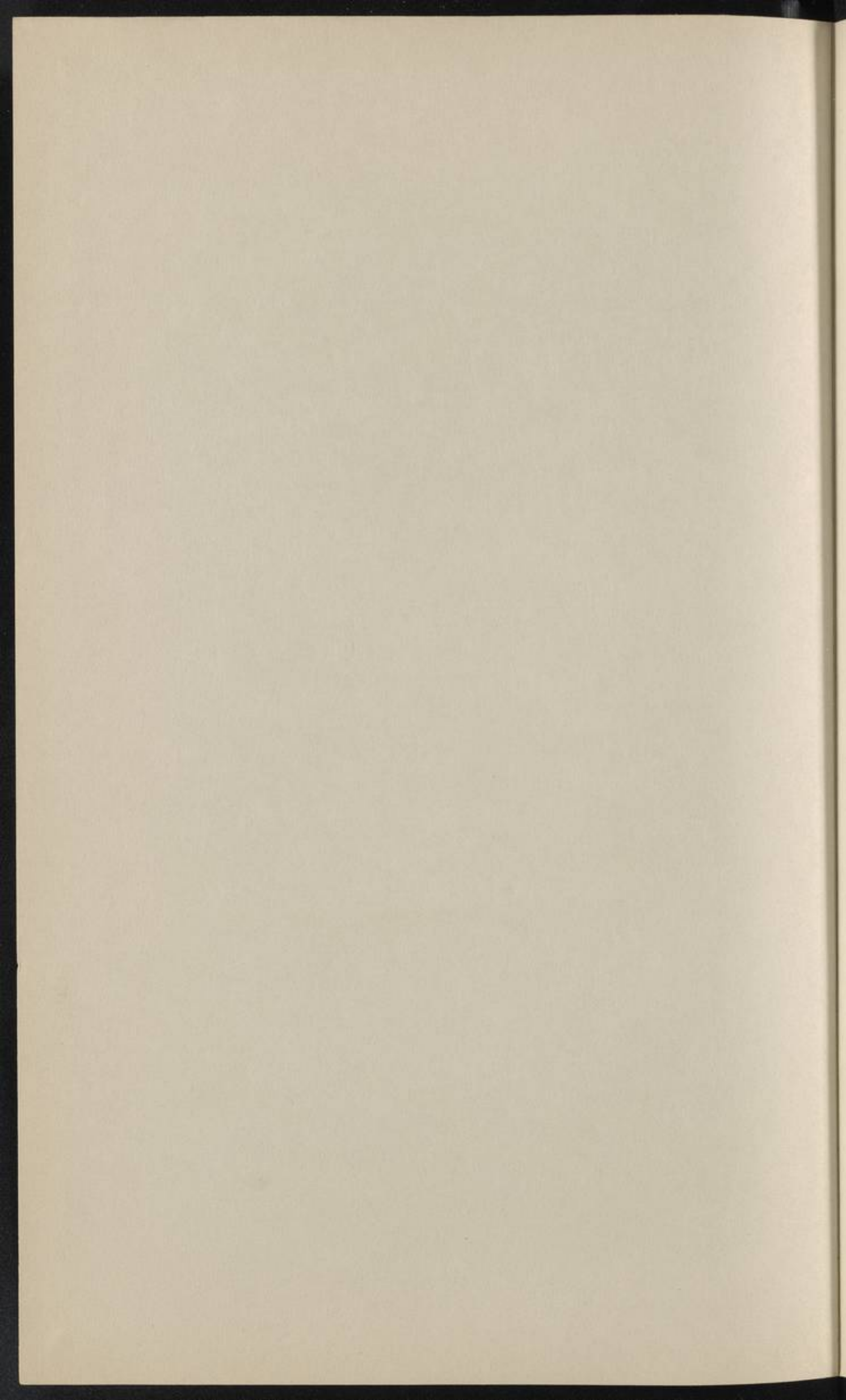
Higher Teachers' Training College,

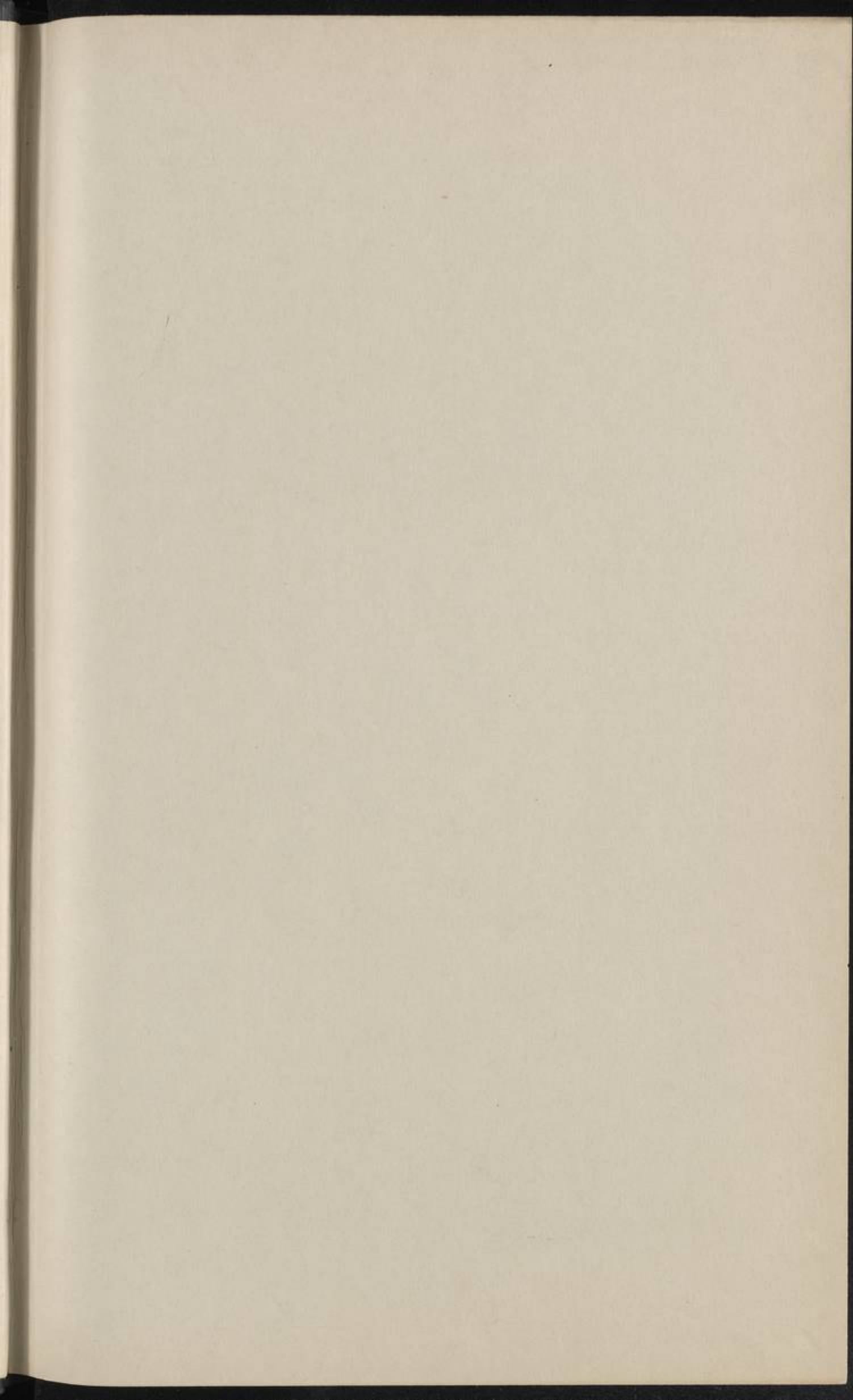
Syrian University.

DAMASCUS 1953









Columbia University
in the City of New York

THE LIBRARIES



REF. USE ONLY

COLUMBIA LIBRARIES OFFSITE



CU58879897

893.73 Ak52

Basic vocabulary of